Lehrfragen zum Erlernen der deutschen Sprache

Leo Andreas Stäger

8237.58

Harvard College Library

FROM

The President's
Office.

23 Oct, 1855.

Digitized by Google

Digitized by Google

Lehrfragen

zum Erlernen der

Deutschen Sprache

nach der

natürlichen Methode.

Von

Leo A. Stäger,

PRINCIPAL OF THE SCHOOL OF LANGUAGES IN ST. LOUIS, MO., AND PRESIDENT OF THE SUMMER COLLEGE OF LANGUAGES, UNIVERSITY OF WISCONSIN, MADISON, WIS.

New York:
F. W. CHRISTERN,
37 West 23d Street.

St. Louis:
C. WITTER,
21 South 4th Street.

1885.

Digitized by Google

52#7.58
3

1885, Oct. 23
From

Copyright,
BY LEO A. STÄGER,
1885.
ALL RIGHTS RESERVED.

PRINTED BY
CARL H. HEINTZEMANN,
50 SCHOOL ST.

Digitized by Google

Meiner lieben Mutter,

die mir die Anfangsgründe und die Liebe zur deutschen Sprache beibrachte,

widme

ich dieses mein Erstlingswerk.

Der Verfasser.

Digitized by Google

PREFACE.

THE NATURAL METHOD has been introduced in America through Prof. Heness of New Haven, Conn., and I can but regret that neither he nor any other adherent of the new method has done anything toward introducing it to teachers and students, who had not had the benefit of their personal teaching. Many know of the method and its character without being acquainted with the ways in which it is taught. Often and again German students complain that no text-book for the teaching of the German language after this brilliant method exists, and it is my endeavor in the present work to meet this need. I give a full account of a school-year's work, taken, as it were, by a stenographer and calculated for our schools, and also for adults beginning the study.

The necessity of this method was felt by the greatest men of all countries. Herbert Spencer, in his work on education, advocates it warmly; but long before him, Goethe, the German giant-poet, speaking of the old method, says in his work "*Aus meinem Leben*": "Die Grammatik missfiel mir, weil ich sie nur als ein willkürliches Gesetz ansah: die Regeln schienen mir lächerlich, weil sie durch so viele Ausnahmen aufgehoben wurden. Die Sprachformen and Wendungen fasste ich leicht, so auch entwickelte ich mir schnell was in dem Begriff einer Sache lag." Thus Goethe puts in terms

Digitized by Google

the feeling of every beginner in the study of any language, especially the feeling of the juvenile and inexperienced pupils. The natural method removes this antipathic restraint and commences to teach, not with pedantic, autocratic rules, but with the natural *rules of common sense.* We do not study our mother-tongue by means of a grammar, but we study its grammar after we possess the tongue, acquired in the most natural way. I shall, in order to illustrate, give an account of my experience gathered during many years of study and teaching, and am confident, that, though every teacher of the natural method could gradually come to these conclusions, he will be glad to find them here ready for use.

Follow them, and with this natural way of teaching you bring your pupils in at least three times a shorter term to understand, speak, and correspond in the language, than with any other method. Previous authors of text-books for the German language have endeavored to imitate the Sauveur works, written for the study of the French language, forgetting that the relation of the two languages to the English is essentially different. The German is the Saxon cousin, the French is the Norman cousin of the English; and as the Saxons and Normans differed in their character, so they differed in their language; which fact shows plainly enough that their treatment cannot be the same. In learning a foreign tongue we note first those words which are found also in our mother-tongue. After the pupil has reached the period where his ear begins to get more accustomed to the pronunciation, and the dawn of comprehension has arisen, he gets familiar with quite a little stock of words, by means of which the teacher can explain almost

Digitized by Google

any word with which he wishes to enlarge the little foundation stock. That he has to go to work judiciously and take but what is of greatest and most immediate use, and of best authority and strongest interest, is natural for every method. Of course it would be most unnatural for a teacher to talk to an adult pupil, of otherwise wide knowledge, of the same topics as he would to a child of ten years. But one thing is true, that in order to comprehend at all, we must begin with minor subjects, so as not to tax the pupil's memory with *two* difficulties: the first arising from the unknown or new words, and the second from the question being in its nature a strange and difficult one to the pupil's mind. This latter would be teaching an unknown subject in an unknown language, while the principle of the natural method consists in advancing from the known to the unknown. So much for the earlier and better comprehension of what follows as

Special Rules for the Teacher.

1. Start from the beginning to talk *German only* with your pupils.

2. First select the numerous words which are alike in both languages.

3. Next, take up those which show some similarity or illustrate Grimm's laws on the relation of languages.

4. Explain unknown words by means of the known — those already used.

5. Always request the pupil to answer in full and in complete phrases.

6. Do not ask him questions which present difficulties

Digitized by Google

in themselves, but keep in mind that you are teaching the language, not any other subject.

7. Be careful to select but few new words for each lesson.

8. Do not advance too rapidly, but be sure to have every pupil understand and repeat all you talked about.

9. Correct every mistake by repeating the proper answer yourself.

10. Whenever you have an opportunity, show the object you talked of, without losing too much time for object-teaching, which involves the same principle, under another name, as the old Dictionary method.

11. After the "*Allgemeine Vorübungen*" (General Preliminary Exercises) are abandoned as subject of conversation, commence the reading of the same. First read yourself, and then let the pupil repeat after you, until he has acquired some fluency.

12. The "*Hauptübungen*" (Principal Exercises) ought always to be thoroughly prepared as shown in the "*Vorübungen*" (Preliminaries), then to be read by yourself, and then by every member of the class. Also carefully remove any uncertainty as to the *Vorübungen*, and then let the pupil recite it as closely to the original as possible before taking the *Nachübungen* or final exercises of the chapter. Poetry must also be verbally transposed into prose.

13. Writing I start generally at the same time as the reading. I place a copy-book in the pupils' hands and let them copy the alphabet and easy words, as indicated in the tables attached to this work. After this I let them copy the *Hauptübungen* in German characters.

14. Occasionally I give dictation exercises, taking them from previous and explained lessons. The pupils

Digitized by Google

must correct the mistakes (marked by the teacher) with the aid of the book.

15. Every month I repeat rapidly from the beginning, and more especially I dwell on the *Hauptübungen*, and still more on the *Nachübungen*.

16. Spelling after the English fashion I find useless, as, by leading their attention but indiscriminately to some peculiarities of the German language, — which spells as it pronounces, — the pupils through their own observation come soon to a perfect understanding of it.

17. Compositions, letters, and last of all translation and grammar, as well as the comparative studies of the two languages, are reserved for later courses, the plan and work of which I hope to lay down in the continuation of this series.

18. Mixing up the two methods is the work of bunglers, trying to discover America over again. The conception of such an idea is excusable, but, as little thought will show, the advancing of it is, to speak mildly, illogical.

19. Finally I recommend to all who follow our method to put pedantry and petty school discipline aside, for the teacher who knows how to interest will not need such means to attract the attention of his class.

20. Remember also that *Uebung macht den Meister*, and that thirty minutes' daily practice is worth more than three times as much every other day.

LEO A. STÄGER.

ST. LOUIS, MO., um Neujahr, 1885.

Digitized by Google

Digitized by Google

Das deutsche A, B, C

in

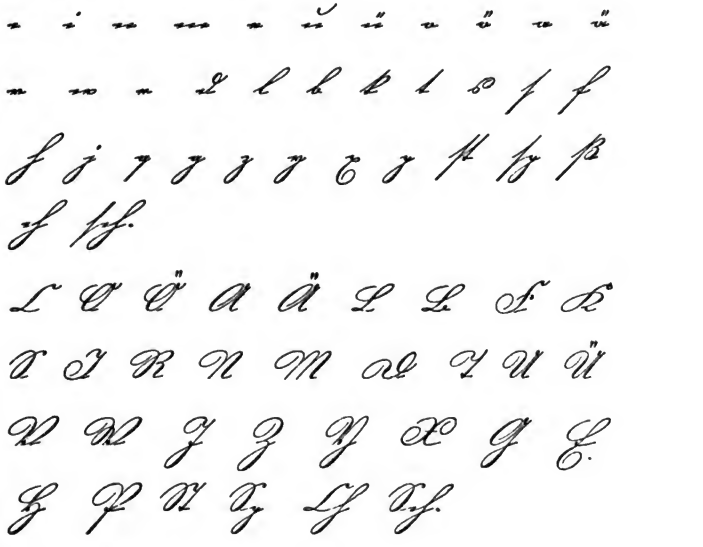
Druck				und	Schrift.			
a	=	a	A			=	A
b	=	b	B			=	B
c	=	c	C			=	C
d	=	d	D			=	D
e	=	e	E			=	E
f	=	f	F			=	F
g	=	g	G			=	G
h	=	h	H			=	H
i	=	i	J			=	I
j	=	j	J			=	J
k	=	k	K			=	K

Digitized by Google

Druck.				Schrift.			
l	=	l	L			=	L
m	=	m	M			=	M
n	=	n	N			=	N
o	=	o	O			=	O
p	=	p	P			=	P
q	=	q	Q			=	Q
r	=	r	R			=	R
s	=	ſ s	S			=	S
t	=	t	T			=	T
u	=	u	U			=	U
v	=	v	V			=	V
w	=	w	W			=	W
x	=	x	X			=	X
y	=	y	Y			=	Y
z	=	z	Z			=	Z

Digitized by Google

Zum Einüben der deutschen Schrift mögen folgende Übungen ihrer Reihenfolge nach dienen:



e i n m r u ü o ö a ä

r w r d l b k t s s f

h j q g z y x y st sp ß

ch sch.

L O Ö A Ä L B F K

S I R N M D T U Ü

V W J Z Y X G E

H P St Sp Ch Sch.

in, um, neu, nur, vor, war, wären,

wärmen, der, die, das, blicken,

kratzen, desselben, fürchten, jung,

quacken, gänzlich, begründet, sperren,

gestartig, süßliches, scheinbarlich.

Digitized by Google

Chorherr, Ohr, Öl, Abend, Ähre,
Liebe, Baum, Faß, Kirche, Saum,
Imbiß, Ruhe, Name, Mut, Dorn,
Tausend, Uhr, Übel, Vorzug,
Ware, Johann, Zwerg, York,
Xerxes, Gott, Einfluß, Haut,
Pack, Steg, Sperling, Christus,
Schein.

Digitized by Google

Lehrfragen

zum

Erlernen der deutſchen Sprache.

Allgemeine Vorübungen.

1.

Das iſt ein Finger. — Iſt das ein Finger? Ja, das iſt ein Finger. — Iſt das auch ein Finger? Ja, das iſt auch ein Finger. — Ein Finger, zwei Finger! Das ſind zwei Finger! Drei Finger! Vier Finger! Fünf Finger! — Sind das fünf Finger? Nein, das ſind drei Finger. — Sind das zwei Finger? Nein, das iſt ein Finger. — Wie viele Finger ſind das? Das ſind zwei Finger. — Iſt das ein Finger? Ja, das iſt ein Finger. — Das iſt der Daumen; ſag' das! Das iſt der Daumen! — Gut. Iſt das ein Daumen? Antwort: Ja, das iſt ein Daumen. — Wie viele Daumen ſind das? Antwort: Das ſind zwei Daumen. — Was iſt das? Das iſt ein Finger. — Das iſt der Zeigefinger! Was iſt das? Das iſt der Zeigefinger. — Sind das zwei Finger? Ja, das ſind zwei Finger. — Sind das zwei Zeigefinger? Ja, das ſind zwei Zeigefinger. — Sind das zwei Zeigefinger? Nein, das ſind zwei Daumen. — Was iſt das? Das iſt ein Daumen und ein Zeigefinger. — Sind das zwei Zeigefinger und ein Daumen? Ja, das ſind zwei Zeigefinger und ein Daumen. — Iſt das ein Zeigefinger und ein Daumen? Nein, das ſind zwei Daumen. — Was iſt das? Das iſt ein Daumen. — Und was iſt das? Das iſt ein Zeigefinger. — Und das iſt ein Mittelfinger. Iſt das auch ein Mittelfinger? Ja, das iſt auch ein Mittelfinger. — Und das

Digitized by Google

ist der Ringfinger, und das ist der kleine Finger; sag' das! Und das ist der Ringfinger, und das ist der kleine Finger! — Wie viele Finger sind das? Das sind fünf Finger. — Ich zähle die Finger: „Ein, zwei, drei, vier, fünf Finger.“ Zähle Du die Finger auch. Ich zähle die Finger auch: „Ein Finger, zwei Finger, drei Finger, vier Finger, fünf Finger. — Was ist das? Das ist der Daumen. — Ist der Daumen ein Finger? Ja, der Daumen ist ein Finger. — Was ist das? Das ist der kleine Finger. Ja, das ist der kleine Finger. — Der kleine Finger ist der fünfte Finger; sag' das! — Welcher Finger ist der fünfte Finger? Der kleine Finger ist der fünfte Finger. — Welcher Finger ist das? Das ist der fünfte Finger. — Welcher Finger ist das? Das ist der vierte Finger. — Welcher Finger ist das? Das ist der dritte Finger. — Welcher Finger ist das? Das ist der zweite Finger. — Der Daumen ist der erste Finger. Ist der Daumen ein Finger? Ja, der Daumen ist ein Finger. — Welcher Finger ist der Daumen? Der Daumen ist der erste Finger. — Welcher Finger ist der Zeigefinger? Der Zeigefinger ist der zweite Finger. — Welches ist der dritte Finger? Der Mittelfinger ist der dritte Finger. — Welches ist der vierte Finger? Der Ringfinger ist der vierte Finger. — Was ist das? Das ist ein Ring! Ist der Ring an dem Finger? Ja, der Ring ist an dem Finger. — An welchem Finger ist der Ring? Der Ring ist an dem Ringfinger. — Welcher Finger ist der Ringfinger? Der vierte Finger ist der Ringfinger. — Ist dies der Ringfinger? Nein, das ist nicht der Ringfinger. — Was ist das? Das ist der Daumen. — Ist der Ring am Daumen? Nein, der Ring ist nicht an dem Daumen! — Ist der Finger am Ringe? Nein, der Finger ist nicht am Ringe. — Ist er (der Ring) an der Hand? Ja, er ist an der Hand. — Der Finger ist an der Hand. Ist nur ein Finger an der Hand? Nein, es ist nicht nur ein Finger an der Hand!

2.

Wie viele Finger sind an der Hand? An der Hand sind fünf Finger. — Sind fünf Ringe am Ringfinger? Nein, am Ringfinger

Digitized by Google

iſt nur ein Ring. — Wie viele Ringe ſind am Zeigefinger? Am Zeigefinger iſt kein Ring. — Wo iſt der Ring? Der Ring iſt am Ringfinger. — Wo ſind die Finger? Die Finger ſind an der Hand. — Wie viele Hände ſind das? Das ſind zwei Hände. — Ich habe zwei Hände. Wie viele Hände haſt Du? Ich habe zwei Hände. — Haſt Du auch zwei Hände? Ja, ich habe auch zwei Hände. — Haſt du fünf Hände, Jakob? Nein, ich habe nur zwei Hände. — Hat eine Hand nur zwei Finger? Nein, eine Hand hat fünf Finger. — Haſt Du einen Ring? Ja, ich habe einen Ring. — Haſt Du zwei Ringe? Ja, ich habe zwei Ringe. — Habe ich auch zwei Ringe? Nein, Du haſt nur einen Ring. — Das iſt Dein Ring. Iſt das Dein Ring? Nein, das iſt Dein Ring. Ja, das iſt mein Ring. — Iſt das mein Ring? Nein, das iſt mein Ring. — Und das? Das iſt Dein Ring. — Weſſen Ring iſt das? Das iſt mein Ring. — Weſſen Hände ſind das? Das ſind meine Hände. — Weſſen Daumen iſt das? Das iſt Dein Daumen. — Weſſen Arm iſt das? Das iſt mein Arm. — Wie viele Arme ſind das? Das ſind zwei Arme. — Haſt Du zwei Arme? Ja, ich habe zwei Arme. — Habe ich zwei Arme? Ja, Du haſt zwei Arme. — Hat Fritz zwei Arme? Ja, Fritz hat zwei Arme. — Hat er (Fritz) zwei Hände? Ja, er hat zwei Hände. — Hat er Finger an den Händen? Ja, er hat Finger an den Händen. — Wo ſind die Finger? Die Finger ſind an der Hand. — Wo iſt die Hand? Die Hand iſt am (an dem) Arme. — Sind die Hände an den Armen? Ja, die Hände ſind an den Armen. — Was iſt an den Händen? An den Händen ſind die Finger. — Was iſt am vierten Finger? Am vierten Finger iſt ein Ring. — Wo iſt der Ring? — Wo iſt der Finger? — Wo iſt die Hand? — Welche Finger ſind am Arme? Am Arme ſind keine Finger. — Was iſt am Arme? Am Arme iſt die Hand. — Was iſt am Finger? Am Finger iſt der Ring. — Haſt Du einen Ring? Ich habe zwei Ringe. — Iſt der Ring von Gold? Ja, der Ring iſt von Gold. — Iſt mein Ring von Silber? Nein, Dein Ring iſt nicht von Silber.

Digitized by Google

3.

Hier ist ein Ring von Gold, ein goldener Ring! Was ist das? Das ist ein goldener Ring. — Gieb mir Deine Hand! Du giebst mir Deine Hand und ich gebe Dir meine Hand! Was giebst Du mir? Ich gebe Dir meine Hand. — Hast Du einen Ring an der Hand? Nein, ich habe keinen (nicht einen —) Ring an der Hand. — Gut, ich gebe Dir einen Ring. John, ist das ein goldener Ring? Nein, das ist kein goldener Ring. — Ist es ein silberner Ring? Nein, es ist auch kein silberner Ring. — Ist Gold ein Metall? Ja, Gold ist ein Metall. — Ist Silber ein Metall? Ja, Silber ist ein Metall. — Ist dieser Ring von Metall? Ja, dieser Ring ist von Metall. — Ist er von feinem Metall? Nein, er ist nicht von feinem Metall. — Er ist von Messing. Wovon ist er? Er ist von Messing. — Ist dieser Ring von Messing? Nein, dieser Ring ist nicht von Messing. — Ist dieser Ring von Messing oder von Gold? Dieser Ring ist von Gold. — Sind alle Ringe von Gold? Nein, nicht alle Ringe sind von Gold. — Ist dieser Ring von Metall? Nein, er ist nicht von Metall. — Von was ist er denn? Er ist von Glas! — Ja, er ist gläsern, und nicht —? wie ist er nicht? Er ist nicht golden. — Ist der Finger auch gläsern? Nein, der Finger ist nicht gläsern. — Ist der Arm silbern? Nein, der Arm ist nicht silbern. — Ist die Hand golden? Nein. — Was ist golden? Der Ring ist golden. — Ist das ein goldener Ring? Nein, das ist ein gläserner Ring. — Welches ist der Mittelfinger? Der dritte Finger ist der Mittelfinger. — Welche Finger sind neben dem Mittelfinger? Neben dem Mittelfinger sind der Zeigefinger und der Ringfinger. — Welcher Finger ist neben dem kleinen Finger? Der Ringfinger ist neben dem kleinen Finger. — Welcher Finger ist neben dem Daumen? Der Zeigefinger ist neben dem Daumen. — Der Zeigefinger ist auch zwischen dem Daumen und dem Mittelfinger. — Was ist zwischen Ringfinger und Zeigefinger? Der Mittelfinger ist zwischen Ringfinger und Zeigefinger. — Ist der kleine Finger zwischen Daumen und Ringfinger? Nein. — Wo ist der kleine Finger? Der kleine Finger ist neben dem Ringfinger.

Digitized by Google

— Wo iſt der Ring? Der Ring iſt am Ringfinger. — Wovon iſt der Ring am Ringfinger? Er iſt von Gold. — Wo iſt der Ring jetzt? Der Ring iſt auf der Hand. — Iſt der Ring jetzt auf der Hand? Nein, der Ring iſt jetzt an dem Finger. — Was iſt an der Hand? Die Finger ſind an der Hand. — Was iſt an dem Arme? Die Hand iſt an dem Arme.

4.

Hier iſt mein Arm! Wo iſt Dein Arm? Hier iſt mein Arm. — Wo iſt die Mitte des Armes? Hier iſt die Mitte des Armes. — Das iſt der Ellbogen. Haſt Du einen Ellbogen? Ja, ich habe einen Ellbogen. — Du haſt zwei Ellbogen: einen rechten und einen linken. Haſt Du auch eine rechte und eine linke Hand? Ja, ich habe auch eine rechte und eine linke Hand. — Zeige (ſchaue mir) die rechte Hand. Sprich! Sag': Ich zeige die rechte Hand! — Zeige die linke Hand! Ich zeige die linke Hand. — Was zeigſt Du? Ich zeige die linke Hand. — Was zeige ich? Du zeigeſt Deinen Ring. — Was zeige ich jetzt? Du zeigeſt jetzt zwei Ringe. — Zeige ich zwei goldene Ringe? Nein, Du zeigeſt einen goldenen und einen ſilbernen Ring. — Wo iſt der goldene Ring? Er iſt auf der Hand. — Wo iſt der meſſingene Ring? Er iſt auch auf der Hand. — Neben was iſt er? Er iſt neben dem goldenen Ring. — Wo iſt der gläſerne Ring? Er iſt zwiſchen dem goldenen und dem meſſingenen Ring. — Wie iſt dieſer Ring? Er iſt gläſern. — Und wie iſt dieſer Ring? Er iſt golden. — Iſt der Daumen dick oder dünn? Der Daumen iſt dick (ſprich nicht thick). — Wie iſt der kleine Finger? Der kleine Finger iſt dünn. — Iſt der Daumen kurz oder lang? Der Daumen iſt kurz. — Welcher Finger iſt lang? Der Mittelfinger iſt lang. — Zeige den Mittelfinger! Der Mittelfinger iſt auch der große Finger. Welches iſt der kleine Finger? Der fünfte Finger iſt der kleine Finger. — Wie iſt der Zeigefinger, groß oder klein? Der Zeigefinger iſt groß. — Iſt er dick oder dünn? Er iſt dünn. — Iſt er lang oder kurz? Er iſt lang. — Welcher Finger iſt der dickſte? Der Daumen iſt der dickſte Finger. — Welches iſt der dünnſte Finger? Der kleine Finger iſt der dünnſte Finger. — Welches iſt der

Digitized by Google

längſte Finger? Der Mittelfinger iſt der längſte Finger. — Welches iſt der größte Ring? Der goldene Ring iſt der größte Ring. — Der Ring iſt rund. Wie iſt der Ring? Der Ring iſt rund. — Iſt der Finger rund? Ja, der Finger iſt rund und lang. — Iſt der Arm rund? Ja, der Arm iſt rund. — Wie iſt er auch? Er iſt auch lang. — Und wie noch? Er iſt auch dick. — Welcher Finger iſt kurz und dick? Der Daumen iſt kurz und dick. — Welche Finger ſind lang und dünn? Der Mittelfinger und der Ringfinger und der Zeigefinger ſind lang und dünn. — Iſt der kleine Finger lang? Nein, der kleine Finger iſt kurz. — Kurz iſt das Gegenteil von lang. Was iſt das Gegenteil von dünn? Dick iſt das Gegenteil von dünn. — Was iſt das Gegenteil von klein? Groß iſt das Gegenteil von klein. — Was iſt das Gegenteil von rechts? Links iſt das Gegenteil von rechts.

5.

Iſt das der linke oder der rechte Arm? Das iſt der rechte Arm. — Was iſt in der Mitte des Armes? Der Ellbogen iſt in der Mitte des Armes. — Der Ellbogen iſt zwiſchen dem Vorderarm und dem Hinterarm. Du haſt zwei Vorderarme und zwei Hinterarme, und Du auch, und Du auch, und ich auch. Alle haben zwei Vorderarme und zwei Hinterarme. Hat jedermann zwei Hände? Ja, jedermann hat zwei Hände. — Hat jede Hand fünf Finger? Ja, jede Hand hat fünf Finger. — Was iſt am Vorderarme? Die Hand iſt am Vorderarme. — Wo iſt die Schulter? Die Schulter iſt am Hinterarm. — Was iſt am Vorder-Ende der Arme? Die Hände ſind am Vorder-Ende der Arme. — Was iſt an der Hand? Die Finger ſind an der Hand. — Was iſt am Ende der Finger? Die Nägel ſind am Ende der Finger. — Hat der Finger einen oder mehrere Nägel? Jeder Finger hat nur einen Nagel. — Die Fingernägel ſind ſcharf. Zähle die Fingernägel! Zähle mit mir! Ein, zwei, drei, vier, fünf, ſechs, ſieben, acht, neun, zehn Fingernägel! — Wie viele Fingernägel haſt Du? Ich habe zehn Fingernägel. — Wie viele Fingernägel haſt Du? Ich habe zehn Fingernägel. — Wie ſind die Fingernägel? Sie ſind ſcharf. — Sind die Finger-

Digitized by Google

nägel dick oder dünn? Die Fingernägel sind dünn. — Hat ein Mann auch Fingernägel? Ja, ein Mann hat auch Fingernägel. — Was ist das Gegenteil von Mann? Frau ist das Gegenteil von Mann. — Sind die Finger des Mannes dicker oder dünner als die der Frau? Die Finger des Mannes sind dicker. — Dicker als was? Dicker als die Finger der Frau. — Bin ich ein Mann oder eine Frau? Du bist ein Mann. — Bist Du ein Mann? Ja. — Ja, ja! Du bist ein junger Mann; Du bist ein Knabe. Was bist Du? Ich bin ein Knabe. — Ist Marie ein Knabe? Nein, Marie ist kein Knabe! Marie ist ein Mädchen. — Haben Knaben und Mädchen auch Arme? Ja, sie haben auch Arme. — Wie sind die Arme der Mädchen? Die Arme der Mädchen sind lang und rund und dünn. — Sind sie stark? Nein, sie sind schwach. — Richard, sind Deine Arme stark oder schwach? Meine Arme sind stark. — Was ist das Gegenteil von stark? Schwach ist das Gegenteil von stark. — Ist der Daumen stärker oder schwächer als der Ringfinger? Der Daumen ist stärker als der Ringfinger. — Ist der Arm stärker als ein Finger? Ja, der Arm ist stärker als ein Finger. — Ist ein Knabe stärker als ein Mann? Nein, ein Knabe ist nicht stärker als ein Mann. — Wie ist er denn? Er ist schwächer. — Ist er auch kleiner? Ja, er ist auch kleiner. — Wie viele Arme hat ein Mann? Eine Frau? Ein Knabe? Sie alle haben zwei Arme. — Hat die alte Frau eine fette oder ~~eine magere~~ Hand? Die alte Frau hat eine magere Hand. — Hat der dicke Mann eine fette oder eine magere Hand? Der dicke Mann hat eine fette Hand. — Sind Deine Arme fett? Meine Arme sind mager. — Ist mein Daumen fett? Nein, Dein Daumen ist nicht fett. — Ist er dick? Ja, er ist dick. Er ist dick, aber nicht fett.

6.

Hände und Arme.

Jedermann hat zwei Arme, einen rechten und einen linken. Die Arme sind an den Schultern. Ein jeder Arm hat einen Vorder- und einen Hinter-Arm, oder einen Unter- und einen Ober-Arm. Zwischen Vorder- und Hinter-Arm ist der Ellbogen. Er ist in der Mitte des

Digitized by Google

Armes. Die Schulter ist am Oberarm und die Hand am Unterarm. Zwischen dem Vorderarm und der Hand ist das Handgelenke. An dem Handgelenke ist die Hand, und an der Hand sind die Finger. An den Fingern sind die Fingernägel. Der Ellbogen ist ein größeres Gelenke als das Handgelenke. An jeder Hand sind fünf Finger, und an jedem Finger ist ein Nagel. Jeder Finger hat drei Gelenke, aber der Daumen hat nur zwei Gelenke. Der Daumen ist der erste Finger, der Zeigefinger der zweite; der Mittelfinger ist der dritte, der Ringfinger ist der vierte, und der kleine ist der fünfte Finger. Am Ringfinger hat man oft einen goldenen oder einen silbernen Ring. Gold und Silber sind Metalle. Kleine Mädchen haben oft gläserne oder messingene Ringe. Die Arme sind rund und lang. Die Finger sind auch rund und die Ringe auch. Die Finger sind kurz oder lang, dick oder dünn, stark oder schwach, groß oder klein. Die Hände sind auch fett oder mager. Die Nägel sind scharf und dünn. Frauen und Mädchen haben kleine Hände und runde Arme. Knaben und Männer haben große Hände und starke Arme. Sie alle haben: Eine rechte und eine linke Schulter; einen rechten und einen linken Arm; einen rechten und einen linken Ellbogen; ein rechtes und ein linkes Handgelenke; eine rechte und eine linke Hand, und zehn Finger und zehn Nägel. Zwischen zwei Gelenken ist ein Glied.

7.

Fortsetzung der allgemeinen Vorübungen.

Wo ist meine rechte Hand? Unter der Linken oder auf der Linken? (Der Lehrer lege die rechte Hand auf die Linke und lasse den Schüler antworten: Deine rechte Hand ist auf der Linken und nicht auf der Rechten.) Und jetzt ist meine Hand auf dem Kopfe. Ist das ein Hut? (Lehrer zeigt einen Hut.) Ja, das ist ein Hut. — Ist mein Hut auf dem Kopfe? Nein, er ist nicht auf dem Kopfe. — Ist er jetzt auf dem Kopfe? Ja, jetzt ist er auf dem Kopfe. — Was habe ich auf dem Kopfe? Du hast einen Hut auf dem Kopfe. — Hast

Digitized by Google

Du einen Hut auf dem Kopfe? Nein, ich habe keinen Hut auf dem Kopfe. — Hat Karl einen Hut auf dem Kopfe? Nein, Karl hat keinen Hut auf dem Kopfe. — Was hat er auf dem Kopfe? Nichts? Antworte und ſage: Karl hat Haare auf dem Kopfe! Haſt Du Haare auf dem Kopfe? Ja, ich habe Haare auf dem Kopfe. — Zeige (ſchaue) mir die Haare. Hier ſind die Haare. — Haſt Du auch Haare auf dem Kopfe, Marie? Ja, ich habe auch Haare auf dem Kopfe. — Iſt Dein Haar lang oder kurz? Mein Haar iſt lang. — Ja, Dein Haar iſt lang. Du biſt ein Mädchen. Haben Mädchen kurzes oder langes Haar? Mädchen haben langes Haar. — Haben die Knaben auch langes Haar? Nein, die Knaben haben kurzes Haar. — Dein Haar iſt braun. Iſt mein Haar auch braun? Ja, Dein Haar iſt auch braun. — Iſt Dein Haar rot? Nein, mein Haar iſt nicht rot. — Iſt eine Roſe rot? Ja, eine Roſe iſt rot. — Sind die Roſen auf dem Kopfe? Nein, die Roſen ſind nicht auf dem Kopfe. — Sind ſie im Garten? Ja, ſie ſind im Garten. — Sind auch im Winter Roſen im Garten? Nein, im Winter ſind keine Roſen im Garten. — Im Sommer? Ja, im Sommer ſind ſie im Garten. — Iſt Dein Haar auch im Winter auf dem Kopfe? Ja, mein Haar iſt auch im Winter auf dem Kopfe. — Iſt Dein Haar auch rot, Marie? Nein, mein Haar iſt nicht rot. Nein, es iſt blond. — Zeige mir ſchwarzes Haar. Mein Haar iſt ſchwarz. — Der alte Herr Braun hat graues Haar! Es giebt ſchwarzes, braunes, rotes, blondes und graues oder weißes Haar. Hat eine alte Frau graues, weißes oder ſchwarzes Haar? Eine alte Frau hat weißes Haar. — Hat Deine Schweſter weißes Haar? Nein, meine Schweſter hat nicht weißes Haar. — Was für Haare hat ſie? Sie hat blonde Haare. — Hat ſie feine Haare? Ja, ſie hat feine Haare. — Hat ein Mann feine Haare? Nein, ein Mann hat nicht feine Haare. — Ein Mann hat grobe Haare. Haben alle Menſchen Haare? Verſtehſt Du nicht? Du biſt ein Menſch! Ein Mann iſt ein Menſch! Eine Frau iſt ein Menſch! Sind die Mädchen Menſchen? Ja, die Mädchen ſind Menſchen. — Sind die Frauen auch Menſchen? Ja, die Frauen ſind auch Menſchen. — Wie viele Menſchen ſind hier? Zähle ſie! (1) ein, (2) zwei,

Digitized by Google

(3) drei, (4) vier, (5) fünf, (6) sechs, (7) sieben, (8) acht, (9) neun, (10) zehn, (11) elf, (12) zwölf. — Wie viele Menschen sind hier? Hier sind zwölf Menschen. — Bin ich auch ein Mensch? Ja, Du bist auch ein Mensch. — Hast Du mich auch gezählt? Nein, ich habe Dich nicht gezählt. — Also wie viele Menschen sind hier? Hier sind dreizehn Menschen. — Ist dreizehn *mehr* oder *weniger* als fünf? Dreizehn ist mehr als fünf. — Wie viel mehr? Sieben mehr! Nein, acht mehr! — Antworte in ganzen Sätzen! Gieb eine ganze, eine volle Phrase! Sind mehr Hände hier als Köpfe? Ja, es sind mehr Hände hier als Köpfe. — Wie viele Hände sind hier mehr als Köpfe? Weißt Du das nicht? Ich zähle die Hände! Paß auf! (1) Ein, (2) zwei, (3) drei, (4) vier, (5) fünf, (6) sechs, (7) sieben, (8) acht, (9) neun, (10) zehn, (11) elf, (12) zwölf, (13) dreizehn, (14) vierzehn, (15) fünfzehn, (16) sechszehn, (17) siebenzehn, (18) achtzehn, (19) neunzehn, (20) zwanzig, (21) einundzwanzig, (22) zweiundzwanzig, (23) dreiundzwanzig, (24) vierundzwanzig, (25) fünfundzwanzig, (26) sechsundzwanzig. Zähle Du die Hände auch. (Schüler zählt.) Gut! Jetzt paß auf! Passet alle auf! Zählet bis 24. (Schüler zählen.) Gut, weiter, zählet mit mir bis dreißig. (25) Fünfundzwanzig, (26) sechsundzwanzig, (27) siebenundzwanzig, (28) achtundzwanzig, (29) neunundzwanzig, (30) dreißig. Franz, zähle dreißig!

8.

Franz, wie viele Menschen sind hier? Sprich, und schüttle (Lehrer schüttelt seinen Kopf) nicht mit dem Kopfe! Du schüttelst den Kopf und sagst: Menschen? Was sind Menschen? Wir alle sind Menschen! — Du bist ein Mensch! Karl, Marie, Herr Braun, ich — alle Knaben, alle Mädchen sind Menschen! Also, wie viele Menschen sind hier? Hier sind zwölf Menschen! — Nein; zähle sie! Hier sind dreizehn Menschen. — Gut! dreizehn Menschen sind hier. Hat der Mensch einen Kopf? Ja, der Mensch hat einen Kopf. — Zeige deinen Kopf! Hier ist mein Kopf. — Zeige das Haar! Hier ist das Haar. — Was zeigt Karl? Er zeigt das

Digitized by Google

Haar. — Was zeige ich? Du zeigst das Haar. — Was zeige ich jetzt? Schüttle nicht den Kopf; sprich: Ich weiß es nicht. Nun, ich zeige die Nase. — Was zeige ich? Du zeigst die Nase. — Was zeige ich jetzt? Ich weiß es nicht. — Ich zeige das Ohr! Was ist das? Das ist das Ohr. — Zeige dein Ohr! Hier ist mein Ohr. — Du hast zwei Ohren, nicht wahr? Ja, ich habe zwei Ohren. — Wo sind die Ohren? Hier, sind die Ohren. — Nein; sage: Die Ohren sind am Kopfe! Wo ist die Nase? Die Nase ist am Kopfe. — Wo sind die Augen? Ich weiß es nicht. — Du weißt es nicht? Hier, das sind die Augen! Sie sind am Kopfe! Wie viele Augen hat Karl? Karl hat zwei Augen. — Ja, er hat ein Paar Augen! Zwei sind ein Paar! Hast Du auch ein Paar Schuhe? Ja, ich habe ein Paar Schuhe. — Hast Du die Schuhe an den Ohren, Marie? Nein, ich habe die Schuhe nicht an den Ohren. — Wo hast Du die Schuhe? Ich weiß es nicht. — Die Schuhe sind an den Füßen, mein Kind! Das ist ein Fuß! Welches ist der rechte Fuß? Hier ist der rechte Fuß. — Zeige den linken Fuß! Hier ist der linke Fuß. — Wie viele Paar Füße hast Du? Ich habe zwei Paar Füße. — Zwei? Nein, Lieber! Du hast nur ein Paar Füße, und ein Paar Augen, und ein Paar Ohren, und ein Paar Hände, und ein Paar Arme, und ein Paar Schultern. Zeige mir die Ohren! Ich zeige die Ohren. — Zeige die Hände! Ich zeige die Hände. — Zeige die Augen; die Schuhe; die Arme; die Schultern; die Ellbogen! Gut! Passet auf! Hier ist die Nase! Sie ist in der Mitte des Gesichtes, und das Gesicht ist der vordere Teil des Kopfes. Sagt das alle zusammen! Sagt es mit mir! Hier ist die Nase! Sie ist in der Mitte des Gesichtes! Hier ist der Mund! Der Mund hat zwei Lippen! Sagt das alle zusammen! Wiederholt (repetiert) was ich gesagt habe! Hier ist der Mund! Er hat zwei Lippen. — Hast Du ein Gesicht? Ja, ich habe ein Gesicht. — Zeige deinen Mund! Zeige deine Lippen! Wie viele Lippen hast Du? Ich habe zwei Lippen. — Habe ich auch ein Paar Lippen? Ja, Du hast auch ein Paar Lippen. — Haben alle Menschen einen Mund? Ja, alle Menschen haben einen Mund. — Hat der Elefant einen Mund? Ja, der Elefant hat einen Mund.

Digitized by Google

— Nein, der Elefant hat ein Maul! Iſt der Elefant ein Menſch? Nein, der Elefant iſt kein Menſch. — Der Elefant iſt ein Tier. Iſt der Bär ein Tier? Ja, der Bär iſt ein Tier. — Iſt der Tiger ein Tier? Ja, der Tiger iſt ein Tier. — Was iſt der Ochs? Der Ochs iſt ein Tier. — Und die Kuh auch? Ja, und die Kuh iſt auch ein Tier. — Hat der Ochs einen Mund? Nein; der Ochs hat ein Maul. — Der Ochs iſt ein Tier! Trinkt man mit dem Munde? Ja, man trinkt mit dem Munde. — Was thut man mit dem Munde? Man trinkt mit dem Munde. — Ja, und man ißt auch mit dem Munde! Man trinkt den Wein, nicht wahr? Ja, man trinkt den Wein. — Ißt man Beefſteak? Ja, man ißt Beefſteak. — Trinkt man das Brot? Nein, man trinkt das Brot nicht. — Was thut man mit dem Brot? Man ißt das Brot. — Gut! Kannſt Du trinken? Kannſt Du eſſen? Kannſt Du Fleiſch eſſen? Ja, ich kann Beefſteak eſſen. — Iſt Beefſteak Fleiſch? Ja, Beefſteak iſt Fleiſch. — Kann der Fiſch trinken? Ja, er kann trinken. — Womit trinkt der Fiſch? Der Fiſch trinkt mit dem Maule. — Wo iſt der Fiſch? Der Fiſch iſt im Waſſer. — Wo lebt der Fiſch? Der Fiſch lebt im Waſſer. — Lebſt Du im Waſſer, Karl? Nein, ich lebe nicht im Waſſer. — Du lebſt auf dem Lande! Wo lebſt Du? Ich lebe auf dem Lande. — Schwimmt der Fiſch im Waſſer? Ja, der Fiſch ſchwimmt im Waſſer. — Schwimmt er auf dem Lande. Nein, er ſchwimmt nicht auf dem Lande. — Kann er auf dem Lande leben? Nein, er kann nicht auf dem Lande leben. — Kannſt Du im Waſſer ſchwimmen? Nein, ich kann nicht im Waſſer ſchwimmen. — Kannſt Du auf dem Lande leben? Ja, ich kann auf dem Lande leben. — Wo leben die Menſchen? Die Menſchen leben auf dem Lande. — Wo leben die Fiſche? Die Fiſche leben im Waſſer. — Kann der Menſch im Waſſer leben? Nein, der Menſch kann nicht im Waſſer leben.

9.

Zeige mir den Kopf! Ich zeige den Kopf. — Zeige mir den vordern Teil des Kopfes! Zeige mir den linken Arm! Dies iſt der linke Arm! — Welches iſt der Vorderarm? Dieſes iſt der

Digitized by Google

Vorderarm! — Der Vorderarm iſt der vordere Teil des Armes! Welches iſt der vordere Teil des Kopfes? Weißt Du das nicht? — Was iſt das Gegenteil von vorn (vorder)? Das Gegenteil von vorn iſt hinten. — Gut! Und der vordere Teil des Kopfes iſt das Geſicht. — Haben alle Menſchen ein Geſicht? Ja, alle Menſchen haben ein Geſicht. — Haben die Tiere ein Geſicht? Nein, die Tiere haben kein Geſicht. — Nenne mir einige Tiere! Der Bär, der Elefant, der Tiger, die Kuh, der Ochs. — Was haſt Du im Geſichte? Ich habe eine Naſe, zwei Augen, zwei Ohren, einen Mund. — Was thut man mit den Augen? Man ſieht mit den Augen. — Was thut man mit den Ohren? Man hört mit den Ohren. — Spricht man mit dem Munde? Ja, man ſpricht mit dem Munde. — Was thut man auch noch mit dem Munde? Man ißt, trinkt, und ſingt auch mit dem Munde. — Singt der Ochs? Nein, der Ochſe ſingt nicht. — Der Ochs brüllt. Brüllt der Tiger? Ja, der Tiger brüllt. — Brüllt der Ochs? Ja, der Ochs brüllt. — Riecht man mit der Naſe? Ja, man riecht mit der Naſe. — Kann man die Roſe riechen? Ja, man kann die Roſe riechen. — Iſt die Roſe wohlriechend oder übelriechend? Die Roſe iſt wohlriechend. — Was iſt das Gegenteil von wohlriechend? Das Gegenteil von wohlriechend iſt übelriechend. — Was thut man noch mit der Naſe? Kann man nießen mit der Naſe? Ja, man kann mit der Naſe nießen. — Wo iſt der Kopf? Der Kopf iſt am Halſe. — Iſt er unter dem Halſe oder auf dem Halſe? Der Kopf iſt auf dem Halſe. — Ja; und der Hals iſt auf dem Rumpfe. Zeige den Hals! Hier iſt der Hals! — Was verbindet der Hals? Der Hals verbindet den Kopf mit dem Rumpfe. — Was verbindet der Ellbogen? Er verbindet den Vorderarm mit dem Hinterarm. — Haſt Du mehr als einen Rumpf? Nein, ich habe nur einen Rumpf. — Iſt der Hals auch ein Gelenk? Ja, der Hals iſt auch ein Gelenk. — Der hintere Teil des Halſes heißt der Nacken! Wie viele Nacken haſt Du? Ich habe nur einen Nacken. — Der vordere Teil des Halſes iſt die Kehle. Wie heißt der vordere Teil des Halſes? Der vordere Teil des Halſes heißt Kehle. — Wie heißeſt Du? Du heißt Louis! — Wie heißt der vordere Teil des Kopfes? Der vordere Teil des Kopfes heißt

Digitized by Google

Geſicht. — Haſt Du mehr als ein Geſicht? Nein, ich habe nur ein Geſicht. — Wie heiße ich? Du heißeſt Herr ——. Heißeſt Du auch Herr ——? Nein, ich heiße Karl. — Zeige mir deine Kehle! Hier iſt meine Kehle. — Kannſt Du ſingen? Singt man mit der Kehle? Ja, man ſingt mit der Kehle. — Kann ich ſingen? Weißt Du das nicht? So ſage mir, kann Madame Patti gut ſingen? Ja, ſie kann gut ſingen. — Was kann Madame Patti gut, Marie? Madame Patti kann gut ſingen. — Was kannſt Du gut? Kannſt Du gut eſſen und trinken? Womit trinkſt Du? Ich trinke mit dem Munde. — Ißt und trinkt man mit dem Munde? Ja, man ißt und trinkt mit dem Munde. — Beißt man mit den Zähnen oder mit den Lippen? Man beißt mit den Zähnen. — Wo ſind die Zähne? Die Zähne ſind in dem Munde. — Wie viele Zähne ſind in dem Munde? In dem Munde ſind (32) zweiunddreißig Zähne. — Zähle die untern Zähne! Ein, — — — ſechszehn! — Nun zähle die obern Zähne! Ein, zwei — — — ſechszehn! — 16 und 16 ſind 32, nicht wahr? Wie viel ſind ſechszehn und ſechszehn? Sechszehn und ſechszehn ſind zweiunddreißig. — Kannſt Du bis zweiunddreißig zählen? Nein, ich kann nicht bis zweiunddreißig zählen. — Ich will es thun! Paſſet alle auf! 1, 2, 3 u. ſ. w. Nun zählet bis auf 32! Alle zuſammen! — Was haſt Du gethan, Franz? Ich habe bis auf zweiunddreißig gezählt. — Nun zählet alle wieder mit mir: 1 — 2 — 3 u.ſ.w.

Dreißig und zehn (30 + 10) ſind Vierzig,
Vierzig und zehn (40 + 10) ſind Fünfzig,
Fünfzig und zehn (50 + 10) ſind Sechszig,
Sechszig und zehn (60 + 10) ſind Siebenzig,
Siebenzig und zehn (70 + 10) ſind Achtzig,
Achtzig und zehn (80 + 10) ſind Neunzig,
Neunzig und zehn (90 + 10) ſind Hundert.

Nun zählet alle bis Hundert! Zählet mit mir von hundert zurück bis eins! 100, 99, 98, 97, ... 4, 3, 2, 1. — Wie viel ſind zwei und zwei (2 + 2)? Zwei und zwei ſind vier. — Wie viel ſind fünfzehn und ſechs (15 + 6)? Fünfzehn und ſechs ſind einundzwanzig (21). — Wie viel ſind ſiebenzehn und zwanzig (17 +

Digitized by Google

20)? Siebenzehn und zwanzig sind siebenunddreißig (37). — Sind vierzig (40) mehr oder weniger als hundert? Vierzig sind weniger als hundert. — Wie viel sind sechszig (60) weniger zehn (10)? Sechszig weniger zehn sind fünfzig (50). — Wie viel sind dreiunddreißig (33) weniger dreizehn (13)? Dreiunddreißig weniger dreizehn sind zwanzig (20). — Zähle hundert zu zwanzig (100 + 20)! Hundert und zwanzig sind einhundertundzwanzig (120). — (Der Lehrer kann diese Übung nach Belieben ausdehnen.)

10.

Kannst Du mit den Zähnen beißen? Ja, ich kann mit den Zähnen beißen. — Kannst Du mit den Lippen beißen? Nein, ich kann mit den Lippen nicht beißen. — Kannst Du mit den Lippen küssen? Ja, ich kann mit den Lippen küssen. — Küßt die Mutter das Kind? Ja, die Mutter küßt das Kind. — Küssest Du deine Schwester? Verstehst Du mich nicht? Marie ist deine Schwester! Küssest Du deine Schwester? Ja, ich küsse meine Schwester. — Küssest Du Marie, Luise? Ja, ich küsse Marie. — Küssest Du Anna, Karl? Nein, ich küsse Anna nicht. — Nein, das thust Du nicht, Karl; die Knaben küssen nur die Mutter und die Schwester. Du lachst? Küssest Du auch deine Freunde? Ist Anna deine Freundin? Anna ist meine Freundin! — Hast Du keine Freundin? Sind Anna und Marie Freundinnen? Robert und Richard sind Freunde! Hast Du mehr Freunde als Freundinnen? Bist Du mein Freund oder meine Freundin, Marie? Ich bin deine Freundin. — Und Du, Karl? Ich bin dein Freund. — Kannst Du meine Freundin sein, Franz? Nein, ich kann nicht deine Freundin sein. — Wer kann nur meine Freundin sein? Ich frage nicht wo, sondern wer? Schnell sage mir, wo ist meine Hand? Deine Hand ist auf dem Kopfe. — Joseph, gieb mir die Hand! Wer giebt mir die Hand? Joseph giebt Dir die Hand. — Wer kann nur meine Freundin sein? Nur ein Mädchen oder eine Frau kann deine Freundin sein. — Kann ein Knabe oder ein Mann meine Freundin sein? Nein, ein Knabe oder ein Mann kann nicht deine Freundin sein. — Aber was können sie sein? Sie können deine Freunde sein. — Was

Digitized by Google

iſt beſſer, einen Freund zu haben oder keinen Freund? Es iſt beſſer einen Freund zu haben. — Iſt es auch gut eine Freundin zu haben? Ja, es iſt gut eine Freundin zu haben. — Wie viele Freundinnen haſt Du? Wer ſind deine Freundinnen? Anna und Marie. — Wo ſind deine Freundinnen? Anna iſt hier und Marie iſt in New York. — Hat dein Vater auch Freunde? Haſt Du auch eine Mutter? Ja, ich habe auch eine Mutter. — Wie heißt dein Vater? Wie heißt deine Mutter? Wie heißt deine Schweſter? Iſt deine Mutter zu Hauſe? Ja, meine Mutter iſt zu Hauſe. — Iſt dein Vater in New York? Iſt dein Bruder auch in New York? Ja, mein Bruder iſt auch in New York. — Wer iſt dein Bruder? Jakob iſt mein Bruder. — Wo iſt dein Bruder? Hier iſt er! — Er ſitzt neben Dir. Wer ſitzt neben Jakob? Sein Bruder ſitzt neben Jakob. — Sind Jakob und Joſeph Brüder? Wer iſt deine Schweſter? Hat deine Schweſter einen Mann? Ja, meine Schweſter hat einen Mann. — Alſo iſt deine Schweſter verheiratet. Was iſt deine Schweſter Luiſe? Meine Schweſter iſt verheiratet. — Biſt Du auch verheiratet? Nein, ich bin nicht verheiratet. — Du biſt noch zu jung und klein. Bin ich verheiratet? Ja, Du biſt verheiratet. — Wer iſt meine Frau? Wo iſt meine Frau? Wie heißt meine Frau? Habe ich ein Kind? Wie heißt mein Kind? Iſt mein Kind groß oder klein? Iſt dein Bruder groß oder klein? Haſt Du nur einen Bruder? Nein, ich habe drei Brüder. — Welcher iſt der größte? Rudolf iſt der größte. — Iſt Rudolf größer als Du? Ja, Rudolf iſt größer als ich. — Iſt Roberts Schweſter groß oder klein? Du weißt es nicht? Sprich, mein Freund! Schüttle deinen Kopf nicht! Frage Robert! Sage zu ihm: „Iſt deine Schweſter groß oder klein?“ Robert hat drei Schweſtern! Sie ſind alle klein. Frage nun wie ſie heißen! — Wie heißen deine Schweſtern, Robert? Sie heißen Marie, Anna und Lulu. — Frage nun, welche die kleinſte ſei. Welche deiner Schweſtern iſt die kleinſte? — Wer iſt neben Dir? Jakob iſt neben mir. — Iſt Jakob dein Freund? Ja, Jakob iſt mein Freund. — Iſt er auch dein Nachbar? Ja, er iſt auch mein Nachbar. — Er ſitzt neben Dir! Sitzt Richard neben Dir? Nein, Richard ſitzt nicht neben mir. — Iſt Richard

Digitized by Google

dein Nachbar? Nein, Richard iſt nicht mein Nachbar. — Iſt er dein Freund? Ja, er iſt mein Freund. — Wer ſitzt neben Dir? Jakob ſitzt neben mir und Karl. — Wie heißen deine Nachbarn, Louis? Meine Nachbarn heißen Franz und Richard. — Wer ſind deine Nachbarn? Ich habe nur einen Nachbar. — Wo ſind deine Nachbarn? Meine Nachbarn ſind neben mir.

11.

Biſt Du in der Schule, Karl? Ja, ich bin in der Schule. — Auf was ſitzeſt Du? Ich ſitze auf der Bank. — Sitze ich auch? Nein, Du ſitzeſt nicht. — Ich ſtehe! Stehſt Du auch? Nein, ich ſtehe nicht; ich ſitze. — Franz und Robert, was thut ihr alle? Wir alle ſitzen. — Wer ſitzt, Joſeph? Wir alle ſitzen. — Wo ſitzt ihr? Wir ſitzen auf der Bank. — Auf was ſitzt ihr? Wir ſitzen auf der Bank. — Was thue ich? Du ſtehſt. — Sitze ich, Franz? Nein, Du ſitzeſt nicht, Du ſtehſt. — Stehe auf! Was thuſt Du? Sprich: Ich ſtehe auf! — Stehet alle auf! Was thut ihr? Wir ſtehen alle auf. — Sitzet! Was thut ihr? Wir alle ſitzen. — Sitze ich jetzt? Sitze ich auf dem Stuhle? Ja, Du ſitzeſt auf dem Stuhle. — Auf was ſitzeſt Du? Ich ſitze auf der Bank. — Zähle die Bänke! Wie viele Stühle ſind hier? Komm hierher! Sitze auf dem Stuhle! Was thuſt Du? Ich ſitze auf dem Stuhle. — Was thut Joſeph? Er ſitzt auf dem Stuhle. — Was thut er? Er ſitzt auf dem Stuhle. — Gehe wieder an deinen Platz! Wo iſt dein Platz? Mein Platz iſt auf der Bank. — Gut! Marſchiere! Gehe an deinen Platz! Womit kann man marſchieren? Man kann mit den Beinen marſchieren. — Kann man auch gehen mit den Beinen? Ja, man kann mit den Beinen auch gehen. — Gehen und marſchieren iſt dasſelbe. — Kannſt Du mit dem Kopfe gehen? Ja? Du lachſt? Womit geht man? Man geht mit den Beinen. — Lache nicht mehr, paſſe auf! Was iſt an den Beinen? An den Beinen ſind die Füße. — Geht man auf den Füßen? Ja, man geht auf den Füßen. — Braucht man die Füße zum Gehen? Ja, man braucht die Füße zum Gehen. — Was braucht man zum Sehen? Zum Sehen braucht man die Augen. — Was braucht man zum Hören? Zum Hören

Digitized by Google

braucht man die Ohren. — Was braucht man zum Riechen? Zum Riechen braucht man die Nase. — Was braucht man zum Essen und Trinken? Zum Essen und Trinken braucht man den Mund. — Ja, und um zu leben, muß man atmen! — Zum Atmen braucht man die Lungen. — Hast Du einen Rumpf? Ja, ich habe einen Rumpf. — Ist die Brust der vordere oder der hintere Teil des Rumpfes? Die Brust ist der vordere Teil des Rumpfes. — Zeige mir die Brust! Sagt alle zusammen: Die Brust ist der vordere Teil des Rumpfes! — Wo sind die Lungen? Die Lungen sind in der Brust. — Ja, die Lungen hangen im Brustkorbe. — Sagt das! Die Rippen bilden den Brustkorb! Verstehst Du das Wort „Rippen"? Nein, ich verstehe es nicht! — Rip-pen? O ja, ich verstehe es! — Wir haben das Wort rib auch im Englischen. — Sieh, hier ist ein Korb und hier ist Papier! Ist das ein Brustkorb? Nein, das ist kein Brustkorb. — Ist es ein Papierkorb? Ja, es ist ein Papierkorb. — Was findest Du im Papierkorbe? Im Papierkorbe finde ich Papier. — Was ist im Brustkorbe? Die Lungen sind im Brustkorbe. — Ja, und auch das Herz und die Leber! Hast Du einen Brustkorb? Ja, ich habe einen Brustkorb. — Aus was ist er gebildet? Er ist aus Rippen gebildet. — Was hast Du im Brustkorbe? Im Brustkorbe habe ich die Lungen, das Herz und die Leber. — Sage nicht liver, sondern Leber! Was thust Du mit den Lungen? Ich atme mit den Lungen. — Atmen die Tiere? Ja, die Tiere atmen. — Haben der Bär und der Löwe auch Lungen? Ja, der Bär und der Löwe haben auch Lungen. — Hast Du ein Herz? Ja, ich habe ein Herz. — Hast Du ein gutes Herz? Hatte Guiteau ein gutes Herz? Nein, Guiteau hatte kein gutes Herz. — Nein, er hatte ein böses, ein schlechtes Herz! Bist Du ein guter oder ein böser Knabe? Ich bin ein guter Knabe. — Ist der Wolf ein gutes oder ein böses Tier? Der Wolf ist ein böses Tier. — Hat er ein gutes oder ein böses Herz? Er hat ein böses Herz. — Ist schlecht und bös dasselbe? Ja, schlecht und böse ist dasselbe. — Ja und nein! Böse und schlecht sind Synonymen. Schlecht ist sinnverwandt mit böse. Ein Knabe ist gut oder böse, aber ein Apfel ist gut oder schlecht. — Hat der Apfel ein Herz? Nein, der Apfel hat kein Herz.

Digitized by Google

— Hat er Blut? Nein, er hat kein Blut. — Ist der Apfel ein Tier? Ist er ein Mensch oder eine Frucht? Der Apfel ist eine Frucht. — Ist der Apfel eine gute Frucht? Ja, der Apfel ist eine gute Frucht. — Was ist die Birne? Die Birne ist eine Frucht. — Ist sie eine gute Frucht? Ja, sie ist eine gute Frucht. — Was ist die Melone? Die Melone ist auch eine Frucht. — Sind der Apfel, die Birne und die Melone gute Früchte? Ja, sie sind gute Früchte. — Ist die Rose eine Frucht? Nein, die Rose ist keine Frucht. — Ist die Rose eine Blume? Ja, die Rose ist eine Blume. — Ist die Lilie eine Blume? Ja, die Lilie ist eine Blume. — Was ist die Aster? Die Aster ist auch eine Blume. — Was ist die Tulpe? Die Tulpe ist eine Blume.

12.

Zur Wiederholung.

Nenne mir einige wilde Tiere! „Der Bär, der Elefant, der Löwe, der Tiger, die Hyäne, der Wolf, der Fuchs sind wilde Tiere.“ — Nun nenne mir einige Haustiere! „Das Schaf, die Ziege, die Kuh, der Ochs, das Kalb, die Katze, der Hund, das Pferd sind Haustiere.“ — Nun gieb mir die Namen einiger Blumen. „Die Tulpe, die Rose, die Lilie, die Aster, die Sonnenblume, das Veilchen, das Vergißmeinnicht, das Maßliebchen sind Blumen.“ — Sage mir die Namen einiger Früchte. „Der Apfel, die Birne, die Banane (oder Paradiesfeige), die Orange (oder Apfelsine), die Melone, die Zuckermelone, die Wassermelone, die Pflaume, die Nuß, die Haselnuß, die Kastanie sind Früchte.“ — Was für Wörter sind die Namen aller Dinge? Die Namen der Dinge sind Dingwörter. — Ist Katze ein Dingwort? Ja, Katze ist ein Dingwort. — Sind Rose, Tulpe, Apfel, Nuß Dingwörter? Ja, Rose, Tulpe, Apfel und Nuß sind Dingwörter. — Sind die Namen der Tiere, der Früchte und Blumen Dingwörter? Ja, die Namen der Tiere, Früchte und Blumen sind Dingwörter. — Nun sage mir wie viele Dinge sind! „Viele Dinge sind metallen, golden, silbern, messingen, gläsern, klein oder groß, dick oder dünn, kurz oder lang, rund oder eckig, scharf oder stumpf,

Digitized by Google

ſtark oder ſchwach, fett oder mager, gut oder ſchlecht, fein oder grob, bös, ſchlecht, wild, zahm, braun, rot, grün, blond, ſchwarz, weiß, grau." — Wörter die ausſagen wie die Dinge ſind, ſind Eigenſchaftswörter. — Was für Wörter ſagen aus wie die Dinge ſind? Die Eigenſchaftswörter ſagen aus wie die Dinge ſind. — Iſt „wild" ein Eigenſchaftswort? Ja. — Was für Wörter ſind gut, ſchlecht, dick, dünn? Dieſes ſind Eigenſchaftswörter. — Nun ſage mir was viele Dinge thun! „Viele Dinge zählen, geben, zeigen, antworten, machen, wiſſen, ſägen, trinken, eſſen, leben, ſchwimmen, können, ſehen, ſprechen, ſingen, brüllen, verbinden, riechen, küſſen, lachen, fragen, heißen, ſitzen, heiraten, ſtehen, ſchütteln, thun, marſchieren, gehen, nennen, atmen, brauchen, hangen, finden." — Wörter die ausſagen was die Dinge thun, ſind Thatwörter oder Zeitwörter. — Iſt gehen ein Thatwort? Ja, gehen iſt ein Thatwort. — Thut man etwas, wenn man geht? Ja, man thut etwas, wenn man geht. — Womit gehen die Tiere? Die Tiere gehen mit den Beinen und Füſſen. — Geht ein Wagen auch auf Beinen? Nein, ein Wagen geht nicht auf Beinen. — Nenne mir die Eigenſchaftswörter, Thatwörter und Dingwörter in dem Satze: „Der kleine Knabe findet eine Nuß." Klein iſt ein Eigenſchaftswort, Knabe und Nuß ſind Dingwörter, findet iſt ein Thatwort. — Nun ſpreche ich zur ganzen Klaſſe! Saget mir alle Dingwörter die ihr wißt! Der Finger, der Daumen, die Hand, der Arm, das Silber, das Gold, das Metall, das Meſſing, das Glas, der Ellbogen, das Gegenteil, die Mitte, der Vorderarm, der Hinterarm, die Schulter, das Ende, der Nagel, der Mann, die Frau, der Knabe, das Mädchen, das Gelenke, das Glied, der Kopf, der Hut, das Haar, der Herr, der Menſch, der Satz, die Naſe, das Ohr, das Auge — Haltet an! Jeder Schüler ſoll nun ein Dingwort nennen und zugleich ſagen, wie das Ding iſt! Alſo nenne mir ein Dingwort! Der Schuh. — Gut! Wie iſt dein Schuh? Mein Schuh iſt ſchwarz. — Gut! Nenne mir ein anderes Dingwort! Der Fuß. — Wie iſt der Fuß? Der Fuß iſt klein. — So, nun bildet noch mehr ſolcher Sätze! Die Lippe iſt rot; der Elefant iſt groß; der Ochs iſt wild; der Wein iſt gut; das Waſſer iſt klar; die Bank iſt lang; der Tiſch iſt niedrig; der Ball iſt rund; das

Digitized by Google

Buch iſt dick. — So, nun bildet Sätze mit einem Dingwort und einem Thatwort! Der Bär tanzt; die Kuh brüllt; die Schweſter ſingt; der Bruder lacht; der Fiſch ſchwimmt; die Knaben ſprechen; ein Knabe ſpricht; zwei Mädchen küſſen. — Gut! Nun nenne ich ein Dingwort. Ihr bildet damit einen Satz, entweder mit einem Thatwort, oder einem Eigenſchaftswort, oder beiden. Ich ſage erſt das Dingwort. Paßt auf! Der Mund! Nun bildet einen Satz, worin das Wort Mund vorkommt! Man kann eſſen mit dem Mund. — Das Geſicht! Marie hat ein ſchönes Geſicht. — Das Maul! Ein Tier hat ein Maul. — Das Brot! Das friſche Brot iſt gut. — Das Fleiſch! Die Mutter bringt das Fleiſch. — Die Kehle! Der Vogel hat eine Kehle. — Der Hals! Mein Hals iſt kurz. — Der Nacken! Joſeph hat einen dicken Nacken. — Das Haar! Du haſt braune Haare. — Der Freund! Herr Meier iſt mein Freund. — Die Freundin! Ich habe vier Freundinnen in der Klaſſe. — Der Platz! Dieſes iſt dein Platz. — Die Bruſt! Man atmet mit der Bruſt. — Die Roſe! Die Roſe iſt eine Gartenblume. — Der Löwe! Der Löwe iſt ein wildes Tier. — Das Papier! Das Papier iſt in dem Papierkorb. — Die Paradiesfeige! Die Paradiesfeige iſt eine ſüße Frucht. — Die Maus! Die Maus iſt ein kleines Tier. —— Die nächſte Stunde ſprechen wir von der Maus. Leben Sie wohl! Auf Wiederſehen!

13.

Vorübung.

Was iſt die Maus? Die Maus iſt ein Tier. — Iſt ſie ein großes oder ein kleines Tier? Die Maus iſt ein kleines Tier. — Wo ſind Mäuſe? Mäuſe ſind im Hauſe und auf dem Felde. — Giebt es auch Mäuſe im Keller? Ja, es giebt auch Mäuſe im Keller. — Iſt der Keller der unterſte oder der oberſte Teil des Hauſes? Der Keller iſt der unterſte Teil des Hauſes. — Die Maus lebt alſo im Haus und auf dem Felde. — Lebt die Hausmaus auf dem Felde? Nein, die Hausmaus lebt im Hauſe. — Lebt die Feld-

Digitized by Google

maus auf dem Lande? Ja, die Feldmaus lebt auf dem Lande. — Welche Maus iſt größer, die Feldmaus oder die Hausmaus? Die Feldmaus iſt größer als die Hausmaus. — Hat die Maus einen Kopf? Ja, die Maus hat einen Kopf. — Kann die Maus hören? Ja, die Maus kann hören. — Womit hört ſie? Die Maus hört mit den Ohren. — Wie viele Ohren hat ſie? Sie hat zwei Ohren. — Haſt Du auch ein Paar Ohren? Ja, ich habe auch ein Paar Ohren. — Wer hat auch ein Paar Ohren? Ich habe auch ein Paar Ohren. — Und wer noch? Die Maus hat auch ein Paar Ohren. — Wo hat ſie die Ohren? Sie hat die Ohren am Kopfe. — Haſt Du größere oder kleinere Ohren als die Maus? Ich habe größere Ohren als die Maus. — Hört die Maus ſo gut als Du? Ja, ſie hört beſſer als ich. — Braucht man große Ohren um gut zu hören? Nein, man braucht keine großen Ohren um gut zu hören. — Wer hört auch mit kleinen Ohren gut? Die Maus hört auch mit kleinen Ohren gut. — Hat die Maus runde oder ſpitze Ohren? Die Maus hat ſpitze Ohren. — Hier iſt eine Nadel! Sticht man mit der Nadel? Ja, man ſticht mit der Nadel. — Sticht das vordere oder das hintere Ende der Nadel? Das vordere Ende der Nadel ſticht. — Wie iſt das vordere Ende der Nadel? Das vordere Ende der Nadel iſt ſpitz. — Sind die Ohren der Maus ſo ſpitz als die Nadel? Nein, ſie ſind nicht ſo ſpitz. — Sticht die Maus mit dem Ohr? Nein, die Maus ſticht nicht mit dem Ohr. — Was thut ſie damit? Sie hört damit. — Wo ſind die Ohren der Maus? Die Ohren der Maus ſind am Kopfe. — Hat ſie einen großen Kopf? Nein, ſie hat keinen großen Kopf. — Hat ſie einen kleinen? Ja, ſie hat einen kleinen Kopf. — Iſt ihr Kopf rund oder ſpitz? Ihr Kopf iſt ſpitz. — Hat die Maus auch Augen? Ja, die Maus hat auch Augen. — Wie viele Paar Augen hat ſie? Sie hat ein Paar Augen. — Hat ſie große oder kleine Augen? Sie hat kleine Augen. — Wie ſind die Augen der Maus? Die Augen der Maus ſind klein. — Sind ſie auch rund? Ja, ſie ſind rund. — Und ſie ſind auch klug. — Was ſind die Augen der Maus auch? Die Augen der Maus ſind auch klug. — Welche Form haben ihre Augen? Ihre Augen haben eine runde Form. — Hat die Maus ein Maul oder einen Mund? Die

Digitized by Google

Maus hat ein Maul. — Warum? Weil sie ein Tier ist. — Ja, und darum frißt sie; sie ißt nicht. — Die Tiere fressen; die Menschen essen. Die Tiere saufen; die Menschen trinken. — Wer frißt und sauft? Die Tiere fressen und saufen. — Giebt man der Maus zu fressen? Nein, man giebt ihr nicht zu fressen. — Bringst Du der Maus Brot und Zucker? Nein, ich bringe ihr nicht Brot und Zukker. — Findet die Maus ihr Fressen? Ja, wenn sie klug (weise) ist. — Kannst Du eine Maus gut fangen? Nein, man kann eine Maus nicht gut fangen. — Kann die Katze gut Mäuse fangen? Ja, die Katze kann gut Mäuse fangen. — Wer viel lernt ist weise und klug. — Geht die Maus in die Schule? Nein, die Maus geht nicht in die Schule. — Gehen die Schüler in die Schule? Ja, die Schüler gehen in die Schule. — Wer lernt in der Schule? Der Schüler lernt in der Schule. — Lernt er Mäuse fangen? Nein, er lernt nicht Mäuse fangen. — Wer lernt Mäuse fangen? Die junge Katze lernt Mäuse fangen. — Was ist die Katze wenn sie gut Mäuse fängt, klug oder weise? Die Katze ist klug. — Ist die Maus klug? Ja, sie ist klug. — Sind ihre Augen auch klug? Ja, ihre Augen sind auch klug. — Womit beißt die Maus? Die Maus beißt mit den Zähnen. — Wie sind ihre Zähne? Ihre Zähne sind scharf. — Hat sie so viele Zähne als Du? Nein, sie hat nicht so viele Zähne als ich. — Was verbindet den Kopf mit dem Rumpf? Der Hals verbindet den Kopf mit dem Rumpf. — Ist der Hals der Maus kurz oder lang? Der Hals der Maus ist kurz. — Wie ist der Hals? Der Hals ist kurz. — Hinten am Rumpfe hat die Maus einen Schwanz. Ist der Schwanz der Maus dick? Nein, der Schwanz ist lang und dünn. — Hat die Maus Hände? Nein, die Maus hat keine Hände. — Was hat sie anstatt der Hände? Anstatt der Hände hat sie Füße. — Wie viele Füße hat sie? Sie hat vier Füße. — Sind die Füße der Maus groß? Nein, die Füße der Maus sind klein. — Hat sie Finger an den Füßen? Nein, sie hat keine Finger — Sie hat Krallen! Was hat sie? Sie hat Krallen. — Hat sie Haare? Ja, sie hat Haare. — Wie sind die Haare? grob? Nein, die Haare sind fein. — Sind sie rot? Nein, grau oder weiß. — Wo sind die Haare? Die Haare sind am Rumpfe, am Kopf und am

Digitized by Google

Schwanz. Ja; Du kannſt auch ſagen: „Die Haare ſind auf der Haut.“ Kann die Maus ſingen? Nein, ſie kann nicht ſingen. — Kann die Maus ſprechen? Nein, die Maus kann nicht ſprechen. — Sie kann pfeifen! Was thut ſie? Sie pfeift. — Pfeift der Wind oft? Ja, der Wind pfeift oft? — Hat eine Orgel viele Pfeifen? Ja, eine Orgel hat viele Pfeifen. — Iſt eine Orgel in der Kirche? Ja, in der Kirche iſt eine Orgel. — Giebt es in Schottland gute Pfeiffer? Ja, in Schottland giebt es gute Pfeiffer. — Von was lebt die Maus? Die Maus lebt von Zucker und andern Dingen. — Wo lebt die Maus? Die Maus lebt im Keller, im Hauſe und auf dem Felde. — Kann die Maus trinken? Nein, ſie ſäuft; ſie iſt ein Tier, und alle Tiere ſaufen. — Säuft ſie viel? Nein, ſie ſäuft wenig; ſie nippt nur. — Frißt ſie viel? Nein, ſie naſcht nur. — Sie frißt ein wenig, dann hört ſie wieder auf; ſie hält an, ſie wartet und kommt wieder zurück. — Karl, ſteh auf! Komm hierher! Was thuſt Du? Ich gehe. — Ja. Gehſt Du ſchnell? Rennſt Du? Nein, ich gehe nicht ſchnell, ich renne nicht. — Aber die Maus geht ſchnell und nicht langſam. Sie rennt! — Kannſt Du rennen? Ja, ich kann rennen. — Was für Tiere rennen? Der Löwe? Der Tiger? Der Wolf? Rennt die Kuh? Nein, ſie rennt nicht. — Wie geht ſie? Sie geht langſam. — Was iſt das Gegenteil von ſchnell? Das Gegenteil von ſchnell iſt langſam. — Geht die Maus ſchnell oder langſam? Die Maus geht ſchnell. — Was frißt die Maus? Die Maus frißt Brot, Zucker und viele andere Dinge. — Frißt ſie Gras? Nein, ſie frißt kein Gras. — Frißt ſie Nüſſe? Walnüſſe? Ja, ſie frißt Nüſſe. — Kommt die Feldmaus in das Haus? Nein, die Feldmaus kommt nicht in das Haus. — Iſt die Katze ein Freund der Maus? Nein, die Katze iſt kein Freund der Maus. — Nein, ſie iſt ein Feind. Was iſt ſie? Sie iſt ein Feind. — Wer iſt ein Feind der Katze? Der Hund iſt ein Feind der Katze. — Iſt Pollux ein Hund? Ja, Pollux iſt ein Hund. — Kannſt Du gehen? Ja, ich kann gehen. — Kannſt Du auch tanzen? Ja, ich kann auch tanzen. — Kann die Maus tanzen? Nein, die Maus kann nicht tanzen. — Sind Katze und Maus Freunde? Nein, die Katze und die Maus ſind Feinde. — Wer iſt

Digitized by Google

ſtärker, die Katze oder die Maus? Die Katze iſt ſtärker als die Maus. — Wer kann beſſer rennen? Die Maus kann beſſer rennen. — Iſt die Katze immer im Haus? Nein, ſie iſt nicht immer im Haus. — Geht ſie auch auf das Feld? Ja, ſie geht auch auf das Feld. — Ja; und dann iſt die Maus froh und luſtig, und ſingt und ſpringt und tanzt, nicht? — Iſt der Lehrer immer in der Schule? Nein, er iſt nicht immer in der Schule. — Iſt der Schüler froh und luſtig wenn die Schule aus iſt? Ja, der Schüler iſt froh und luſtig wenn die Schule aus iſt. — Traurig iſt das Gegenteil von froh! Tanzt man wenn man traurig iſt? Nein, man tanzt nicht wenn man traurig iſt. — Lacht man dann? Nein, man lacht dann nicht. — Iſt man froh und luſtig beim Tanzen? Ja, beim Tanzen iſt man froh und luſtig. — Sind froh und luſtig ſinnverwandte Wörter? Ja, froh und luſtig ſind ſinnverwandte Wörter.

Hauptübung.

Die Maus.

Eine Beſchreibung.

Die Maus iſt ein kleines Tier. Sie lebt entweder im Hauſe oder auf dem Felde. Es giebt Hausmäuſe und Feldmäuſe. Die Maus hat einen Kopf mit zwei ſpitzen Ohren und zwei kleinen, runden und klugen Augen. Sie hat ein ſpitzes Maul mit ſcharfen, weißen Zähnen. Der Hals der Maus iſt kurz. Hinten am Rumpfe hat ſie einen langen dünnen Schwanz. Sie hat keine Hände, aber vier kleine Füße. Sie hat kurze, feine, graue oder weiße Haare. Sie kann nicht ſprechen oder ſingen, aber ſie pfeift. Sie lebt von Zucker und Brot, und naſcht auch an andern Dingen. Die Feldmaus iſt größer und wilder als die Hausmaus. Sie kommt nicht in das Haus. Die Katze iſt ein Feind der Maus.

Wenn die Katz' iſt aus dem Haus,
So tanzet die Maus!

Digitized by Google

14.

Vorübung.

Karl, iſt ein Knabe ſo groß als ein Mann? Nein, ein Knabe iſt nicht ſo groß als ein Mann. — Was muß ein Knabe thun, um ſo groß zu ſein als ein Mann? Weißt Du es nicht? Ich will es Dir ſagen. Er muß wachſen! Was muß er? Er muß wachſen. Wachſen alle Kinder? Ja, alle Kinder wachſen. — Wächſt das Gras auch? Ja, das Gras wächſt auch. — Iſt das Gras eine Pflanze? Ja, das Gras iſt eine Pflanze. — Wächſt der junge Apfel auch? Ja, der junge Apfel wächſt auch. — Wächſt der junge Apfel in der Erde oder auf dem Baume? Er wächſt auf dem Baume. — Wächſt er auf dem Birnbaum oder auf dem Apfelbaum? Er wächſt auf dem Apfelbaum. — Iſt der Apfelbaum ein Fruchtbaum? Ja, der Apfelbaum iſt ein Fruchtbaum. — Wachſen Früchte auf den Fruchtbäumen? Ja, auf den Fruchtbäumen wachſen Früchte. — Was wächſt auf den Fruchtbäumen? Auf den Fruchtbäumen wachſen Früchte. — Wo wachſen die Bäume? Die Bäume wachſen im Garten und auf dem Felde. — Ja; und im Forſt oder Walde. — Ein Garten mit vielen Fruchtbäumen iſt ein Baumgarten. Fruchtbäume und Obſtbäume ſind ſinnverwandte Wörter. Giebt es Obſtbäume im Baumgarten? Ja, im Baumgarten giebt es Obſtbäume. — Iſt der Apfelbaum ein Obſtbaum? Ja, der Apfelbaum iſt ein Obſtbaum. — Was iſt der Apfelbaum auch noch? Der Apfelbaum iſt auch ein Fruchtbaum. — Iſt der Apfel ein Obſt oder eine Frucht? Der Apfel iſt ein Obſt und auch eine Frucht. — Alſo iſt er beides, nicht wahr? Ja, er iſt beides. — Wächſt mehr Gras auf dem Felde oder auf der Prärie? Auf der Prärie wächſt mehr Gras. — Eine kleine Prärie iſt eine Wieſe! Wächſt viel Gras auf der Wieſe? Ja, auf der Wieſe wächſt viel Gras. — Wächſt der Apfelbaum auf der Wieſe? Ja, der Apfelbaum wächſt auf der Wieſe. — Wo wächſt der Apfel? Der Apfel wächſt auf dem Baum. — Auf welchem Baum? Der Apfel wächſt auf dem Apfelbaum. — Steckt der Baum in der Erde? Ja, der Baum ſteckt in der Erde (Grund). — Hat er einen Fuß wie Du? Nein, er hat keinen Fuß.

Digitized by Google

— Nein; er hat eine Wurzel. — Wo ist die Wurzel des Apfelbaumes, in der Erde oder über der Erde? Die Wurzel des Apfelbaumes ist in der Erde. — Ist die Wurzel der oberste oder der unterste Teil des Baumes? Die Wurzel ist der unterste Teil des Baumes. — Ja, und die Krone ist der oberste Teil des Baumes. — Welcher Teil des Baumes heißt Wurzel? Der unterste Teil des Baumes heißt Wurzel. — Welcher Teil des Baumes heißt Krone? Der oberste Teil des Baumes heißt Krone. — Was hängt in der Krone des Apfelbaumes? In der Krone des Apfelbaumes hängen Äpfel. — Zwischen was ist der Stamm des Baumes? Der Stamm des Baumes ist zwischen der Wurzel und der Krone. — Hast Du eine Wurzel? Nein, ich habe keine Wurzel. — Hast Du eine Krone? Nein, ich habe keine Krone. — Hat der Kaiser eine Krone? Ja, der Kaiser hat eine Krone. — Ist die Kaiserkrone grün? Nein, die Kaiserkrone ist nicht grün. — Wie ist sie? Sie ist golden. — Sind die Wurzeln des Baumes stark oder schwach? Die Wurzeln des Baumes sind stark. — Sind sie dick oder dünn? Sie sind dick. — Sind alle Wurzeln des Baumes stark und dick? Nein, viele Wurzeln sind dünn und schwach. — Wie ist der Stamm des Baumes? Der Stamm des Baumes ist dick und stark. — Er hat eine Rinde. Ist die Rinde des Apfelbaumes weiß oder braun oder grau? Die Rinde des Apfelbaumes ist braun. — Ist die Rinde an der Krone oder am Stamm? Die Rinde ist am Stamm. — Ist sie innen oder außen am Stamm? Sie ist außen am Stamme. — Ja; und innen ist das Mark. Zwischen Mark und Rinde ist das Holz. Ist der Apfel von Holz? Nein, der Apfel ist nicht von Holz. — Was ist von Holz? Der Stamm ist von Holz. — Ist das Mark weich oder hart? Das Mark ist weich. — Ist das Holz weich? Nein, das Holz ist hart. — Wächst die Wurzel aufwärts oder abwärts? Die Wurzel wächst abwärts. (Nach oben, aufwärts; nach unten, abwärts.) Welcher Teil des Baumes wächst aufwärts? Der Stamm wächst aufwärts. — An den Zweigen sind grüne Blätter und saftige, weiche und gute Aepfel. — Was ist das Gegenteil von hart? Das Gegenteil von hart ist weich. — Ist das Holz weich? Nein, das Holz ist hart. — Was ist weich? Der Apfel ist

Digitized by Google

weich. — Hat der Apfelbaum große Äste? Ja, der Apfelbaum hat große Äste. — Hat er viele Äste? Ja, er hat auch viele Äste. — Sind die Zweige größer oder kleiner als die Äste? Die Zweige sind kleiner als die Äste. — Welcher Teil des Baumes ist grün? Die Blätter sind grün. — Wie viele Blätter hat der Baum? Der Baum hat viele Blätter. — Kannst Du sie zählen? Nein, ich kann sie nicht zählen. — Sind sie unzählbar? Ja, sie sind unzählbar. — Wie viele Haare hast Du auf dem Kopfe? Ich weiß es nicht, sie sind unzählbar (unzählige). Sind die Äpfel im Sommer reif? Im Sommer sind die Äpfel nicht reif. — Sind sie im Winter reif? Nein, sie sind nicht reif im Winter. — Kommt der Herbst zwischen Sommer und Winter? Zwischen Sommer und Winter kommt der Herbst. — Sind die Äpfel im Herbste reif? Ja, im Herbste sind die Äpfel reif. — Sommer, Herbst, Winter und Frühling sind Jahreszeiten. — Welches ist die erste Jahreszeit? Der Frühling ist die erste Jahreszeit. — Welches ist die zweite? Der Sommer ist die zweite Jahreszeit. — Welches ist die dritte Jahreszeit? Der Herbst ist die dritte Jahreszeit. — Welches ist die vierte Jahreszeit? Der Winter ist die vierte Jahreszeit. — Wie viele Jahreszeiten hat ein Jahr? Ein Jahr hat vier Jahreszeiten. — Welches ist die warme Jahreszeit? Der Sommer ist die warme Jahreszeit. — Welches ist die kalte Jahreszeit? Der Winter ist die kalte Jahreszeit. — Welches ist die Jahreszeit der Früchte? Der Herbst ist die Jahreszeit der Früchte. — Welches ist die erste Jahreszeit? Der Frühling ist die erste Jahreszeit. — Hat ein Jahr nicht auch zwölf Monate? Ja, ein Jahr hat zwölf Monate. — Wie heißen die 12 Monate des Jahres? Sie heißen: Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember. — Welches sind die Sommermonate? Die Sommermonate sind: Juni, Juli und August. — Welches sind die Wintermonate? Die Wintermonate sind: Dezember, Januar und Februar. — Welches sind die Frühlingsmonate? Die Frühlingsmonate sind: März, April, Mai. — Welches sind die Herbstmonate? September, Oktober und November sind Herbstmonate. — Wann ist der Apfel eine reife Frucht? Im Herbste ist der Apfel reif. — Wann

Digitized by Google

iſt er eine unreiſe Frucht? Im Sommer iſt er eine unreiſe Frucht. — Wann iſt der Apfel eine Blüte? Im Frühling iſt er eine Blüte, im Mai. — Blüt der Apfel im Mai? Ja, der Apfel blüt im Mai. — Welche Farbe hat die Apfelblüte, weiß oder rötlich? Die Apfelblüte iſt rötlich. — Kann man die Blüten eſſen? Nein, man kann die Blüten nicht eſſen. — Iſſeſt Du die Blüten, Franz? Nein, ich eſſe die Blüten nicht. — Was iſſeſt Du? Ich eſſe die Äpfel. — Eſſen die Knaben gerne Äpfel? Ja, die Knaben eſſen gerne Äpfel. — Warum? Weil ſie gut ſind. — Iſſeſt Du gerne rohe Äpfel oder gekochte, oder beide? Ich eſſe gerne beide. — Kocht man die Äpfel in der Pfanne? Ja, man kocht die Äpfel in der Pfanne. — Kann man die Äpfel im Ofen braten? Ja, man kann die Äpfel im Ofen braten. — Schmecken gebratene Äpfel gut? Ja, gebratene Äpfel ſchmecken gut. — Schmeckſt Du mit der Naſe oder mit der Zunge? Ich ſchmecke mit der Zunge. — Was muß man ausdrücken (auspreſſen) um Apfelwein zu haben? Man muß die Äpfel ausdrücken. — Was drückt man aus den Äpfeln? Aus den Äpfeln drückt man Saft. — Haben gute Äpfel viel Saft? Ja, gute Äpfel haben viel Saft. — Wer hat gern Apfelwein? — M u n d e t Dir der Apfelwein? Ja, der Apfelwein mundet mir. — Zeige mir Deinen Mund! Hier iſt mein Mund. — Etwas gutes, ſchmackhaftes zu eſſen oder zu trinken, mundet Dir. Sag' das! Nun, was mundet Dir? Etwas gutes und ſchmackhaftes mundet mir! — Wer lebt in der Krone des Baumes? Die Vögel leben in der Krone des Baumes. — Ja, und das Eichhörnchen! Es hat braune, graue oder rote Haare, vier Füße und einen langen, haarigen Schwanz. Welche Füße dienen dem Eichhörnchen als Hände wenn es Nüſſe knackt? Die Vorderfüße dienen dem Eichhörnchen als Hände wenn es Nüſſe knackt. — Singt das Eichhörnchen? Nein, das Eichhörnchen ſingt nicht. — Wer ſingt auf dem Baume? Die Vögel ſingen auf dem Baume. — Wer hat ſein Neſt auf dem Baume? Die Vögel haben ihre Neſter auf den Bäumen. — Hat das Eichhörnchen auch ſein Neſt auf den Bäumen? Ja, das Eichhörnchen hat ſein Neſt auch auf den Bäumen. — Dort iſt ein Baum! Sind Vögel auf dem Baum? Ja, auf dem Baume ſind Vögel. — Sind auch Vögel hier im Schul-

Digitized by Google

zimmer? Nein, hier im Schulzimmer sind keine Vögel. — Was ist das Gegenteil von „dort“? Das Gegenteil von dort ist „hier“.

Hauptübung.

Der Apfelbaum.

Eine Beschreibung.

Der Apfelbaum ist ein Obstbaum. Er wächst im Garten, auf der Wiese und auf dem Felde. Seine starken Wurzeln sind tief in der Erde. Der dicke Stamm hat eine braune Rinde. Die Krone besteht aus vielen Ästen und Zweigen mit vielen tausend grünen Blättern. Der Apfelbaum hat weiße oder rötliche Blüten und saftige, weiche Früchte. Der Apfelbaum blüt im Mai, aber die Äpfel sind im Herbst reif. Man kann den Apfel roh oder gekocht essen. Man macht aus demselben auch Apfelwein. Das Holz wird verbrannt. In der Krone sitzen und singen im Sommer die Vögel. Kinder essen die Äpfel sehr gern, besonders gebraten.

15.

Vorübung.

Was ist das Gegenteil von „jung“? Das Gegenteil von jung ist „alt“. — Was ist das Gegenteil von „neu“? Das Gegenteil von neu ist „alt“. — Was hast Du an den Füßen? An den Füßen habe ich Schuhe. — Wie viele? Ich habe zwei Schuhe. — Oder was sagt man auch anstatt zwei? Man sagt auch ein Paar. — Sind die Schuhe von Leder gemacht? Ja, die Schuhe sind von Leder gemacht. — Hast Du an den Händen auch Schuhe? Nein, an den Händen habe ich keine Schuhe. — Ja, Du hast an den Händen ein Paar Handschuhe. — Brauchst Du Handschuhe im Winter? Ja, im Winter brauche ich Handschuhe. — Warum braucht man Handschuhe im Winter? Im Winter braucht man Handschuhe um die Hände warm zu halten, weil es kalt ist. — Was hast Du an der Hand im Winter? Ich habe Handschuhe an der Hand. — Machst

Digitized by Google

Du deine Handſchuhe? Nein, ich mache meine Handſchuhe nicht. — Du kaufſt deine Handſchuhe! Wo kaufſt Du deine Handſchuhe? Ich kaufe meine Handſchuhe beim Handſchuhmacher. — Was kaufſt Du um die Füße zu bedecken? Ich kaufe ein Paar Schuhe um die Füße zu bedecken. — Was haſt Du um den Kopf zu bedecken? Ich habe einen Hut. — Was haſt Du um den Rumpf zu bedecken? Ich habe Kleider. — Iſt die Weſte ein Kleid? Ja, die Weſte iſt ein Kleid. — Macht der Schuhmacher Schuhe? Ja, der Schuhmacher macht die Schuhe. — Wer macht die Kleider? Der Kleidermacher macht die Kleider. — Wer macht den Hut? Der Hutmacher macht den Hut. — Wo kauft man Zucker und Kaffee? Thee und Chokolade? Weißt Du es nicht? Man kauft das beim Krämer. Ein Krämer verkauft viele, viele Dinge. Die Krämer auf dem Lande halten auch Schuhe, Kleider, Hüte und alles was man wünſcht. Verſtehſt Du das Wort Krämer nun? Karl, kannſt Du ſehen? Ja, ich kann ſehen. — Womit ſiehſt Du? Ich ſehe mit den Augen. — Sehe ich auch? Ja, Du ſiehſt auch. — Sehet ihr alle? Ja, wir ſehen alle. — Sehen alle Menſchen? Nein, nicht alle Menſchen ſehen. — Wer ſieht nicht? Der Blinde ſieht nicht. — Haſt Du ſchon einen blinden Mann geſehen? Ja, ich habe einen blinden Mann geſehen. — Trifft (ſieht) man oft blinde Menſchen auf der Straße? Ja, man trifft oft blinde Menſchen. — Trifft man öfter ſehende Menſchen? Ja, man trifft öfter ſehende Menſchen. — Trifft man auch oft Wagen auf der Straße? Ja, man trifft oft Wagen. — Iſt eine Kutſche ein Wagen? Ja, eine Kutſche iſt ein Wagen. — Iſt der Wagen eine Kutſche? Nein, der Wagen iſt keine Kutſche. — Zieht der Ochs oder das Pferd die Kutſche? Das Pferd zieht die Kutſche. — Wie viele Hufen hat das Pferd? Das Pferd hat vier Hufen. — Seid ihr alle brav? Ja, wir ſind alle brav. — Folget ihr alle euren Eltern? Ja, wir folgen unſern Eltern. — Wer ſchickt euch in die Schule? Die Eltern ſchicken uns in die Schule. — (Eltern iſt ein Wort für Vater und Mutter.) Warum ſchicken euch die Eltern in die Schule? Die Eltern ſchicken uns in die Schule um zu lernen. — Lernt ein folgſamer Schüler? Ja, ein folgſamer Schüler lernt. — Welcher Schüler folgt am beſten? Der fleißige Schüler

Digitized by Google

Hat der Arme viel oder wenig Geld? Wenig Geld. — Hat der Arme auch Arme und Beine? Ja, der Arme hat auch Arme und Beine. — Wer arbeitet (thut) mehr mit seinen Armen, der Arme oder der Reiche? Der Arme arbeitet mehr als der Reiche. — Wer arbeitet in Leder? Der Schuhmacher arbeitet in Leder. — Arbeitet der Schmied in Leder oder Metall? Der Schmied arbeitet in Metall. — Ist ein Hut von Filz oder Papier? Ein Hut ist von Filz. — Wer arbeitet in Filz? Der Hutmacher arbeitet in Filz. — Wer arbeitet in Wollenstoff und Tuch? Der Kleidermacher und der Schneider arbeiten in Wollenstoff und Tuch. — Warum arbeiten alle? Alle arbeiten um zu leben. — Wenn jemand nicht arbeiten kann und kein Brot hat, was thut er? Wenn man kein Brot und keine Arbeit hat, muß man betteln. — Wer geht von Haus zu Haus und bittet um Geld oder Brot? Der Bettler geht von Haus zu Haus? — Wer giebt dem Bettler Geld? Der Gute und der Reiche geben dem Bettler Geld. — Wer schickt (sendet) den Bettler fort? Der Arme und der Böse schicken den Bettler fort. — Bist Du brav und gut oder böse? — Wenn Du thust was deine Eltern wünschen, so bist Du brav und folgst ihnen! Welche Kinder folgen ihren Eltern, die bösen oder die guten? Die guten Kinder folgen ihren Eltern. — Folgen brave Kinder auch ihrem Lehrer? Ja, brave Kinder folgen auch ihrem Lehrer. — Seid ihr alle brav? Ja, wir sind alle brav. — Folget ihr alle euren Eltern? Ja, wir folgen unsern Eltern. — Wer schickt euch in die Schule? Die Eltern schicken uns in die Schule. — (Eltern ist ein Wort für Vater und Mutter.) Warum schicken euch die Eltern in die Schule? Die Eltern schicken uns in die Schule um zu lernen. — Lernt ein folgsamer Schüler? Ja, ein folgsamer Schüler lernt. — Welcher Schüler folgt am besten? Der Schüler folgt am besten der am meisten lernt. — Folgen alle Kinder? Nein, nicht alle Kinder folgen. — Was thun böse Kinder nicht? Böse Kinder folgen nicht. — Wer belohnt gute Kinder? Die Eltern belohnen gute Kinder. — Welche Kinder werden nicht belohnt, aber bestraft? Die bösen Kinder werden bestraft. — Bestraft Gott die bösen Menschen auch? Ja, Gott bestraft auch die bösen Menschen. — Belohnt er die Guten? Ja, er belohnt die Guten. — Gehen die

Digitized by Google

Böſen nach dem Tode in die Hölle oder in den Himmel? Die Böſen gehen nach dem Tode in die Hölle. — Wohin gehen die Guten? Die Guten gehen in das Paradies oder Himmel. — Iſt der Himmel, den Du ſiehſt, grün oder blau? Der Himmel, den ich ſehe, iſt blau. — Iſt die Erde auch blau? Nein, die Erde iſt nicht blau, ſie iſt grün. — Nun rate und ſage mir:

Was iſt das?

Das Ganze wie ein Mägdelein,
Doch iſt von Holz ſein Arm und Bein,
Von Tuch und Sägmehl iſt ſein Rumpf,
Von Wachs ſein Kopf, ſein Aug' von Glas,
Nun ratet alle, was iſt das?

Das iſt eine Puppe! — Welche Mädchen haben Puppen? Die kleinen Mädchen haben Puppen. — Von was ſind Puppen gemacht? Puppen ſind von Holz, Porzellan, Wachs u.ſ.w. gemacht. — Haben ſie Kleider? Ja, Puppen haben Kleider. — Haben die Puppen Arme und Beine von Fleiſch? Nein, die Puppen haben Arme und Beine von Wachs oder Holz. — Iſt mein Körper (Rumpf) von Fleiſch? Ja, dein Körper iſt von Fleiſch. — Was bedeckt deinen Rumpf? Ein Rock bedeckt meinen Rumpf. — Welches Kleid bedeckt meinen Rumpf? Ein Rock bedeckt deinen Rumpf. — Iſt ein Röcklein ein großer oder ein kleiner Rock? Ein Röcklein iſt ein kleiner Rock. — Was iſt ein Häuslein? Ein Häuslein iſt ein kleines Haus. — Was iſt ein Hütlein? Ein Hütlein iſt ein kleiner Hut. — Was iſt ein Mäuslein? Ein Mäuslein iſt eine kleine Maus. — Was zieheſt Du im Winter über deinen Rock? Im Winter ziehe ich meinen Überrock über meinen Rock. — Iſt der Überzieher (Überrock) wärmer oder kälter als der Sommerrock? Der Überzieher iſt wärmer als der Sommerrock. — Was iſt der Fuchs? Der Fuchs iſt ein Tier. — Hat er Haare? Ja, er hat Haare. — Macht man oft Winterröcke aus Fuchspelz? Ja, man macht oft Winterröcke aus Fuchspelz. — Sind ſolche Röcke warm? Ja, ſolche Röcke ſind warm. — Schneidet man die Haare des Fuchſes? Nein, man ſchneidet die Haare des Fuchſes nicht. — Auf was ſind die Haare? Die Haare ſind auf der Haut. — Haſt Du auch Haut? Ja, ich habe Haut. —

Digitized by Google

Zeige deine Haut! Hast Du Haut auf dem ganzen Körper? Ja, ich habe Haut auf dem ganzen Körper. — Hast Du lange Haare auf der Haut wie der Fuchs? Nein, ich habe keine langen Haare wie der Fuchs. — Was ist unter der Haut? Unter der Haut ist das Fleisch. — Was ist unter dem Fleisch? Unter dem Fleisch sind Knochen. — Hat eine Puppe Haut, Fleisch und Knochen? Nein, eine Puppe hat keine Haut, keine Knochen und kein Fleisch. — Haben die Tiere Haut, Fleisch und Knochen? Ja, die Tiere haben Haut, Fleisch und Knochen. — Haben auch die Menschen Haut, Fleisch und Knochen? Ja, auch die Menschen haben Haut, Fleisch und Knochen. — Haben es auch die Vögel? Ja, die Vögel haben es auch. — Und die Pflanzen? Die Pflanzen haben nicht Haut, Fleisch und Knochen. — Wer hat Haut, Fleisch und Knochen? Die Menschen und die Tiere haben Haut, Fleisch und Knochen. — Gut! Sagt es noch einmal! — So, jetzt nennt die Monate wieder und dann adieu! Auf Wiedersehen!

Hauptübung.

Das gute Mädchen.

Rosettchen will zum Krämer laufen
Und für die Puppe Kleider kaufen.
Da trifft es einen blinden Mann
Mit einem kleinen Mädchen an.
Es legt das Geld ihm in den Hut.
Rosettchen ist halt brav und gut.
Es zieht zu haus der Puppe dann
Das alte Röcklein wieder an.

S. Staub.

Nachübung.

Ist Rosettchen ein gutes oder ein böses Mädchen? Rosettchen ist ein gutes Mädchen. — Wohin will Rosettchen gehen (laufen)? Rosettchen will zum Krämer laufen. — Was will es beim Krämer kaufen? Beim Krämer will es Kleider kaufen. — Für wen will es

Digitized by Google

beim Krämer Kleider kaufen? Es will für ſeine Puppe beim Krämer Kleider kaufen. — Was trifft es an? Es trifft einen blinden Mann an. — Mit wem war der blinde Mann? Der blinde Mann war mit einem kleinen Mädchen. — Wie viele Perſonen trifft Roſettchen an? Roſettchen trifft zwei Perſonen. — Was für welche? Es trifft einen blinden Mann und ein kleines Mädchen. — Was wünſcht der blinde Mann? Er wünſcht Almoſen, Geld. — Hatte Roſettchen Geld? Ja, es hatte Geld. — Wozu hatte Roſettchen Geld? Es hatte Geld um Kleider zu kaufen. — Kauft es welche? Nein, es kauft keine. — Was thut es mit dem Gelde? Es legt es in den Hut. — Wem legt es das Geld in den Hut? Es legt das Geld ihm, dem blinden Mann, in den Hut. — Warum giebt Roſettchen ſein Geld dem blinden Mann? Es giebt das Geld dem blinden Mann weil es brav und gut iſt. — Wie iſt Roſettchen halt? Es iſt halt brav und gut. — Was hat Roſettchen zu Hauſe? Es hat eine Puppe zu Hauſe. — Hat die Puppe zu Hauſe ein Röcklein? Ja, ſie hat ein Röcklein. — Was für ein Röcklein hat die Puppe zu Hauſe? Sie hat ein altes Röcklein zu Hauſe. — Was thut Roſettchen dann zu Hauſe? Es zieht der Puppe das alte Röcklein wieder an. — Von wie vielen Perſonen ſpricht man in dieſem Gedichte (Poeſie)? Man ſpricht von vier Perſonen. — Wer ſind die vier Perſonen? Roſettchen, ein Blinder, ein Krämer und ein anderes kleines Mädchen ſind die vier Perſonen. — Wer von ihnen hat Geld? Roſettchen hat Geld. — Iſt es reich? Ja, es iſt reich. — Wer iſt arm? Der blinde Mann iſt arm. — Kann ein blinder Mann arbeiten? Nein, ein Blinder kann nicht arbeiten. — Iſt es ſeine Schuld, daß er nicht arbeiten kann? Nein, es iſt nicht ſeine Schuld. — Iſt es ſeine Schuld, daß er nicht ſieht? Nein, es iſt nicht ſeine Schuld, daß er nicht ſieht. — Iſt es alſo ſeine Schuld, daß er arm iſt? Nein, es iſt nicht ſeine Schuld, daß er arm iſt. — Fühlte Roſettchen Mitleid mit dem blinden Mann? Ja, Roſettchen fühlte Mitleid. — Was thut es deshalb? Es giebt dem blinden Mann ſein Geld. — Thut Roſettchen ein gutes oder ein böſes Werk? Es thut ein gutes Werk. — Thut Roſettchen mit ſeinem Gelde wohl oder übel? Es thut wohl. — Wer iſt wohlthätig mit ſeinem Gelde? Roſettchen

Digitized by Google

iſt wohlthätig. — Wem thut es wohl mit dem Gelde? Es thut dem blinden Manne wohl. — Wer übt Wohlthätigkeit an dem blinden Mann? Roſettchen übt Wohlthätigkeit. — Giebt es auch hartherzige Menſchen? Ja, es giebt auch hartherzige Menſchen. — Sind wohlthätige Menſchen gutherzig oder hartherzig? Wohlthätige Menſchen ſind gutherzig. — Welche Menſchen helfen den Armen und Dürftigen? Die gutherzigen und die wohlthätigen Menſchen helfen den Armen und Dürftigen. — War der blinde Mann dürftig? Ja, der blinde Mann war dürftig. — War er arm? Ja, er war arm. — Wie war Roſettchen gegen ihn? Es war wohlthätig und gutherzig gegen ihn. — Fühlte Roſettchen wohl Freude im Herzen als es dem armen Mann Gutes that? Ja, es fühlte Freude im Herzen als es dem armen Mann Gutes that. — Und als es wieder zu hauſe war, war es dann traurig? Nein, es war nicht traurig als es zu Hauſe war. — War es nicht traurig daß es der Puppe kein neues Röcklein bringen konnte? Nein, es war nicht traurig daß es der Puppe kein neues Röckchen bringen konnte. — Woran hatte es wieder Freude? Es hatte wieder Freude am alten Röcklein. — Hatte es mehr Freude an ſeiner Puppe oder an ſeiner Wohlthätigkeit? — Hatte es Freude an beiden? Ja, es hatte Freude an beiden. — Nun erzähle mir alles was Du weißt von Roſettchen, und für das nächſte Mal lerne das Gedicht auswendig.

Roſettchen.

Roſettchen iſt ein kleines, gutes Mädchen. Es hat eine Puppe zu hauſe. Die Puppe hat ein altes Röcklein. Roſettchen läuft zum Krämer und will dort für die Puppe neue Kleider kaufen. Da ſieht es auf der Straße einen blinden Mann. Mit dem blinden Mann iſt ein kleines Mädchen. Roſettchen legt ſein Geld in den Hut des armen Mannes. Es iſt brav und gut und wohlthätig! Es bringt kein neues Röcklein für ſeine Puppe, aber es hat wieder Freude am alten Röcklein.

Digitized by Google

16.

Vorübung.

Was hatte Rosettchen zu Hause? Rosettchen hatte eine Puppe zu Hause. — Von was ist ein Haus gemacht? Ein Haus ist von Holz oder Stein gemacht. — Ist das Blockhaus aus Holz oder aus Steinen gebaut? Das Blockhaus ist aus Holz gebaut. — Sind die Häuser in einer großen Stadt steinern oder hölzern? Die Häuser in einer großen Stadt sind steinern. — Nenne mir eine große Stadt! New York, London, Paris, Berlin, Saint Louis. — Giebt es viele Steinhäuser in Saint Louis? Ja, es giebt viele Steinhäuser in Saint Louis. — Sind die meisten Häuser in Saint Louis rund oder viereckig? Die meisten Häuser in Saint Louis sind viereckig. — Von was werden die Ecken gebildet? Die Ecken werden von den Mauern gebildet. — Von was sind die Mauern gebildet? Die Mauern sind von Stein gebildet. — Welcher Handwerker mauert (= macht die Mauern)? Der Maurer macht die Mauern. — Baut der Maurer oder der Zimmermann das Blockhaus? Der Zimmermann baut das Blockhaus. — Hat ein hölzernes Haus Mauern oder Wände? Ein hölzernes Haus hat Wände. — Ist der Keller zu unterst oder zu oberst im Hause? Der Keller ist zu unterst im Hause. — Was hat man in dem Keller? In dem Keller hat man den Wein, das Obst (Äpfel, Birnen u.s.w.), Kartoffeln und viele andere Dinge. — Was ist über dem Keller? Über dem Keller ist das Besuchszimmer, das Speisezimmer und die Küche. — In welchem Zimmer ißt und trinkt man? Man ißt und trinkt im Speisezimmer. — Wie sagt man statt „essen und trinken", in einem Wort? Man sagt statt essen und trinken in einem Wort: Speisen! — Speist man täglich (jeden Tag)? Ja, man speist täglich. — Wie oft speisest Du täglich? Ich speise täglich dreimal. — Speisest Du morgens, mittags und abends? Ja, ich speise morgens, mittags und abends. — Nimmst Du dein Mittagessen morgens oder abends? Ich nehme mein Mittagessen mittags. — Wann nimmst Du dein Abendbrot? Abends nehme ich mein Abendbrot. — Wann nimmst Du dein Frühstück oder Morgenessen? Ich nehme mein Frühstück oder Morgenessen morgens. —

Digitized by Google

Frühstückst Du im Speisezimmer oder im Schlafzimmer? Ich frühstücke im Speisezimmer. — Wo esset ihr zu mittag? Wir essen auch im Speisezimmer zu mittag. — Welches Zimmer ist neben dem Speisezimmer? Das Besuchszimmer ist neben dem Speisezimmer. — Führt man seine Freunde ins Besuchszimmer oder ins Speisezimmer, wenn sie auf Besuch kommen? Man führt seine Freunde ins Besuchszimmer, wenn sie auf Besuch kommen. — Hast Du viele Freunde? Ja? Besuchst Du alle deine Freunde täglich? Nein, ich besuche nicht alle meine Freunde täglich. — Was für Geräte (Dinge, Möbel) hat man gewöhnlich in einem Besuchszimmer? In einem Besuchszimmer ist gewöhnlich ein Sofa, ein Tisch, ein Klavier (Piano), viele gepolsterte Stühle, einige Sessel, ein Fußschemel (Fußbank), eine Lampe, ein Büchergestell u.s.w. — In welchem Zimmer hat man die meisten Bücher? Die meisten Bücher hat man in dem Bibliothekzimmer. — Ist das Bibliothekzimmer eines amerikanischen Hauses nicht oft auch zugleich (zur selben Zeit) das Familienzimmer oder die Wohnstube? Ja, das Bibliothekzimmer in amerikanischen Häusern ist oft auch zugleich Wohnstube. — Wo ist die Wohnstube in meinem Hause? Die Wohnstube in Ihrem Hause ist im ersten Stock. — In welchem Teile des Hauses kocht (bereitet) man die Speisen? Man kocht die Speisen in der Küche. — Ist in der Küche ein Herd wie im Besuchszimmer, oder hat sie einen Kochherd? In der Küche ist ein Kochherd. — Ist der Kochherd größer als der Heizherd (der Kamin)? Ja, der Kochherd ist größer als der Heizherd. — In welchem Zimmer ist das Bett? Das Bett ist im Schlafzimmer. — In welchem Zimmer badet man? Man badet im Badezimmer. — Ist unsere Badwanne von Holz oder von Metall? Ihre Badwanne ist von Metall. — Ist sie von Zinn oder von Zink? Sie ist von Zink. Ja, sie ist von Zinkblech, von gewalztem, plattgedrücktem Zink. — Ist unser Hausdach auch von Blech? Nein, unser Hausdach ist von Schindeln. — Von was sind die Schindeln gemacht? Die Schindeln sind von Holz gemacht. — Macht der Dachdecker oder der Maurer das Dach? Der Dachdecker macht das Dach. — Hilft der Zimmermann oft dem Dachdecker? Ja, der Zimmermann hilft oft dem Dachdecker. — Geht man durch

Digitized by Google

die Thüre oder das Fenſter in ein Haus? Man geht durch die Thüre in ein Haus. — Welche Thüre iſt größer, die Hausthüre oder die Zimmerthüre? Die Hausthüre iſt größer als die Zimmerthüre. — Wohin komme ich zuerſt, wenn ich die Hausthüre öffne? Wenn Du die Hausthüre öffneſt, ſo kommſt Du erſt in den Hausgang oder Hausflur. — Iſt der Hausflur ſo weit wie ein Zimmer? Nein, der Hausflur iſt nicht ſo weit wie ein Zimmer. — Iſt der Hutrechen im Hausflur oder im Zimmer? Der Hutrechen iſt im Hausflur.— Läßt ein Herr ſeinen Rock auch am Hutrechen bevor er ins Beſuchszimmer kommt? Ein Herr läßt ſeinen Rock nicht immer am Hutrechen bevor er ins Beſuchszimmer kommt. — Kannſt Du im Hausflur die Treppe ſehen? Ja, ich kann im Hausflur die Treppe ſehen. — Iſt der Eſtrich oder der Keller im oberſten Stockwerk? Der Eſtrich iſt im oberſten Stockwerk. — Warum nennt man den Eſtrich oft Dachboden? Man nennt den Eſtrich oft Dachboden weil er unter dem Dache liegt. — Was führt aus dem Feuerherd bis zum Dach hinaus? Der Schornſtein führt aus dem Feuerherd zum Dach hinaus. — Riecht aufgewärmter Asphalt gut? Nein, aufgewärmter Asphalt riecht nicht gut. — Macht Asphalt viel Rauch oder große, ſchöne Flammen, wenn man ihn in der Pfanne wärmt? Asphalt macht viel Rauch, wenn man ihn in der Pfanne wärmt. — Wo hinaus geht der Rauch, wenn man im Herde Feuer macht? Wenn man im Herde Feuer macht, ſo geht der Rauch zum Schornſtein hinaus. — Brennt ihr bei euch zu hauſe Kohlen oder Holz? Wir brennen bei uns zu hauſe Kohlen. — Hat man im Sommer auch Feuer in der Wohnſtube? Nein, im Sommer hat man kein Feuer in der Wohnſtube. — Wünſcht man im Sommer Wärme oder Kälte (warm oder kalt) zu haben? Im Sommer wünſcht man Kälte. — Was öffnet man, um eine kühle Stube zu haben? Man öffnet die Thüre und die Fenſter, um eine kühle Stube zu haben. — Von was ſind die Fenſter gemacht? Die Fenſter ſind von Glas gemacht. — Sieht man durch das Glas? Ja, man ſieht durch das Glas. — Sind alſo die Fenſter durchſichtig? Ja, die Fenſter ſind durchſichtig. — Hat ein Schulhaus auch Fenſter? Ja, ein Schulhaus hat auch Fenſter. — In welchem Hauſe bekommt man zu eſſen und zu trinken?

Digitized by Google

Im Wirtshaus oder im Gasthaus bekommt man zu essen und zu trinken. — Gehst Du oft ins Wirtshaus?

Hauptübung.

Das Wohnhaus.

Das Haus, in dem die Menschen leben oder wohnen, heißt Wohnhaus. Es schützt uns gegen Hitze, Kälte und Regen. Wir bewahren darin viele gute und nützliche Dinge auf. Ein steinernes Haus hat Mauern, ein hölzernes Wände. Das Haus ist meistens viereckig. Zu unterst in einem Hause befindet sich der Keller, zu oberst das Dach. Das Dach bedeckt das Haus. Es ist von Schindeln oder Blech gemacht. Der Keller ist in der Erde. Das Haus ist in Stockwerke abgeteilt. Der erste Stock, oder das erste Stockwerk, ist über dem Keller und hat einen Hausflur oder Hausgang, ein Besuchszimmer, ein Speisezimmer und eine Küche. Der zweite Stock enthält gewöhnlich ein Familien- oder Wohnzimmer, ein Badezimmer und mehrere Schlafzimmer. Wenn man vom ersten in das zweite Stockwerk gehen will, so muß man eine Treppe hinaufsteigen. Das oberste Stockwerk nennt man auch Dachboden oder Estrich, weil es unter dem Dache liegt. Vor dem Hause ist oft ein Garten, und hinter dem Hause ist der Hof. In dem Hofe hängt man die Wäsche auf. Die Kohlen und das Holz hat man im Kohlen- oder Holzverschlag. Zum Dach hinaus ragt der Schornstein. Ein Haus hat mehrere Thüren und viele Fenster. Fast in jedem Zimmer des Hauses ist ein Kamin oder Heizherd. Es giebt vielerlei Häuser, als: Wirtshäuser, Schulhäuser, Waschhäuser, Gartenhäuser u.s.w.

Nachübung.

Wo wohnen die Menschen? Die Menschen wohnen im Wohnhaus. — In welchem Hause hält man Schule? Man hält Schule im Schulhaus. — In welchem Hause bekommt man zu essen und zu trinken? Im Wirtshause bekommt man zu essen und zu trinken. — Was thut man in einem Waschhause? Man wäscht in einem Waschhause. — Welches ist der unterste Teil eines Hauses? Der

Digitized by Google

Keller ist der unterste Teil eines Hauses. — Welches ist der oberste Teil eines Hauses? Das Dach ist der oberste Teil eines Hauses. — Was befindet sich (ist) zwischen Dach und Keller? Zwischen Dach und Keller sind die Stockwerke. — Wo ist das erste Stockwerk? Das erste Stockwerk ist über dem Keller. — Wo ist der Dachboden? Der Dachboden ist unter dem Dache. — Wie nennt man den Dachboden auch? Man nennt den Dachboden auch Estrich. — In welchem Stockwerk ist das Besuchszimmer? Das Besuchszimmer ist im ersten Stockwerk. — Welche Zimmer sind im zweiten Stock? Die Schlafzimmer und das Badezimmer sind im zweiten Stock. — Welcher Teil des Hauses befindet sich in der Erde? Der Keller befindet sich in der Erde. — In welchem Zimmer wohnt die Familie? Die Familie wohnt in der Wohnstube. — Wo empfängt man Besuch? Man empfängt Besuch im Besuchszimmer. — Welche Geräte (Dinge, Gegenstände) sind im Hausflur? Im Hausflur ist ein Hutrechen und ein Stuhl. — Ist auch eine Laterne (Lampe) im Hausflur? Ja, es ist auch eine Laterne dort. — Brennen wir in unserem Besuchszimmer Gas oder Öl? Wir brennen Gas in unserem Besuchszimmer. — Wie viele Wände hat dieses Zimmer? Dieses Zimmer hat vier Wände. — Hat unser Haus Mauern oder Wände? Unser Haus hat Wände. — Auf was steht der Tisch? Der Tisch steht auf dem Fußboden. — Was ist dem Fußboden gegenüber? Die Decke ist dem Fußboden gegenüber. — Hängt der Kronleuchter an der Decke oder am Fußboden? Der Kronleuchter hängt an der Decke. — Wie viele Arme hat dieser Leuchter? Dieser Leuchter hat vier Arme. — Was strömt (kommt) daraus? Das Gas strömt daraus. — Wie viele Stockwerke hat unser Haus? Unser Haus hat drei Stockwerke. — Hat das Waschhaus auch so viele Stockwerke? Nein, das Waschhaus hat nicht so viele Stockwerke. — Wie viele Fenster hat die Vorderseite unseres Hauses? Die Vorderseite unseres Hauses hat acht Fenster. — Wie viele Hausthüren hat unser Haus? Es hat zwei Hausthüren. — Von was ist die Flurtreppe gemacht? Die Flurtreppe ist von Holz gemacht. — Ist die Haustreppe auch von Holz gemacht? Nein, die Haustreppe ist von Stein gemacht.

Digitized by Google

17.

Vorübung.

Der Apfeldieb.

Wie nennt man den unterſten Teil eines Baumes? Man nennt den unterſten Teil des Baumes Wurzel. — Wie heißt der obere Teil? Der obere Teil heißt Krone. — Was iſt zwiſchen Wurzel und Krone? Zwiſchen Wurzel und Krone iſt der Stamm. — Aus was beſteht (iſt gebildet) die Krone? Die Krone beſteht aus Äſten, Zweigen und Blättern. — Welche Farbe haben die Blätter? Die Blätter ſind grün. — Was iſt größer, die Äſte oder die Zweige? Die Äſte ſind größer als die Zweige. — Sind die Blätter an den Äſten oder an den Zweigen? Die Blätter ſind an den Zweigen. — Wann hat der Baum reife Früchte, im Sommer oder im Herbſt? Im Herbſt hat der Baum reife Früchte. — Wann hat er unreife oder grüne Früchte? Im Sommer hat er unreife Früchte. — Wann hat er Blüten? Im Frühling hat er Blüten. — Haben die Fruchtbäume auch Blätter im Winter? Nein, im Winter haben ſie keine Blätter. — Sind die Waldbäume grün im Winter? Ja, ſie ſind grün im Winter. — Sind die Dornhecken grün im Winter? Nein, die Dornhecken ſind nicht grün im Winter. — Iſt der Zaun um den Garten grün im Winter? Nein, der Zaun iſt nicht grün im Winter. — Iſt er grün im Sommer? Nein, er iſt auch im Sommer nicht grün. — Warum nicht? Weil er von Holz gemacht iſt. — Iſt ein Zaun immer von Schindeln gemacht? Nein, er kann auch von Eiſen gemacht ſein. — Iſt die Öffnung (= der Platz) zwiſchen zwei Schindeln groß oder klein? Die Öffnung zwiſchen zwei Schindeln iſt klein. — Kannſt Du zwiſchen zwei Schindeln hindurch ſchlüpfen? Nein, ich kann nicht zwiſchen zwei Schindeln durchſchlüpfen. — Kannſt Du die Hand durchſtrecken? Ja, ich kann die Hand durchſtrecken. — Würde ein kleiner Kopf durchgehen oder würde er ſtecken bleiben? Ein kleiner Kopf würde ſtecken bleiben. — Iſt „Hag“ ein anderes Wort für Hecke? Ja, „Hag“ iſt ein anderes Wort für Hecke. — Kann man gut durch einen Hag ſchlüpfen? Nein, man kann nicht gut durch einen Hag ſchlüpfen. — Hat eine Hecke oder ein

Digitized by Google

Hag oft Dornen? Ja, oft hat eine Hecke Dornen. — Was bleibt an den Dornen hängen wenn man durch den Hag schlüpft? Die Kleider bleiben an den Dornen hängen. — Können die Kleider zerreißen? Ja, die Kleider können zerreißen. — Kann man an den Dornen die Hände wundreißen? Ja, man kann sich an den Dornen die Hände wundreißen. — Was fließt aus einer frischen Wunde? Aus einer frischen Wunde fließt Blut. — Wo kann man sich einen Stock oder einen Stecken brechen? Man bricht sich den Stecken im Hag oder in der Hecke. — Hat ein Herr einen Stock oder einen Stecken zum Spazieren? Der Herr hat einen Stock zum Spazieren. — Wer ist größer, ein Mann oder ein Bube (= Knabe)? Ein Mann ist größer als ein Bube. — Wie nennt man einen kleinen Buben? Man nennt einen kleinen Buben Büblein. — Hat ein Büblein Hosen (= Beinkleider) oder Höslein? Ein Büblein hat Höslein. — Nun höret alle das Gedicht vom Apfeldieb.

Hauptübung.

Der Apfeldieb.

Im Garten steht ein Apfelbaum
  Mit Äpfeln rot und weiß wie Gold,
Da schlüpft ein Büblein durch den Zaun
  Und sagt: „Den Äpfeln bin ich hold!“ —
Er pflückt und füllt die Taschen an,
  Und ißt dazu so viel er mag.
Hoho! da pfeift's! es kommt ein Mann!
  Und's Büblein schnell schlüpft in den Hag. —
Doch in der Hast bleibt's darin stecken
  Und zappelt wie 'ne g'fang'ne Maus;
Da bricht der Mann sich einen Stecken
  Und klopft dem Dieb die Höslein aus. —

(Nach Augustin Keller.)

Digitized by Google

Nachübung.

Was stiehlt der Apfeldieb? Der Apfeldieb stiehlt Äpfel. — Welche Farbe haben die Äpfel? Die Äpfel sind rot, weiß und gelb. — Welche Farbe hat das Gold? Das Gold hat eine gelbe Farbe. — Sind goldgelbe Äpfel reif und gut? Ja, gelbe Äpfel sind reif und gut. — Hast Du sie gern? Ja, ich habe sie gern. — Hat auch der Apfeldieb sie gern? Ja, auch der Apfeldieb hat sie gern. — Was sagt er? Er sagt: „Den Äpfeln bin ich hold!“ — Ist man den Äpfeln hold wenn man sie gern oder ungern ißt? Man ist den Äpfeln hold wenn man sie gerne ißt. — Bist Du den Äpfeln auch hold? — Wo sind die Äpfel? Die Äpfel sind am Baume. — Wo steht der Apfelbaum? Er steht im Garten. — Was ist um den Garten herum? Ein Zaun ist um den Garten herum. — Schlüpft das Büblein durch den Zaun? Ja, es schlüpft durch den Zaun. — Was pflückt es dann? Es pflückt Äpfel. — Was thut es mit denselben? Es ißt und füllt die Taschen an. — Hat es Taschen im Rock und in den Hosen? Ja, es hat Taschen im Rock und in den Hosen. — Wie viele Äpfel ißt es? Es ißt so viel es mag (kann). — Kann ein Büblein viele Äpfel essen? Bisweilen. Oft kann es viele Äpfel essen. — Was geschah als das Büblein die Äpfel hatte? Es pfeift. — Kannst Du pfeifen? — Können die Vögel pfeifen? Ja, die Vögel können pfeifen. — Pfeift die Nachtigall? Nein, die Nachtigall singt. — Hat ein Vogel gepfiffen für das Büblein? Nein, kein Vogel hat gepfiffen. — Wer kommt? Ein Mann kommt. — Hat der Mann wohl gepfiffen? Ja, der Mann hat gepfiffen. — Was thut das Büblein schnell als es den Mann sieht? Es schlüpft schnell in den Hag. — Warum? Fürchtete sich das Büblein? Ja, es fürchtete sich. — Fürchtet es sich weil es etwas Gutes oder Böses gethan hat? Es fürchtet sich weil es etwas Böses gethan hat. — Was hat es Böses gethan? Es hat Äpfel gestohlen. — Darf man nicht stehlen? Nein, man darf nicht stehlen. — Ist es eine Sünde (Laster) oder eine Tugend, zu stehlen? Es ist eine Sünde zu stehlen. — Konnte das Büblein wissen daß es Unrecht that? Ja, es konnte wissen daß es Unrecht that. — Hatte es ein gutes oder ein schlechtes

Digitized by Google

Gewissen? Es hatte ein schlechtes Gewissen. — War es in Hast fortzukommen? Ja, es war in Hast fortzukommen. — Was that es in der Hast? In der Hast blieb es stecken im Hag. — Bleibt man oft stecken wenn man ein böses Gewissen hat? Ja, man bleibt oft stecken wenn man ein böses Gewissen hat. — Bleibt man oft stecken wenn man hastet (= eilt)? Ja, man bleibt oft stecken wenn man hastet. — Was thut das Büblein in der Hecke? Es zappelt wie eine gefangene Maus. — Welches Tier fängt Mäuse? Die Katze fängt Mäuse. — Fängt man die Mäuse im Keller mit der Mausefalle oder mit den Händen? Man fängt sie mit der Mausefalle. — Was thut eine Maus wenn sie gefangen ist? Sie zappelt und pfeift wenn sie gefangen ist. — Zappelt ein gefangener Vogel in der Hand? Ja, ein gefangener Vogel zappelt in der Hand. — Wo war das Büblein gefangen? Es war in der Hecke gefangen. — Zappelte es wohl auch? Ja, es zappelte auch. — Hat es wohl auch geschrieen? Ja, es hat auch geschrieen. — Was thut der Mann? Er bricht sich einen Stecken. — Wem klopft er damit die Höslein aus? Er klopft dem Büblein die Höslein aus. — War das Büblein ein Dieb? Ja, es war ein Dieb. — That es dem Büblein wohl? Nein, es that ihm nicht wohl. — Hat es wohl gethan die Äpfel zu stehlen? Nein, es hat schlecht gethan die Äpfel zu stehlen. — Wurde es jetzt dafür gestraft? Ja, es wurde dafür gestraft. — Hat es die Strafe verdient? Ja, es verdiente die Strafe. — War es also eine gerechte oder eine ungerechte Strafe? Es war eine gerechte Strafe. — Wird das Übelthun belohnt oder bestraft? Das Übelthun wird bestraft. — Lehrt uns dieses Gedicht Gutes oder Übles thun? Es lehrt uns Gutes thun. — Kannst Du mir die Geschichte vom Apfeldieb erzählen? — Für das nächste Mal sollt ihr das Gedicht auswendig lernen!

Digitized by Google

18.

Vorübung.

Die Brüder.

Kommt der Regen aus den Wolken? Ja, der Regen kommt aus den Wolken. — Kommt er aus den Wolken oder aus der Erde? Der Regen kommt aus den Wolken. — Wohin tropft er? Er tropft auf die Erde. — Bleibt das Regenwaſſer auf der Erde oder ſickert es ein? Das Regenwaſſer ſickert in die Erde. — Kommt das Waſſer auch wieder aus der Erde? Ja, es kommt als Quelle aus der Erde. — Ein Bach wird von mehreren Quellen gebildet. — Mehrere Bäche bilden einen Fluß, und mehrere Flüſſe bilden einen Strom. — Was iſt in den Quellen, Bächen, Flüſſen und Strömen? In den Quellen, Bächen, Flüſſen und Strömen iſt Waſſer. — Bewege deine Hand, Karl! Gut! Bewegt ſich das Waſſer in der Quelle? Ja, das Waſſer bewegt ſich in der Quelle. — Bewegt es ſich vorwärts oder rückwärts? Es bewegt ſich vorwärts. — Iſt alſo ſtilles oder fließendes Waſſer in der Quelle? Es iſt fließendes Waſſer in der Quelle. — Fließt das Waſſer des Meeres oder des Ozeans? Nein, das Waſſer des Meeres fließt nicht. — Fließt ein Bach oder ein Fluß oft in den See? Ja, ein Bach oder ein Fluß fließt oft in den See. — Hat der Fluß fließendes oder ſtilles Waſſer? Der Fluß hat fließendes Waſſer. — Iſt der See größer oder kleiner als das Meer? Der See iſt kleiner als das Meer. — Bewegt ſich das Waſſer des Meeres? Ja, das Waſſer des Meeres bewegt ſich. — Hat der See oder das Meer Ebbe und Flut? Das Meer hat Ebbe und Flut. — Was bildet das Waſſer des Meeres wenn es ſich bewegt? Das Waſſer des Meeres bildet Wogen oder Wellen. — Wogt das Waſſer des Meeres? Ja, das Waſſer des Meeres wogt. — Fließt der Strom in den See oder in das Meer? Der Strom fließt immer in das Meer. — Wie viele Seiten oder Ufer hat ein Strom? Ein Strom hat zwei Ufer. — Wie viele hat ein Fluß? Ein Fluß hat auch zwei Ufer. — Hat ein Bach auch zwei Ufer? Ja, ein Bach hat auch zwei Ufer. — Hat die Quelle auch ein rechtes und ein linkes Ufer? Ja, die Quelle hat ein rechtes und ein linkes Ufer.

Digitized by Google

— Kannſt Du von einem Ufer des Stroms zum andern marſchieren? Nein, ich kann nicht von einem Ufer zum andern marſchieren. — Kannſt Du an das andere Ufer gehen, wenn eine Brücke hinüberführt? Ja, ich kann über eine Brücke gehen. — Aus was iſt die Brücke gebaut? Die Brücke iſt aus Steinen gebaut. — Baut man Brücken über einen kleinen Bach? Nein, über einen kleinen Bach baut man keine Brücken. — Hat man nicht oft nur ein Brett, oder einen Balken, oder einen Stamm über einem Bach oder einer Quelle? Ja, man hat oft nur ein Brett oder einen Balken. — Iſt es eine Brücke oder ein Steg wenn nur ein Balken über ein Gewäſſer führt? Es iſt nur ein Steg. — Aus was iſt alſo der Steg gemacht? Der Steg iſt aus einem Brett, einem Balken, oder einem Stamm gemacht. — Führt ein Steg über den Fluß, Bach, oder den Strom? Ein Steg führt über den Bach. — Was führt über den Fluß? Eine Brücke führt über den Fluß. — Wie nennt man einen kleinen Steg? Einen kleinen Steg nennt man Steglein. — Führt ein Steglein über den Fluß? Nein, über den Fluß führt kein Steglein. — Siehſt Du dort jenen Hund? Was mußt Du thun wenn Du ihn hier haben willſt? — Mußt Du ihn *rufen*? Ja, ich muß ihn rufen. — Du mußt oft und laut ſeinen Namen nennen, verſtehſt Du? Dort rufe deinen Freund herein! — Können ganz kleine Kinder ſingen? Nein, ganz kleine Kinder können nicht ſingen. Können ſie rufen? Nein, ſie können auch nicht rufen. — Können ſie ſchreien? Ja, ſie können ſchreien. — Schreit ein kleines Kind wenn es erſchrickt? Ja, ein kleines Kind ſchreit wenn es erſchrickt. — Erſchrecken Männer oft? Nein, Männer erſchrecken nicht oft. — Erſchrecken Kinder oft? Ja, Kinder erſchrecken oft. — Lachen Kinder wenn man ſie erſchreckt? Nein, ſie ſchreien. — Wer ſchreit vor Schreck? Die Kinder ſchreien vor Schreck. — Erſchrickt man vor einem wilden Tiere? Ja, man erſchrickt vor einem wilden Tiere. — Was thuſt Du wenn ein wilder Hund auf dich losrennt? Springſt Du weg oder bleibſt Du ſtehen? Ich ſpringe weg. — Eilt man wenn man rennt oder ſpringt? Ja, man eilt wenn man rennt. — Wer eilt aus dem Hauſe wenn es brennt? Die Menſchen eilen aus dem Hauſe wenn es brennt. — Geht man ſchnell oder langſam wenn

Digitized by Google

man eilt? Man geht schnell. — Eilt ein großer, starker Mann auch wenn ein böser Hund kommt? Nein, er eilt nicht. — Wer hat also mehr Mut, ein kleines Mädchen oder ein Mann? Ein Mann hat mehr Mut als ein kleines Mädchen. — Bringt ein Hund mehr Gefahr als ein wildes Tier? Nein, ein wildes Tier bringt mehr Gefahr. — Kann viel Wasser oder Feuer dem Haus Gefahr bringen? Ja, viel Wasser oder Feuer kann dem Haus Gefahr bringen. — Erschrickt der mutige Mann auch? Nein, der mutige Mann erschrickt nicht. — Eilt der Mann wenn er in Gefahr kommt? Nein, er eilt nicht. — Was bringt den Schiffern Gefahr? Der Sturm bringt den Schiffern Gefahr. — War Columbus mutig oder feig? Columbus war mutig.

Hauptübung.

Die Brüder.

Es fiel ein Knäblein in den Bach,
Weil unter ihm das Steglein brach.
Sein ält'ster Bruder rief und schrie
Und sank vor Schrecken auf die Knie'. —
Der and're eilte fort nach Haus
Und rief die Mutter gleich heraus. —
Der jüngste sprang dem Bruder nach
Und zog ihn mutig aus dem Bach. —
Nun denke nach, und sag' mir an,
Wer wohl am besten hat gethan?

Augustin Keller.

Nachübung.

Wer fiel in den Bach? Ein Knäblein fiel in den Bach. — Wohin fiel ein Knäblein? Ein Knäblein fiel in den Bach. — Was that ein Knäblein? Ein Knäblein fiel in den Bach. — Warum fiel das Knäblein in den Bach? Es fiel in den Bach weil unter ihm das Steglein brach. — Was brach unter ihm? Das Steglein brach unter ihm. — Was that das Steglein? Das Steglein brach. — Über was führte das Steglein? Das Steglein führte über einen

Digitized by Google

Bach. — Wohin führte das Steglein? Es führte an das andere (zweite) Ufer. — Wie viele Brüder hatte das Knäblein? Es hatte drei Brüder. — Was that der älteste Bruder? Der älteste Bruder rief und schrie, und sank vor Schrecken auf die Knie'. — Warum sank er auf die Kniee? Er sank vor Schrecken auf die Kniee. — Was that er vor Schrecken? Er sank auf die Kniee vor Schrecken. — Was that der andere Bruder? Der andere Bruder lief nach Hause. — Wer eilte fort, nach hause? Der andere Bruder eilte nach Hause.— Wen rief er sogleich heraus? Er rief die Mutter heraus. — Wohin eilte also der zweite Bruder? Er eilte fort nach Haus.— Zu wem eilte er? Er eilte zu seiner Mutter. — Wohin sollte die Mutter kommen? Sie sollte zum Bache kommen. — Wann sollte sie heraus kommen? Sie sollte sogleich heraus kommen. — Was that der jüngste Bruder? Er sprang dem Bruder nach und zog ihn mutig aus dem Bach. — Wie zog er ihn aus dem Bach? Er zog ihn mutig aus dem Bach. — Wie war der jüngste Bruder? Der jüngste Bruder war mutig. — Wen zog er aus dem Bach? Er zog das Brüderlein aus dem Bach. — Kannst Du mit deinem Kopfe denken? Ja, ich kann mit meinem Kopfe denken. — Kannst Du nachdenken? Ja, ich kann nachdenken. — Nun, so denke nach und sage mir welcher der beste Bruder war! Der jüngste Bruder war der beste. — Welcher hat am besten gethan? Der jüngste hat am besten gethan. — Was ist das Gegenteil von mutig? Das Gegenteil von mutig ist feig. — Welcher Bruder war mutig? Der jüngste Bruder war mutig. — Welcher war feig? Der älteste Bruder war feig. — Welcher war kindisch? Der zweite Bruder war kindisch. — Warum war der älteste feig? Weil er vor Schrecken in die Kniee sank. — Warum war der jüngste mutig? Weil er das Brüderlein aus dem Bache zog. — Wer hat das Brüderlein gerettet? Der jüngste Bruder hat es gerettet. — Warum war der zweite kindisch? Weil er zur Mutter eilte. — Wer war in Gefahr? Das Knäblein das in den Bach fiel war in Gefahr. — Wer war in Gefahr zu ertrinken? Das Knäblein war in Gefahr zu ertrinken. — Begab sich sein jüngster Bruder auch in Gefahr zu ertrinken? Ja, er begab sich auch in Gefahr zu ertrinken. — In was für einer Gefahr war

Digitized by Google

das Knäblein? Das Knäblein war in der Gefahr zu ertrinken. — War es in Lebensgefahr? Ja, es war in Lebensgefahr. — Macht die Gefahr oft Schrecken? Ja, die Gefahr macht Schrecken. — Soll man sich in Gefahr begeben wenn man Gutes thun kann? Ja, man soll sich in Gefahr begeben wenn man Gutes thun kann. — Soll man sich zum Spiele (Scherze) in Gefahr begeben? Nein, zum Scherze soll man sich nicht in Gefahr begeben. — Begeben sich die Retter in Gefahr? Ja, die Retter begeben sich in Gefahr. — Wer war der Erretter des Knäbleins? Der jüngste Bruder war der Erretter des Knäbleins. — Begeben sich die Feuerwehrmänner in Gefahr? Ja, die Feuerwehrmänner begeben sich in Gefahr. — Begiebt sich der Feige oder der Mutige in Gefahr? Der Mutige begiebt sich in Gefahr. — Ja, und der Übermütige begiebt sich in Gefahr zum Spiele, oder auch aus Hochmut, Stolz und Prahlerei. — Soll man viel Mut haben? Ja, man soll viel Mut haben. — Ist es gut übermütig zu sein? Nein, es ist nicht gut übermütig zu sein. — Ist es gefahrvoll (gefährlich) zu viel Mut zu haben? Ja, es ist gefahrvoll zu viel Mut zu haben. — Kann ein Mutiger noch jemand retten der in zu großer Gefahr ist? Nein, man kann niemand retten der in zu großer Gefahr ist. — Wer begiebt sich in zu große Gefahr? Der Übermütige begiebt sich in zu große Gefahr. — Verdirbt nicht Übermut mehr als er hilft? Ja, er verdirbt oft viel.

Zu wenig und zu viel,
Verderbet jedes Spiel.

19.

Vorübung.

Der Wirtin Töchterlein.

Was thust Du wenn Du in mein Zimmer kommst? Ich klopfe an. — Und was sage ich dann? Du sagst „Herein!“ — Und wirst Du dann eintreten? Ja, dann werde ich eintreten. — Wäre es höflich einzutreten ohne (nicht) anzuklopfen? Nein, es wäre nicht höf-

Digitized by Google

lich. — Nun gehe in den Hausflur, klopfe an, und trete ein wenn ich „herein“ sage. Gut! Was haſt Du gethan? Ich habe angeklopft. — Wo warſt Du? Ich war in dem Hausflur. — An was klopfteſt Du? Ich klopfte an die Thüre. — Was thateſt Du darauf? Ich trat ein. — Wo hinein? Ich trat in das Zimmer hinein. — Franz, wie viele Perſonen traten in das Zimmer hinein? — Wer trat heute (dieſen) Morgen in das Schulzimmer hinein? Die Schüler und der Lehrer traten hinein. — Auf was ſteht der Tiſch? Der Tiſch ſteht auf dem Boden. — Treten wir auf den Boden oder auf den Teppich? Wir treten auf den Teppich. — Iſt auf dem Tanzboden auch ein Teppich? Nein, auf dem Tanzboden iſt kein Teppich. — Iſt oft in einem Wirtshaus (Gaſthaus) ein Tanzboden? Ja, im Wirtshaus iſt oft ein Tanzboden. — Kehrſt Du oft in ein Wirtshaus ein? — Wo kehren fremde Perſonen ein? Sie kehren in ein Wirtshaus ein. — Steh auf! Gut! Was ſiehſt Du vor Dir? Ich ſehe den Tiſch vor mir? — Was mußt Du thun wenn Du nicht den Tiſch, ſondern den Stuhl ſehen willſt? Ich muß mich umkehren. — Wenn Du auf der Straße vorwärts marſchierſt, was mußt Du thun? Ich muß umkehren. — Wenn Du vor dem Hauſe biſt und hinein willſt, was mußt Du thun? Ich muß einkehren (eintreten). — Wenn Du im Theater biſt und nicht mehr auf die Bühne (Scene) ſehen willſt, was mußt Du thun? Ich muß mich abkehren. — Sind „wenden“ und „kehren“ ſinnverwandt? Ja, „wenden“ und „kehren“ ſind ſinnverwandt. — Kehrt man dem Freunde oder dem Feinde den Rücken? Man kehrt dem Feinde den Rücken. — Was iſt das Gegenteil von Rücken? Das Gegenteil von Rücken iſt Bruſt. — Wann kehrt Dir der Feind den Rücken? Er kehrt mir den Rücken wann ich ihn zurückſchlage. — Soll man den Feind zurückſchlagen oder ihn vorwärts kommen laſſen? Man ſoll ihn zurückſchlagen. — Hat General Grant den Feind oft zurückgeſchlagen? Ja, er hat ihn oft zurückgeſchlagen. — Liebt oder haßt man den Feind? Man haßt ihn. —— Wo iſt mein Buch? Dein Buch iſt auf dem Boden. — Wo iſt es jetzt? Jetzt iſt es auf dem Tiſch. — Wer hob es auf? Du hobſt es auf. — Hebe das Buch auch auf! — Was haſt Du gethan? Ich hob das Buch auf. — Was hat

Digitized by Google

Franz gethan? Er hob das Buch auf. — Hebe die Hand auf! Erhebe Dich! — Was thuſt Du? Ich erhebe mich. — Haben Herrn oder Damen einen Schleier über das Geſicht? Die Damen haben einen Schleier. — Haben ſie den Schleier gegen den Wind oder gegen die Hitze? Sie haben ihn gegen den Wind. — Hat eine Braut einen Schleier? Ja, ſie hat einen Schleier. — Hat ſie gewöhnlich einen weißen oder einen ſchwarzen Schleier? Sie hat einen weißen Schleier. — Iſt der Brautſchleier größer oder kleiner als der Schleier auf dem Hute? Der Brautſchleier iſt größer als der Schleier auf dem Hute. — Kann man das Geſicht der Dame anſchauen, wenn ſie einen Schleier hat? Nein, man kann das Geſicht nicht anſchauen, wenn ſie einen Schleier hat. — Wo ſieht man mehr verſchleierte Damen, in der Stadt oder auf dem Lande? In der Stadt ſieht man mehr verſchleierte Damen als auf dem Lande. — Hat deine Mutter eine Tochter? Ja, meine Mutter hat eine Tochter. — Hat ſie mehrere Töchter? Ja, ſie hat mehrere Töchter. — Haſt Du mehrere Schweſtern? — Deine Schweſtern ſind die Töchter deines Vaters und deiner Mutter. — Du biſt ihr Sohn! Wie nennt man eine kleine Tochter? Eine kleine Tochter nennt man Töchterlein. — Iſt dein Schweſterlein das Töchterlein deiner Mutter? Ja, mein Schweſterlein iſt das Töchterlein meiner Mutter. — Weſſen Schweſterlein iſt das Töchterlein deines Vaters? Mein Schweſterlein iſt das Töchterlein meines Vaters. — Gieb mir ein ſinnverwandtes Wort für Fräulein! Ein ſinnverwandtes Wort für Fräulein iſt Jungfrau. — Iſt eine Maid eine Jungfrau oder eine verheiratete Frau? Eine Maid iſt eine Jungfrau. — Hat die Frau oder die Maid einen Mann? Die Frau hat einen Mann. — Nenne mir ſinnverwandte Wörter für Kammer! Sinnverwandte Wörter für Kammer ſind: Stube und Zimmer. — Hat ein Herz auch Kammern? Ja, es hat vier Kammern, in welchen das Blut ein- und ausgepumpt wird. — Wer hat rote Backen (Wangen), der viel Blut oder wenig Blut hat? Der viel Blut hat, hat rote Wangen. — Wer iſt bleich, der dicke Haut oder dünne Haut hat? Der dicke Haut hat iſt bleich. — Wer iſt bleicher, der viel oder wenig Blut hat? Der wenig Blut hat iſt bleicher. — Iſt ein Kranker bleich? Ja, ein Kranker iſt

Digitized by Google

bleich. — Warum iſt ein Toter bleich? Ein Toter iſt bleich, weil er kein Blut mehr hat. — Kann dich der Tote noch anſchauen? Nein, der Tote kann mich nicht mehr anſchauen. — Kannſt Du ihn noch anſchauen? Ja, ich kann ihn noch anſchauen. — Weſſen Blick iſt ermattet? Des Toten Blick iſt ermattet. — Wen legt man in einen Schrein oder Sarg? Man legt den Toten in den Sarg. — Iſt ein Schrein oder Sarg von Holz gemacht? Ja, ein Schrein oder Sarg iſt von Holz gemacht. — Macht der Schreiner den Schrein? Ja, der Schreiner macht den Schrein. — Macht der Schreiner auch Kiſten und Kaſten? Ja, der Schreiner macht auch Kiſten und Kaſten. — Braucht ein Krämer viele Kiſten? Ja, ein Krämer braucht viele Kiſten. — Auf was legt man den Schrein bevor man ihn auf den Gottesacker bringt? Bevor man den Schrein auf den Gottesacker bringt, legt man ihn auf eine Bahre. — Kann man auf eine Bahre auch andere Dinge legen? Ja, man kann auf eine Bahre auch andere Dinge legen. — Auf was trägt ein Maurer die Steine? Der Maurer trägt die Steine auf der Bahre. — Trägt man auch Steine auf einer Totenbahr? Nein, auf einer Totenbahr trägt man keine Steine. — Kann ein Menſch viel länger als hundert Jahre leben? Nein, ein Menſch kann nicht viel länger als hundert Jahre leben. — Kann man nicht bis an's Ende der Welt leben? Nein, man kann nicht bis an's Ende der Welt leben. — Kann alſo niemand in Ewigkeit leben? Nein, niemand kann in Ewigkeit leben. — Lebt Gott in Ewigkeit? Ja, Gott lebt in Ewigkeit. — Wen ruft Gott in die Ewigkeit? Gott ruft den Menſchen in die Ewigkeit. — Iſt der Menſch eine lange oder eine kurze Zeit auf Erden? Der Menſch iſt eine kurze Zeit auf Erden. — Lebt unſere Seele nach dem Tode? Ja, unſere Seele lebt nach dem Tode. — Iſt die Seele oder der Körper unſterblich? Die Seele iſt unſterblich. — Iſt das Leben für den Guten zu kurz? Nein, das Leben iſt für den Guten nicht zu kurz. — Iſt es für manchen andern zu kurz? Ja, es iſt für manchen andern zu kurz. — Iſt nicht ein Leben manchmal zu lang? Ja, manchmal iſt ein Leben zu lang. — Wie viele Stunden ſprichſt Du deutſch jeden Tag? Drei? Verſtehſt Du alles auf deutſch? Nein, ich verſtehe nicht alles auf deutſch. — Weißt Du manche deutſche

Digitized by Google

Anekdote oder Erzählung? Ja, ich weiß manche deutsche Anekdote oder Erzählung. — Hast Du manches deutsche Gedicht (Poesie) auswendig gelernt? Ja, ich habe manches deutsche Gedicht auswendig gelernt. — Was für ein Haus ist eine Universität? Eine Universität ist ein Schulhaus. — Lehrt oder lernt ein Professor? Ein Professor lehrt. — Wer lehrt an den Universitäten? Die Professoren lehren an den Universitäten. — Sind Professoren Lehrer? Ja, Professoren sind Lehrer. — War Jesus Christus ein Lehrer oder ein Professor? Beides? — Ist eine Knabenschule auch eine Universität? Nein, eine Knabenschule ist keine Universität. — Wie heißen die Schüler einer Universität? Die Schüler einer Universität heißen Studenten. — Giebt es viele Universitäten und Studenten in Deutschland? Ja, in Deutschland giebt es viele Universitäten und Studenten. — Können deutsche Studenten auch fechten? Ja, deutsche Studenten können auch fechten. — Hast Du schon von einem Studentenduelle gehört? Ja, ich habe schon von einem Studentenduelle gehört. — Wie viele Personen kämpfen oder fechten in einem Duell? In einem Duell fechten oder kämpfen zwei Personen. — Fechten amerikanische Studenten auch? Nein, amerikanische Studenten fechten nicht. — Giebt es in Amerika Studenten-Vereine (clubs)? Ja, es giebt Studenten-Vereine in Amerika. — Giebt es Tierschutz-Vereine? Ja, es giebt Tierschutz-Vereine. — Giebt es Gesang-Vereine? Ja, es giebt Gesang-Vereine. — Giebt es Turn-Vereine? Ja, es giebt Turn-Vereine. — Was für ein Verein ist der Liederkranz in New York? Der Liederkranz in New York ist ein Gesangverein. — Hat der Liederkranz viele Mitglieder? Ja, der Liederkranz hat viele Mitglieder. — Giebt es in Deutschland wohl Studenten-Vereine? Ja, in Deutschland giebt es Studenten-Vereine. — Ist eine Burschenschaft ein Studenten-Verein? Ja, eine Burschenschaft ist ein Studenten-Verein. — Ist ein Bursch immer ein Student? Nein, ein Bursch ist nicht immer ein Student. — Ist ein Handwerksbursch ein Student? Nein, ein Handwerksbursch ist kein Student. — Sind Burschen gewöhnlich junge oder alte Männer? Burschen sind gewöhnlich junge Männer. — Werden (sind) Jünglinge oft Burschen genannt? Ja, Jünglinge werden oft Burschen genannt. — Führen

Digitized by Google

deutſche Burſchen ein luſtiges oder ein trauriges Leben? Deutſche Burſchen führen ein luſtiges Leben. — Willſt Du eine Burſchengeſchichte hören? Ja, ich will eine Burſchengeſchichte hören! — Nun, ich werde dir ein Gedicht vorleſen von Ludwig Uhland. Es ſpricht von traurigen Burſchen, und die deutſchen Studenten ſingen es oft.

Hauptübung.

Der Wirtin Töchterlein.

Es zogen drei Burſchen wohl über den Rhein,
Bei einer Frau Wirtin da kehrten ſie ein.
„Frau Wirtin, hat ſie gut Bier und Wein?“
„Wo hat ſie ihr ſchönes Töchterlein?“

„Mein Bier und Wein iſt friſch und klar,
Mein Töchterlein liegt auf der Totenbahr'!“
Und als ſie traten zur Kammer hinein,
Da lag ſie in einem ſchwarzen Schrein.

Der Erſte ſchlug den Schleier zurück
Und ſchaute ſie an mit feurigem Blick;
„Ach, lebteſt du noch, du ſchöne Maid,
Ich würde dich lieben von dieſer Zeit!“

Der Zweite deckte den Schleier zu
Und kehrte ſich ab und weinte dazu:
„Ach, daß du liegſt auf der Totenbahr'!
Ich hab' dich geliebet ſo manches Jahr!“

Der Dritte hub ihn wieder ſogleich
Und küßte ſie auf den Mund ſo bleich:
„Dich liebte ich immer, dich lieb' ich noch heut',
Und werde dich lieben in Ewigkeit!“

Ludwig Uhland.

Digitized by Google

Nachübung.

Was ist der Rhein? Der Rhein ist ein Fluß oder Strom. — Wo entspringt der Rhein? Der Rhein entspringt in der Schweiz. — Durch welches Land fließt er hauptsächlich? Er fließt hauptsächlich durch Deutschland. — Ist der Rhein schiffbar? Ja, der Rhein ist schiffbar. — Fahren auch Dampfer auf dem Rhein? Ja, es fahren auch Dampfer auf dem Rhein. — Wohin zogen einst drei Burschen? Drei Burschen zogen einst über den Rhein. — Wo kehrten sie da ein? Sie kehrten da bei einer Frau Wirtin ein. — Was wollten sie bei der Frau Wirtin? Bei der Frau Wirtin wollten sie trinken. — Was wollten sie trinken? Sie wollten Wein und Bier trinken. — Was frugen sie? Sie frugen: „Frau Wirtin, hat sie gut Bier und Wein?“ — Was frugen sie noch? Sie frugen noch: „Wo hat sie ihr schönes Töchterlein?“ — Was antwortete die Wirtin? Die Wirtin antwortete: „Mein Bier und Wein ist frisch und klar, mein Töchterlein liegt auf der Totenbahr'!“ — Welcher Wein ist besser, der klare oder der trübe Wein? Der klare Wein ist besser. — Muß der Wein auch frisch sein? Ja, er muß auch frisch sein. — Welcher Wein ist besser, junger oder alter Wein? Alter Wein ist besser. — Kann alter Wein auch frisch sein? Ja, alter Wein kann auch frisch sein. — Ist gestandenes Bier gut? Nein, gestandenes Bier ist nicht gut. — Wann ist das Bier sauer? Das Bier ist sauer wann es gestanden ist. — Ist altes Bier gut? Nein, altes Bier ist nicht gut. — Ist ganz junges Bier gut? Nein, ganz junges Bier ist nicht gut. — Ist Lagerbier gut? Ja, Lagerbier ist gut. — In was für Fässern hält man das Lagerbier? Man hält das Lagerbier in Lagerbierfässern. — Auf was liegen die Bierfässer? Die Bierfässer liegen auf einem Lager. — Lagen wohl viele Fässer bei der Frau Wirtin über dem Rhein? Nein, es lagen nicht viele Fässer bei der Frau Wirtin über dem Rhein. — Liegen mehr bei einem Bierbrauer? Ja, bei einem Bierbrauer liegen mehr. — Wo lag der Wirtin Töchterlein? Der Wirtin Töchterlein lag auf einer Totenbahr'. — Ist die Totenbahre auch ein Lager? Ja, die Totenbahre ist auch ein Lager. — Ist auch das Bett ein Lager? Ja, auch das

Digitized by Google

Bett ist ein Lager. — Kann man in einem Wirtshause ein Nachtlager finden? Ja, in einem Wirtshause kann man ein Nachtlager finden. — Kehren Fremde oft in ein Wirtshaus oder Gasthaus ein um ein Nachtlager zu finden? Ja, Fremde kehren oft in ein Gasthaus oder Wirtshaus ein um ein Nachtlager zu finden. — Wollten die drei Studenten ein Lager finden bei der Frau Wirtin? Nein, die Studenten wollten kein Lager finden bei der Frau Wirtin. — Warum kamen sie zu ihr? Sie kamen zu ihr, um Wein und Bier zu trinken und auch um das schöne Töchterlein zu sehen. — War der Wirtin Töchterlein noch am Leben? Nein, der Wirtin Töchterlein war nicht mehr am Leben. — In was lag es? Es lag in einem schwarzen Schrein. — Wo war der schwarze Schrein? Der schwarze Schrein war in der Kammer. — Traten die Burschen zur Kammer hinein? Ja, die Burschen traten zur Kammer hinein. — Was that der Erste in der Totenkammer? Der Erste schlug den Schleier zurück und schaute sie an mit feurigem Blick. — Wer hatte einen Schleier? Das Töchterlein hatte einen Schleier. — Tragen die Damen im Hause einen Schleier? Nein, die Damen tragen im Hause keinen Schleier. — Warum hat der Wirtin Töchterlein einen Schleier? Der Wirtin Töchterlein hat einen Schleier weil sie tot ist. — Haben alle Toten einen Schleier? Nein, nicht alle Toten haben einen Schleier. — Haben tote Mädchen in Deutschland einen Schleier? Ja, in Deutschland haben tote Mädchen einen Schleier. — Ist dieser Schleier weiß oder schwarz? Dieser Schleier ist weiß. — Welches ist die Farbe der Unschuld? Die Farbe der Unschuld ist weiß. — Was that der Erste mit dem Schleier? Der Erste schlug den Schleier zurück. — Was that er darauf? Darauf schaute er das Töchterlein an mit feurigem Blick. — Warum war der Blick feurig? War das Töchterlein schön? Ja, das Töchterlein war schön. — War es jung? Ja, es war jung. — War der Bursche auch jung? Ja, der Bursche war auch jung. — War er zufrieden oder böse daß das Töchterlein tot war? Der Bursche war unzufrieden, böse, weil das Töchterlein tot war. — Errötet man oft wenn man zornig oder böse ist? Ja, man errötet oft wenn man zornig oder böse ist. — Wer errötet leichter, ein junger Mann oder ein alter? Ein junger

Digitized by Google

Mann errötet leichter.—Nun sage mir, welche Farbe hat das Feuer? Das Feuer hat eine rote Farbe. — Siehst Du warum der Dichter sagt „mit feurigem Blick"? Ja, ich sehe warum er das sagt. — Will er nicht sagen, der junge Mann schaute sie an mit bösem, zornigem Blick? Und vielleicht auch mit liebevollem Blick? Er schaute sie an mit liebevollem und mit zornigem Blick zugleich.— Errötet man auch oft wenn man nicht zornig ist und sich nur lieb hat? — Ja, man errötet auch oft, wenn man nicht zornig ist, und sich nur lieb hat. — Hatte der Student das Töchterlein schon lieb gehabt ehe er zur Wirtin kam? Nein, er hatte sie noch nicht lieb gehabt. — Was sagte er als er den Schleier zurückgeschlagen hatte? Er sagte: „Ach lebtest du noch, du schöne Maid, ich würde dich lieben von dieser Zeit!" — Was that der zweite Student? Der Zweite deckte den Schleier zu und kehrte sich ab und weinte dazu! — Konnte er das schöne Gesicht noch sehen, als er es wieder zudeckte? Nein, er konnte das schöne Gesicht nicht mehr sehen, als er es wieder zugedeckt hatte. — Konnte er es sehen als er sich abkehrte? Nein, er konnte es nicht sehen als er sich davon abkehrte. — Was sagte der Zweite? Der Zweite sagte: „Ach, daß du liegst auf der Totenbahr'! Ich hab' dich geliebt so manches Jahr!" — Hatte er das schöne Gesicht schon gesehen vor ihrem Tode? Ja, er hatte das schöne Gesicht schon gesehen. — War es damals schon schön? Ja, es war damals schon schön. — Ist ein lebendes Gesicht schöner als ein totes? Ja, ein lebendes Gesicht ist schöner als ein totes. — Liebte er diese Tochter als sie noch lebte? Er liebte diese Tochter als sie noch lebte. — Hat er sie wohl oft gesehen? Ja, er hat sie oft gesehen. — Schmerzt es uns, einen toten Freund oder eine tote Freundin zu sehen? Ja, es schmerzt uns, einen toten Freund oder eine tote Freundin zu sehen. — Warum will der Student das tote Töchterlein nicht sehen? Der Student will das tote Töchterlein nicht sehen weil es ihn schmerzt. — Und warum kehrte er sich ab? Er kehrte sich ab, um das Töchterlein nicht zu sehen. — Und warum deckte er den Schleier wieder zu? Er deckte ihn zu, um das tote Gesicht nicht sehen zu müssen. — Warum weint er? Er weint weil die schöne Freundin tot ist. — Was thut der dritte Bursche mit dem

Digitized by Google

Schleier? Der Dritte hub ihn wieder sogleich und küßte sie auf den Mund so bleich. — Wen küßt' er sogleich? Er küßte das tote Töchterlein sogleich. — Hat man noch rote Lippen wenn man tot ist? Nein, wenn man tot ist hat man keine roten Lippen. — Also warum ist ihr Mund so bleich? Ihr Mund ist so bleich weil sie tot ist. — Welche Worte spricht der dritte Bursche? Der dritte Bursche sagt: „Dich liebte ich immer, dich lieb' ich noch heut', und werde dich lieben in Ewigkeit!" — Wer liebte das Töchterlein am meisten? Der dritte Bursche liebte das Töchterlein am meisten. — Wer liebte es am innigsten? Der Dritte liebte es auch am innigsten. — Hatte er es schon lieb als es noch lebte? Ja, er liebte es als es noch lebte. — Er liebte es immer! — Wie lange wird er es lieben? Er wird es in Ewigkeit lieben. — Welcher der drei Burschen war der treueste? Der dritte Bursche war der treueste. — Ist treue Liebe eine Tugend? Ja, treue Liebe ist eine Tugend. — Wann wurde Uhland, der dieses Gedicht schrieb, geboren? Er wurde im Jahre 1787 geboren. — Wann starb er? Er starb im Jahre 1862. — Die Sprache dieses Gedichtes ist deshalb besonders schön, weil keine Fremdwörter darin vorkommen. Es enthält viele Wörter, die augenscheinlich auch in der englischen Sprache vorkommen. — Ludwig Uhland war einer der besten deutschen Dichter und wird mit Schiller und Göthe genannt.

20.

Vorübung.

Von den Tieren.

Was für Tiere sind die Ziege, das Schaf, die Katze, das Kalb? Das sind Haustiere. — Welches Tier giebt uns Wolle? Das Schaf giebt uns Wolle. — Welches frißt die Mäuse? Die Katze frißt die Mäuse. — Welches giebt uns gutes Fleisch? Das Kalb giebt uns gutes Fleisch. — Wie heißt die Mutter des Kalbes? Die Mutter des Kalbes heißt Kuh. — Was giebt uns die Kuh? Die Kuh giebt uns Milch. — Giebt uns die Ziege auch Milch? Ja, die Ziege

Digitized by Google

giebt uns auch Milch. — Iſt die Ziege größer oder kleiner als die Kuh? Die Ziege iſt kleiner als die Kuh. — Hat ſie auch Hörner? Ja, ſie hat Hörner. — Was hat ſie am Kinn? Am Kinn hat ſie einen Bart. — Hat das Schaf einen Bart? Nein, es hat keinen Bart. — Hat es Hörner? Ja, oft hat es Hörner. — Hat der Schafbock oder das Mutterſchaf Hörner? Der Schafbock hat Hörner. — Hat der Ziegenbock auch Hörner? Ja, der Ziegenbock hat auch Hörner. — Wie heißt das Junge der Ziege? Das Junge der Ziege heißt Zicklein. — Was iſt ein Lamm? Ein Lamm iſt ein junges Schaf. — Wie heißt das junge Rind oder die junge Kuh? Das junge Rind heißt Kalb. — Wo leben die Haustiere? Die Haustiere leben im Stalle. — Iſt das Schwein ein Haustier? Ja, das Schwein iſt ein Haustier. — Lebt es mit dem Pferde zuſammen im Pferdeſtalle? Nein, es lebt im Schweineſtalle. — Iſt das Schweinefleiſch nützlich oder ſchädlich? Das Schweinefleiſch iſt nützlich. — Nützt uns die Ziege nur durch ihre Milch? Nein, ſie nützt uns auch durch ihr Fleiſch. — Wodurch nützen uns die Kuh und der Ochs? Die Kuh und der Ochs nützen uns durch ihre Arbeit. — Arbeitet das Schaf? Nein, das Schaf arbeitet nicht. — Das Kalb? Nein, das Kalb arbeitet auch nicht. — Arbeitet die Ziege? Nein, die Ziege arbeitet nicht. — Arbeitet das Pferd? Ja, es arbeitet. — Welche Haustiere ziehen den Wagen? Das Pferd, der Ochs, die Kuh, der Eſel, der Maulеſel und oft auch die Ziege und der Hund ziehen den Wagen. — Welches Haustier hat die längſten Ohren? Der Eſel hat die längſten Ohren. — Iſt der Eſel weiſe, klug oder dumm? Der Eſel iſt dumm. — Wer iſt die Mutter des Maulеſels? Die Eſelin iſt die Mutter des Maulеſels. — Wer iſt ſein Vater? Das Pferd iſt ſein Vater. — Wie heißt das junge Pferd? Das junge Pferd heißt Füllen. — Wer iſt der Vater des Füllens. Der Hengſt iſt der Vater des Füllens. — Welches iſt der nützlichſte Hausvogel? Die Gans iſt der nützlichſte Hausvogel. — Warum? Ich weiß es nicht. — Das Sprüchwort ſagt: „Die Gans benutzt man ganz.“ — Nenne noch andere Hausvögel! Die Ente, der Hahn, das Huhn, die Henne, die Taube, das türkiſche Huhn oder der Puter. — Nenne mir einige Singvögel! Der Kanarienvogel, der Fink, die

Digitized by Google

Lerche, die Nachtigall, der Stieglitz oder Distelfink. — Einige andere Vögel sind: Der Star, der Storch, der Spatz oder Sperling, der Adler, der Uhu oder die Eule, der Kuckuck, die Nachteule, der Rabe, die Krähe, der Strauß, der Kibitz, der Fischreiher, der Weih oder Hühnerdieb, der Kranich, die Wachtel und die Schnepfe. — Welches sind wilde oder Raubvögel? Wilde oder Raubvögel sind: Der Adler, der Weih, der Reiher. — Haben Vögel ein Maul oder einen Schnabel? Vögel haben einen Schnabel. — Welche Vögel haben einen krummen oder gebogenen Schnabel? Die Raubvögel haben einen krummen Schnabel. — Was für einen Schnabel hat die Schnepfe? Die Schnepfe hat einen langen, dünnen, geraden Schnabel. — Hat sie dünne, dicke, kurze oder lange Beine? Sie hat dünne und lange Beine. — Haben die Singvögel breite oder spitze, kurze oder lange Schnäbel? Die Singvögel haben kurze und spitze Schnäbel. — Welcher Vogel singt am besten? Die Nachtigall singt am besten. — Singen Fink und Lerche schön? Ja, Fink und Lerche singen schön. — Ist der Spatz oder Sperling ein Singvogel? Nein, der Spatz ist kein Singvogel. — Ist er ein amerikanischer Vogel? Nein, er ist kein amerikanischer Vogel. — Giebt es Sperlinge in Amerika? Ja, es giebt Sperlinge in Amerika. — Woher kommen sie? Sie kommen von England. — Sind sie nützlich oder schädlich? Oft sind sie nützlich und oft schädlich. — Was fressen sie? Sie fressen Würmer und Insekten. — Welche Vögel haben Schwimmfüße? Die Schwimmvögel haben Schwimmfüße. — Wo leben die Schwimmvögel? Die Schwimmvögel leben auf dem Wasser. — Lebt der Storch auch im Wasser? Ja, er lebt im Wasser. — Kann er schwimmen? Nein, er kann nicht schwimmen. — Lebt er in tiefem oder in seichtem Wasser? Er lebt in seichtem Wasser. — Ist ein Morast oder Sumpf tief oder seicht? Ein Morast ist seicht. — Was frißt der Storch? Er frißt Frösche, Schlangen und andere Reptilien. — Wo leben die Reptilien? Die Reptilien leben in Sümpfen und Morästen. — Kann man im Sumpfwasser schwimmen, oder muß man waten? Im Sumpfwasser muß man waten. — Was für Beine muß der Storch haben um im Sumpfe waten zu können? Der Storch muß lange Beine haben. — Was für einen Schnabel hat der

Digitized by Google

Storch? Der Storch hat einen langen Schnabel. — Hat er auch ein Nest? Ja, er hat auch ein Nest. — Wo baut er sein Nest? Er baut sein Nest auf Häusern und auf Kirchtürmen. — Wo bauen die Singvögel ihre Nester? Sie bauen ihre Nester auf Bäumen. — Baut die Wachtel ihr Nest auch auf Bäume? Nein, die Wachtel baut ihr Nest nicht auf Bäume. — Baut sie es auf die Erde? Ja, sie baut es auf die Erde. Sie baut es im Kornfeld. — Hat die Wachtel gutes Fleisch? Ja, sie hat gutes Fleisch. — Welche andere Vögel haben auch eßbares Fleisch? Der Hahn, das Huhn, die Henne, die Ente, die Gans, der Puter und die Taube haben eßbares Fleisch. — Wodurch nützt die Brieftaube? Die Brieftaube trägt Briefe. — Als man in alten Zeiten die Post noch nicht hatte, benützte man die Brieftaube oft. — Zeige mir einen Brief! Was hat der Brief hier in der Ecke? Der Brief hat eine Briefmarke in der Ecke. — Trägt der englische Sperling auch Briefe? Nein, der englische Sperling trägt keine Briefe. — Tragen andere Vögel Briefe? Nein, sie tragen keine Briefe. — Ist der Pirol oder Oriol ein amerikanischer oder ein deutscher Vogel? Der Oriol ist ein amerikanischer Vogel. — Bei welchem Volke war der Kibitz ein heiliger Vogel? Der Kibitz war heilig bei den Ägyptern. — Wodurch nützt uns der Strauß? Der Strauß nützt uns durch seine Federn. — Was stiehlt der Hühnerdieb oder Weih? Der Weih stiehlt Hühner und Tauben und kleine Vögel. — Was fressen die Eule und der Uhu? Der Uhu und die Eule fressen Mäuse und kleine Vögel. — Welcher Vogel legt seine Eier in die Nester anderer Vögel? Der Kuckuck legt seine Eier in die Nester anderer Vögel. — Was frißt der Adler? Der Adler frißt Lämmer und andere kleine Tiere. — Wo lebt er? Er lebt in den Alpen und auf den hohen Bergen. — Was ist das Gegenteil von hoch? Das Gegenteil von hoch ist tief. — Frißt der Adler auch Insekten? Nein, der Adler frißt keine Insekten. — Nenne mir einige Insekten! Die Wespe, die Biene, die Spinne, der Schmetterling und der Maikäfer sind Insekten. — Welches Insekt kann spinnen? Die Spinne kann spinnen. — Spinnt der Seidenwurm? Ja, der Seidenwurm spinnt. — Ist meine Halsbinde hier von Seide oder von Baumwolle? Die Halsbinde ist von Seide. — Was frißt

Digitized by Google

die Spinne? Die Spinne frißt Fliegen und andere kleine Insekten. — Womit fängt sie die Fliegen? Sie fängt die Fliegen mit ihrem Netze. — Ist das Spinngewebe ein grobes oder ein feines Netz? Das Spinngewebe ist ein feines Netz. — Braucht der Fischer auch Netze? Ja, der Fischer braucht auch Netze. — Was fängt der Fischer mit seinem Netze? Der Fischer fängt Fische. — Haben die Fische auch Lungen? Nein, die Fische haben keine Lungen. — Haben sie Kiemen zum atmen? Ja, sie haben Kiemen zum atmen. — Können die Fische gehen oder marschieren? Nein, sie können nicht gehen. — Wie bewegen sie sich vorwärts? Sie können schwimmen. — Welche Vögel wandern? Die Wandervögel wandern. — Ist die Schwalbe ein Wander- oder ein Singvogel? Die Schwalbe ist ein Wandervogel. — Ist der Storch ein Wandervogel? Ja, der Storch ist ein Wandervogel. — Welche Vögel haben ein gemauertes Nest? Die Schwalben haben ein gemauertes Nest. — Wer baut das Nest der Schwalbe? Sie selbst baut es. — Wer ist demnach der Maurer oder Baumeister unter den Vögeln? Die Schwalbe ist der Maurer unter den Vögeln. — Hat der Storch ein gemauertes Nest? Nein, der Storch hat kein gemauertes Nest. — Hat er ein Nest wie die Singvögel? Nein, sein Nest ist nicht so schön als das der Singvögel. — Wie lernen die Vögel bauen und singen? Wer lehrt sie? Die alten Vögel lehren sie bauen und singen. — Was muß man thun wenn man etwas lernen will? Man muß aufpassen und acht geben wenn man lernen will. — Müssen die Schüler in der Schule auch acht geben wenn sie etwas lernen wollen? Ja, sie müssen es auch thun. — Nun denn, so gebt acht und ich lese euch ein Gedicht vor.

Hauptübung.

Was die Tiere alles lernen.

Die Enten lernen schnattern;
Die Fledermäuse flattern;
Die Hähne lernen krähen;
Die Schafe lernen blöen;

Digitized by Google

Die Tauben lernen fliegen;
Es meckern alle Ziegen. —
Die Stare lernen plappern;
Die Störche lernen klappern. —
Das Mausen und Naschen lernt das Kätzchen,
Das Schmausen und Haschen lernt das Spätzchen.
Die Alten zeigen wie sie's gemacht,
Die Jungen folgen und geben acht,
Und machen es dann selber.

Die Bienen lernen sparen,
Arbeiten und verwahren;
Die Spinne lernet weben,
Der Schmetterling lernt schweben;
Die Fischlein lernen schwimmen,
Eichhörnchen lernen klimmen;
Das Brüllen lernt das Kälbchen,
Und bauen lernt das Schwälbchen;
Und Fink und Lerch' und Nachtigall,
Der Stieglitz und die Vögel all',
Die lernen süßer Lieder Schall.
Die Alten zeigen wie sie's gemacht,
Die Jungen folgen und geben acht,
Und machen es dann selber.

R. Löwenstein.

Nachübung.

Können Mäuse fliegen? Nein, Mäuse können nicht fliegen. — Kann die Fledermaus fliegen oder flattern? Ja, sie kann flattern. — Flattert sie bei Tag oder am Abend? Sie flattert am Abend. — Kann sie bei Tage sehen? Nein, sie sieht nicht bei Tage. — Kann sie des Abends sehen? Ja, des Abends kann sie sehen. — Ist sie ein Vogel oder ein Säugetier? Sie ist ein Säugetier. — Können Vögel sprechen? Nein, Vögel können nicht sprechen. — Können Stare sprechen oder plappern? Stare können plappern. — Welche Vögel

Digitized by Google

können plappern? Der Star und der Papagei können plappern. — Welche Insekten machen Honig? Die Bienen machen Honig. — Sparen sie den Honig bis zum Winter, oder essen sie ihn schon im Sommer? Sie sparen den Honig bis zum Winter. — Wo verwahren (halten) die Bienen den Honig? Sie verwahren ihn in den Waben. — Ist die Wabe von Wachs oder von Honig? Die Wabe ist von Wachs. — Wo verwahrt man das Geld? Man verwahrt das Geld in der Kasse. — Kann das Eichhörnchen klettern? Ja, das Eichhörnchen kann klettern. — Sind klettern und klimmen sinnverwandte Wörter? Ja, es sind sinnverwandte Wörter. — Kann die Katze klettern? Ja, sie kann klettern. — Und der Hund? Er kann nicht klettern. — Ist ein Schmetterling größer oder kleiner als eine Biene? Er ist größer als eine Biene. — Welches von den beiden hat schönere Flügel? Der Schmetterling hat schönere Flügel. — Hat er oft bunte Flügel? Ja, oft hat er bunte Flügel. — Ist vielfarbig sinnverwandt mit bunt? Ja, vielfarbig ist sinnverwandt mit bunt. — Lebt der Schmetterling auch im Winter? Nein, er lebt nicht im Winter. — Singt er? Nein, er singt nicht. — Welche Tiere singen? Die Singvögel singen. — Singen auch die Menschen? Ja, auch die Menschen singen. — Singen die Vögel ihre Lieder aus Büchern? Nein, sie singen sie nicht aus Büchern. — Wer singt aus Büchern? Die Menschen singen aus Büchern. — Wo singt man Kirchenlieder? Man singt Kirchenlieder in der Kirche. — Wer singt Soldatenlieder? Die Soldaten singen Soldatenlieder. — Wer singt Studentenlieder? Die Studenten singen sie. — Singt ihr auch? „Der Wirtin Töchterlein" ist ein schönes Lied und die deutschen Studenten singen es oft.

Digitized by Google

Zur Sprachlehre.

Wörter, die den Namen eines Dinges geben, ſind **Dingwörter.** Wörter, die ausſagen, **wie** die Dinge **ſind,** ſind **Eigenſchaftswörter.** Wörter, die ausſagen, **was** die Dinge **thun,** ſind **Thatwörter** oder **Zeitwörter.**

Der, die, das ſind Artikel.

Ein Wort wird aus Buchſtaben (**a, b, c, d** ꝛc.) gebildet, und in Silben abgeteilt. Es giebt Vorſilben, Nachſilben und Stammſilben. Aus den Wörtern bildet oder baut man den Satz. Es giebt einfache und zuſammengeſetzte Sätze.

Dingwörter, Zeitwörter und Eigenſchaftswörter werden gebeugt. Auch die Artikel werden gebeugt. Dieſe Beugungen werden am beſten erſt durch das Ohr erlernt.

21.

Vorübung.

Biſt Du in einem Schulzimmer oder in einem Schlafzimmer? Ich bin in einem Schulzimmer. — Biſt Du ein Schüler oder ein Lehrer? Ich bin ein Schüler. — Bin ich auch ein Schüler? Nein, Du biſt kein Schüler, Du biſt ein Lehrer. — Was lernſt Du hier? Ich lerne hier die deutſche Sprache. — Lernt man nur deutſch in einer Schule oder auch andere Dinge? Man lernt nicht nur deutſch in einer Schule, aber auch andere Dinge. — Was lernt man noch in einer Schule? Man lernt ſingen, zeichnen, Geſchichte, Geographie, rechnen. — Wann fängt deine Schule an? (Wann beginnt ſie?) Meine Schule fängt um 9 Uhr an. — Wann hört ſie auf (endet ſie)?

Digitized by Google

Sie hört um ein Uhr auf.— Sind aufhören, enden und fertig machen sinnverwandte Wörter? Ja, aufhören, enden und fertig machen sind sinnverwandte Wörter. — Wohin gehst Du nach der Schule? Ich gehe nach der Schule nach Haus. — Gehen deine Freunde auch heim nach der Schule? Ja, meine Freunde gehen auch heim nach der Schule. — Wann ist es kalt in die Schule zu gehen? Im Winter ist es kalt in die Schule zu gehen. — Wann liegt Schnee auf der Erde? Im Winter liegt Schnee auf der Erde. — Ist der Schnee warm? Nein, der Schnee ist kalt. — Welche Farbe hat der Schnee? Der Schnee ist weiß. — Werden die Hände weiß wenn man sie in den Schnee steckt? Nein, die Hände werden nicht weiß, wenn man sie in den Schnee steckt. — Werden sie rot? Ja, sie werden rot. — Werden sie warm oder kalt dabei? Sie werden warm dabei. — Werden die Hände auch warm vom Winde? Nein, vom Winde werden die Hände nicht warm. — Wann haben die Mädchen einen Muff an den Händen? Im Winter (wenn es kalt ist) haben die Mädchen einen Muff an den Händen. — Was haben die Knaben gegen die Kälte (das kalte Wetter)? Die Knaben haben Handschuhe. — Ist ein Muff von Stroh, Leder oder Pelz gemacht? Ein Muff ist von Pelz gemacht. — Hat der Fuchs einen schönen Pelz? Ja, der Fuchs hat einen schönen Pelz. — Bist Du auch schon in den Schnee gefallen? Ja, ich bin auch schon in den Schnee gefallen.— Ist frischer Schnee hart oder weich? Frischer Schnee ist weich. — Kannst Du aus frischem Schnee einen Schneeball machen? Ja, ich kann aus frischem Schnee einen Schneeball machen. — Kannst Du gut Schneeball werfen? Verstehst Du das Wort werfen nicht? Sieh, ich werfe das Buch auf den Tisch! Ich danke Dir; ich verstehe jetzt „werfen"; ja, ich kann gut Schneeball werfen. — Ist das Eis auch weich? Nein, das Eis ist nicht weich; es ist hart. — Was ist das Gegenteil von „hart"? „Weich" ist das Gegenteil von hart. — Kann man das harte Eis auch gut zu einem Ball drücken? Nein, man kann das harte Eis nicht gut zu einem Ball drücken. — Ist Eis gefrorenes Wasser oder gefrorener Schnee? Eis ist gefrorenes Wasser. — Was thut man im Winter auf dem Eise? Man läuft Schlittschuh auf dem Eise im Winter. — Kannst Du Schlitt-

Digitized by Google

ſchuh laufen? Ja, ich kann Schlittſchuh laufen. — Können alle Menſchen Schlittſchuh laufen? Nein, nicht alle Menſchen können Schlittſchuh laufen. — Fällt man oft auf dem Eiſe? Ja, man fällt oft auf dem Eiſe. — Kann man wieder gut auf die Beine kommen (aufſtehen) wenn man auf dem Eiſe ſitzt? Nein, man kann nicht gut wieder auf die Beine kommen wenn man auf dem Eiſe ſitzt. — Schlüpft man leicht auf dem Eiſe? Ja, man ſchlüpft leicht auf dem Eiſe. — Was iſt ſchlüpfrig? Das Eis iſt ſchlüpfrig. — Wie werden die Kleider im Winter wenn es ſchneit? Wenn es ſchneit im Winter, ſo werden die Kleider voll Schnee (weiß). — Schneit es einem oft auch in's Geſicht? Ja, es ſchneit einem oft auch in's Geſicht. — Iſt das etwas Gutes, etwas Angenehmes? Nein, das iſt nichts Angenehmes. — Womit wiſcht man den Schnee von den Kleidern? Man wiſcht den Schnee mit den Händen von den Kleidern. — Womit wiſcht man den Schnee von der Haustreppe weg? Man wiſcht den Schnee von der Haustreppe mit einem Beſen. — Kehrt man mit einem Beſen auch die Stube? Ja, man kehrt auch die Stube mit einem Beſen. — Kann man ſehr tiefen Schnee auf der Straße mit einem Beſen kehren? Nein, man kann ſehr tiefen Schnee auf der Straße nicht mit einem Beſen kehren. — Hat man den Schneepflug dazu? Ja, man hat den Schneepflug dazu. — Welche Form hat der Schneepflug? Der Schneepflug iſt dreieckig. — Zeige mir ein Dreieck! — Welches iſt der Zeigefinger? Dieſes iſt der Zeigefinger. — Nun, ſo ſtrecke ihn, und zeige mir ein Dreieck! Ich ſehe keines. — So? Dann zeichne ein Dreieck auf die Wandtafel! — Gut! Danke ſchön, mein Lieber! — Iſt ein Tropf Waſſer viel oder wenig Waſſer? Ein Tropf Waſſer iſt wenig Waſſer. — Was iſt noch weniger? Ein Tröpflein iſt noch weniger. — Gut! Deshalb nennen wir im Deutſchen einen kleinen, unbedeutenden, oft auch dummen, ſchwachen Menſchen einen Tropf, oder ein Tröpflein. Paſſet alle auf! Ich werde euch eine Geſchichte von einem kleinen, armen Tröpflein erzählen!

Digitized by Google

Hauptübung.

Die Schüler.

In einer Schule war ein gutes und braves Mädchen. Es hieß Emma. Emma aber hatte einen Bruder, der hieß nur der böse Klaus. Einst im Winter gingen die Kinder aus der Schule heim. Da rannte der böse Klaus durch die Schar der Kinder hindurch und warf ein kleines, armes Büblein in den tiefsten Schnee hinaus. Das Büblein konnte in dem tiefen Schnee nicht mehr auf die Beine kommen und schrie sehr. Die andern Kinder lachten das arme Tröpflein nur aus und wollten es noch tiefer in den Schnee drücken. Da trat Emma hinzu und sprach: „Hört doch auf! Das ist recht grob und schalkhaft von euch!“ Sie hob das Büblein auf und wischte ihm den Schnee aus dem Gesicht und von den Kleidern ab. Dann steckte sie ihm ihren warmen Pelzmuff an die roten, kalten Händchen und führte es heim zu seiner Mutter.

Die Mutter nahm das Büblein und setzte es zu dem Ofen. Der guten Emma aber dankte sie für das Mitleid und die Güte des Herzens, welche sie ihrem Knäblein erzeigt hatte.

A. Keller.

Nachübung.

Wo war ein gutes und braves Mädchen? Ein gutes und braves Mädchen war in einer Schule. — Wie war das Mädchen? Das Mädchen war gut und brav. — Wie hieß das Mädchen? Das Mädchen hieß Emma. — Heißest Du auch Emma? Nein, ich heiße nicht Emma. — Wie heißest Du denn? Ich heiße Karl. — Heiße ich auch Karl? Nein, Du heißest nicht Karl. — Heiße ich Klaus? Nein, Du heißest nicht Klaus. — Aber wer hieß Klaus? Emma's Bruder hieß Klaus. — War Klaus ein guter oder ein böser Bruder? Klaus war ein böser Bruder. — Wie hieß er deshalb nur? Deshalb hieß er nur „der böse Klaus.“ — Wer hatte einen Bruder, der nur „der böse Klaus“ hieß? Emma hatte einen Bruder, der nur „der böse Klaus“ hieß. — Wann gingen die Kinder aus der Schule heim? Einst im Winter gingen die Kinder aus der Schule heim.

Digitized by Google

— Wohin gingen die Kinder? Die Kinder gingen heim. — Woher kamen sie? Sie kamen aus der Schule. — Wer kam aus der Schule? Die Kinder kamen aus der Schule. — Wie viele Kinder waren es? Es war eine Schar Kinder. — Wer rannte durch die Schar der Kinder hindurch? Der böse Klaus rannte durch die Schar der Kinder hindurch. — Was warf der böse Klaus in den Schnee hinaus, als er durch die Schar der Kinder hindurch rannte? Der böse Klaus warf ein kleines, armes Büblein in den Schnee hinaus, als er durch die Schar der Kinder hindurch rannte. — In welchen Schnee hinaus warf Klaus ein kleines, armes Büblein, als er durch die Schar der Kinder hindurch rannte? Der böse Klaus warf ein kleines, armes Büblein in den tiefsten Schnee hinaus, als er durch die Schar der Kinder hindurch rannte. — Wer konnte in dem tiefen Schnee nicht mehr auf die Beine kommen? Das Büblein konnte in dem tiefen Schnee nicht mehr auf die Beine kommen. — Was that das Büblein deshalb? Deshalb schrie das Büblein. — Wie schrie das Büblein? Es schrie sehr (laut). — Wer lachte das arme Tröpflein nur aus, und wollte es noch tiefer in den Schnee drücken? Die andern Kinder lachten das arme Tröpflein nur aus, und wollten es noch tiefer in den Schnee drücken. — Wer war ein Tröpflein? Das kleine Büblein war ein Tröpflein. — Ist die Endsilbe „lein" eine Vergrößerungs- oder eine Verkleinerungs-Silbe? Die Endsilbe „lein" ist eine Verkleinerungssilbe. — Was sprach Emma? Emma sprach: „Hört doch auf! Das ist recht grob und schalkhaft von euch!" — Was ist das Gegenteil von grob? Fein ist das Gegenteil von grob. — Sind schalkhaft und grob sinnverwandt? Ja, diese zwei Wörter sind sinnverwandt. — Warf der böse Klaus das Büblein absichtlich in den Schnee hinaus, oder that es ihm Leid dafür? Der böse Klaus warf es absichtlich in den Schnee hinaus. — War das schalkhaft? Ja. — Wer hob das Büblein auf? Emma hob das Büblein auf. — Wie beugt man das Wort „hob"? Von hob ist die

Nennform:	heben.
Vergangenheit:	hob.
Mittelform:	gehoben.

Digitized by Google

Beuge das Wort in der

Gegenwart.

Einzahl.		Mehrzahl.
Ich biege,	Man biegt,	Wir biegen,
Du biegeſt,	Sie biegt,	Ihr bieget,
Er biegt,	Es biegt.	Sie biegen.

Wie beugt man liegen? Liegen, lag, gelegen.
Wie beugt man lachen? Lachen, lachte, gelacht.
Wie beugt man wiſchen? Wiſchen, wiſchte, gewiſcht.

Wer wiſchte dem Büblein den Schnee aus dem Geſicht und von den Kleidern ab? Emma wiſchte dem Büblein den Schnee aus dem Geſicht und von den Kleidern ab. — Was ſteckte (ſtecken, ſteckte, geſteckt) ſie ihm dann an die roten, kalten Händchen? Dann ſteckte ſie ihm ihren warmen Pelzmuff an die roten, kalten Händchen. — Wohin führte ſie es dann? Sie führte es dann heim zu ſeiner Mutter. — Wer wurde heimgeführt? Das Knäblein wurde heimgeführt. — Habe ich das Knäblein heimgeführt? Nein, Du haſt das Knäblein nicht heimgeführt. — Beuge das Wort führen! Führen, führte, geführt. — Beuge heimführen! Heimführen, führte heim, heimgeführt. — Wer nahm nun das Büblein? Die Mutter nahm das Büblein. — Wohin ſetzte ſie es? Sie ſetzte es zu dem Ofen. — Wem aber dankte ſie für ihr Mitleid und ihre Güte des Herzens? Der guten Emma aber dankte ſie für ihr Mitleid und ihre Güte des Herzens. — Wer hatte ein gutes Herz? Emma hatte ein gutes Herz. — Wem hat Emma Herzensgüte erzeigt? Emma hat dem Knäblein Herzensgüte erzeigt. — Iſt Güte eine Tugend oder ein Laſter? Güte iſt eine Tugend. — So, nun erzähle mir die Geſchichte von den Schülern ſo gut Du kannſt.

Digitized by Google

22.

Vorübung.

Iſt Dir wohl oder biſt Du krank, wenn Du das Fieber haſt? Wenn ich das Fieber habe, ſo bin ich krank. — Was iſt das Gegenteil von krank? Geſund iſt das Gegenteil von krank. — Leidet man, wenn man geſund iſt, oder wenn man krank iſt? Man leidet wenn man krank iſt. — Leidet der Fieberkranke große Schmerzen? Ja, der Fieberkranke leidet große Schmerzen. — Was fühlt man, wenn man mit einem Hammer auf den Finger ſchlägt? Man fühlt Schmerzen, wenn man mit einem Hammer auf den Finger ſchlägt. — Thut der Schmerz weh oder wohl? Der Schmerz thut weh. — Wo liegt der Kranke? Der Kranke liegt im Bett. — Lageſt Du auch ſchon krank im Bett? Ja, ich lag auch ſchon krank im Bett. — Litteſt Du ſchon Schmerzen? Ja, ich litt ſchon Schmerzen. — Iſt man fröhlich oder traurig, wenn man Schmerzen leidet? Man iſt traurig, wenn man Schmerzen leidet. — Ja, man iſt traurig und niedergeſchlagen. Nieder-geſchlagen iſt ſinnverwandt mit traurig. Iſt man alſo fröhlich, und hat man frohen Mut, wenn man niedergeſchlagen iſt? Nein, man iſt nicht fröhlich, und hat keinen frohen Mut, wenn man niedergeſchlagen iſt. — Wer bringt uns Hilfe, wenn wir krank ſind? Der Arzt (Doktor) bringt uns Hilfe, wenn wir krank ſind. — Kann der Arzt allen Kranken helfen? Nein, der Arzt kann nicht allen Kranken helfen. — Was muß der Kranke thun, wenn ihm der Arzt nicht helfen kann? (helfen, half, geholfen.) Der Kranke muß ſterben, wenn ihm der Arzt nicht helfen kann. (ſterben, ſtarb, geſtorben.) — Sind alle Tiere und Menſchen ſterblich? Ja, alle Tiere und Menſchen ſind ſterblich. — Was iſt unſterblich? Die Seele iſt unſterblich. — Hat der Menſch oder das Tier eine Seele? Der Menſch hat eine Seele. — Wer giebt dem Kranken Arznei (Medizin)? Der Arzt giebt dem Kranken Arznei. — Warum giebt er ihm Arznei? Er giebt ihm Arznei, damit er wieder geſund werde. — Iſt Arznei gewöhnlich eine Speiſe oder ein Trank? Arznei iſt gewöhnlich ein Trank. — Iſt dieſer Trank meiſtens ſüß oder bitter? Dieſer Trank iſt meiſtens bitter. — Sind bittere Tränke etwas Angenehmes oder Unangenehmes? Bit-

Digitized by Google

tere Tränke ſind etwas Unangenehmes. — Was hat man in einem Arzneiglas? In einem Arzneiglas hat man Arznei. — Hilft Gott einem Kranken oft noch, wenn ihm der Arzt nicht mehr helfen kann? Ja, Gott hilft einem Kranken oft noch, wenn ihm der Arzt nicht mehr helfen kann. — Betet der Kranke oft um Hilfe zu Gott? Ja, der Kranke betet oft um Hilfe zu Gott. — Wo betet man jeden Sonntag? In der Kirche (Gotteshaus) betet man jeden Sonntag. — Kniet man oft in der Kirche, um zu beten? Ja, man kniet oft in der Kirche, um zu beten. — Knieen dort alle Leute zuſammen? Ja, dort knieen alle zuſammen. (knieen, kniete, gekniet.) — Betet man beſtändig (immer, ohne Raſt) in der Kirche, oder ſingt man auch bisweilen? Man betet in der Kirche nicht beſtändig, man ſingt auch bisweilen. — Beten geſunde Menſchen oft für einen Kranken? Ja, geſunde Menſchen beten oft für einen Kranken. — Betet man für Leute (Perſonen) die man lieb hat? Ja, man betet für Leute die man lieb hat. — Hat ein Kind ſeine Mutter lieb? Ja, ein Kind hat ſeine Mutter lieb. — Iſt des Kindes Liebe zu ſeiner Mutter groß? Des Kindes Liebe zu ſeiner Mutter iſt groß. — Iſt Kindesliebe eine Tugend oder ein Laſter? Kindesliebe iſt eine Tugend. — Kann ein ganz kleines Kind lachen? Ja, ein ganz kleines Kind kann lachen. — Welches Lachen iſt ſtärker (ſtark, ſtärker, ſtärkſte), das Lächeln oder das Lachen? Das Lachen iſt ſtärker als das Lächeln. — Lächelt ein Kind oft ſeiner Mutter entgegen? Ja, ein Kind lächelt oft ſeiner Mutter entgegen. — Darf man in der Kirche lachen? Nein, in der Kirche darf man nicht lachen. — Kann man das Lachen hören? Ja, man kann das Lachen hören. — Kann man das Lächeln hören? Nein, man kann das Lächeln nicht hören. — Was iſt alſo „Lächeln“? „Lächeln“ iſt ein ſchwaches Lachen, das man nicht hören kann. — Lächelt der Glückliche oder der Unglückliche? Der Glückliche lächelt. — Biſt Du froh und vergnügt oder traurig und niedergeſchlagen, wenn Dir das Glück lächelt? Ich bin froh und vergnügt wenn mir das Glück lächelt. — Nun höret auf unſere heutige Hauptübung.

Digitized by Google

Hauptübung.

Kindesliebe.

Eine Mutter lag krank und litt große Schmerzen. Alle Kinder im Hause waren traurig und niedergeschlagen. Die größeren knieten oft zusammen und beteten, daß Gott die Mutter wieder gesund mache. Das kleinste Kind stand fast den ganzen Tag bei dem Bette der kranken Mutter und fragte beständig, wann sie wieder gesund werde und aufstehe. Einst sah dieses Kind bei dem Bette ein Arzneiglas stehen und fragte: „Mutter, was ist in dem Glase?“ Die Mutter antwortete: „Kind, das ist etwas gar Bitteres, und doch muß ich es trinken, daß ich wieder gesund werde.“ „Mutter,“ sagte das gute Kind, „wenn es so bitter ist, so will ich es für dich trinken, damit du wieder gesund werdest.“ Da lächelte die Mutter; denn sie freute sich, daß sie von ihren Kindern so herzlich geliebt wurde.

Nach Staub.

Nachübung.

Wovon spricht unsere heutige Erzählung? Unsere heutige Erzählung spricht von Kindesliebe. — Was litt eine Mutter? Eine Mutter litt große Schmerzen. — Was für ein Wort ist „litt“? Litt ist ein Zeitwort. — Welches ist seine Nennform? Leiden ist seine Nennform. — Und welches ist seine Mittelform? Gelitten ist seine Mittelform. — Warum litt eine Mutter große Schmerzen? Eine Mutter litt große Schmerzen, weil sie krank war. — Wer lag krank und litt große Schmerzen? Eine Mutter lag krank und litt große Schmerzen. — Wer war deshalb traurig und niedergeschlagen? Alle Kinder im Hause waren deshalb traurig und niedergeschlagen. — Wie waren die Kinder? Die Kinder waren traurig und niedergeschlagen. — Was thaten die größeren oft zusammen? Die größeren knieten oft zusammen und beteten.

Was für ein Wort ist traurig? Eigenschaftswort. — Wie steigert man dieses Wort? Traurig, trauriger, traurigste. — Wie beugt

Digitized by Google

man es mit einem Dingwort, das den Artikel **der** führt* (mit einem **der**-Wort)?

Einzahl.		Mehrzahl.
Der traurige —	Wer?	Die traurigen —
Des traurigen —	Weß(en)?	Der traurigen —
Dem traurigen —	Wem?	Den traurigen —
Den traurigen —	Wen?	Die traurigen —

Warum beteten die größeren Kinder oft zusammen? Die größeren Kinder beteten oft zusammen, daß Gott die Mutter wieder gesund mache. — Wer sollte die Mutter wieder gesund werden lassen? Gott sollte die Mutter wieder gesund werden lassen. — Wird man immer wieder gesund, wenn man Gott darum bittet? Nein, man wird nicht immer wieder gesund, wenn man Gott darum bittet. — Was that das kleinste Kind? Das kleinste Kind stand fast den ganzen Tag bei dem Bette. — Wo stand es? Es stand bei dem Bette. — Stand es den ganzen Tag bei dem Bette? Nein, es stand nicht den ganzen Tag bei dem Bette. — Wie lange stand es bei dem Bette? Es stand fast (beinahe) den ganzen Tag bei dem Bette. — Was fragte es die kranke Mutter? Es fragte die kranke Mutter, wann sie wieder gesund werde und aufstehe. — Wer frug die Mutter: „Wann wirst du wieder gesund"? Das kleinste Kind frug die Mutter, „Wann wirst du wieder gesund." Was wollte das Kind noch wissen? Das Kind wollte noch wissen, wann die Mutter wieder aufstehe. — Stelle Du diese Frage in bestimmter Redeweise! „Wann wirst du wieder gesund, Mutter?" — Gut! Weißt Du, wie viele Redeweisen es giebt? Es giebt vier Redeweisen: die bestimmte, die abhängige, die bedingte und die befehlende. — Was bedeuten nun diese vier Wörter? — Was ist das Gegenteil von bestimmt? Unbestimmt. — Was ist ein sinnverwandter Ausdruck? Sicher. — Wenn ich sage: Er geht! so ist es bestimmt und sicher,

* Der Kürze wegen nennen wir die Dingwörter je nach ihrem Artikel: **Der-Wörter, Die-Wörter, Das-Wörter,** wie solches, meines Wissens nach, zuerst durch Professor E. F. Bacon gethan wurde.

Digitized by Google

daß er geht! Er geht — er bleibt nicht! Ich spreche, ich rede bestimmt! Das ist bestimmte Redeweise. Wenn ich sage: Geh' fort! so befehle ich, ich wünsche, ich will, daß Du gehest! Das ist die befehlende Redeweise. Wenn ich aber ein Ding, eine Sache nicht weiß, sondern nur gehört habe, so sage ich: Man sagt, das sei so und so! Man sagt, er gehe fort! Das ist die abhängige Redeweise, weil die Wahrheit von der Aussage anderer abhängt! Die bedingte Redeweise folgt immer auf das Bindewort **wenn.** Wenn beginnt immer eine Bedingung. Wenn ich fortgehe — so u. s. w. Doch, kehren wir zu unserem Kinde zurück. Was sah das Kind einst bei dem Bette stehen? Das Kind sah einst ein Arzneiglas bei dem Bette stehen. — Wer sah ein Arzneiglas? Ein Kind sah ein Arzneiglas. — Wo sah es dasselbe? Es sah es bei dem Bette. — Was fragte das Kind? Es fragte: „Mutter, was ist in dem Glase?" — Was antwortete die Mutter? Die Mutter antwortete: „Kind, das ist etwas gar Bitteres, und doch muß ich es trinken, daß ich wieder gesund werde." — Nenne mir ein sinnverwandtes Wort von gar! Sehr ist ein sinnverwandtes Wort von gar. — Warum mußte die Mutter das Bittere trinken? Die Mutter mußte das Bittere trinken, damit sie wieder gesund werde. — Was willst Du lieber: Bitteres trinken und gesund werden, oder Süßes trinken und krank bleiben? Ich will lieber Bitteres trinken und gesund werden. — Wollte das die Mutter auch lieber? Ja, die Mutter wollte das auch lieber. — Was sagte das gute Kind zur Mutter? Das gute Kind sagte: „Mutter, wenn es so bitter ist, so will ich es für dich trinken, damit du wieder gesund werdest." — Was wollte das Kind für die Mutter trinken? Das Kind wollte die Arznei für die Mutter trinken. — Hätte das der Mutter geholfen? Nein, das hätte der Mutter nicht geholfen. — Wußte das das Kind? Nein, das Kind wußte das nicht. (Wissen, wußte, gewußt.) — Hätte ein erwachsener (großer, alter) Mensch auch so zu seiner Mutter gesprochen? Nein, ein erwachsener Mensch hätte nicht so zu seiner Mutter gesprochen. — Was hätte er wohl gewußt? Er hätte wohl gewußt, daß das der Mutter nicht helfen würde. — Warum ist aber das Kind doch ein gutes Kind? Weil es das Bittere für seine

Digitized by Google

Mutter trinken wollte, um ihr zu helfen. — Freute das die Mutter? Ja, das freute die Mutter. — Was erſah die Mutter daraus? Daraus erſah die Mutter, daß ſie von ihren Kindern ſo herzlich geliebt wurde. — Warum lächelte die Mutter? Die Mutter lächelte, weil ſie ſich freute, daß ſie von ihren Kindern ſo herzlich geliebt wurde. — Was war erfreulich für die Mutter? Es war erfreulich für die Mutter zu ſehen, wie ſie von ihren Kindern ſo herzlich geliebt wurde.

23.

Vorübung.

Was für eine Silbe iſt „lein“? „lein“ iſt eine Verkleinerungs-Silbe. — Was iſt „chen“? „chen“ iſt ebenfalls eine Verkleinerungs-Silbe. — Verkleinere das Wort „Magd“ mit lein! „Magd“ verkleinert iſt „Mägdlein“. — Iſt „Mädchen“ ſinnverwandt mit „Mägdlein? Ja, die zwei Wörter ſind ſinnverwandt. — Hält man die Stahlfedern in einer Schachtel oder in einem Schächtelein? Man hält die Stahlfedern in einem Schächtelein. — Verwahrt man einen Hut in einer Hutſchachtel oder in einem Hutſchächtelein? Man verwahrt den Hut in einer Hutſchachtel. — Was für ein Vogel iſt ein Vögelein? Ein Vögelein iſt ein kleiner Vogel. — Welche Farbe hat ein Kanarienvögelein; iſt es gelb wie Gold, oder rot wie Blut? Ein Kanarienvögelein iſt gelb. — Iſt ein Kanarienvögelein ein Raubvogel wie der Adler oder ein Singvogel? Ein Kanarienvögelein iſt kein Raubvogel wie der Adler; es iſt ein Singvogel. — Warum liebt man die Kanarienvögel? Man liebt die Kanarienvögel weil ſie ſchön ſingen. — Worin hält man die Kanarienvögel, in einem Haus, in einem Käfig, oder in einer Schachtel? Man hält die Kanarienvögel in einem Käfig. — Gleicht der Vogelkäfig oft einem kleinen Haus? Ja, der Vogelkäfig gleicht oft einem kleinen Haus. — Iſt ein Vogelkäfig auch von Stein gebaut? Nein, ein Vogelkäfig iſt nicht von Stein gebaut. — Iſt er oft von Eiſen- oder Meſſingdraht? Ja, er iſt oft von Eiſen- oder Meſſingdraht. — Iſt

Digitized by Google

ein Vogel ein lebender oder ein toter Gegenstand? Ein Vogel ist ein lebender Gegenstand (Ding). — Hält man tote Dinge auch in einem Käfig? Nein, man hält tote Dinge nicht in einem Käfig. — Hält man seinen Hut in einem Käfig? Nein, man hält seinen Hut nicht in einem Käfig. — Worin sendet mir der Hutmacher einen neuen Hut? Der Hutmacher sendet mir einen neuen Hut in einer Hutschachtel. — Versendet man einen Ring in einer Schachtel oder in einem Schächtelein? Man versendet einen Ring in einem Schächtelein. — Was ist größer, ein Schächtelchen oder ein Schächtelein? Es ist keines größer, beide sind gleich. — Braucht ein Vogel auch Luft um zu atmen und zu leben? Ja, ein Vogel braucht auch Luft um zu atmen und zu leben. — Kann man einen Vogel auch in einer Schachtel halten, anstatt in einem Käfig? Nein, man kann einen Vogel nicht in einer Schachtel halten, anstatt in einem Käfig. — Warum nicht? Weil er in der Schachtel keine frische Luft hätte. — Giebt es ein Loch in die Schachtel, wenn ich das Messer drein stecke? Ja, wenn ich das Messer in die Schachtel stecke, so giebt es ein Loch. — Hast Du auch ein Loch im Kopf? — Deine Nase hat zwei Löcher, jedes Ohr hat ein Loch, nicht wahr? Ja. — Warum macht man Löcher in eine Schachtel, wenn man einen Vogel darin halten will? Man macht die Löcher, damit die Luft hinein kann. — Brauchen die Vögel frische Luft um zu leben? Ja, die Vögel brauchen frische Luft um zu leben. — Ist eine Schachtel immer von Holz, oder ist sie auch oft von Papier? Eine Schachtel ist oft von Papier. — Ist das Papier an der Schachtel dick oder dünn? Das Papier an der Schachtel ist dick. — Kann man eine Schachtel öffnen und schließen? Ja, man kann eine Schachtel öffnen und schließen. — Hat die Schachtel einen Boden? Ja, die Schachtel hat einen Boden. — Hat sie auch einen Deckel? Sie hat auch einen Deckel. — Ist der Deckel der obere oder der untere Teil der Schachtel? Der Deckel ist der obere Teil der Schachtel. — Welches ist der untere Teil der Schachtel? Der Boden ist der untere Teil der Schachtel. — Was muß man abnehmen, wenn man die Schachtel öffnen oder aufmachen will? Man muß den Deckel abnehmen, wenn man die Schachtel öffnen oder aufmachen will. — Weiß man was in einer geschlossenen Schachtel ist?

Digitized by Google

Nein, man weiß nicht, was in einer geſchloſſenen Schachtel iſt. — Was muß man thun, um es zu wiſſen? Man muß die Schachtel aufmachen.—Deckt der Neugierige gerne Schachteln auf? Ja, der Neugierige deckt gerne Schachteln auf. — Wer möchte gerne wiſſen, was in einer geſchloſſenen Schachtel iſt? Der Neugierige möchte gerne wiſſen, was in einer geſchloſſenen Schachtel iſt. — Sind Kinder oft neugierig? Ja, Kinder ſind oft neugierig. — Sind Frauen neugierig? Bin ich neugierig, wenn ich eine Schachtel aufmache, die nicht mein iſt? Ja, Du biſt neugierig, wenn Du eine Schachtel aufmachſt, die nicht dein iſt. — Bin ich neugierig, wenn ich Briefe leſe, die nicht mein ſind? Ja, Du biſt neugierig, wenn Du Briefe lieſeſt, die nicht dein ſind. — Iſt es eine ſchöne Tugend, neugierig zu ſein? Nein, es iſt eine Untugend. — Lieſt der Neugierige gerne Zeitungen? Ja, der Neugierige lieſt gerne Zeitungen. — Darf man über Zeitungen neugierig ſein? Ja, man darf über Zeitungen neugierig ſein. — Iſt ein gutes, gehorſames Mädchen neugierig? Nein, ein gutes, gehorſames Mädchen iſt nicht neugierig. — Bin ich gehorſam, wenn ich meinen Eltern folge? Ja, Du biſt gehorſam, wenn Du deinen Eltern folgſt. — Iſt der Gehorſam eine Tugend? Ja, der Gehorſam iſt eine Tugend. — Iſt der Ungehorſam eine Tugend oder eine Untugend? Der Ungehorſam iſt eine Untugend. — Wird die Tugend oder die Untugend beſtraft? Die Untugend wird beſtraft. — Iſt die Neugierde eine Untugend? Ja, die Neugierde iſt eine Untugend. — Soll der Ungehorſam belohnt oder beſtraft werden? Der Ungehorſam ſoll beſtraft werden. — Beſtrafen ſich die Neugierde und der Ungehorſam oft ſelbſt? Ja, die Neugierde und der Ungehorſam beſtrafen ſich oft ſelbſt. — War der kleine George Waſhington gehorſam oder ungehorſam? George Waſhington war ungehorſam. — War Criſtof Columbus nicht neugierig als er nach Weſten ſegelte? Ja, Criſtof Columbus war neugierig als er nach Weſten ſegelte. — War ſeine Neugierde auch eine Untugend? Nein, ſeine Neugierde war keine Untugend. — Soll der Lernbegierige neugierig ſein? Ja, der Lernbegierige ſoll neugierig ſein. — Soll ein Schüler begierig ſein, Neues zu lernen? Ja, der Schüler ſoll begierig ſein, Neues

Digitized by Google

zu lernen. — Wird diese Neugierde bestraft oder belohnt? Diese Neugierde wird belohnt. — Ist also Neugierde immer ein Übel? Nein, Neugierde ist nicht immer ein Übel.

Hauptübung.

Das Kanarienvögelein.

Ein Mägdlein bat seine Mutter immer um ein Kanarienvögelein. Da sagte die Mutter endlich: "Wenn Du brav bist, so sollst Du eins haben."

Eines Tages nun kam das Mägdlein aus der Schule; da stand auf dem Tisch ein Schächtelein mit vielen kleinen Löchlein im Deckel. "Ich muss schnell in die Küche hinaus," sprach die Mutter, "und wenn ich wieder hereinkomme, so will ich Dir eine grosse Freude machen. Aber mach' mir dieses Schächtelein nicht auf und rühr' es auch nicht an."

Als aber die Mutter hinaus war, dachte das Mägdlein: "Ich möchte doch wissen, was in dem Schächtelchen ist. Ich kann's ja wieder zumachen; die Mutter sieht es ja nicht." Und darauf nahm das Mägdlein die Schachtel und machte sie auf. Prr! Da flog ein Kanarienvögelein heraus und schnurrte durch's offene Fenster auf und davon. So strafte sich das Mädchen durch seine Neugierde und seinen Ungehorsam selbst.

A. Keller.

Nachübung.

Wer bat seine Mutter immer um ein Kanarienvögelein? Ein Mägdlein bat seine Mutter immer um ein Kanarienvögelein. — Was hätte das Mägdlein gerne gehabt? Das Mägdlein hätte gerne ein Kanarienvögelein gehabt. — Giebt man den kleinen Kindern alles was sie wünschen? Nein, man giebt den kleinen Kindern nicht alles was sie wünschen. — Gab die Mutter dem Mägdlein den Vogel? Nein, die Mutter gab dem Mägdlein den Vogel nicht. —

Digitized by Google

Aber was ſagte die Mutter endlich? Die Mutter ſagte: „Wenn Du brav und gut biſt, ſo ſollſt Du ein Vöglein haben.“ — Was geſchah nun eines Tages? Eines Tages kam das Mägdlein aus der Schule. — Gehen nur Mädchen in die Schule? Nein, auch Knaben gehen in die Schule. — Was ſtand auf dem Tiſche als das Mägdlein nach Hauſe kam? Als das Mägdlein nach Hauſe kam ſtand ein Schächtelein auf dem Tiſche. — War das Schächtelein offen? Nein, das Schächtelein war zugedeckt. — Und was war in dem Deckel? In dem Deckel waren viele, kleine Löchlein. — Was ſprach die Mutter zum Mägdlein? Die Mutter ſagte: „Ich muß ſchnell in die Küche hinaus; und wenn ich wieder hereinkomme, will ich Dir eine große Freude machen. Aber mach' mir dieſes Schächtelein nicht auf und rühr' es auch nicht an!“ — Wer mußte nun ſchnell in die Küche hinaus? Die Mutter mußte nun ſchnell in die Küche hinaus. — Was wollte die Mutter thun, wenn ſie wieder hereinkam? Die Mutter wollte dem Mägdlein eine große Freude machen. — Aber was ſollte das Mägdlein nicht aufmachen? Das Mägdlein ſollte das Schächtelein nicht aufmachen. — Durfte es daſſelbe anrühren? Nein, es durfte daſſelbe nicht anrühren. — Wußte das Mägdlein was in der Schachtel war? Nein, das Mägdlein wußte nicht was in der Schachtel war. — Haben alle Schachteln kleine Löchlein im Deckel? Nicht alle Schachteln haben kleine Löchlein im Deckel. — Was dachte das Mägdlein als die Mutter hinaus war? Das Mägdlein dachte: „Ich möchte doch wiſſen was in dem Schächtelein iſt. Ich kann es ja wieder zumachen, die Mutter ſieht es nicht. — Was ſollte die Mutter nicht ſehen? Die Mutter ſollte nicht ſehen, daß das Mägdlein die Schachtel aufdeckte. — Konnte das Mägdlein die Schachtel wieder zumachen? Ja, das Mägdlein konnte die Schachtel wieder zumachen. — Wer war neugierig? Das Mägdlein war neugierig. — Warum war es neugierig? Es war neugierig, weil es wiſſen wollte, was in dem Schächtelein war. — Was nahm das Mägdlein darauf? Darauf nahm das Mägdlein die Schachtel. — Was that es damit? Es machte ſie auf. — War es gehorſam, als es die Schachtel aufmachte? Nein, es war ungehorſam. — Gegen wen

Digitized by Google

war es ungehorsam? Es war ungehorsam gegen seine Mutter. — Was geschah, als das Mägdlein die Schachtel aufgemacht hatte? Ein Kanarienvöglein flog heraus, als es die Schachtel aufmachte. — Wohin schnurrte das Vöglein? Das Vöglein schnurrte durch das offene Fenster auf und davon. — War das Mädchen für seine Neugierde bestraft? Ja, das Mädchen war für seine Neugierde bestraft. — Wer strafte das Mädchen? Es strafte sich selbst. — Durch was strafte sich das Mädchen selbst? Das Mädchen strafte sich selbst durch seine Neugierde und seinen Ungehorsam. — Wodurch war das Mädchen neugierig? Es war neugierig, weil es wissen wollte, was in der Schachtel war. — Wodurch war es ungehorsam? Es war ungehorsam, weil es gegen das Verbot die Schachtel aufmachte. — Was hatte ihm die Mutter verboten? Die Mutter hatte ihm verboten, die Schachtel aufzumachen. — Womit wollte die Mutter dem Mädchen eine große Freude machen? — Die Mutter wollte dem Mädchen mit dem Kanarienvöglein eine große Freude machen. — Wodurch war des Mägdleins Freude verdorben? Des Mägdleins Freude wurde durch seinen eigenen Ungehorsam und seine eigene Neugierde verdorben. Wird wohl das Mädchen ein anderes Mal wieder neugierig sein? Nein, ein anderes Mal wird das Mädchen nicht neugierig sein. — War die Neugierde dem Mädchen zum Nutzen oder zum Schaden? Die Neugierde war dem Mädchen zum Schaden. — Ist das deutsche Sprichwort „Durch Schaden wird man klug" hier zutreffend? Ja, es ist sehr zutreffend. — Werden auch andere Leute durch Schaden klug? Ja, auch andere Leute werden durch Schaden klug. — Ist es nicht besser, gehorsam zu sein, als erst durch Schaden klug zu werden? Ja, es ist besser, gehorsam zu sein.

24.

Vorübung.

Ist der Apfel eine Frucht? Ja, der Apfel ist eine Frucht. — Wächst er in der Erde oder am Baume? Er wächst am Baume. — Ist er also eine Baumfrucht? Ja, er ist eine Baumfrucht. — Ist

Digitized by Google

die Walnuß eine Baumfrucht? Ja, die Walnuß iſt eine Baumfrucht. — Hat ſie einen Kern oder einen Stein? Sie hat einen Kern. — Iſt der Apfel eine Kernfrucht oder eine Steinfrucht? Der Apfel iſt eine Kernfrucht. — Hat der Apfel große oder kleine Kerne? Der Apfel hat kleine Kerne. — Welche Nuß iſt größer, die Haſelnuß oder die Walnuß? Die Walnuß iſt größer als die Haſelnuß. — Kann man den Apfel eſſen? Ja, man kann den Apfel eſſen. — Ißt man den Apfelkern? Nein, man ißt den Apfelkern nicht. — Ißt man den Nußkern? Ja, man ißt den Nußkern. — Iſt der Apfel weich oder hart? Der Apfel iſt weich. — Iſt die Nuß hart? Ja, die Nuß iſt hart. — Iſt der Kern oder die Schale der Nuß hart? Die Schale der Nuß iſt hart. — Iſt auch die grüne Schale der Nuß hart? Nein, die grüne Schale iſt nicht hart. — Wie iſt ſie? Sie iſt weich. — Iſt ſie auch bitter? Ja, ſie iſt auch bitter. — Wie viel harte Schalen hat eine Nuß? Eine Nuß hat zwei harte Schalen. — Sind beide braun und hart? Ja, beide ſind braun und hart. — Hat die Haſelnuß zwei harte Schalen? Nein, die Haſelnuß hat nicht zwei harte Schalen. — Iſt die harte Nußſchale braun oder grün? Die harte Nußſchale iſt braun. Kann man ſie eſſen? Nein, man kann ſie nicht eſſen. — Kann man die grüne Nußſchale eſſen? Nein, man kann die grüne Schale nicht eſſen. — Iſt der Kern der innere oder der äußere Teil der Nuß? Der Kern iſt der innere Teil der Nuß. — Welchen Teil der Nuß kann man eſſen? Man kann den innern Teil, den Kern, eſſen. — Eſſen Knaben die Nüſſe gerne? Ja, Knaben eſſen Nüſſe gerne. — Haſt Du auch die Äpfel gerne? Ja, ich habe auch die Äpfel gerne. — Sind die Nüſſe im Sommer oder im Herbſt reif? Die Nüſſe ſind reif im Herbſt. — Wenn fallen die Nüſſe vom Baume? Die Nüſſe fallen vom Baume wenn ſie reif ſind. — Unter welchem Baume findet man oft Nüſſe? Man findet oft Nüſſe unter dem Nußbaume. — Was thuſt Du mit der Nuß, wenn Du ſie findeſt? Hebſt Du ſie auf oder läſſeſt Du ſie liegen? Ich hebe die Nuß auf. — (Heben, hob, gehoben; finden, fand, gefunden.) — Kann man mehrere Nüſſe in der Taſche behalten? Ja, man kann mehrere Nüſſe in der Taſche behalten. — Behältſt Du eine Nuß, wenn Du ſie findeſt, oder gehört ſie mir? Ich

Digitized by Google

behalte sie; sie gehört mir. — Behält man alles, was man findet? Nein, man behält nicht alles, was man findet. — Gehört dieser Hut Dir oder mir? Dieser Hut gehört Dir. — Wem gehört diese Uhr? Diese Uhr gehört dem Herrn C. — Wem gehört Elsaß, den Deutschen oder den Franzosen? Elsaß gehört den Deutschen. — Gehörte es immer den Deutschen? Nein, es gehörte nicht immer den Deutschen. — Wem gehörte es vor 1870? Vor 1870 gehörte es den Franzosen. — Waren damals die Deutschen und die Franzosen Freunde? Nein, die Deutschen und die Franzosen waren nicht Freunde. — Waren sie Feinde? Ja, sie waren Feinde. — Was thun zwei Feinde zusammen? Zwei Feinde streiten, kämpfen, fechten, zanken und führen Krieg. — Zanken und streiten gute Menschen zusammen? Nein, gute Menschen zanken und streiten nicht zusammen. — Streiten Knaben oft mit einander (einer mit dem andern)? Ja, Knaben streiten oft mit einander. — Geraten Buben oft in einen Streit? Ja, Buben geraten oft in einen Streit. — Gerät (kommt) die Katze oft über die Milch im Keller? Ja, die Katze gerät oft über die Milch. — Wie beugt man „Geraten?“ Geraten, geriet, geraten. — Nenne mir die Gegenwart! Ich gerate, du gerätst, er gerät, wir geraten, ihr geratet, sie geraten. — Welche Zeitform zeigt an, was kommen wird? Die Zukunft zeigt an, was kommen wird. — Wenn ich sage: „Zwei Weiber werden Händel haben,“ hatten dann die Weiber schon Händel? Nein, die Weiber hatten noch nicht Händel. — Haben sie Händel da ich spreche? Nein, sie haben nicht Händel, da ich spreche. — Werden die Händel erst kommen? Ja, die Händel werden erst kommen. — Zanken böse Weiber oft? Ja, böse Weiber zanken oft. — Zanken Katze und Hund? Ja, Katze und Hund zanken. — Ist der Hund oder die Katze der größere Zänker? Die Katze ist der größere Zänker. — Zanken und streiten auch oft Männer? Ja, auch Männer zanken und streiten oft. — Haben Männer oft Prozesse? Ja, Männer haben oft Prozesse. — Welche Männer führen Prozesse? Die Advokaten führen Prozesse. — Sollen Advokaten schlau sein? Ja, Advokaten sollen schlau sein. — Ist ein schlauer Advokat ein guter Prozeßführer (-macher)? Ja, ein schlauer Advokat ist ein guter Prozeßführer. —

Digitized by Google

Iſt Ben Butler ein ſchlauer Advokat? Was für ein Streit iſt ein heftiger Streit? Ein heftiger Streit iſt ein großer Streit, in dem man viel und laut ſchreit und zankt. — Wer urteilt über Recht und Unrecht? Der Richter urteilt über Recht und Unrecht. — Warum wurde Guiteau zum Tode verurteilt? Weil er Garfield erſchoß. — Erſchoß er ihn mit einer Piſtole oder mit einem Gewehr? Er erſchoß ihn mit einer Piſtole. — War ſein Todesurteil ein gerechtes? Ja, ſein Todesurteil war ein gerechtes. — Muß auch ein Richter ſchlau ſein? Ja, auch ein Richter muß ſchlau ſein. — Sind Richter auch oft Advokaten? Ja, Richter ſind auch oft Advokaten. — Hatte Guiteau einen Advokaten bei ſeinem Prozeſſe? Ja, Guiteau hatte einen Advokaten bei ſeinem Prozeſſe. — Werden die Mörder oder die Diebe zum Tode verurteilt? Die Mörder werden zum Tode verurteilt. — War Guiteau ein Mörder? Ja, Guiteau war ein Mörder. — Nun höret die Geſchichte von der Nuß.

Hauptübung.

Die Nuß.

Zwei Knaben fanden eine Nuß. Da rief der eine: „Sie gehört mir, denn ich habe ſie zuerſt geſehen!“ „Nein, ſie gehört mir!“ ſchrie der andere, denn ich habe ſie zuerſt aufgehoben.“ Und beide gerieten in einen heftigen Streit. Da kam ein größerer Knabe hinzu, der ſehr ſchlau war. Er ſtellte ſich in die Mitte der beiden Zänker, machte die Nuß auf und ſprach: „Die eine Schale gehört dem, der die Nuß zuerſt ſah, und die andere Schale gehört dem, der die Nuß zuerſt aufhob; den Kern aber behalt' ich für den Urteilsſpruch!“ Da ſahen ihn die beiden verwundert an. Er aber ſprach: „Je nun, Prozeſſe enden nicht anders,“ ging mit dem Kern davon und ließ die beiden mit den leeren Schalen ſtehen.

Nachübung.

Wer fand eine Nuß? Zwei Knaben fanden eine Nuß. — Was rief der eine? Der eine rief: „Sie gehört mir, denn ich habe ſie zuerſt geſehen!“ — Was ſchrie der andere? „Sie gehört mir, denn

Digitized by Google

ich habe sie zuerst aufgehoben!“ — In was gerieten beide? Sie gerieten beide in einen heftigen Streit. — Wer kam dazu? Ein größerer Knabe kam dazu. — Wie war dieser größere Knabe? Der größere Knabe war sehr schlau. — Wohin stellte er sich? Er stellte sich in die Mitte der beiden Zänker. — Was machte er auf? Er machte die Nuß auf. — Was sprach er? Er sagte: „Die eine Schale gehört dem, der sie zuerst sah; die andere Schale gehört dem, der sie zuerst aufhob; den Kern aber behalt' ich für den Urteilsspruch.“ — Wie sahen sich die beiden Knaben an? Sie sahen sich verwundert an. — Was sprach aber der größere? „Je nun, Prozesse enden nicht anders.“ Was that er mit dem Kern? Er ging damit davon. — Wen ließ er mit den leeren Schalen stehen? Er ließ die beiden anderen Knaben mit den leeren Schalen stehen. — Nun, welcher der drei Knaben war schlau? Der größere war schlau. — Welches ist der beste Teil der Nuß? Der Kern ist der beste Teil der Nuß. — Wer nahm den Kern? Der größere Knabe nahm den Kern. — Machte er den Richter? Ja, er machte den Richter. — Gab er seinen Urteilsspruch? Ja, er gab seinen Urteilsspruch. — Wer hatte den Vorteil dabei? Er selbst hatte den Vorteil dabei. — Ist es gut, Prozesse zu haben? Nein, es ist nicht gut, Prozesse zu haben. — Ist es gut, sich zu zanken, zu streiten (streiten, stritt, gestritten)? Gewinnt (gewinnen, gewann, gewonnen) oder verliert (verlieren, verlor, verloren) man beim Streiten? — Man verliert beim Streiten. — Warum? Essen die Advokaten immer den Kern? Sie essen den Kern meistens. — Wem bleiben die leeren Schalen? Die leeren Schalen bleiben den Streitern, den Zänkern. — Was lehrt uns also diese Geschichte (Anekdote)? Sie lehrt uns, daß wir nicht streiten sollen. — So, nun erzähle die ganze Geschichte, aber so, wie sie im Buche steht.

26.

Vorübung.

Womit schießt der Fußsoldat? Der Fußsoldat schießt mit dem Gewehre. — Womit schießt der Kanonier? Der Kanonier schießt mit der Kanone? Wo schießt der Jäger die wilden Tiere? Der Jäger schießt die wilden Tiere im Walde. — Hat das Wildschwein

Digitized by Google

Hörner? Nein, das Wildschwein hat keine Hörner. — Welche Zähne des Wildschweins nennt man Hauer? Die langen, gekrümmten und zum Maule herausstehenden Zähne des Wildschweins nennt man Hauer. — Welches Tier hat dünne, schnelle Beine, braune Haare und große, verzweigte Hörner? Der Hirsch hat dünne Beine, braune Haare und große, verzweigte Hörner. — Jagt man in Amerika den Hirsch auch? Ja, man jagt in Amerika den Hirsch auch. — Giebt es oft weiße Hirsche? Nein, es giebt selten weiße Hirsche. — Welches Tier hilft dem Jäger auf der Jagd? Der Jagdhund hilft dem Jäger auf der Jagd. — Was thut der Jagdhund auf der Jagd? Er bellt und rennt hinter dem Wilde her. — Wie nennt man das Hundegebell auch noch? Man nennt das Hundegebell auch noch Geblaff. — Machen die Jagdhunde ein großes Geblaff? Ja, Jagdhunde machen ein großes Geblaff. — Welche Hunde nennt man Kläffer? Diejenigen Hunde, die viel bellen, nennt man Kläffer. — Was thun die Hunde, wenn der Jäger ein Tier erlegt (geschossen) hat? Wenn der Jäger ein Tier erlegt hat, so stürzen sich die Hunde darauf und halten es fest. — Womit ruft der Jäger die Hunde? Der Jäger ruft die Hunde mit dem Horn. — Stößt (bläst) der Jäger auch in's Horn, wenn er ein Tier geschossen hat? Ja, er stößt auch in's Horn, wenn er ein Tier geschossen hat. — Weißt Du, was man in der Jägersprache sagt statt „schießen"? In der Jägersprache sagt man „auf's Fell brennen" anstatt „schießen!" — Was ist ein „Fell"? Fell nennt man Haut und Haare eines Tieres. — Welche Farbe hat ein Hirschfell? Ein Hirschfell hat eine braune Farbe. Hat die Ziege auch ein Fell? Ja, die Ziege hat ein Fell. — Wie nennt man in der Jägersprache das Bein eines Tieres? Weißt Du das nicht? Man nennt es „Lauf." Und die langen Ohren des Hasen nennt man „Löffel," und seine Hinterbeine nennt man die Hinterläufe. — Die Jägersprache ist eine lustige Sprache, nicht wahr? Ja, sie ist unterhaltend. — Wie kann man die Jagd auch noch nennen? Man nennt sie auch Birsch. — Wo sieht man viele Bäume und Büsche? Im Walde sieht man viele Bäume und Büsche! — Ist ein Busch größer oder kleiner als ein Baum? Der Busch ist kleiner als der Baum. —

Digitized by Google

Iſt ein Tannenbaum ein Nadelbaum, oder hat er große, breite Blätter? Der Tannenbaum iſt ein Nadelbaum. — Von welchem Baume macht man den Chriſtbaum? Man macht den Chriſtbaum vom Tannenbaume. — Wann hat man Chriſtbäume? Zu Weihnachten hat man Chriſtbäume. — Wann iſt Weihnacht? Am 25. Dezember iſt Weihnacht. — Rauſchen die Blätter eines Baumes, wenn es windſtill iſt, oder wenn der Wind weht? Die Baumblätter rauſchen, wenn der Wind weht. — Rauſcht ein Waſſerfall? Ja, ein Waſſerfall rauſcht. — Nenne mir einen großen amerikaniſchen Waſſerfall. Der Niagara iſt ein großer amerikaniſcher Waſſerfall. — Macht er ein großes Geräuſch? Ja, er macht ein großes Geräuſch. — Macht ein Hirſch ein großes Geräuſch, wenn er durch einen Buſch rauſcht (ſchlüpft)? Nein. — Iſt auch ſchon ein Hirſch an Dir vorbei gerauſcht? Nein, es iſt noch kein Hirſch an mir vorbei gerauſcht. — Findet man die Hirſche im Thale oder auf der Höhe? Man findet die Hirſche auf der Höhe. — Was iſt das Gegenteil von Thal? Höhe, Berg, ſind Gegenteile von Thal. — Was liegt zwiſchen zwei Bergen? Zwiſchen zwei Bergen liegt ein Thal. — Wovon iſt das Wort „Höhe“ abgeleitet? Höhe iſt abgeleitet von hoch. — Iſt alſo eine Höhe etwas Hohes? Ja, eine Höhe iſt etwas Hohes. — Was iſt das Gegenteil von Höhe? Das Gegenteil von Höhe iſt Tiefe. — Iſt das Meer eine Höhe oder eine Tiefe? Das Meer iſt eine Tiefe. — Was ſind Höhen? Der Hügel, der Berg ſind Höhen. — Wohin ſteigt man, um eine Fernſicht zu haben? Man ſteigt auf eine Anhöhe, um eine Fernſicht zu haben. — Auf welcher Höhe wurde Napoleon III. vom König von Preußen gefangen gehalten? Napoleon III. (der Dritte) wurde vom König von Preußen auf Wilhelmshöhe gefangen gehalten. — Biſt Du auch ſchon auf einen hohen Berg geſtiegen? Ja. — Warſt Du müde, als Du oben ankamſt? Ja, ich war ſehr müde, als ich oben ankam. — Haſt Du dich ſchon unter einen Baum gelegt, um zu ſchlafen? Ja, ich habe mich ſchon unter einen Baum gelegt, um zu ſchlafen. — Was für Bilder ſieht man oft im Schlafe? Im Schlafe ſieht man oft Traumbilder. — Sind Träume immer ſüß, oder ſind ſie auch oft unangenehm? Träume ſind oft unangenehm. — Weiß man im Voraus, was man

Digitized by Google

träumen wird? Nein, man weiß nicht im voraus, was man träumen wird. — Kann man seine Träume immer verstehen? Nein, man kann seine Träume nicht immer verstehen. — Sind die Träume oft unverständlich, unerklärlich und seltsam? Ja, die Träume sind oft unverständlich, unerklärlich und seltsam. — Giebt es auch seltsame, unverständliche Menschen? Ja, es giebt auch seltsame, unverständliche Menschen. — Hat man oft oder nur selten denselben Traum? Nein, man hat nicht oft, aber selten denselben Traum. Ja, wunderselten. — Welcher Mann in der Bibel hatte drei seltsame Träume vom Korn, von den fetten Ochsen und von seinen zwölf Brüdern? Josef aus Ägypten hatte diese drei seltsamen Träume. — Und nun höret auf das Gedicht von Uhland, vom weißen Hirsch. Darin hatten drei Jäger einen seltsamen Traum.

Hauptübung.

Der weiße Hirsch.

Es gingen drei Jäger wohl auf die Birsch,
Sie wollten erjagen den weißen Hirsch.
Sie legten sich unter den Tannenbaum,
Da hatten die drei einen seltsamen Traum.

Der erste: Mir hat geträumt, ich klopf' auf den Busch,
Da rauschte der Hirsch heraus, husch, husch!
Der zweite: Und als er sprang mit der Hunde Geklaff,
Da brannt' ich ihn auf das Fell, piff, paff!
Der dritte: Und als ich den Hirsch an der Erde sah,
Da stieß ich lustig in's Horn, trara!

So lagen sie da und sprachen, die drei;
Da rauschte der weiße Hirsch vorbei.
Und eh' die drei Jäger ihn recht geseh'n,
War er davon über Thäler und Höh'n.
Husch, husch! Piff, Paff! trara! Uhland.

Digitized by Google

Nachübung.

Von was für einem Hirsch spricht unser Gedicht? Unser Gedicht spricht von einem weißen Hirsch. — Wen wollten die Jäger erjagen? Die Jäger wollten den weißen Hirsch erjagen. — Was ist der Unterschied zwischen den zwei Sätzen: „Die Jäger wollten ‚den' weißen Hirsch erjagen" und „Die Jäger wollten ‚einen' weißen Hirsch erjagen?" Im ersten Satze spricht man von einem bestimmten weißen Hirsch, im zweiten Satze ist es nicht bestimmt, daß es einen weißen Hirsch gebe. Glauben unsere drei Jäger an den weißen Hirsch? Ja, sie glauben daran. — Woraus sieht man, daß sie daran glauben? Man ersieht es daraus, daß sie auf die Birsch gehen, um ihn zu erjagen. — Wäre es ein Glück für die Jäger, den weißen Hirsch zu erlegen? — Ja, es wäre ein Glück für sie, den weißen Hirsch zu erlegen. — Wäre es auch eine Ehre für sie? Ja, es wäre auch eine Ehre für sie. — Wann wäre es eine größere Ehre und ein größeres Glück für sie, wenn sie einen gemeinen oder den weißen Hirsch erlegten? Wenn sie den weißen Hirsch erlegten, so wäre es eine größere Ehre und ein größeres Glück für sie. — Ist der weiße Hirsch etwas Seltenes? Ja, der weiße Hirsch ist etwas Seltenes. — Hat man Glück, wenn man das Seltene findet? Ja, man hat Glück, wenn man das Seltene findet. — Bringt es Ehre, wenn man das Seltene gewinnt? Ja, es bringt Ehre, wenn man das Seltene gewinnt. — Was muß man aber thun, um das Seltene zu finden? Man muß es suchen. — Wer muß mehr suchen und arbeiten, der das Seltene finden und gewinnen, oder der das Gewöhnliche erhaschen will? Der das Seltene gewinnen will, muß mehr suchen und arbeiten. — Thaten das unsere drei Jäger? Nein, sie thaten es nicht. — Gingen sie nicht auf die Birsch (Jagd)? Ja, sie gingen auf die Birsch. — Was thaten sie aber auf der Jagd (Birsch)? Sie legten sich unter den Tannenbaum. — Schläft es sich wohl unter dem Tannenbaume? Ja, es schläft sich sehr wohl unter dem Tannenbaume. — Schliefen die drei Jäger? Ja, sie schliefen. — Woraus ersiehst Du das? Ich ersehe es daraus, daß sie einen seltsamen Traum hatten. — Wovon träumten sie? Sie träumten von dem

Digitized by Google

weißen Hirsch. — War das seltsam oder natürlich? Das war natürlich. — Träumt man oft von Dingen, die man tagsüber im Sinne hat? Ja, man träumt oft von Dingen, die man tagsüber im Sinne hat. — Ist es seltsamer, daß ihre drei Träume so gut und hübsch auf einander paßten? Ja, das ist seltsamer. — Was träumte der erste Jäger? Der erste Jäger träumte, er klopfe auf den Busch, da rauschte der Hirsch heraus, husch, husch! — Zu welcher Art Wörter gehört das Wort „husch“? — Es ist ein Schallwort (Onomatopöie). — Ahmt es einen Naturton nach? Ja. — Wer machte husch, husch! als der Jäger auf den Busch klopfte? Der Hirsch, der herausrauschte, machte husch, husch! — Wie machte das Kanarienvögelein, als es aus dem Schächtelchen flog? Es machte „prr.“ — Ist dieses „prr“ auch ein Schallwort? Ja, das ist auch ein Schallwort. — Wie sagte der Apfeldieb, als er den Mann kommen sah? Er sagte „hoho!“ — Das „hoho!“ ist auch ein Schallwort, nicht wahr? Ja. — Was träumte der zweite Jäger? Er träumte: „Da sprang der Hirsch mit der Hunde Geblaff, da braunte ich ihn auf das Fell piff, paff!“ — Welches sind hier Schallwörter? Piff und paff sind hier Schallwörter. — Was für einen Schall ahmen (machen) sie nach? Sie ahmen den Schall (Ton) der Flinte nach. — Welcher Jäger träumte, er habe den Hirsch geschossen? Der zweite Jäger träumte, er habe den Hirsch geschossen. — Und was träumte der dritte Jäger? Der dritte Jäger träumte: „Als ich den Hirsch an der Erde sah, da stieß ich lustig in's Horn, trara!“ — Was ist trara? Trara ist ein Schallwort. — Welchen Klang (Schall) ahmt es nach? Es ahmt den Klang des Hornes nach. — War das ein lustiger Klang? Ja. — Hörst Du den Hörnerklang gern? Ja. — Wer hatte ein Hifthorn? Der Jäger hatte ein Hifthorn. — Macht man die Hifthörner aus Hirschhörnern? Nein, man macht die Hifthörner nicht aus Hirschhörnern. — Kann man aus einem Ziegenhorn ein Hifthorn machen? Ja. — Was that der Hirsch, während die Jäger im Grase lagen und ihre Träume erzählten? Der Hirsch rauschte vorbei, während (als, in der Zeit, da) die Jäger im Grase lagen und ihre Träume erzählten. Konnten ihn die drei Jäger recht (gut) ansehn und beschauen? Nein, sie konnten ihn nicht recht sehen. —

Digitized by Google

Warum nicht? Weil er ſchnell über Thäler und Höh'n davon war. — Wird der Hirſch wohl ein zweites Mal kommen? Schwerlich! — Thaten die Jäger gut daran, zu träumen und zu plaudern (ſprechen) miteinander? Nein, ſie thaten nicht gut daran. — Hätten ſie beſſer gethan, dem Hirſch aufzupaſſen? Ja. — Was hätten ſie erjagt, wenn ſie aufgepaßt hätten? Sie hätten den weißen Hirſch erjagt. — Wäre das für ſie ein Glück und eine Ehre geweſen? Ja, das wäre für ſie ein Glück und eine Ehre geweſen. — Soll man alſo ſchlafen und träumen, oder aufpaſſen und arbeiten, wenn man Glück und Ehre gewinnen will? Man ſoll aufpaſſen und arbeiten. — Kehrt das Glück oft bei uns ein? Nein, es kehrt nicht oft bei uns ein. — Was muß man alſo immer thun, wenn man es erjagen will? Man muß immer aufpaſſen. — Wie heißt der letzte Vers des Gedichtes? Er heißt: „Huſch, huſch! Piff, paff! Trara!" — Was ſind das alles für Wörter? Das alles ſind Schallwörter. — Über wen macht ſich der Dichter luſtig damit? Der Dichter macht ſich damit über die drei Jäger luſtig. — Welchem Jäger gilt (= gehört, iſt, kommt) das „Huſch, huſch"? Dem erſten. — Welchem das „Piff, paff"? Dem zweiten. — Und welchem das „Trara"? Dem dritten. — Woran denkt man beim „Huſch, huſch"? Beim „Huſch, huſch!" denkt man an den Hirſch, der fort huſchte. — An was denkſt Du beim „Piff, paff"? An die Flinte im Traum. — Und wer machte das luſtige „Trara"? Das Horn des ſchlafenden Jägers machte das luſtige „Trara!" — War es ein Glückshorn für unſere Jäger? Nein, es war kein Glückshorn für die Jäger. — Will uns der Dichter mit dem „Huſch, huſch!" „Piff, paff!" „Trara!" ſagen, wir ſollen ſein wie die Jäger? Nein, der Dichter will uns mit dem „Huſch, huſch!" „Piff, paff!" „Trara!" ſagen, wir ſollen nicht ſein wie die Jäger! Ja wohl, und wir dürfen uns dabei über die Jäger luſtig machen.

Digitized by Google

26.

Vorübung.*

Womit bedeckt man den Kopf? Mit dem Hut! — Sind die Kappe und die Mütze auch Kopfbedeckungen? Ja. — Wer hat oft ein Tuch umgebunden als Kopfbedeckung? Frauen. — Mit welchem Kleidungsstücke bedecken Männer ihre Beine? Mit den Beinkleidern. — Wie nennt man Beinkleider auch oft? Hosen. — Mit welchem Messer spitzt man den Bleistift? Mit dem Federmesser. — Giebt es auch noch andere Arten Messer? Ja. — Womit schneidet man das Brot? Brotmesser. — Welches Messer braucht man bei Tische? Das Tischmesser. — Ist das Tischmesser spitz oder stumpf? Stumpf. — Welches Messer tragen Knaben in der Hosentasche? Das Sackmesser. — Ist Taschenmesser und Sackmesser dasselbe? Ja. — Hat man das Federmesser in der Westentasche oder in der Hosentasche? In der Westentasche. — Wie viele Taschen hast Du in Deinen Beinkleidern? Zwei. — Sind sie an den Seiten oder hinten angebracht? Hast Du auch nur zwei Taschen in Deiner Hose? Nein, ich habe fünf: zwei Seitentaschen, zwei Hintertaschen und eine kleine Tasche für die Uhr. — Haben die Mädchen auch Taschen in ihren Röcken, Emma? Ja. — Tragen die Mädchen gewöhnlich auch ein Taschenmesser? Nein. — Was hast Du in Deiner Tasche? Ein Taschentuch. — Was reinigst Du mit dem Taschentuch? Die Nase. — Habt Ihr alle Taschentücher? Ja. — Habe ich ein Taschentuch? Ja, Sie haben ein Taschentuch. — Kannst Du mein Taschentuch sehen? Nein, ich kann es nicht sehen. — Kannst Du es jetzt sehen? Ja. — Siehst Du das ganze oder nur ein Teil davon? Teil davon. — Ja, Du siehst einen Zipfel. —

* Von nun an werden die Antworten nicht mehr völlig ausgeschrieben sein, sondern meistens nur angedeutet, da sie vom Schüler leicht gefunden und gegeben werden können. Der Lehrer achte aber dennoch besonders darauf, daß die Schüler die Gewohnheit nicht verlieren, in ganzen Sätzen zu antworten. Wo man schreibt, lasse man diese angedeuteten Antworten in ganzen Sätzen ausschreiben als Aufgaben.

Digitized by Google

Wie viele Zipfel hat ein Taschentuch? Vier. — Woran hängt meine Uhr? An einem Band — Zipfel. — Wer verkauft Bänder? Der Krämer. — Was verkauft ein Handelsmann? Bänder, Taschentücher, Uhrenschlüssel, Knöpfe und viele andere Dinge. — Von was sind Taschentücher gemacht? Von Seide, Baumwolle oder Leinen. — Wovon macht man Halstücher und Halsbinden? Seide und Wolle. — Ist die Baumwolle ein tierischer oder ein pflanzlicher Stoff? Pflanzlicher Stoff. — Was sind Seide und Wolle? Sind tierische Erzeugnisse. — Was bedeutet erzeugen? Hervorbringen, machen, herstellen. — Ist das Wasser ein natürliches oder ein künstliches Erzeugnis? Natürliches. — Aus was für Blättern machten sich Adam und Eva Kleider, als sie aus dem Paradies gestoßen wurden? Aus Feigenblättern. — Was ist eine Feige? Eine Frucht. — Kann man die Feigen essen? Ja. — Was ist eine Paradiesfeige oder Banana? Auch eine Frucht. — Ist die Ohrfeige auch eine Frucht? Nein. — Was bedeutet „Ohrfeigen geben"? Das bedeutet einen auf die Ohren schlagen. — Schmecken Ohrfeigen süß? Nein. — Erhalten gute oder schlechte Jungen bisweilen Ohrfeigen? Schlechte Jungen. — Erhält man Ohrfeigen zur Belohnung oder zur Bestrafung? — Bestrafung. — Wenn mir Jemand das verlorene Taschenbuch wiederbringt, gebe ich ihm eine Belohnung dafür? Verdient der ehrliche Finder einen Finderlohn? Ja. — Wo macht man gewöhnlich eine Anzeige, wenn man etwas verloren hat? In der Zeitung. — Ist die Wiener „Freie Presse" eine Zeitung? Ja. — Nennen Sie mir eine amerikanische Zeitung? Herald. — Wem verspricht man in der Zeitung einen Finderlohn, wenn man etwas verloren hat? Dem ehrlichen Finder. — Bekommt man alle Sachen wieder zurück, die man verloren hat? Nein. — Was ist das Gegenteil von ehrlich? Unehrlich. — Welcher Finder bringt den gefundenen Gegenstand nicht zurück? Der unehrliche Finder. — Ist Ehrlichkeit eine Tugend? Ja. — Was ist Unehrlichkeit? Ein Laster, eine Sünde. — Ist die Lüge auch ein Laster? Ja. — Ist der unehrliche Finder oft ein Lügner? Ja. — Ist er auch ein Dieb? Ja, wer etwas findet und es dem Eigentümer nicht zurückbringt, ist ein Dieb. — Was bekam der kleine

Digitized by Google

Apfeldieb zur Belohnung? Eine Tracht (viele) Prügel. — Kennen Sie das deutsche Sprichwort: „Wer lügt, der stiehlt!“? Was sagt ein anderes Sprichwort vom Lügner? „Einem Lügner glaubt man nicht, und wenn er auch die Wahrheit spricht!“ Nennen Sie mir noch andere deutsche Sprichwörter? „Ehrlich währt (dauert) am längsten.“ Ein anderes? „Unrecht Gut thut niemals gut!“ — Ist die deutsche Sprache sehr reich an Sprichwörtern? Ja. — Schämt sich ein Dieb zu lügen? Nein. — Wer ist nach dem Sprichwort ein unverschämter Lügner? Der Dieb. (Wer lügt, der stiehlt.) — Und womit kommt man am besten durch die Welt? Mit der Ehrlichkeit. (Ehrlich währt am längsten.) — Nun lesen Sie alle unsere heutige

Hauptübung.

Das Taschentuch.

Einst ging ein Handelsmann auf der Straße daher und verlor sein Taschentuch. Da fand es ein Knabe und steckte es schnell in die Tasche.

Aber der Handelsmann merkte bald, daß er sein Taschentuch verloren habe. Er kehrte daher wieder zurück, um es zu suchen. Als er zu dem Knaben kam, fragte er ihn: „Hast Du kein Taschentuch gefunden?“ „Nein,“ sagte der Knabe, „ich habe keines gefunden!“ — „Was? Du unverschämter Lügner!“ sprach der Mann; „sieh', der Zipfel davon hängt Dir ja zur Tasche heraus!“ Und damit riß ihm der Mann das Taschentuch aus der Hosentasche und gab ihm als Finderlohn eine tüchtige Ohrfeige. A. Keller.

Nachübung.

Haben Sie Alles verstanden? Nein, ich verstehe das Wort „daher“ nicht in der ersten Linie der Hauptübung. — Wer weiß, mit welchem Worte „daher“ zusammenhängt? Mit dem Worte „kam.“ — Gut. Welches ist also das ganze Zeitwort in diesem Satze? Daherkommen. — Und was bedeutet es wohl? Es bedeutet, der Handelsmann kam der Straße entlang, oder er kam in der Richtung

Digitized by Google

der Straße. — Was bedeutet das Wort „daher“ in dem Satze: Er kehrte daher wieder zurück. Hier bedeutet „daher“ deshalb, darum, deswegen, also.—Was für ein Wort ist „daher“? Ein Umstandswort. — In welcher „Zeitform“ ist die ganze Erzählung geschrieben? In der Vergangenheit.—Wie viele Vergangenheits-Formen haben wir? Drei. — Wie heißen diese drei Zeitformen? 1) Die einfache Vergangenheit oder Perfekt; 2) die Mitvergangenheit oder Imperfekt; 3) die Vorvergangenheit oder Plusquamperfekt. — Welche dieser drei Zeiten ist die Hauptzeit? Die einfache Vergangenheit. — Giebt es auch Nebenzeiten zur Gegenwart (Præsens)? Nein. — Giebt es welche zur Zukunft (Futurum)? Ja, eine, die Vorzukunft (Futurum exactum). Wie viele Haupt- und wie viele Neben-Zeiten haben wir demnach im Deutschen? Drei Hauptzeiten, Gegenwart, einfache Vergangenheit oder Reinvergangenheit und Zukunft und drei Nebenzeiten: Mitvergangenheit, Vorvergangenheit und Vorzukunft.—Welches ist das erste Zeitwort in unserer Erzählung? Ging. — Welches ist dessen Nennform? Gehen. — Welches ist die

Reinvergangenheit?

Ich bin gegangen,	Wir sind gegangen,
Du bist „	Ihr seid „
Er (sie, es, man) ist gegangen,	Sie sind „

Wie lautet die

Zukunft?

Ich werde gehen,	Wir werden gehen,
Du wirst gehen,	Ihr werdet gehen,
Er (sie, es, man) wird gehen,	Sie werden gehen.

In welcher Zeit steht „ging“? In der Mitvergangenheit.

Wie lautet die ganze

Mitvergangenheit?

Ich ging,	Wir gingen,
Du gingest,	Ihr ginget,
Er (sie, es, man) ging,	Sie gingen.

Welches ist die

Vorvergangenheit?

Ich war gegangen,	Wir waren gegangen,
Du warst gegangen,	Ihr waret gegangen,
Er (sie, es, man) war gegangen,	Sie waren gegangen,

Digitized by Google

Welches ist die

Vorzukunft?

Ich werde gegangen sein,	Wir werden gegangen sein,
Du wirst gegangen sein,	Ihr werdet gegangen sein,
Er (sie, es, man) wird gegangen sein,	Sie werden gegangen sein.

Welche Zeiten werden vermittelst eines Hilfszeitwortes (haben, sein, werden) gebildet? Die Reinvergangenheit, die Zukunft, die Vorvergangenheit und die Vorzukunft. — Woran erkennt man die Mitvergangenheit an dem Zeitwort gehen? Daran, daß es den Stammlaut verändert: e wird zu i. Gehen, ging! — Nennen Sie mir das zweite Zeitwort in unserer Erzählung: Verlor. — In welcher Zeit steht es? In der Mitvergangenheit. — Warum? Weil es den Stammlaut verändert. — Welches ist seine Nennform? Verlieren. — Welches ist dessen Mittelwort? Verloren. — Mit welchem Hilfszeitwort wird es in der Reinvergangenheit gebeugt? Mit haben. — Wie lautet also die erste Person der Mitvergangenheit dieses Zeitwortes? Ich habe verloren. — Wie lautet sie in der Vorvergangenheit? Ich hatte verloren. — Wie lautet die Zukunft? Ich werde verlieren. — Welche Form ist verlieren? Nennform. — Wie bildet man demnach die Zukunft? Mit dem Hilfszeitwort werden und mit der Nennform des betreffenden Zeitwortes. — Könnte man unter Umständen sagen: Ich bin verloren, ich war verloren, ich wurde verloren? Ja. — Wie würden Sie „Ich bin verloren" und „Ich habe verloren" unterscheiden? Wenn ich sage: „Ich habe verloren," so ist das Zeitwort transitiv oder übergehend gebraucht; allein, wenn ich sage: „Ich bin verloren, so ist es intransitiv oder nicht übergehend gebraucht. — Welches sind die anderen Zeitwörter in unserer Erzählung? Fand, steckte, merkte, verloren, kehrte, suchen, kam, fragte, gefunden, sagte, gefunden, sprach, siehe, hängt, riß, gab. — Welche dieser Zeitwörter stehen in der Mitvergangenheit? Fand, steckte, merkte, kehrte, kam, fragte, sagte, sprach, riß, gab. — Woran sieht man, daß „kehrte" in der Mitvergangenheit steht? An der Endung -te. — Hat dieses Zeitwort ablautende oder nicht ablautende Beugung? Nicht ablautende. — Hat „verlieren" ablautende oder nicht ablautende Beugung? Ablautende.

Digitized by Google

— Welche stehen in der Reinvergangenheit? Verloren, gefunden. — In welcher Zeit steht „hängt“? In der Gegenwart. — Was ist „siehe“? Die Befehlsform. „Siehe“ steht in der befehlenden Redeweise. — In welcher Zeit steht unsere Erzählung? In der Vergangenheit. — Nun erzählen Sie dieselbe in der Gegenwart:

Das Taschentuch.

Einst geht ein Handelsmann auf der Straße daher und verliert sein Taschentuch. Da findet es ein Knabe und steckt es schnell in die Tasche.

Aber der Handelsmann merkt bald, daß er sein Taschentuch verloren hat. Er kehrt daher wieder zurück, um es zu suchen. Als er zu dem Knaben kommt, fragt er ihn: „Hast Du kein Taschentuch gefunden?“ „Nein,“ sagt der Knabe, „ich habe keines gefunden!“ „Was? Du unverschämter Lügner!“ spricht der Mann; sieh', der Zipfel davon hängt Dir ja zur Tasche heraus!“ Und damit reißt ihm der Mann das Taschentuch aus der Hosentasche und giebt ihm als Finderlohn eine tüchtige Ohrfeige.

Wie würden sämmtliche Zeitwörter dieser Erzählung in der Vorvergangenheit lauten? Ging würde lauten: war gegangen; verlor: hatte verloren; fand: hatte gefunden; steckte: hatte gesteckt; merkte: hatte gemerkt; verloren habe: verloren hatte; kehrte zurück: war zurückgekehrt; suchen: hatte gesucht; kam: war gekommen; fragte: hatte gefragt; gefunden: hatte gefunden; sagte: hatte gesagt: sprach: hatte gesprochen; sieh: hatte gesehen; hängt: war (hatte) gehangen; riß: hatte gerissen; gab: hatte gegeben. — Jetzt setzen wir voraus, die Geschichte sei noch nicht vorgekommen, werde sich aber nächste Woche ereignen, und wir wollten heute schon erzählen, was geschehen werde, welche Zeit müßten wir da wählen? Die Zukunft. — Wie würden Sie die Geschichte anfangen? Einst wird ein Handelsmann auf der Straße daher gehen und sein Taschentuch verlieren. Da wird es ein Knabe finden und es schnell in seine Tasche stecken.

Digitized by Google

Anmerkung. In diesem Abschnitte haben wir von Grammatik gesprochen, um zu zeigen, daß die natürliche Methode alles behandeln kann, ohne Ausnahme! Es würde jedoch unklug sein, diesen Stoff als Lehrstoff in einer Klasse behandeln zu wollen, die die Sprachlehre der eigenen (englischen) Sprache noch nicht erlernt hat. Diejenigen Lehrer also, welche Kinder unterrichten, oder Erwachsene, die von Grammatik nichts verstehen, sollten die diesbezüglichen Fragen auslassen, oder aber umändern, d. h. die technischen Ausdrücke auf der Seite lassen und so umschreiben, daß der Schüler dennoch zu demselben Endziele gelangt und sich nach Belieben in den verschiedenen Zeiten ausdrücken kann. Wir werden den folgenden Abschnitt so zu behandeln suchen.

27.

Vorübung.

Welche Dinge kann man trinken, die flüssigen oder die festen? Die flüssigen. — Nenne mir etwas flüssiges? Das Wasser, der Wein, das Bier. — Ist das Wasser auch flüssig, wenn es gefroren ist? Nein. — Wie nennt man gefrorenes Wasser in einem Wort? Eis. — Kann gefrorenes Wasser auch fließen? Nein. — Worin hält man das Eiswasser, das man trinken will? In einem Kruge. — Hält man den Wein auch in Krügen? Nein. — Worin hält man den Wein? In Flaschen. — Wovon sind die Flaschen gemacht? Von Glas. — Sind die Krüge auch von Glas? Nein, von Porzellan. — Bewahrt man auch noch andere Gegenstände in Krügen? Ja. — Worin bewahrt man die Milch auf? In einem Krug oder in einem Topf. — Hat der Krug oder der Topf einen Henkel? Der Krug. — Welches von den beiden Geräten hat meistens einen Deckel? Der Topf. — Hat man den Honig in einem Krug oder in einem Topf? Krug. — Hat der Honigkrug oder Melassenkrug oder Sirupkrug bisweilen einen Deckel? Ja. — Welche Insekten machen Honig? Die Bienen. — Ist die Biene ein nützliches oder ein schädliches Insekt? Nützliches. — Wodurch ist die Biene nützlich? Die Biene ist durch ihren Honig nützlich. — Ist die Biene nützlich durch ihren Stich? Nein. — Was ist größer, der Nutzen oder der Schaden der Biene? Der Nutzen. — Was essen die Bienen? Honig. — Wo finden und sammeln

Digitized by Google

sie denselben? Auf den Blumen. — Was saugen die Bienen aus den Blumen? Den Honig. — Welchen Geschmack hat der Honig? Einen süßen Geschmack. — Welchen Geschmack hat der Essig? Sauren Geschmack. — Mit was macht man den Salat? Mit Essig und Öl. — Kann man viel Honig auf einmal essen? Nein. — Kann man einen Krug voll Honig auf einmal essen? Nein. — Naschen (kosten) Kinder gerne Honig? Ja. — Naschen sie auch gerne andere süße Sachen? Ja. — Was ist Naschwerk? Naschwerk ist kleines, süßes Zuckerzeug. Naschwerk, Zuckerwerk, Zuckerbrot und Zuckerzeug sind sinnverwandte Ausdrücke. — Kann man viel Zucker auf einmal essen? Nein. — Nascht man, wenn man viel oder wenig von etwas ißt? Wenn man wenig ißt. — Naschen Bienen und Wespen oft an einer süßen Frucht? Ja. — Was ist nippen? Ein sinnverwandtes Wort von naschen. — Nippen wir an festen oder flüssigen Dingen? An flüssigen. — Nippen wir den Wein? Ja. — Trinken wir viel Wein, wenn wir ihn nippen? Nein, nur wenig. — Was ist das Gegenteil von öffentlich? Heimlich. Wer heimlich von einer Sache kostet (ißt), ist ein Näscher. — Was thut der Näscher also? Er ißt (kostet) heimlich von einer Sache. — Ißt man viel oder wenig, wenn man kostet? Wenig. — Gieb mir ein sinnverwandtes Wort von kosten! Essen, naschen. — Ist eine Näscherin ein weiblicher oder ein männlicher Näscher? Weiblicher. — Wie nennt man einen weiblichen Lehrer? Lehrerin? — Wie heißt die Frau des Pastoren? Frau Pastorin. — Was thut eine Näscherin? Sie nascht. — Erklären Sie mir das Wort: Naschen! Naschen heißt „heimlich kosten“ oder in kleinen Teilen von etwas essen! — Ist man hungrig, wenn man nascht? Nein. — Warum ißt man aber doch? Wenn man nascht, so ißt man nur, um den Geschmack auf der Zunge zu fühlen. Man ißt aus Lüsternheit etwas Gutes, nicht aus Hunger oder Eßlust. — Verdirbt man sich oft die Eßlust mit dem Naschen? Ja. — Zum Beispiel: Wenn ich vor dem Mittagessen ein Stück Kuchen nasche, habe ich da noch viel Eßlust? Nein. — Bin ich aber satt? Nein. — Hat der Näscher gerne einen Schmaus? Ja. — Was ist ein Schmaus? Etwas Gutes zu essen und zu trinken, ein Festessen. — Nascht die Maus

Digitized by Google

oft? Ja. — Was ſchmauſt man gewöhnlich am amerikaniſchen Dankſagungsfeſt? Einen Puter, oder türkiſchen Hahn. — Kann man auch Fiſche eſſen? Ja. — Welche Fiſcharten werden rot, wenn man ſie kocht? Der Hummer, der Seekrebs, der Flußkrebs, der Knirps. — Welcher von den vieren iſt der größte? Der Hummer. — Eſſen Sie gern Hummerſalat? Welches iſt der kleinſte dieſer Krebſe? Der Knirps. — Welche kommen im Salzwaſſer und welche im Süßwaſſer vor? Der Hummer, der Seekrebs und der Knirps ſind Salzwaſſer-Krebſe, nur der Flußkrebs iſt ein Süßwaſſertier. — Sind Krebſe Weichtiere oder Kruſtentiere? Kruſtentiere. — Haben ſie Beine oder Floſſen wie die Fiſche? Beine und Floſſen. — Was haben ſie an den Vorderbeinen? Scheren. — Was thun ſie mit den Scheren? Kneifen. — Kann ich Dich mit Daumen und Zeigefinger kneifen? Ja. — Kann ein großer Krebs gut kneifen? Ja. — Welcher Handwerker hat Scheren? Der Schneider. — Kneift oder ſchneidet der Schneider mit ſeiner Schere? Er ſchneidet. — Womit quetſcht man die Nuß, wenn man deren Kern eſſen will? Mit einem Hammer. — Kann man mit einem Hammer auch den Finger quetſchen? Ja. — Thut es wohl? Nein. — Kann ein großer Krebs einen Finger quetſchen, wenn er ſtark kneift? Ja. — Was ſpritzt aus dem Finger heraus, wenn man ihn zerquetſcht? Das Blut. — Hat der Krebs kaltes oder warmes Blut? Kaltes. — Iſt der Krebs ein Fiſch oder ein Kruſtentier? Ein Kruſtentier. — Kann der Krebs lange ohne Waſſer leben? Nein. — Kann er einige Zeit ohne Waſſer leben? Ja. — Kann das ein Fiſch? Nein. — Iſt ein Krebs ungefähr ſo dick wie mein Arm? Nein, er iſt dünner. — Iſt er ſo dick wie ein Daumen? Ja. — Iſt der Hummer armsdick? Ja. — Iſt der Knirps daumensdick? Nein. — Wenn wir uns alle die Hände geben und einen Halbkreis bilden und dann an einem Ende einen elektriſchen Strom durchleiten, was thun wir mit den Händen? Wir zucken. — Zuckt das Schwein, wenn man es ſchlachtet? Ja. — Was zuckt aus den Wolken? Der Blitz. — Zuckt der Blitz vor oder nach dem Donner? Vor dem Donner. — Mit welchem Teil der Augen zuckt man, wenn es blitzt? Mit den Augenlidern. — Was

Digitized by Google

für eine Bewegung machen die Augenlider, wenn sie zucken? Sie öffnen und schließen sich. — Zuckt oder zittert man vor Furcht? Man zittert vor Furcht. Zuckt man vor Schmerz? Ja. — Haben Sie auch beim Zahnarzt gezuckt? Ja. — Womit reißt (reißen, riß, gerissen) der Zahnarzt den Zahn aus? Mit der Zange. — Wie viele Teile hat eine Zange? Zwei. — Zuckt man, wenn der Zahnarzt den Zahn ergreift oder wenn er ihn ausreißt? Beidemale. — Wartet ein guter Zahnarzt lange, bevor er den Zahn ausreißt, wenn er ihn fest ergriffen hat? Nein. — Zieht er ihn augenblicklich aus? Ja. — Wie lange dauert ein Augenblick? Bis man das Augenlid geschlossen hat. — Nehmen Sie Gas (Lach-Gas), wenn Sie zum Zahnarzt gehen? Was schießt (kommt schnell) aus dem Zahnfleisch heraus, wenn man einen Zahn auszieht? Das Blut. — Lassen Sie sich gerne Zähne ausziehen? Ja. — Ist es vorteilhaft (gut), sich Zähne ausziehen zu lassen? Nein. — Sind künstliche Zähne so gut als natürliche Zähne? Nein. — Schreien Sie, wenn man Ihnen einen Zahn auszieht? Nein. — Erschrecken Sie nicht vor den schrecklichen Werkzeugen? Erschrickt der Mutige oder der Feige? Der Feige. — Welcher von den drei Brüdern (in Nummer 18) war feig? Der älteste. — Welcher war mutig? Der jüngste. — Welcher kindisch? Der zweite. — Stampfen Kinder oft mit den Beinen, wenn sie schreien? Ja. — Stampfen gute oder böse Kinder? Böse Kinder. — Ist das Stampfen eine Unart oder ist es artig? Es ist eine Unart. — Wie vertreibt man den Kindern ihre Unarten? Durch Bestrafung. — Vergehen ihnen die Unarten immer, wenn man sie bestraft? Nein. — Ist es besser, Kinder mit Worten oder mit Schlägen zurecht zu weisen? Mit Worten. — Ergiebt sich ein Kind schneller den Worten oder den Schlägen? — Wie heißt das Sprichwort? Wer sich nicht den Worten ergiebt, ergiebt sich auch den Schlägen nicht!

Digitized by Google

Hauptübung.

Die Näſcherin.

Ein Mägdlein that gern naſchen
Und ſah in alle Krüg' und Flaſchen.
Einſt ging die Mutter aus dem Haus,
Gleich ſucht das Mägdlein einen Schmaus.
In einen Honigkrug gar friſch
Greift's unten auf dem Kellertiſch.
Da zuckt's und zieht die Hand zurück:
Ein Krebs hing dran wohl dammensdick.
Das Kind erſchrickt und ſtampft und ſchreit,
Der Krebs quetſcht ihm den Finger breit.
Und eher ließ das Tier nicht los,
Bis Blut gar aus dem Finger ſchoß.
Seitdem verging dem Kind das Naſchen,
Nie griff es mehr in Krüg' und Flaſchen.

A. Keller.

Nachübung.

Wer war eine Näſcherin? Ein Mägdlein. — Wohin ſah es, um zu naſchen? In Krüg' und Flaſchen. — Wie lautet die Einzahl von Krüg'? Krug. — Wohin ging einſt die Mutter? Aus dem Haus. — Was ſuchte das Mägdlein gleich? Einen Schmaus. — Hat es einen gefunden? Ja. — Wo fand es denſelben? Im Keller. — Wo hat es einen Schmaus geſucht? In Krügen und Flaſchen. — Was ſtand auf dem Kellertiſch? Ein Honigkrug. — Wie war der Honig? Gar (ſehr) friſch. — Griff es in denſelben? Ja. — Was that es aber gleich, wie es hineingriff? Es zuckte und zog die Hand zurück. — Was hing an der Hand? Ein Krebs. — Was für ein Krebs? Ein wohl dammensdicker Krebs. — Sind „dran" und „daran" gleichbedeutend? Ja: dran iſt nur abgekürzt (kurz, kürzer, kürzeſt; abgekürzt). — Was that das Kind gleich? Es erſchrak, ſtampfte und ſchrie. — Womit ſtampfte es? Mit den Beinen. — Was that der Krebs? Er quetſchte ihm den Finger

Digitized by Google

breit. — Ließ das Tier ihn bald los? Nein. — Wie lange ließ es den Finger nicht los? Bis das Blut daraus schoß (kam). — Woraus kam das Blut? Aus dem Finger. — Wie war der Finger? Zerquetscht. — Wer quetschte den Finger? Der Krebs. — Was ist dem Kinde seither vergangen? Das Naschen. — Wohin griff es nie mehr? In Krüg' und Flaschen. — Ist das Naschen eine Tugend oder eine Unart? Unart. — Hat das Mägdlein eine Unart verlernt? Ja. — Wie kam wohl der Krebs in den Honigkrug? Hat ihn etwa die Mutter hineingelegt, bevor sie aus dem Hause ging? Wahrscheinlich (ich denke so). — Wer belehrte das Kind? Der Krebs belehrte das Kind. — Ist er ein guter Lehrer? — Was ist das Gegenteil von erlaubt? Verboten. — Wer schmauste im Verbotenen? Das Mägdlein. — Schmauste es wohl wieder im Verbotenen nach dem Ereignis mit dem Krebs? Nein. — Schmausest Du gern? Schmausen Sie gern? Schmausen sie gern? — Was ist der Unterschied zwischen „Sie" mit einem großen S und „sie" mit einem kleinen s. Sie mit einem große S gebrauche ich als Anrede, wenn ich mit einer Person spreche, zu der ich nicht „Du" sagen darf; sie mit einem kleinen s gebrauche ich, wenn ich von einer einzigen weiblichen Person spreche. — Wann gebraucht man im deutschen die Anrede „Du"? Wenn man zu Eltern und Geschwistern und nähern Verwandten spricht; auch zu Freunden und nahen Bekannten. — Was gebrauchen Kinder unter sich? Du. — Was sagt der Lehrer zu den Kindern? Du. — Was sagen aber die Kinder zum Lehrer immer? Sie. — Was gebraucht man zu Fremden und nur oberflächlich (wenig) Bekannten? Sie. — Wenn ich zu einer Person „Sie" sage, so muß ich dabei denken, Sie sei mehr als eine Person, und danach das Zeitwort gebrauchen! Zum Beispiel: der Lehrer schreibt, das Kind liest, die Schüler singen. — Wer schreibt? Der Lehrer. — Was thut er? Er schreibt. — Wie viele Personen schreiben? Eine Person schreibt. — Wer liest? Das Kind. — Was thut es? Es liest. — Wie viele Personen lesen? Eine Person liest. — Wer singt? Die Schüler. — Was thun sie? Sie singen. — Wie viele Personen singen? Mehrere Personen. — Wenn nun das Kind sagen will, was es thue, und wissen will, was der Lehrer

Digitized by Google

thut, wie sagt es? Es sagt: Ich lese, was thun Sie, Herr Lehrer? — Aber wenn der Lehrer wissen will, was die Schüler thun, so sagt er nur: Was thut Ihr? — Warum sagt er nicht: Was thun Sie? Weil er zu jedem einzelnen Schüler Du sagt, deshalb sagt er zu vielen zusammen „Ihr". — Und wenn der Lehrer zu vielen großen Personen sprechen würde, wie hätte er zu fragen? — „Was thun Sie?" — Gut. Wie würde er zu einer großen Person sagen? Dasselbe: Was thun Sie? — Nun sagen Sie mir, was lehrt uns das Gedicht „Die Näscherin"? Es lehrt uns, daß wir nicht naschen sollen. — Lehrt es uns nicht auch, daß wir erst in den Krug hineinschauen sollen, bevor wir zugreifen? Ja. — Sollen wir vorsichtig sein in allem, was wir thun? Ja. — War das Mägdlein vorsichtig oder unvorsichtig? Unvorsichtig. — Hätte ihm der Krebs den Finger quetschen können, wenn es vorsichtig gewesen wäre? Nein. — Was hätte es gethan, wäre es vorsichtig gewesen? Es hätte in den Krug geguckt, bevor es genascht hätte.

Wie wolltest Du nun die Geschichte mit dem Krebs erzählen, wenn sie sich in diesem Augenblick ereignete und Du uns sagen wolltest, was das Mägdlein thut? Ich würde sagen: Ein Mägdlein thut gern naschen und sieht in alle Krüg' und Flaschen. Nun geht die Mutter aus dem Haus; gleich sucht das Mägdlein einen Schmaus. — Wenn ich eine Erzählung beginne mit „einst ging," geschieht dieselbe dann auch unter meinen Augen, oder ist sie schon vergangen? Sie ist schon vergangen. — Wenn ich sage: Das Blut schoß aus dem Finger! kommt das Blut jetzt aus dem Finger, oder ist es schon aus dem Finger? Es ist schon aus dem Finger. — Aber wenn es erst morgen herauskämen, Du es mir aber heute schon sagen wolltest, wie hättest Du dann zu sagen? Das Blut wird morgen aus dem Finger schließen! Der Krebs wird morgen den Finger breit quetschen! Das Mägdlein wird nie mehr naschen (und so weiter). — Ja! Was heute geschieht, steht in der Gegenwart, was gestern geschah, ist vergangen und steht also in der Vergangenheit, und was morgen geschieht, hat erst zu kommen und steht in der Zukunft (= zu kommende). — Wie würdest Du also den Inhalt unseres Gedichtes angeben, wenn alles erst nächstes Jahr so kommen würde?

Digitized by Google

„Nächstes Jahr wird ein Mägdlein gern naschen und in alle Krüg' und Flaschen sehen. Einst wird die Mutter aus dem Hause gehen, gleich wird das Mägdlein sich einen Schmaus suchen!" u. s. w. — Wie heißt der Dichter dieses Gedichtes? Augustin Keller. — Was für ein Landsmann war er? Er war Schweizer. — Ja, er war auch Schuldirektor und Staatsmann! — Er starb erst kürzlich.

28.

Vorübung.

Ist die Nachtigall ein Singvogel? Ja. — Hat sie eine schöne Stimme? Ja. — Hat auch Frau Patti eine schöne Stimme? Ja. — Wo singen die Nachtigallen? Auf dem Felde und in Wäldern. — Was ist ein Wäldchen? Ein kleiner Wald. — Was geschieht, wenn man in einen Wald hineinschreit? Die Stimme tönt zurück. — Was nennen wir ein Echo? Eine zurücktönende Stimme. — Ist Widerhall und Echo dasselbe? Ja. — Was bedeutet „Hall"? Ton, Schall, Klang. — Welches Thatwort wird von Hall abgeleitet? Hallen. — Was bedeutet es? Tönen, klingen, schallen. — Was bedeutet „wider"? Wider bedeutet entgegen, zurück! Widerhall bedeutet demnach das, was zurückhallt. — Kann man auch Wiederhall schreiben mit einem langen ie. Ja. — Was bedeutet wieder dann? Noch einmal. — Und was würde dann Wiederhall bedeuten? Das, was noch einmal hallt. — Hört man den Widerhall oder das Echo auch auf Wiesen und Matten? Nein. — Was muß mit der Stimme geschehen, damit sie einen Widerhall bilde? Sie muß zurückgeworfen werden. — Kann das Licht (die Sonne) zurückgeworfen werden? Ja. — In was für ein Glas sehen Sie, um Ihr eigenes Bild zu sehen? Ins Spiegelglas. — Ist ein Spiegel in diesem Zimmer? Ja. — Zeigen Sie ihn mir! Hier ist er. — Gut! Ich sehe in den Spiegel. — Was sehe ich darin? Ihr Bild. — Wird nicht mein eigenes Bild, mein Gesicht, meine Brust und so weiter zurückgestrahlt oder zurückgeworfen? Ja. — Hier ist ein kleiner Handspiegel. Wenn Sie das Sonnenlicht,

Digitized by Google

die Sonnenstrahlen darauf scheinen lassen, so können Sie dieselben auf diese Wand zurückstrahlen lassen, nicht wahr? — Kommen also die Sonnenstrahlen an der Wand unmittelbar von der Sonne, oder sind es nur mittelbare oder zurückgeworfene Strahlen? Mittelbare oder zurückgeworfene. — Ist der Widerhall die unmittelbare oder die zurückgeworfene Stimme? Der Widerhall ist die zurückgeworfene Stimme. — Wird die Sonne oft von einem Wasserspiegel (Seefläche) zurückgeworfen? Kann auch die Wärme oder Hitze zurückgestrahlt werden? Ja. — Was geschieht, wenn ich die Sonnenstrahlen durch eine Linse von Glas fallen lasse? Sie sammeln sich alle. — Wo bilden sie den Brennpunkt? Sie bilden den Brennpunkt da, wo sie sich sammeln. — Kann ich im Brennpunkte einer Linse Gegenstände entzünden (in Brand stecken, anbrennen)? Ja. — Wußtest Du das, Georg? Hast Du nie Naturgeschichte und Physik und Chemie gelernt? Können wir in der Natur viel Nützliches lernen? Ja. — Haben Sie schon von Alexander Humboldt gehört? War er ein Naturgelehrter, ein Naturforscher? Was nannte er ein großes Buch? Die Natur. — Welcher schweizerische Naturforscher lebte lange Jahre in Amerika? Agassiz. — War Agassiz berühmt unter den Forschern? Ja. — War er auch als Mensch unter den Menschen geachtet? Ja. — Hat er viel Gutes gethan? Ja. — Ist Edison auch ein Forscher? Ja. — Was für ein Forscher war Daniel Webster? Geschichtsforscher. — War er auch ein Politiker? Ja. — Wie viele politische Parteien giebt es heute in den Vereinigten Staaten von Amerika? Drei. — Wie heißen diese Parteien? Die republikanische, die demokratische und die unabhängige. — Zu welcher Partei gehörte Garfield? Zur republikanischen. — Was war Georg Washington? War er als Junge (als Knabe) wahrheitsliebend? Ja, er war ein wahrheitsliebender Junge. — War er ein kluger Junge, als er den jungen Baum umhieb? Nein. — Was ist das Gegenteil von klug und weise? Dumm. — Werden aus dummen Jungen bisweilen kluge Männer? Ja. — War der böse Klaus, der das kleine Büblein in den Schnee hinauswarf, auch ein dummer Junge? Ja. — War er auch grob? Ja. — Wie steigert man grob? Grob, gröber, gröbste.

Digitized by Google

— Waren auch die anderen Kinder grob und rauh? Ja. — Ist rauh sinnverwandt mit grob? Wer war roher als alle andern Kinder? Klaus. — Wer war am gröbsten und am rohesten? Klaus. — Sollen wir unsern Kameraden und Freunden rauh und grob oder freundlich und höflich begegnen? Freundlich und höflich. — Wem begegnete sein Rosettchen, als es zum Krämer lief? Dem blinden Manne. Wie begegnete es ihm? Freundlich und mitleidig. — Wer begegnete dem Apfeldieb? Der Mann, dem der Apfelbaum gehörte. — Begegnete ihm dieser Mann auch freundlich? Nein. — Sprach er in freundlichen Worten zu ihm, oder schimpfte er? Er schimpfte. — Sind Schimpfworte angenehm? Nein. — Gefällt es Dir, wenn ich zu Dir sage: „Du dummer Junge"? Nein, es gefällt mir nicht. — Gefällt Dir das Gute oder Schlechte? Gute. — Gefällt Dir das Häßliche oder das Schöne? Das Schöne. — Gefallen Dir Schimpfworte oder gute, freundliche Reden? Gute, freundliche Reden. — Ist es anständig (höflich), Schimpfworte zu sagen? Nein. — Verstehen Sie das Sprichwort: Ein Esel sagt dem andern Langohr? — Was für ein Tier ist ein Esel? Ein dummes. — Haben alle Esel lange Ohren? Ja. — Kann ich also einen Esel auch Langohr nennen? Ja. — Was halte ich von einem Menschen, den ich „Langohr" nenne? Ich halte ihn für einen dummen Menschen. — Wenn sich also zwei Menschen ausschimpfen, so sagt man von ihnen: Ein Esel sagt dem andern Langohr! Verstehen Sie mich nun? Welchem von den zwei Schimpfern giebt man Recht? Keinem. — Wie nennen wir sie beide? Langohr oder dumme Menschen. Ist es erlaubt, andere Menschen zu schimpfen? Nein. — Ist der Schimpf etwas Gutes oder etwas Böses? Etwas Böses. — Wenn ich Ihnen etwas Böses zufüge, können Sie mich nicht verklagen? Ja. — Wo verklagen Sie einen Dieb? Bei der Polizei. — Wer bestraft die Diebe? Der Richter. — Bei wem verklagten sich die zwei Knaben, die eine Nuß fanden (No. 24)? Bei einem dritten, größeren Knaben. — War dieser Knabe ein guter Richter? Ja. — Sollen Kameraden einander verklagen? Nein. — Klagen Freunde über einander? Nein. — Die Knaben waren verwundert, nicht wahr, als sie nur eine Nußschale erhielten? Aller-

Digitized by Google

dings; ja! Wer sagte ihnen, man könne von Advokaten und Prozessen nichts Besseres erwarten? Der größere (dritte) Knabe. — Was für ein Unterschied ist zwischen nehmen und vernehmen? Nehmen heißt ein Ding von seinem Platze heben und sich aneignen. Vernehmen heißt so viel als hören, geistig auffassen. — Was nehmen Sie, wenn Sie durstig sind? Etwas zu trinken. — Kann man durch ein gutes Telephon auch Musik vernehmen? Ja. — Vernehmen Sie alles, was vorgeht? Nein. — Vernehmen Zeitungsschreiber alles, was vorgeht? Beinahe. — Wo erzählt uns der Zeitungsschreiber, was er vernommen hat? In der Zeitung. — Erzählt er alles getreulich, was er vernimmt, oder giebt er es mit seinen Worten? Er giebt es mit seinen Worten. — Wäre es besser, wenn er alles getreulich und genau niederschriebe, so wie er es hört? Nein. — Wäre das nicht bisweilen recht lustig? Ja. — Was war in dem vermeintlichen Honigkrug versteckt, den das Mägdlein auf dem Kellertische fand? Ein Krebs. — Was that der vermeintliche Honig? Er quetschte ihm den Finger. — Was war der vermeintliche Honig? Ein Krebs. — Gehen Krebse vorwärts oder rückwärts, wenn sie sich bewegen? Krebse gehen rückwärts. — Ist der Gang (gehen, ging, gegangen; der Gang) der Tiere im allgemeinen wie der der Krebse? Nein. — Gehen alle Tiere rückwärts? Nein. — Ist wohl der Krebsgang ein Sinnbild des Fortschrittes oder des Rückganges? Des Rückganges. — Wann machen Sie viel Fortschritte im Deutschen? Wenn ich viel lerne. — Wann gehen Sie den Krebsgang? Wenn ich vergesse statt lerne. — Was müssen Sie thun, um nicht den Krebsgang zu gehen? Viel lernen, viel studieren. — Geht der fleißige oder der faule und träge Student den Krebsgang? Der faule und träge. — Ist die Biene fleißig? Ja. — Was thut einem die Biene, wenn man sie plagt oder in ihrem Fleiße stört? Sie sticht! Sie vergilt Böses mit Bösem! Sie rächt sich. — Was thut man, wenn man für Böses Böses zurückgiebt? Man rächt sich. — Ist es eine christliche Tugend, Rache zu nehmen (rächen, rächte, gerächt; die Rache)? Lehrte uns Jesus Christus, wir sollten uns an unsern Feinden rächen? Nein. — Womit sollten wir Böses belohnen nach christlicher Lehre? Mit

Digitized by Google

Gutem. — Rächt ſich der auch, der Böſes mit Gutem belohnt? Nein. — Sagt die Redensart von der Rache, ſie ſei ſüß oder bitter? Die Redensart ſagt: Rache iſt ſüß! — Iſt das ſo? Glauben Sie es? Sie glauben an einen Gott, nicht wahr? Ja. — Glauben Sie an Gottes Wort und Geſetz? Ja. — Sagt Gott auch: Rache iſt ſüß? Nein. — Iſt alles bitter, was nicht ſüß iſt? Nein.

Hauptübung.

Der Widerhall.

Der kleine Georg wußte noch nichts von dem Widerhall. Einmal ſchrie er nun auf der Wieſe: „Ho-hopp!“ Sogleich rief's im nahen Wäldchen auch: „Ho-hopp!“ Er rief hierauf verwundert: „Wer biſt Du!“ Die Stimme rief auch: „Wer biſt Du?“ Er ſchrie: „Du biſt ein dummer Junge!“ Sogleich hallte es aus dem Wäldchen zurück: „Dummer Junge!“

Jetzt wurde Georg ärgerlich und rief immer gröbere Schimpfworte in den Wald hinein. Alle hallten getreulich zurück. Er ſuchte hierauf den vermeintlichen Knaben im ganzen Wäldchen; denn er wollte ſich an ihm rächen; er konnte aber niemand finden. Hierauf lief Georg heim und klagte der Mutter, ein böſer Bube habe ſich im Walde verſteckt und ihn geſchimpft. Die Mutter ſprach: „Diesmal haſt Du Dich recht verraten, und Dich ſelbſt angeklagt. Wiſſe, Du haſt nichts vernommen, als deine eigenen Worte. Denn wie Du dein Geſicht ſchon öfters im Waſſer geſehen haſt, ſo haſt Du jetzt deine Stimme im Walde gehört. Hätteſt Du ein freundliches Wort hineingerufen, ſo wäre Dir auch ein freundliches Wort zurückgekommen. So geht es auch unter den Menſchen. Begegnen wir den Leuten freundlich, ſo werden ſie auch uns wieder freundlich begegnen. Sind wir aber gegen ſie rauh und grob, ſo können wir auch von ihnen nichts Beſſeres erwarten.

Ch. Schmid.

Nachübung.

Wovon wußte der kleine Georg noch nichts? Von dem Widerhall. — Wo war er nun einmal? Auf der Wieſe. — Was war in

Digitized by Google

der Nähe der Wiese? Ein Wäldchen. — Was schrie er auf der Wiese? Ho-hopp! — Was geschah sogleich im nahen Wäldchen auch? Es rief auch: „Ho-hopp!“ — Wußte Georg, wer das gerufen hatte? Nein. — Wie war er deshalb? Verwundert. — Was rief Georg weiter? „Wer bist Du?“ — Was hallte wieder zurück? „Wer bist Du?“ — Was geschah nun? Georg rief: „Du bist ein dummer Junge!“ und sogleich hallte es aus dem nahen Wäldchen zurück: „Dummer Junge!“ — Wer wurde nun ärgerlich? Georg. — Was rief er, weil er ärgerlich war? — Er rief immer gröbere Schimpfworte in den Wald hinein. — Wie hallten diese Schimpfworte zurück? Getreulich. — Nennen Sie mir einige sinnverwandte Wörter von ärgerlich? Böse, verdrießlich. — Wen glaubte Georg im Wäldchen finden zu können? Den Knaben, der die Schimpfworte zurückrief. — Suchte er ihn wirklich? Ja. — Wo suchte er ihn? Im ganzen Wäldchen. — Hat er ihn gefunden? Nein. — Was wollte er ihm thun, wenn er ihn gefunden hätte? Er wollte sich an ihm rächen. — Wofür wollte er sich an ihm rächen? Für das Schimpfen. — An wem wollte er sich rächen? An dem vermeintlichen Knaben. — Wohin lief nun Georg, als er den vermeintlichen Knaben nicht finden konnte? Er lief heim. — Was klagte er der Mutter? Ein böser Bube habe sich im Walde versteckt und ihn geschimpft. — Was sagte aber die Mutter? Diesmal hast Du Dich recht verraten und Dich selbst angeklagt. — Wen hat Benedikt Arnold verraten? Sein Vaterland. — War Georg auch ein Vaterlandsverräter? Nein. — Wen hat er nun verraten? Sich selbst. — Sind Selbstverräter so schlimm und schlecht wie Vaterlandsverräter? Nein. — Hat sich Benedikt Arnold auch selbst angeklagt, wie Georg? Nein. — Was hatte Georg im Wäldchen nur vernommen? Seine eigenen Worte. — Wer sagte ihm das? Seine Mutter. — Wie erklärte sie es ihm? Sie sagte: „Wisse, wie Du dein Gesicht schon öfters im Wasser gesehen hast, so hast Du jetzt deine Stimme im Walde gehört.“ — Wann hätte Georg ein freundliches Wort aus dem Walde hören können? Wenn er ein freundliches Wort hineingerufen hätte. — Wo ist das auch so, daß wir freundlich behandelt werden, wenn wir selber freundlich sind? Unter den Menschen. —

Digitized by Google

Wie sollen wir den Menschen begegnen? Freundlich. — Was geschieht dann auch uns? Die Menschen begegnen dann auch uns freundlich. — Wie begegnen uns die Menschen, wenn wir gegen sie grob und rauh sind? Sie begegnen auch uns rauh und grob. — Können wir von den Menschen Gutes erwarten, wenn wir ihnen Böses thun? Nein. — Können wir von den Menschen Besseres erwarten, als was wir ihnen geben? Nein. — Was lehrt uns also die Geschichte vom Widerhall? Freundlichkeit. — Wie sollen wir gegen unsere Mitmenschen sein? Freundlich. — Was bedeutet wohl das deutsche Sprichwort:

„Mit dem Hut in der Hand
Kommt man durch's ganze Land?"

Es bedeutet auch, daß man höflich und freundlich sein soll. — Was thun die Herren mit dem Hut? Sie grüßen. — Grüßen sich Freunde oder Feinde? Freunde. — Verlangt die Höflichkeit, daß wir unsere Freunde und Bekannten grüßen? Ja. — Was nehme ich vom Kopf und in die Hand, wenn ich grüße? Den Hut. — Grüßen amerikanische Herren unter sich auch mit dem Hut? Nein. — Grüßen sich deutsche Herren mit dem Hut? Ja. — Womit grüßen sich die Engländer und viele Amerikaner blos? Mit der Hand. — Wenn ein Herr und eine Dame sich begegnen, wer grüßt zuerst? Die Dame. — Grüßen deutsche Damen auch zuerst? Nein. — Warten auch die französischen Damen mit ihrem Gruße, bis der Herr gegrüßt hat? Ja. — Sind die Regeln der Höflichkeit überall dieselben? Nein. — Haben die wilden Indianer dieselben Sitten und Gebräuche wie die Europäer? Nein. — Welche von diesen Völkern sind feiner gebildet? Die Europäer. — Giebt es unter den Wilden auch Menschen mit feinem und edlem Herzen? Ja. — Waren die Indianer auch rauh und grob gegen die ersten Europäer, die nach Amerika kamen? Nein. — Können Sie mir etwas vom Leben und Treiben der Indianer erzählen? Sind sie arbeitsam? Sind sie kriegerisch? Was wissen Sie von ihren Kriegstänzen? Haben Sie den Kriegstanz der Indianer schon mitangesehen? Was für eine Regierung hatten die Indianer, bevor sie von den Weißen aus

Digitized by Google

ihren Ländern vertrieben wurden? Sind die Häuptlinge der Indianer mutige Männer? Können Indianer gut schießen? Haben sie ein geübtes Auge? Reiten sie gut? Sind sie sicher zu Pferde? Sind „Sie" sicher zu Pferde, oder können Sie nicht reiten? Wo giebt es heute noch Indianer? Sind die Indianer und Neger Freunde? Welcher Völkerstamm ist der edlere und bessere? Warum?

29.

Vorübung.

Welche Farbe hat der Himmel? Blau. — Ist er immer blau? Nein. — Wie ist er bei Regenwetter? Grau. — Was macht den Himmel grau? Die Wolken. — Was kommt aus den Wolken? Der Regen, der Schnee. — Sind die Wolken oft auch weiß oder schwarz? Ja. — Wann sind sie schwarz? Vor einem Sturme. — Strömt auch Regen aus den weißen Wolken? Nein. — Sieht man die weißen Wolken bei gutem oder bei schlechtem Wetter? Bei gutem Wetter. — Sind die weißen Wolken groß oder klein? Klein. — Sind sie nahe bei der Erde, oder oben in den Lüften? Weit oben. — Von was werden die Wolken gebildet? Von Nebel. — Bildet sich Nebel über Flüssen und anderen Gewässern? Ja. — Verwandelt die Erdwärme oder die Sonnenwärme das Wasser in Nebel? Die Sonnenwärme. — Kann man im Hochsommer die aufsteigenden Nebel auch sehen? Nein. — Wo bleibt der Nebel hangen? An den Bäumen und am Grase. — Wer braucht Nebel zur Nahrung? Die Pflanzen. — Können auch die Bäume durch die Poren ihrer Blätter trinken? Ja. — Wie nennt man den Nebel, der an den Blättern hängt? Tau. — Kann man den Tau sehen? Ja. — Was thut er im Sonnenlicht? Er glänzt und glitzert im Sonnenlicht. — Ist auch blinzeln ein sinnverwandtes Wort dieser Familie? Ja. — Womit blinzelt man oft? Mit den Augen. — Kannst Du ins scharfe Sonnenlicht sehen ohne zu blinzeln? Nein. — Was thust Du mit den Augen, wenn Du ein scharfes elektrisches Licht ansiehst? Ich blinzle. — Was thut man, wenn man blinzelt? Man schließt

Digitized by Google

die Augen so, daß wenig Licht hineinfallen kann. — Sind die Augenlider dabei ganz ruhig oder zittern dieselben? Sie zittern. — Wie nennt man die Haare an den Augenlidern? Wimpern. — Haben die Vögel auch Augenlider und Wimpern? Nein. — Haben sie Arme? Nein. — Haben sie Schwingen oder Flügel? Ja. — Wann blinzeln die Schwingen der Vögel? Wie sie dieselben im Sonnenschein zitternd und flügelnd bewegen. — Was ist eine Schar Vögel? Viele Vögel. — Giebt es auch Scharen von Menschen? Ja. — Giebt es eine Schar Stroh oder Heu? Nein. — Wie nennt man viel Stroh, das zusammen liegt? Einen Haufen Stroh. — Giebt es Haufen von Menschen? Ja. — Wie nennt man viele Soldaten zusammen? Eine Armee, ein Heer. — Nenne mir einige Sammelwörter. (Nennen Sie mir einige Sammelwörter.) Die Schar, der Haufen, die Armee, die Masse, die Familie, die Haushaltung, das Gewässer, die Gesetze, die Gesellschaft, der Verein, der Klub, die Genossenschaft. — Nenne mir Synonymen oder sinnverwandte Wörter von Klub: Verein, Gesellschaft, Genossenschaft. — Gehörst Du (gehören Sie) einem Vereine an? Nein. — Gehörst Du auch keinem Studentenvereine an? Nein. — Und gehören Sie auch nicht (gehörst Du) zum Tierschutzverein, oder zum Gesangverein, oder zum Turnverein? In welchen Vereinen spricht man von Politik (politisiert man)? In den politischen Vereinen. — In welchen Vereinen singt man? In den Gesangvereinen. — Singen auch andere Vereine, als nur Gesangvereine? Ja. — Führt man gewöhnlich in Vereinen ein trauriges oder ein fröhliches Leben? Fröhliches. — Welche Vereine sind zum besondern Lob und Preis Gottes gegründet worden? Die religiösen Vereine. — Haben die Vögel auch Vereine? Nein. — Singen sie oft in Vereinen (Scharen)? Ja. — Liebst Du (lieben Sie) den Gesang der Vögel? Wer hat die Vögel erschaffen (gemacht)? Gott. — Singen also die Vögel zum Lobe und zur Ehre Gottes? Ja. — Ist ein guter Mensch groß- oder engherzig? Großherzig. — Ist der Engbrüstige gesund oder krank? Krank. — Leidet er an der Lunge oder am Herzen? Lunge. — Füllt man seine Brust und Lungen gerne mit frischer Luft? Ja. — Ist Sommer-Morgenluft rein und frisch? Ja.

Digitized by Google

— Fühlt man ſich wohl darin? Ja. — Erleichtert ſie unſer Gemüt und unſern Sinn? Ja. — Hat ſie alſo eine gute oder eine ſchlechte Wirkung auf unſer Gemüt? Gute. — Scheint ſie uns nicht neu zu beleben, und lauſchen wir dann nicht mit Wonne dem Geſange der Vögel? Sieht man nicht alles viel ſchöner und beſſer in friſcher, als in unreiner Luft? Ja wohl! Möchte man in der Freude den Freund nicht ans Herz drücken? Ja. — Kann man auch Gott ans Herz drücken? Nein. — Aber reiſen nicht oft Pilgrime meilenweit, um Gott näher zu kommen oder ihn zu loben oder zu ihm zu beten? Ja. — Wie nennt man dieſe Pilger auch noch? Wallfahrer. — Nenne mir einen großen berühmten europäiſchen Wallfahrtsort! Rom. — Wallen viele Pilger jährlich nach Rom? Ja. — Reiſen Pilger in feierlicher und gehobener Stimmung oder reiſen ſie zum Vergnügen? Sie reiſen in gehobener Stimmung. — Könnte man alſo auch ſagen: Der Pilger geht in gehobener Stimmung, anſtatt: Er wallt? Ja. — Welche andere Perſonen wallen auch noch? Alle diejenigen wallen, die ſich in feierlichem Ernſte oder in gehobener Stimmung fortbewegen. — Wallt man oft auch zu den Gräbern der Toten? Ja. — Singt man auch oft am Grabe eines Toten? Ja. — Iſt der Toten- oder Grabgeſang ein Jubelgeſang oder ein Trauergeſang? Er iſt ein Trauergeſang. — Iſt der Geſang der Vögel ein Jubel- oder ein Trauergeſang? Jubelgeſang. — Wer jubelt dem heimkehrenden Vater entgegen? Die Kinder. — Welches Singen iſt natürlicher, das Jubeln oder das Singen nach Noten? Jubeln. — Kann man auch nach Noten jubeln, wie man nach Noten ſingt? Nein. — Wer kann nur jauchzen? Die Menſchen. — Jauchzen die Hirten und Jäger auf den Bergen und in den Alpen? Ja. — Iſt jodeln und jauchzen daſſelbe? Nein. — Sind die beiden Wörter ſinnverwandt? Ja. — Was iſt ſchöner, das Jodeln oder das Jauchzen? Das Jodeln. — Warum? Weil es mehr Abwechslung und mehr Melodie hat. — Kann man von Vögeln ſagen, ſie jodeln? Nein. — Trillern die Vögel auch? Ja. — Scheinen die Vögel fröhlich oder traurig zu ſein, wenn ſie ſingen? Fröhlich. — Sind auch die Menſchen immer fröhlich, wenn ſie ſingen? Nein. — Wann ſingen ſie einen Trauer- oder Grabgeſang? Am offenen

Digitized by Google

Grabe von Freunden, oder in der Kirche! — Kann man die Stimmung eines Menschen auch an seinen Augen ablesen? Ja, oft. — Was für einen Blick hat das Auge des Fröhlichen? Einen fröhlichen, heitern Blick. — Welches Auge hat einen gesenkten, traurigen Blick? Das Auge des Traurigen. — Scheint nicht das Auge die Stimmung des Herzens auszudrücken? Ja. — Gieb mir (geben Sie mir) ein sinnverwandtes Wort von aufblicken! Aufsehen. — Ist ein Augenblick ein kurzer oder ein langer Zeitabschnitt? Kurzer. — Ist das Wort Moment sinnverwandt mit Augenblick? Ja. — Wie kann ich auch sagen statt: Ich komme im Augenblick? Sie können auch sagen: Ich komme in einem Momente. — Ist Moment oder Augenblick der bessere Ausdruck (das bessere Wort)? Augenblick. — Warum? Weil Moment ein Fremdwort ist.

Mit was reinigt (wäscht) man ein Trinkglas? Mit Wasser. — Spült man auch eine Glasflasche mit Wasser? Ja. — Wäscht man Flaschen oder spült man dieselben? Man spült dieselben. — Bewegt man das Wasser beim Spülen? Ja. — Spült man das Linnen nach dem eigentlichen Waschen? Ja. — Was braucht man zum Waschen eines Hemdes? Seife und Wasser. — Was spült man aus nach dem Waschen? Die Seife. — Womit macht man das Linnen hart nach dem Waschen? Mit Stärkemehl. — Kann man auch Brod machen aus Stärkemehl? Nein. — Hat man Leuchthäuser und Leuchtthürme zum Beleuchten der Erde oder des Wassers? Zum Beleuchten des Wassers. — Warum beleuchtet man die Meerhäfen (Porte)? Damit die Schiffe ihren Weg finden können. — Von was ist ein Leuchtthurm umspült? Von Wasser. — Kann Dich die Luft umspülen, wenn Du stille sitzest? Ja. — Bewegt sich die Luft, wenn sie Dich umspült? Ja. — Welche Luft ist angenehmer, übelriechende oder wohlriechende? Wohlriechende. — Ist rosige Luft wohlriechend? Ja. — Nach was riecht sie? Nach Rosen.

Für nächsten Montag bitte ich Euch, folgendes Gedicht auswendig zu erlernen:

Digitized by Google

Hauptübung.

Danklied.

Die weißen Wölklein hangen
Am weiten Himmelszelt,
Und tauſend Blümlein prangen
Auf Wieſen und im Feld.

Und viele Vöglein ſingen
Lob Gottes im Verein,
Es blinzeln ihre Schwingen
Im goldnen Sonnenſchein.

Was Leben fühlt auf Erden,
Freut ſich in voller Luſt:
Des Menſchen Herzen dehnt ſich—
Beengt iſt ſeine Bruſt.

Er wallt hinaus ins Freie
Und ſieht und lauſcht und fühlt —
Wie iſt der Lenz, der neue,
Von roſ'ger Luft umſpült!

Trinkt ſie in vollen Zügen
Als wär's Ambroſia—
Blickt auf zu den Gebirgen,
Blickt auf zu Jehova!

Und jubelt zum Allvater
Und ſinget ihm ſein Lob:
„Hab' Dank, du großer Vater,
„Hab' Dank, du lieber Gott!“

Nachübung.

Zu welcher Jahreszeit prangen die Blumen auf dem Felde? Im Frühling und Sommer. — Wann ſingen die Vöglein? Im Früh-

Digitized by Google

ling und Sommer. — Wann ſehen wir den goldenen Sonnenſchein? Auch im Frühling. — Zu welcher Jahreszeit liebt es der Menſch, ins Freie, auf's Feld und auf die Wieſen zu gehen? Im Frühling. — Iſt ein Spaziergang an einem Sommermorgen erfriſchend? Ja. — Wird des Menſchen Herz in Wirklichkeit (Realität) zu groß, wenn er die ſchöne Natur genießt? Nein. — Scheint unſer Herz nicht oft vor großer Freude platzen oder ſpringen zu wollen? Iſt Ambroſia natürlicher Wein? Nein. — Iſt es künſtlicher Wein? Nein. — Was iſt es denn? Es iſt Götterwein, den die Menſchen nur vom Hörenſagen kennen. — Wer iſt der Allvater? Gott. — Warum danken wir Gott in dem Danklied? Weil er uns mit ſeiner ſchönen Natur ſo viel Freude macht. — Wer hat das „Danklied" auswendig gelernt? Wollen Sie es herſagen, bitte? Haben Sie es wohl verſtanden? Iſt es ſchwer zu verſtehen?

30.

Vorübung.

Was iſt die Kirſche? Die Kirſche iſt eine Frucht. — Wo wächſt die Kirſche? Am Kirſchbaume. — Welche Farbe hat die Kirſche? Es giebt rothe, gelbe und ſchwarze Kirſchen. — Welche Form hat die Kirſche? Sie iſt klein und rund. — Hat ſie einen Stiel? Ja, ſie hat einen langen Stiel. — Wie ſchmeckt die Kirſche? Süß oder ſauer. — Iſt ſie eine Steinfrucht oder eine Kernfrucht? Steinfrucht. — Iſt der Kirſchbaum ein großer oder ein kleiner Baum? Groß. — Welche Farbe hat das Kirſchbaumholz? Rötlich. — Was macht man daraus? Möbel, Hausgeräte. — Wie viele Kirſchen trägt ein Kirſchbaum? Unzählbare. — Sind die Früchte des Kirſchbaumes behaart, wie der Pfirſich, oder glänzend (ſcheinend)? Glänzend. — Iſt die Kirſche eßbar (zum Eſſen)? Ja. — Iſt es eine gute Frucht? Ja. — Wäſſert einem der Mund oft nach ſchönen Früchten? Verſtehen Sie das Wort „wäſſern" nicht? Der Mund wäſſert mir nach etwas Gutem zu eſſen, wenn mir das Waſſer in den Mund kommt! Zum Beiſpiel: Ich ſehe einen Teller voll ſchöner Kirſchen.

Digitized by Google

Ich wünſche ſie zu eſſen — aber ein Anderer ißt ſie; dann wäſſert mir der Mund darnach. — Giebt es in Kalifornien gute Kirſchen? Ja. — Sind die Kirſchbäume jedes Jahr mit Kirſchen beladen? Nein, nur jedes andere Jahr. — Reißen die Äſte des Kirſchbaumes oft, wenn ſie zu voll Früchte hangen? Ja. — Wann ſind die Kirſchen reif? Im Sommer. — In welchem Monate pflückt man die Kirſchen? Im Juli oder Auguſt. — Kann man die Kirſchen auch gekocht eſſen? Ja. — Was iſt ein Kirſchendieb? Ein Dieb, der Kirſchen ſtiehlt. — Beugen Sie das Zeitwort ſtehlen? Stehlen, ſtahl, geſtohlen. — Iſt es ein großer Diebſtahl, wenn man eine Hand voll Kirſchen ſtiehlt? Es iſt ein kleiner Diebſtahl. — Iſt es erlaubt, einen ſolchen Diebſtahl zu begehen? Nein. — Lieben die Inſekten die Kirſchen? Ja. — Eſſen Bienen auch Kirſchen? Ja. — Schwillt eine Hand auf von einem Bienenſtich? Ja. — Verurſacht (macht) ein Bienenſtich eine große Geſchwulſt? Eine ziemlich große. — Wurden Sie ſchon von einer Biene geſtochen? Ja. — Hat es weh gethan? Ziemlich weh. — Hat die Biene einen ſcharfen Stachel? (ſtechen, ſtach; der Stachel; geſtochen.) Ja. — Kann eine Biene mehr als einmal ſtechen? Nein. — Was läßt die Biene in der Wunde zurück? Den Stachel. — Was geſchieht mit der Biene, wenn ſie ſo ihren Stachel verliert? Sie ſtirbt. — Zuckt man auch, wenn man von einer Biene geſtochen wird? Ja. — Brennt die Stichwunde? Sie brennt ſehr. — Haben ſie ſchon eine Bienenkönigin geſehen? Legt eine Bienenkönigin viele Eier? Sehr viele. — Wie viele Zellen hat ein Bienenneſt? Sehr viele. — Wie viele Bienen leben in einer Zelle? Eine Biene. — Wie viele Eier legt die Königin in eine Zelle? Ein Ei. — Giebt es auch einen Bienenkönig? Nein. — Was thun die Bienen, wenn die Königin ausfliegt? Sie folgen ihr. — Wie viele Königinnen ſind in einem Bienenkorb? Nur eine einzige Königin. — Von was ſind die Zellen der Honigwabe gebildet? Von Wachs. — Kann man die Honigwaben eſſen? Ja. — Kann man den Honig vom Wachs ſcheiden? Ja. — Was macht man aus dem Wachs? Kerzen und viele andere Dinge. — In welchen Kirchen brennt man oft Wachskerzen? In den römiſch-katholiſchen Kirchen. — Wie heißt das

Digitized by Google

Oberhaupt der römisch-katholischen Kirche? Pabst. — Wo wohnt der Pabst? In Rom. — Nun muß ich noch das Wort „Würstlein“ und das Wort „hurtig“ erklären. Von welchem Wort ist das verkleinerte Wort „Würst-lein“ abgeleitet? Von Wurst. — Wer hat schon Frankfurter- oder Wiener-Wurst gegessen? Welche Frucht hat die Form eines Würstleins? Die Banane (Paradiesfeige). — Essen die Deutschen gern Würste? Ja. — Ißt man die Wurst in Deutschland oft mit dem Sauerkraut? Ja. Die Wurst ist eine Lieblingsspeise der Deutschen. — Was ist das Lieblingsgetränk der Deutschen? Bier. — Was ist das Lieblingsgetränk der Franzosen? Wein. — Welches sind die Lieblingsspeisen der Einwohner von Boston? Schweinefleisch und Bohnen und braunes Brot! — Ist die Wurst auch von Schweinefleisch gemacht? Ja. — Hat man in Amerika viel Schweine? Ja. — Wann nennt man die Beine der Schweine „Schinken?“ Wenn sie gesalzen und geräuchert sind. — Wird der amerikanische Schinken auch in Europa verspeist? Ja. — Was ist ein Schinkenbrot? Ein Schinkenbrot sind zwei Stück Butterbrot und dazwischen ein Stück Schinken. — Nehmen Sie Schinkenbrot mit, wenn Sie auf einen Ausflug oder zu einem Pick-Nick gehen? Ja. — Wird man hungrig, wenn man viel marschiert? Ja. — Schmeckt dann einem ein Schinkenbrot? Ja. — Esse ich mein Schinkenbrot hurtig oder langsam, wenn ich hungrig bin? Hurtig. — Was bedeutet hurtig? Schnell, lebhaft. — Wie rollt ein Stück Stein den Berg hinunter? Hurtig. — Voß, ein deutscher Dichter, der die Odyssee übersetzte, sagt von dem den Berg hinunter rollenden Stück Marmor: „Hurtig mit Donnergepolter entrollte der tückische Marmor.“ Und im Schiller'schen Wilhelm Tell liest man: „Mach' hurtig, Jenni, zieh die Naue (Schiff) ein!“ Der Schiffer will seinem Buben Jenni damit sagen, er soll schnell das Schiff an's Land ziehen, da ein Sturm heranziehe. — Ich will Ihnen noch eine kleine, lustige Geschichte mitteilen, die sich hier in unserer Stadt ereignet hat: Eine amerikanische Mutter schickte ihren jungen Sohn auf den Markt, und weil er dort viele Dinge kaufen sollte, so schrieb die Mutter alles auf einen Zettel. Bevor der Knabe ging, las er, was die Mutter aufgeschrieben hatte, und dann fragte er verwundert:

Digitized by Google

Mutter, wovon willſt Du „the worst“ haben? Die Mutter lachte und ſagte, ſie wolle von nichts das Schlechteſte haben, aber „Wienerwurst“ wünſchte ſie zum Abendbrot. Der Knabe, der nur engliſch verſtand, hatte „worst“ für Wurſt geleſen, und weil ſeine Schweſtern über ihn lachten, ſo hat er ſeither die deutſche Sprache auch erlernt. Jetzt lieſt er bisweilen „Wurſt“ da, wo „worst“ geſchrieben ſteht.

Hauptübung.

Das Büblein mit dem Würſtlein.

Ein Büblein ging an einem Kirſchbaume vorbei. Die Äſte des Baumes hingen faſt bis auf den Boden herunter, und waren mit prächtigen Kirſchen beladen.

Da ſtand das Büblein und betrachtete die glänzenden Früchte, bis ihm der Mund darnach wäſſerte. Der Baum aber gehörte nicht dem Vater des Bübleins. Dennoch ſprang es an einen Aſt hinauf, riß ſchnell eine Hand voll Kirſchen ab und fuhr damit hurtig in den Mund. Aber hui! wie ſchrie und ſtampfte das Büblein und wollte den Mund nicht mehr zumachen! Eine Biene hatte an einer gepflückten Kirſche geſeſſen und das Büblein in die obere Lippe geſtochen. Alsbald ſchwoll die Lippe auf, wie ein ziemliches Würſtlein.

Da hättet ihr einmal das Büblein mit dem Würſtlein unter der Naſe ſehen ſollen! Als es heim kam, wollten Vater und Mutter es faſt nicht mehr kennen. So ſehr war das Kirſchendieblein im Geſichte entſtellt. Es mußte ohne Nachteſſen ins Bett. Am Morgen war die Geſchwulſt wieder verſchwunden. Aber ſein Lebtag ſtahl das Büblein keine Kirſchen mehr. A. Keller.

Nachübung.

Wo ging ein Büblein vorbei? An einem Kirſchbaume. — Was hing faſt bis auf den Boden herunter? Die Äſte des Baumes. — Wie hingen die Äſte auf den Boden herunter? Faſt — nicht ganz. — Berührten die Äſte den Boden? Nein. — Womit waren ſie be-

Digitized by Google

laden? Mit prächtigen Kirschen. — War es eine Pracht, die Kirschen zu sehen? Ja. — Bemerkte der Knabe diese Pracht? Ja. — Wie lange besieht oder betrachtet er diese glänzenden Früchte? Bis ihm der Mund darnach, wässerte. — Nach was wässerte ihm der Mund? Nach den Kirschen. — Warum wässerte ihm der Mund darnach? Weil sie so prächtig waren! — Hätte er gerne welche gegessen? Ja. — Warum aß er nicht gleich davon? Weil der Kirschbaum nicht seinem Vater gehörte. — Was that das Büblein endlich dennoch? Es sprang an den Ast hinauf und riß eine Hand voll Kirschen ab und fuhr damit hurtig in den Mund. — Welches ist die Nennform des Zeitwortes fuhr? Fahren. — Wie beugen Sie es? Fahren, fuhr, gefahren. — Wann fährt man? Wenn man auf einem andern Gegenstande fortbewegt wird. — Wer fuhr hurtig in den Mund? Die Kirschen. — Wo waren die Kirschen? Auf der Hand. — Wer fuhr mit den Kirschen hurtig in den Mund? Das Büblein. — Wohin fuhr das Büblein mit einer Hand voll Kirschen? In den Mund. — Was that darauf das Büblein? Es schrie und stampfte. — Was bedeutet „hui"? Hui ist ein Ausruf. — Ist ach! ein Ausruf? Ja. — Ist es ein Ausruf des Schmerzes oder der Freude? Des Schmerzes. — Nennen Sie mir einen Ausruf der Verwunderung? Oh! — Der Ueberraschung? Ah! — Was wollte das Büblein nicht mehr zumachen? Seinen Mund. — Wollte es nicht mehr, oder konnte es nicht mehr? Es konnte nicht mehr. — Warum sagt denn der Erzähler, es wollte nicht mehr? Zum Spott! — Will er sich über das Büblein lustig machen? Ja, augenscheinlich. — Warum schrie und stampfte das Büblein? Eine Biene hatte an einer gepflückten Kirsche gesessen und das Büblein in die Oberlippe gestochen! Wie viele Kirschen hatte das Büblein gepflückt? Eine Hand voll. — Waren es seine Kirschen oder fremder Leute Kirschen? Es waren fremder Leute Kirschen. — Stahl es also die Kirschen? Ja. — That es also etwas Gutes? Nein, es that etwas Böses. — Wurde es dafür bestraft? Ja. — Wie wurde es bestraft? Dadurch, daß die Biene es stach. — Wo wurde es gestochen? In die Oberlippe. — Wo hatte die Biene gesessen? An einer der Kirschen. — Was schwoll auf? Die

Digitized by Google

Oberlippe. — Bitte, beugen sie „schwoll“? Schwellen, schwoll, geschwollen. — Welches Dingwort ist von diesem Zeitwort abgeleitet? Geschwulst. — Wann schwoll die Lippe auf? Bald. — Heißt das in langer oder kurzer Zeit nachher? In kurzer Zeit nachher. — Wie schwoll die Lippe auf? Wie ein ziemliches Würstlein. — Was für ein Würstlein ist ein „ziemliches“ Würstlein? Ein ziemlich großes. — Wo war die Geschwulst? Unter der Nase. — Wie viele Lippen hat man? Zwei. — In welche Lippe wurde also das Büblein gestochen, wenn das Würstlein unter der Nase war? In die Oberlippe. — War das hübsch und schön zu sehen? Nein. — Hatte das Büblein Schmerzen? Ja. — Ist dem Büblein Recht oder Unrecht geschehen, daß es gestochen wurde? Recht. — Haben Sie Mitleid mit dem Büblein? Ja. — Verdient unser Dieblein Mitleid? Nein. — Verdienen gute oder schlechte Menschen unser Mitleid? Gute. — Sind gute Menschen nur gegen verdienstvolle mitleidig oder auch gegen andere? Auch gegen andere. — Ist man nicht auch gegen Verbrecher mitleidig? Ja. — Was geschah mit dem Büblein, als es heim kam? Vater und Mutter wollten es fast nicht mehr kennen. — Warum wollten es Vater und Mutter fast nicht mehr kennen? Weil es im Gesichte so sehr entstellt war. — Warum war es entstellt? Weil es unter der Nase eine Geschwulst hatte. — Wird auch die Hand entstellt, wenn sie aufschwillt? Ja. — Wird ein photographisches Bild entstellt, wenn man sich bewegt während des Abbildens. Ja. — Waren die Nordpolfahrer in ihren Gesichtern entstellt, als sie von ihrer Fahrt zurückkamen? Ja. — Ist man oft entstellt nach einer Krankheit? Ja. — Wohin mußte das Knäblein ohne Nachtessen, als es heim kam? Zu Bett. — Warum mußte es ohne Nachtessen gehen? Zur Strafe. — Konnte es essen mit einer geschwollenen Oberlippe? Nicht gut. — War das peinvoll für unser Knäblein? Ja. — Gehen Knaben gerne ohne Essen? Nein. — Wie war die Geschwulst am andern Morgen? Sie war wieder verschwunden. — Hat das Knäblein wohl eine angenehme Nacht gehabt? Nein. — Hat es gut geschlafen? Ich glaube es nicht. — Was hat das Büblein durch diesen Vorgang gelernt? Daß man keine Kirschen stehlen soll. — Was that es in

Digitized by Google

seinem Leben nimmer? Es stahl keine Kirschen mehr. — Wie lange stahl es keine Kirschen mehr? Seinen Lebtag. — Was ist ein Lebtag? Das ganze Leben eines Menschen nennt man Lebtag. — Hat das Büblein befolgt, was es von der Biene erlernt hat? Ja. — Lehrt uns die Natur oft, was wir thun und was wir lassen sollen? Ja. — Was lehrt uns auch, was gut und schlecht ist? Das Gewissen, das Herz. — Klopft Ihr Herz auch, wenn Sie etwas Böses thun wollen? Wissen Sie es nicht? Haben Sie noch nie etwas Böses gethan? Thaten Sie nie etwas Unrechtes als kleines Kind?

31.

Vorübung.

Bitte, nehmen Sie das Buch und schlagen Sie auf „die Hauptübung" unter No. 31, auf Seite 128! Haben Sie die Stelle gefunden? Ja? Nun lesen Sie diese Übung und sagen Sie mir gleich jedes Wort, das ihnen unverständlich wäre. — „Menschenretterin!" Das Wort ist leicht erklärlich. Wer kann es für mich thun? In welchem Gedichte sprachen wir von einem jungen, mutigen Knaben, der seinen Bruder aus dem Wasser rettete? In dem Gedichte „Die Brüder." — Gut; wie viele Brüder waren es? Vier. — Wohin fiel einer, weil das Steglein brach? In den Bach. — Welcher von den anderen dreien rettete ihn? Der jüngste. — Wen rettete dieser jüngste? Seinen in den Bach gefallenen Bruder. — Wer war der Retter des in den Bach gefallenen Bübleins? Sein Bruder. — War dieser jüngste Bruder ein Menschenretter? Ja. — Hat er einen Menschen gerettet? Ja. — Wenn ich nun sage: Menschenretterin! so ist das der Name für einen weiblichen Retter. Die Nachsilbe „in" zeigt die weibliche Form des Wortes an. — Giebt es andere Wörter, die ihre weibliche Form durch Anhängen der Nachsilbe „in" bilden? Ja. — Nennen Sie mir einige? Freund — Freundin, Gärtner — Gärtnerin, Lehrer — Lehrerin, Künstler — Künstlerin, Maler — Malerin, u. s. w. — Wo ist das

Digitized by Google

Baierland ?. In Europa. — In welchem Teile von Europa ist das Baierland ? In Süddeutschland. — Ist es eine Republik, ein Herzogtum oder ein Königreich ? Königreich. — Wie heißt der König von Baiern ? Ludwig II. — Wodurch ist Ludwig II., König von Baiern, besonders bekannt ? Durch seine Liebe zur Musik. — Welcher große Musiker wurde von König Ludwig II. (dem zweiten) nach München berufen, von wo er durch die ganze Welt bekannt wurde ? Richard Wagner. — Welche Zunamen erhielt die Musik Richard Wagner's ? Die Zukunfts-Musik. — Was hat der König von Baiern im Dezember 1870 für den König Wilhelm von Preußen gethan, als dieser eben die Franzosen besiegt hatte ? Er schlug vor (vorschlagen = beantragen), den König von Preußen zum Kaiser von Deutschland zu erheben. — Wurde der Vorschlag von den versammelten Königen und Kaisern angenommen ? Ja. — Was thut der König des Baierlandes, wenn er die Musik ungestört anhören will ? Er geht ganz allein in's Opernhaus und läßt sich ein ganzes Musikdrama vorsingen und vorspielen. Er sitzt allein im Theater, ohne Freunde, ohne Bekannte. Er liebt, wie Sie sehen, die Abgeschlossenheit und hält nichts auf Gesellschaft. — Ist die Stadt Regensburg die Hauptstadt von Baiern ? Nein. — Welcher ist denn der Sitz des Königs ? München. — Was für ein Strom ist ein „gewaltiger" Strom ? Ein großer, starker Fluß oder Strom. — Giebt es in Deutschland gewaltigere Ströme als in Amerika ? Welches ist der gewaltigste Strom Amerika's ? Der Amazonenfluß. — Welches ist der amerikanische Rhein ? Hudson. — Wie heißt der Fluß, der durch Regensburg fließt ? Donau. — Wann kommt ein Schiff bis auf den Grund — wenn es versinkt oder wenn es sinkt ? Wenn es versinkt. — Wann „sinkt" und wann „versinkt" also ein Gegenstand (Ding) ? Ein Gegenstand versinkt, wenn er ganz unter Wasser und auf den Grund kommt ; er sinkt, wenn er im Wasser fällt. — Ist es angenehm, auf einem versinkenden Schiffe zu sein ? Nein. — Worum rufen Versinkende (= versinkende Menschen) ? Um Hilfe. — Beklagt oder verklagt sich ein um Hilfe rufender ? Er beklagt sich. — Georg wollte bei seiner Mutter den schimpfenden Knaben verklagen, aber da hat er sich selbst angeklagt, nicht wahr ? —

Digitized by Google

Wo kann man mit einem Schiff fahren? Auf dem Waſſer. — Fährt das Schiff aus ſich ſelbſt, oder muß man es fortbewegen? Man muß es fortbewegen. — Werden große oder kleine Schiffe vom Dampf getrieben? (Treiben, trieb, getrieben.) Große. — Wie fahren kleine Schiffe? Sie werden gerudert. Sie haben Segel. — Wie viele Ruder haben kleine Ruderſchiffe? Zwei. — Können Sie rudern? Kann ich allein im Schifflein fahren, wenn ich nicht rudern gelernt habe? Nein. — Iſt es nun verſtändlich, daß man auch „fahren" ſagen kann ſtatt rudern? — Kann mich ein guter Schiffer fahren lernen? Ja. — Was nennt man die Ufer eines Fluſſes? Seine beiden Seiten. — Wo werden die Schiffe gehalten, wenn man ſie nicht zum Fahren gebraucht? Am Ufer. — Womit wird ein Schiff angebunden? Mit einem Tau. — Sind Taue dicke oder dünne Seiler? Dicke. — Was iſt ein Kahn? Ein kleines Schiff. — Wird ein Kahn vom Winde oder vom Dampfe getrieben? Weder von dem einen noch von dem andern. — Ein Kahn iſt ein Ruderboot. — Iſt es gefährlich, während eines Sturmes in einem Kahne zu ſitzen? Ja. — Iſt es immer mit Gefahr verbunden, auf das offene Meer zu gehen? Nein. — Wagen ſich gute Schwimmer weit in's Meer hinaus? Ja. — Würden Sie es wagen, in einem Kahne von New York nach Liverpool zu fahren? Nein. — Wagt man dieſe Reiſe in einem Dampfer (= Dampfboot). Ja. — Haben Sie ſchon eine Reiſe nach Europa unternommen (gemacht)? Iſt eine Reiſe auf dem Meere mit großer Gefahr verbunden? Bisweilen. — Würden Sie eine Reiſe nach dem Nordpol (Eispol) wagen? Wagte es Lieutenant Greely? Ja. — Wie viele Perſonen wagten ſich mit ihm? Über zwanzig. — Kamen alle wieder zurück, die ſich auf jene Fahrt nach dem Nordpol wagten? Nein. — Iſt es ein großes Wagnis, jenes Unternehmen durchzuführen? Ja. — Muß ein Mann viel Mut haben, um ſich auf eine Nordpol-Fahrt zu wagen? Ja. — Iſt Mut eine männliche Tugend oder ein Laſter? Männliche Tugend. — Kann man viel gewinnen (machen, erreichen), wenn man nichts wagt? Nein. — Wenn man in einer Lotterie gewinnen will, ſo muß man das Einſatzgeld wagen, nicht wahr? Gewinnen alle diejenigen, die ein Einſatzgeld wagen? Nein. —

Digitized by Google

Kann der ein Reiter werden, der es nicht wagt, sich auf ein Pferd zu setzen? Nein. — Wagen sich Feuerwehrmänner oft in große Gefahr? Ja. — Was bringt diesen Männern Gefahr? Das Feuer. — Hoffen sie dabei auf Hilfe von andern, oder vertrauen sie auf ihre eigene Kraft? Sie vertrauen auf die eigene Kraft. — Können diese Feuerwehrmänner viel Gutes thun, indem sie ihr Leben wagen? Ja. — Was gibt ihnen den Mut, ihr Leben zu wagen? Die gute That, die sie dabei ausüben. — Kann ein kleines Kind sich aus den Flammen retten? Nein. — Jammert die Mutter, oder freut sie sich, wenn ihr Kind im brennenden Hause ist? Sie jammert. — Ermutigt dieser Jammer den Feuerwehrmann zur schnellen That? Ja. — Vertraut ein guter Schwimmer auf seine kräftigen Arme? Ja. — Auf was vertraut der Jäger? Auf sein Auge und auf seine Flinte. — Auf was vertraut ein Blinder? Auf seinen Führer. — Auf wen vertrauen wir alle? Auf Gott. — Auf welchem Geldstück steht geschrieben: „Auf Gott vertrauen wir"? Auf dem amerikanischen Silberdollar. —

„Wer auf Gott vertraut,
Hat gut gebaut."

Gelang es den Nordpolfahrern, den Nordpol zu finden? Nein. — Gelingt nicht ein jedes Wagnis? Nein. — Gelingt uns ein Wagnis immer, wenn wir auf Gott vertrauen? Nein. — Will Gott alles, was der Mensch will? Nein. — Wir Menschen können ein Ding ausdenken, wünschen und wollen, allein Gott lenkt alles so wie er es haben will. — Was lenkt man mit einem Steuer? Das Schiff. — Wer lenkt das Steuer eines Dampfers? Der Steuermann. — Wer lenkt das Schicksal der Menschen? Gott. Das Sprichwort sagt hierüber: Der Mensch denkt's, Gott lenkt's.

Hauptübung.

Die kleine Menschenretterin.

Im Baierland giebt es eine Stadt, die heißt Regensburg. Durch diese Stadt fließt ein gewaltiger Strom, der heißt die Donau.

Digitized by Google

Nun fing einſt auf der Donau, in der Nähe von Regensburg, ein Schiff an zu verſinken, und die Leute darauf riefen kläglich um Hilfe. Allein es hörte ſie niemand, als ein zwölfjähriges Mägdlein, deſſen Vater ein Schiffer war. Und weil es auch ſchon ein wenig fahren gelernt hatte, ſo löſte es ein Schifflein vom Ufer und eilte damit den Unglücklichen zu Hilfe. Da wollten aber Alle auf einmal hinein, und drückten das Schifflein um. Jetzt aber ſprang das Mägdlein in's Waſſer und ſchwamm an's Ufer zurück. Dort nahm es einen größern Kahn, eilte damit wieder hinaus und rettete über zwanzig Menſchen vom Tode. Und als es gefragt wurde, wie es ſolches habe wagen dürfen, ſo antwortete es: „Ich weiß es nicht: ich konnte den Jammer der Leute nicht anſehen, ohne ihnen zu helfen. Und da habe ich auf Gott vertraut, und durch ihn iſt es mir gelungen.“ Luzerner Leſebuch.

Nachübung.

Wo liegt die Stadt Regensburg? Im Baierland. — Wie heißt der Strom, der durch die Stadt Regensburg fließt? Donau. — Was für ein Strom iſt die Donau? Die Donau iſt ein gewaltiger Strom. — Wo fing einſt ein Schiff an zu verſinken? In der Nähe von Regensburg, auf der Donau. — Was thaten die Leute, die auf dem Schiffe waren? Sie riefen kläglich um Hilfe. — Warum riefen Sie kläglich um Hilfe? Konnten ſie ſich nicht ſelbſt helfen? Nein. — Hilft einem das Klagen? Nein. — Hilft einem das klägliche Rufen? Nein. — Hörte jemand die Leute auf dem Schiffe? Ja. — Wer war das? Ein zwölfjähriges Mädchen. — Was hörte das zwölfjährige Mädchen? Die Leute auf dem Schiffe. — Niemand als wer hörte die auf dem in der Nähe von Regensburg auf der Donau ſinkenden Schiffe? Niemand, als ein zwölfjähriges Mädchen. — Was war deſſen Vater? Ein Schiffer. — Was hatte das Mägdlein auch ſchon ein wenig gelernt? Fahren. — Was that es, weil es auch ſchon ein wenig fahren gelernt hatte? Es löſte ein Schifflein vom Ufer und eilte damit den Unglücklichen zu Hilfe. — Wer waren die Unglücklichen? Die Leute auf dem verſin-

Digitized by Google

kenden Schiffe. — Was ist das Gegenteil von lösen? Binden. — Wo war das Schifflein angebunden? Am Ufer. — Was wollten alle Unglücklichen auf einmal, als ihnen das Mägdlein zu Hilfe eilte? Hinein. — Was drückten sie um? Das Schifflein. — Stürzt der Wind oft die Schifflein um? Womit füllte sich das Schifflein, als es umgedrückt war? Mit Wasser. — Konnte also das Mägdlein dasselbe noch zum Retten gebrauchen? Nein. — Wohin sprang es jetzt? Ins Wasser. — Warum sprang es ins Wasser? Um ans (an das) Ufer zurückzuschwimmen. — Was nahm es dort, als es zum Ufer zurückgeschwommen war? Es nahm einen größern Kahn. — Wozu nahm es diesen größern Kahn? Es eilte damit wieder hinaus zu dem versinkenden Schiff und rettete über zwanzig Menschen vom Tode. — War das eine mutige That? War diese That ein großes Wagnis für ein kleines Mädchen? Ja. — Was fragte man das Mägdlein? Wie es solches habe wagen dürfen? — Hätten Sie es wagen dürfen? Nein. — Können Sie nicht schwimmen? Wußte das Mägdlein, wie es diese That hat wagen dürfen? Nein. — Was konnte es nicht mit anhören? Den Jammer der Leute. — Warum jammerten die Leute? Weil sie sich auf dem sinkenden Schiffe nicht helfen konnten. — Hat es den Leuten geholfen? Auf wen hat es bei der Rettung vertraut? Auf Gott. — Ist ihm die Rettung gelungen? Ja. — War es klug von dem Mädchen, daß es auf Gott vertraute? Ja. — Wäre ihm die Rettung gelungen, wenn es kein Vertrauen gehabt hätte? Nein. — Soll man nur Selbstvertrauen oder auch Gottvertrauen haben? Auch Gottvertrauen. — Hatte das Mägdlein mehr Gottvertrauen, oder mehr Selbstvertrauen? Mehr Gottvertrauen. — Hätte es die Menschen retten können, wenn es nicht fahren gelernt hätte? Nein. — Kann man also mit Gottvertrauen allein etwas ausrichten? Nein. — Ist es also gut, daß wir etwas erst thun lernen, bevor wir es ausüben? Ja. — Lehrt uns diese Geschichte nicht, daß wir unsere Arbeit leichter verrichten können, wenn wir sie erst gut erlernen und dann auf Gott vertrauen? Ja. — Können Sie mir die verschiedenen Teile eines Dampfschiffes benennen? Wie heißt der Teil, der im Wasser steckt? Der Rumpf. — Wo ist das Steuerhaus? Am hintern

Digitized by Google

Ende des Schiffes. — Wer ist im Steuerhaus? Der Steuermann. — Wer handhabt das Steuerrad? Der Steuermann. — Wer hat die oberste Aufsicht über die Mannschaft eines Schiffes? Der Kapitän. — Welche Leute helfen ihm? Die Offiziere. — Ist das Steuerhaus auf dem Deck oder unter dem Deck? Auf dem Deck. — Giebt es auch Schlafkammern auf einem Dampfer? Ja. — Welche Kammern sind besser, die der ersten oder die der zweiten Kajüte? Ersten. — Wo befindet sich die Maschine? In der Mitte. — Wo ist der Schornstein? Auch in der Mitte. — Ist der Schornstein eines Dampfers von Backsteinen oder von Eisen? Eisen. — Ist er beweglich? Ja. — Wer steht auf der Kommandobrücke? Der Kapitän. — Wann bedient man sich der kleinen Boote? In Gefahr. — Hat ein Dampfer auch Segel? Ja. — Wie viele Masten hat er gewöhnlich? Zwei oder drei. — Wie heißt der vordere? Der Fockmast. — Welches ist der Großmast? Der mittlere. — Wie nennt man den dritten? Kreuzmast. — Wie nennt man die einzelnen Stücke, die man oft in den Mastbaum einsetzt, um ihn zu verlängern? Stengen. — Hat man auch eine Flagge auf einem Dampfer? Ja. — Wozu nützen diese Flaggen? Zum Signalgeben. — Kann ein Dampfer mit dem andern sprechen vermittelst dieser Flaggen? Ja. — Womit geben sich die Dampfer Zeichen bei Nebelwetter? Mit der Dampfpfeife. — Womit begrüßen sich zwei Dampfer auf hoher See? Mit den Flaggen oder auch mit Kanonenschüssen. — Wie nennt man den Platz, wo die Schiffe landen? Landungsplatz. — Hat New York große Landungsplätze? Ja. — Hat es auch einen Hafen (Port)? Warum laufen die Schiffe in den Hafen ein? Um zu landen. — Ist das Wasser der Häfen so bewegt, wie das der See, oder ist es ruhig? Es ist ruhig. — Könnten die Schiffe landen, wenn das Wasser nicht ruhig wäre? Nein. — Wer führt (lenkt) die Schiffe in den Hafen ein? Der Pilote. — Giebt es in jedem Hafen Piloten? Ja. — Wie nennt man die Männer, die ein Schiff bedienen? Matrosen. — Hat ein Dampfer viele Matrosen? Ja. — Wem müssen die Matrosen gehorchen? Dem Kapitän und den Offizieren. — Können Matrosen gut klettern und klimmen? Ja. — Sind Matrosen wasserscheu?

Digitized by Google

Nein. — Wird ein guter Matroſe auch oft ſeekrank? Nein. — Werden Reiſende oft ſeekrank? Ja. — Welches ſind die Anzeichen der Seekrankheit? Häufiges Erbrechen. — Giebt es wirkſame Mittel gegen die Seekrankheit? Nein. — Man ſagt, Taube werden nicht ſeekrank, auch kleine Kinder nur ſelten, und wenn man Watte in die Ohren ſtecke, ſo werde man weniger ſeekrank. — Werden Sie das verſuchen, wenn Sie nach Deutſchland reiſen?

32.

Vorübung.

Was iſt das Pferd? Ein vierbeiniges Haustier. — Wozu gebrauchen wir das Pferd? Zum Reiten und zum Ziehen. — Wodurch unterſcheidet ſich der Eſel vom Pferd? Er iſt kleiner, hat längere Ohren, längere Haare und iſt nicht ſo ſchön. — Was trägt das Pferd an ſeinen Hufen? Hufeiſen. — Wer macht die Hufeiſen? Der Hufſchmied. — Wem iſt der Eſel von größerem Nutzen, Südländern oder Nordländern? Südländern. — Iſt die arabiſche Pferdeart eine gute? Ja. — Giebt es auch gute Pferdearten in Amerika und England? Ja. — Sind alle Pferde gut zum Reiten? Nein. — Wodurch unterſcheiden ſich Reitpferde von Ackerpferden und Kutſchenpferden? Das Reitpferd wird zum Reiten benutzt; das Kutſchenpferd läuft ſchneller als das Ackerpferd. — Welches wird an die Kutſche geſpannt? Das Kutſchenpferd. — Welches zieht den Pflug und die Feldwagen? Das Ackerpferd. — Wie nennt man die Pferde, die man zum Pferderennen verwendet? Renner. — Giebt es in Amerika gute Vollblutpferde? Ja. — In Deutſchland benennt man die Pferde auch nach ihren Farben. — Ein weißes Pferd iſt ein Schimmel, ein ſchwarzes iſt ein Rappe. — Welches Pferd nennt man wohl Fuchs? Das rothaarige. — Was iſt ein Apfelſchimmel? Ein gelbliches Pferd. — Welche ſind Grauſchimmel? Die grauhaarigen. — Welche Pferde nennt man Füllen? Die jungen. — Ein Gaul iſt ein ſtarkes Ackerpferd, ein Klepper iſt

Digitized by Google

ein altes, ſchlechtes Pferd, ein Roß iſt ein feuriges Reitpferd. — Das engliſche Wort (h)'orse iſt durch Verdrehung der Laute des deutſchen Wortes Roß entſtanden. — Die Mähre iſt das weibliche, der Hengſt das männliche Pferd. — Wie iſt der Kopf des Pferdes? Lang und ſchmal. — Wie ſind die Naſenlöcher oder Nüſtern des Pferdes? Groß. — Was thut das Pferd mit den Nüſtern, wenn es aufgeregt iſt? Es öffnet ſie und zittert damit. — Sind auch die Ohren des Pferdes beweglich? Ja. — Hat das Pferd kleine oder große Augen? Große. — Was hat es in ſeinem Maul? Einen Zaum. — Was iſt am Zaume befeſtigt? Der Zügel. — Wer hält den Zügel in der Hand? Der Reiter oder der Kutſcher. — Wozu dienen dem Reiter die Zügel? Zum Lenken. — Wo tragen die Pferde eine Halfter? Im Stalle. — Welche Pferde tragen einen Sattel? Die Reitpferde. — Wovon iſt das Pferdegeſchirr gemacht? Von Leder. — Wie alt wird das Pferd? Zwanzig bis dreißig Jahre alt. — Woran erkennt man das Alter eines Pferdes? An deſſen Zähnen. — Wo hat das Pferd eine Mähne? Am Halſe. — Hat es einen langen oder einen kurzen Hals? Langen Hals. — Hat das Pferd einen Schwanz oder einen Schweif? Schweif. — Wie ſind die Haare am Körper des Pferdes? Kurz und glatt. — Wo befeſtigt man den Sattel? Am Rücken. — Was hält man im Steigbügel? Die Füße. — Wie viele Steigbügel ſind am Sattel? Zwei. — Sind die Pferde hochbeinige oder kurzbeinige Tiere? Hochbeinige. — Welche Händler kaufen und verkaufen Pferde? Die Pferdehändler. — Wo lernt man Reiten? In der Reitſchule. — Hat man auf einem Pferdemarkt viele Pferde feil? Ja. — Wer hat Pferde feil (zum Verkauf)? Der Pferdehändler. — Wo hat man alle Arten Pferde feil? Auf dem Pferdemarkt. — Hat man im Weſten der Vereinigten Staaten viele Pferde? Ja. — Sind dort die Kuhhirten zu Pferd, oder hüten ſie ihre Herden zu Fuß? Zu Pferd. — Werden bisweilen Pferde geſtohlen in jenen Gegenden? Ja. — Iſt das Geſetz ſcharf gegen die Roßdiebe? Sehr ſcharf. — Wo hängt man Roßdiebe bisweilen auf? Im fernen Weſten. — Setzt man in andern Dingen auch den Tod als Strafe für den Diebſtahl? Nein. — Wer beſtraft einen Dieb, wenn man ihn

Digitized by Google

ertappt (fängt)? Der Richter. — Ertappt man alle Diebe? Nein. — Kann man einen Dieb bestrafen, wenn man ihn nicht ertappt? Nein. — Wohin sperrt man die ertappten Diebe? Ins Gefängnis. — Werden alle Diebe bestraft? Nein. — Was muß man thun, bevor man den Dieb bestrafen kann? Man muß ihn ertappen. — Bei was muß man ihn ertappen? Beim Stehlen. — Was sagt das Sprichwort von den großen und kleinen Dieben? „Die kleinen Diebe hängt man auf, die großen läßt man laufen!" Glauben Sie, dieses Sprichwort treffe die Wahrheit? Sind Sprichwörter unter allen Umständen wahr? Nein. — Was begeht einer, der stiehlt? Einen Diebstahl. — Kann man jeden Diebstahl an den Tag bringen (entdecken, herausfinden)? Nein. — Gerät es einem Dieb immer, den beabsichtigten Diebstahl auszuführen? Nein. — Wann kann der Dieb seinen Diebstahl nicht ausführen? Wenn er ertappt wird. — Wenn Ihnen eine Arbeit zum ersten Mal nicht gelingt, was thun Sie dann? Ich versuche sie von neuem. — Gelingt einem jede Arbeit beim ersten Versuch? Nein. — Versucht man eine Arbeit oft auf Geratewol? Ja. — Ist man einer Sache sicher, wenn man sie auf gut Glück oder auf Geratewohl verrichtet? Nein. — Soll der Schüler dem Lehrer auf Geratewohl antworten? Nein. — Lernt man viel, wenn man auf Geratewohl antwortet? Nein. — Trifft man eine Antwort immer, wenn man sie auf Geratewohl abgiebt? Nein. — Wann verspricht man sich? Wenn man etwas anderes sagt, als man sagen will. Verspreche ich mich also, wenn ich „ja" sage und doch „nein" sagen wollte? Ja. — Ist es ratsam für ernste Leute, sich oft zu versprechen? Nein. — Was für ein Mann ist ein Bauer? Ein Landarbeiter, Landmann. — Was bebaut der Bauer? Das Feld, den Acker. — Giebt es in Amerika reiche Bauern? Ja. — Sind die irländischen Bauern gewöhnlich reich, wenn sie nach Amerika kommen? Nein. — Was thun Bauernweiber oft mit den Händen, wenn sie die naschenden Vögel aus dem Garten treiben wollen? Sie klatschen mit den Händen. — Wann klatschen die Leute in der Oper oder im Schauspielhaus? Wenn sie mit der Vorstellung zufrieden sind. — Haben es die Schauspieler gern, wenn man ihnen zuklatscht? Ja. — Kann

Digitized by Google

man auch mit dem Mund klatſchen? Ja. — Wann ſagt man von Weibern oder Frauen, ſie ſeien Klatſcherinnen? Wenn ſie viel plaudern und ſchwätzen und ſprechen. Wem ein Geheimnis anvertraut iſt, der ſoll es nicht ausklatſchen. Haben Sie die Schüler gern, die alles dem Lehrer ausklatſchen? Nein. — Klatſcher und Klatſcherinnen haben einen ſchlechten Ruf (Namen).

Hauptübung.

Das geſtohlene Pferd.

Einem Bauersmann wurde zur Nacht ſein ſchönſtes Pferd aus dem Stalle geſtohlen. Er reiſte fünfzehn Stunden weit auf einen Pferdemarkt, um ein anderes zu kaufen. Aber ſieh! unter den feilen Pferden auf dem Markte erblickte er auch ſein Pferd. Er ergriff es ſogleich bei dem Zügel und ſchrie laut: „Der Gaul iſt mein, vor drei Tagen wurde er mir geſtohlen!“ Der Mann, der das Pferd feil hatte, ſagte ſehr höflich: „Ihr ſeid unrecht daran, lieber Freund! Ich habe das Pferd ſchon über ein Jahr. Es iſt nicht Euer Pferd, es ſieht ihm nur gleich.“ Der Bauer hielt dem Pferde geſchwind die Augen zu und rief: „Nun, wenn Ihr den Gaul ſchon ſo lange habt, ſo ſagt, an welchem Auge iſt er blind?“ Der Mann, der das Pferd geſtohlen, aber nicht ſo genau betrachtet hatte, erſchrak. Weil er indeß doch etwas ſagen mußte, ſo ſagte er auf Geratewohl: „Am linken Auge.“ „Ihr habt's nicht getroffen,“ ſagte der Bauer, „auf dem linken Auge iſt das Tier nicht blind.“ „Ach,“ rief jetzt der Dieb, „ich habe mich verſprochen! Auf dem rechten Auge iſt es blind.“ Nun deckte der Bauer die Augen des Pferdes wieder auf und rief: „Jetzt iſt es klar, daß Du ein Dieb und Lügner biſt! Da ſeht alle her, der Gaul iſt gar nicht blind. Ich fragte nur ſo, um den Diebſtahl an den Tag zu bringen. Die Leute, die umherſtanden, lachten, klatſchten in die Hände und riefen: „Ertappt, ertappt!“ Der Roßdieb mußte das Pferd herausgeben, und wurde zur verdienten Strafe gezogen. Ch. Schmid.

Digitized by Google

Nachübung.

Wem wurde sein Pferd gestohlen? Einem Bauersmann. — Welches Pferd wurde einem Bauersmann gestohlen? Sein schönstes Pferd. — Woraus wurde einem Bauersmann sein schönstes Pferd gestohlen? Aus dem Stalle. — Wann wurde einem Bauersmann sein schönstes Pferd aus dem Stalle gestohlen? Zur Nacht. — Wohin reiste er, um ein anderes zu kaufen? Auf den Pferdemarkt. — Wie weit entlegen war der Pferdemarkt? Fünfzehn Stunden. — Was erblickte er unter den feilen Pferden? Sein Pferd. — Unter welchen feilen Pferden erblickte er auch sein Pferd? Unter den feilen Pferden auf dem Markte. — Wobei ergriff er es sogleich? Bei dem Zügel. — Was schrie er laut? „Der Gaul ist mein, vor drei Tagen wurde er mir gestohlen." — Wen meinte er mit dem Gaul? Sein Pferd. — Wer hatte das Pferd feil? Ein Mann. — Was sagte dieser Mann sehr höflich? Ihr seid unrecht daran, lieber Freund. Ich habe das Pferd schon über ein Jahr. Es ist nicht Euer Pferd, es sieht ihm nur gleich." — Worin gab der Mann dem Bauer unrecht? Darin, daß es sein (des Bauers) Pferd sei. —Wie lange schon hatte der Mann das Pferd nach eigener Aussage? Über ein Jahr. — Wem sah das Pferd des Mannes gleich? Dem Pferde des Bauers. — Wie war der Mann gegen den Bauer? Höflich. — Können auch schlechte Menschen höflich sein? Ja. — Sieht ein Auge dem andern gleich? Ja. — Sieht ein Auge das andere? Nein. — Können Sie mit dem rechten Auge das linke sehen? Nein. — Was that der Bauer geschwind? Er hielt dem Pferde die Augen zu. — Und was rief er? „Nun, wenn Ihr den Gaul schon so lange habt, so sagt, an welchem Auge ist er blind?" — Wer erschrak hierauf? Der Mann, der das Pferd gestohlen hatte. — Hatte er das Pferd genau betrachtet? Nein. — Warum erschrak er? Weil er ein schlechtes Gewissen hatte. — Was mußte der Mann indes doch thun? Etwas sagen. — Was sagte er deshalb auf Geratewohl? Am linken Auge. — Warum antwortete der Mann auf Geratewohl? Weil er nicht anders konnte, da er das Pferd nicht so genau betrachtet hatte. —

Digitized by Google

Was sagte der Bauer auf die Antwort des Mannes? Ihr habt's nicht getroffen, auf dem linken Auge ist das Tier nicht blind. — Was rief jetzt der Dieb zur Entschuldigung? „Ich habe mich versprochen! Auf dem rechten Auge ist es blind.“ Was deckte der Bauer nun wieder auf? Die Augen des Pferdes. — Was sagte er zugleich? Jetzt ist es klar, daß Du ein Dieb und ein Lügner bist! Zu wem sagte der Bauer: Da seht her, der Gaul ist gar nicht blind? Zu den Herumstehenden. — Warum fragte der Bauer nur so? Um den Diebstahl an den Tag zu bringen. — Was für einen Diebstahl wollte er an den Tag bringen? Wodurch wollte der Bauer den Diebstahl an den Tag bringen? Durch seine Fragen. — Ist ihm seine Absicht (sein Wille) gelungen? Wer hatte den Diebstahl begangen? Der Mann, der das Pferd feil hatte! — Warum wissen wir das? Weil der Mann das Pferd nicht kannte und nicht wußte, daß es gar nicht blind war. — Hätte er gewußt, daß das Pferd gute Augen hätte, wenn er es schon über ein Jahr gehabt hätte? Ja. — Was thaten die Leute, die umherstanden? Sie lachten, klatschten in die Hände und riefen: „Ertappt! Ertappt!“ — Wen meinten sie damit? Den Roßdieb. — Wodurch ward er ertappt? Durch seine eigenen Aussagen. — Was mußte er mit dem Pferde thun? Er mußte es herausgeben. — Was that man mit dem Roßdieb? Er wurde zur verdienten Strafe gezogen. — Wofür hatte er Strafe verdient? Für den Diebstahl. — Wer war schlauer und klüger, der Bauer oder der Dieb? Der Bauer. — Warum lachten und klatschten die Umstehenden in die Hände? Weil sie sich freuten, daß der Dieb ertappt wurde. — War das höflich, zu lachen? Nein. — War die Freude der Bauern zu entschuldigen? Ja. — Hätte derselbe Dieb nicht auch noch andere Diebstähle begehen können, wenn er nicht ertappt worden wäre? Ja. — Konnte er es jetzt noch thun? Nein. — Wohin wurde er gezogen? Zur Strafe. — Was für eine Strafe giebt man für Diebstahl? Gefängnisstrafe. — Was konnte der Dieb nicht mehr thun, so lange er im Gefängnis war? Stehlen. — Wo war der Dieb unschädlich? Im Gefängnis. — War das die Ursache, daß die Bauern sich freuten, weil der Dieb unschädlich gemacht war? Ja. — Welche Anrede gebrauchen Bauern und Land-

Digitized by Google

leute unter sich: Du, Ihr oder Sie? Du oder Ihr. — Was gebrauchen sie, wenn sie sich gut kennen? Du. — Welche Anrede gebrauchen fremde Bauern zu einander? Ihr. — Warum sagte unser Bauer zum Dieb erst „Ihr", dann „Du"? Weil er ihn erst nicht gut kannte. — Womit spricht der Bauer seine Diener und Untergebenen an? Mit „Du." — Wie spricht er zum Vieh? Mit „Du." — Wie sagt er zu Gott? „Du." — Wie sagt er zu allem, was er gut kennt, oder was ihm untergeben ist? „Du." — Wer hat diese Geschichte vom gestohlenen Pferd geschrieben? Christoph Schmid. — Warum hat Schmid hier das „Du" und das „Ihr" gut verwertet? Weil er den Bauer das „Du" gebrauchen läßt, sobald dieser den Dieb sicher kennt! — Was zeigt der Bauer dadurch, daß er den fremden Mann auf einmal mit „Du" anredet? Daß er ihn jetzt kenne. — Welches sind zusammengesetzte Wörter in dieser Erzählung? Bauers-mann, fünf-zehn, Pferde-markt, Gerate-wohl, Diebstahl und Roß-dieb. — Welche dieser zusammengesetzten Wörter sind aus zwei Dingwörtern zusammengesetzt? Bauersmann, Pferdemarkt, Roßdieb. — Zerlegen Sie jedes dieser Wörter und geben Sie ihm den Artikel! Der Bauersmann: der Bauer, der Mann; der Pferdemarkt: das Pferd, der Markt; der Roßdieb: das Roß, der Dieb. — Was für Wörter sind fünf und zehn? Zahlwörter. — Aus was ist Diebstahl gebildet? Aus einem Dingwort und einem Zeitwort. — In welcher Zeit steht das Zeitwort? In der Vergangenheit. — Bitte, nennen Sie mir noch mehr zusammengesetzte Wörter, auch solche, die aus anderen Wortarten zusammengesetzt sind: der Milchmann, das Wirtshaus, der Kindergarten, Sonnenschein, Vollmond, Lehrbuch, Viereck, Heimweh, Anstand, Antwort, Steinkohlenbergwerk, Wirtshausthür. — Welche Wortarten enthält jedes Wort? Milchmann enthält zwei Dingwörter, Wirtshaus ebenfalls zwei Dingwörter. — Welches dieser Dingwörter wurde etwas abgeändert, bevor es mit einem andern zusammengebracht wurde? Das Wort „Wirt" wurde abgeändert zu Wirts (es steht im Weß-Fall oder Genitiv). — Ist das auch der Fall bei dem Worte Kindergarten? Ja. — Ist „Kinder" Einzahl oder Mehrzahl? Mehrzahl und Genitiv. — Aus welchen zwei Wörtern

Digitized by Google

ist Sonnenschein zusammengesetzt? Aus Sonnen und Schein. — Sagen wir die Sonne oder die Sonnen? Die Sonne. — Welcher Laut wurde also als Wohllaut zwischen die beiden Wörter geschoben? Der Laut **n**. — Was für Wortarten enthält Vollmond? Ein Eigenschafts- (voll) und ein Dingwort (Mond). — Wie ist „Lehrbuch" zusammengesetzt? Aus einem Zeitwort und einem Dingwort. — Steht das Zeitwort lehren in der Nennform oder ist nur dessen Stammsilbe gebraucht? Nur die Stammsilbe. — Aus welchen Wörtern wurde „Viereck" zusammengesetzt? Aus einem Zahlwort (vier) und einem Dingwort (Eck). — Wie wurde „Heimweh" gebildet? Aus dem Umstandswort „heim" und dem Dingwort „Weh". — Was für ein Wort ist „an" in Anstand? Vorsilbe — Was ist „ant" in Antwort? Untrennbare Vorsilbe. — Aus wie vielen Wörtern wurde „Steinkohlenbergwerk" zusammengesetzt? Aus vier: Stein-kohlen-berg-werk. Wie viele Arten von zusammengesetzten Dingwörtern haben wir also? Wir haben zwölf Arten. Für die nächste Stunde bitte ich Sie, mir je 10 zusammengesetzte Ding-Wörter von jeder der 12 Arten aufzuschreiben.

33.

Vorübung.

Giebt es in Amerika Pferderennen? Ja. — Waren Sie auch schon an einem solchen? Haben Sie schon ein Hunderennen gesehen? Können Jagdhunde gut rennen? Ja. — Ist ein Pudel ein Jagdhund oder ein Haushund? Haushund. — Kennen Sie noch andere Arten von Hunden? Wie viele Hundearten giebt es? Über hundert. — Nennen Sie mir die wichtigsten? Der Mops, der Neufundländer, der Hühnerhund, der Windhund, der Kettenhund, der Pintscher, der Spitz, der Schäferhund, die Dogge, der Dachshund, der Bernhardinerhund, der schottische Pudel u. s. w. — Wozu dienen die Jagd-Hunde? Sie helfen dem Jäger, das Wild zu erjagen. — Was thut der Schäferhund? Er bewacht die Schafe

Digitized by Google

und hilft dem Schäfer, verlorene Schafe wiederaufzufinden. — Welchen Hund gebraucht man auf der Hühnerjagd? Den Hühnerhund. — Welche Hunde bewachen das Haus? Die Haushunde und Kettenhunde. — Welche Hunde retten oft dem verirrten Wanderer auf den Schneebergen das Leben? Die Bernhardinerhunde. — Welche Hunde halten die Damen zu Schoßhunden? Die kleinen zierlichen. — Ist der schottische Pudel ein Schoßhund? Ja. — Welche Hunde werden oft abgerichtet zum Tanzen und zu anderen Kunststücken? Die Pudel. — Hat Barnum abgerichtete Hunde in seiner Schaubude? Ja. — Hat er auch andere abgerichtete Tiere? Ja. — Können Hunde sprechen oder pfeifen? Nein, sie bellen. — Wann bellt der Haushund? Wenn sich ein Fremder dem Hause nähert. — Kennt der gute Hund seinen Herrn und Meister? Ja. — Dient der Hund nur einem Meister oder mehreren? Nur einem. — Bewacht ein guter Hund auch seinen Meister? Ja. — Was für eine Eigenschaft rühmt man den Hunden nach? Die Treue. — Werden Hunde auch krank? Ja. — Ist die Wasserscheu oder Hundswut eine gefährliche Krankheit? Sehr gefährlich. — Welche Tage nennt man die Hundstage? Die heißen Sommertage. — Werden in den Hundstagen viele Hunde toll? Ja. — Wem sind tolle Hunde gefährlich? Dem Menschen. — Warum? Weil tolle Hunde beißen. — Kann auch ein Mensch wasserscheu werden (die Tollwut bekommen)? Ja. — Wann wird ein Mensch toll? Wenn er von einem tollen Hunde gebissen wird. — Ist also die Wasserscheu oder Hundswut eine ansteckende Krankheit? Ja. — Nennen Sie mir andere ansteckende Krankheiten? Cholera, Nervenfieber, das gelbe Fieber und andere mehr. — Gelingt es dem Arzte, ansteckende Krankheiten zu bezwingen? Nicht immer. — Was ist eine Hauptbedingung zur Unterdrückung aller ansteckenden Krankheiten? Die Reinlichkeit. — Wodurch hält sich der Mensch reinlich? Durch vieles Waschen und Baden. — Soll aber der Mensch nur seine Person reinlich halten oder auch seine Umgebung? Auch seine Umgebung. — Welches ist seine nächste Umgebung? Seine Wohnung. — Kann man Boden-Teppiche und Fenster-Vorhänge leicht reinlich halten? Nein. — Sammeln sie viel Staub? Ja. — Sind schmutzige Straßen auch

Digitized by Google

Träger oder Fortpflanzer von ansteckenden Krankheiten? Ja. — Sind die Straßen der ärmeren Teile New Yorks immer sehr reinlich gehalten? Nein. — Hat St. Louis reinliche oder schmutzige Straßen? Reinliche. — Sind feuchte oder trockene Straßen reinlicher? Trockene. — Werden die ansteckenden Krankheiten besser durch die Feuchtigkeit oder durch die Trockenheit bezwungen? Trockenheit. — Ist die Hitze oder die Kälte den ansteckenden Krankheiten zuträglicher? Hitze. — Ist Neapel bekannt für seine Reinlichkeit? Nein. — Wofür ist es bekannt? Für seine Unreinlichkeit. — Wütet die Cholera oft in Neapel? Ja. — Waren die öffentlichen Umzüge (Prozessionen), die man in Neapel gegen die Cholera abhielt (im Jahre 1884) dieser ansteckenden Krankheit förderlich oder hinderlich? Förderlich. — Gelang es diesen abergläubischen Leuten, die Krankheit dadurch zu vertreiben? Nein. — Konnten Sie die Zeit damit vertreiben? Ja. — Hätten sie die Zeit nicht auch dadurch vertreiben können, daß sie ihre Straßen und Häuser gereinigt hätten? Ja. — Sind große Städte gute oder schlechte Pflanzstätten der Cholera? Gute. — Ist eine dichte Bevölkerung den ansteckenden Krankheiten hinderlich oder förderlich? Förderlich. — Ist Reinlichkeit nur während der Krankheit nötig? Nein, immer. — Was ist immer nötig, wenn man etwas wissen will? Das Lernen. — Kann man auch Hunde gelehrt machen oder kann man sie nur abrichten? Nur abrichten. — Hat Barnum seine Tiere gut abgerichtet? Ja. — Welche Hunde kann man dazu abrichten, den Milchkarren zu ziehen? Die großen Metzger oder Fleischerhunde. — Ist der Milchkarren ein Karren zum Schieben oder zum Ziehen? Zum Ziehen. — Sind die Fenster der amerikanischen Häuser gewöhnlich Flügelfenster oder Schubfenster? Schubfenster. — Kann ich auch die Thüre zum Speisezimmer auf- und zuschieben? Ja. — Wie beugt man das Zeitwort schieben? Schieben, schob, geschoben. — Ist Schubkarren ein einfaches oder ein zusammengesetztes Wort? Zusammengesetzt. — Von was ist das Dingwort der Schub wohl abgeleitet? Von der Vergangenheitsform des Zeitwortes schieben: Schob, der Schub. — Was ist eine Schublade? Eine Lade zum schieben. — Wie viele Schubladen hat mein Schreibtisch? Drei. — Wie viele Schubladen hat

Digitized by Google

jene Kommode? Vier. — Was schieben jene Männer in ihren Schubkarren? Sand, Erde, Steine. — Wie viele Räder hat ein Schubkarren? Ein Rad. — Hat der Arbeiter den Schubkarren vor oder hinter sich? Vor sich. — Hat das Pferd den Wagen auch vor sich? Nein, hinter sich. — Zieht man viele Hunde dazu, den Milchkarren zu ziehen? Nein. — Wer zieht Kinder auf? Die Eltern. — Wo erhalten Kinder ihre erste Erziehung? Zu Hause. — Erzieht man die Kinder auch in der Schule? Ja. — Sind Schulen Erziehungsanstalten? Wer hat eine Erziehungsanstalt für Tiere? Barnum. — Können Tiere so leicht und so gut erzogen werden, wie Kinder? Nein. — Wer hat Freude an gut erzogenen Kindern? Die Eltern. — Wann kann ich eine Sache aus dem Grunde? Wenn ich sie gut und sicher kann. — Können Sie das Abeze aus dem Grunde? Ja. — Was kennt ein guter Advokat aus dem Grunde? Die Gesetze. — Welche Arbeiter kennen ihr Handwerk aus dem Grunde? Die guten Arbeiter. — Wollen Sie die deutsche Sprache aus dem Grunde oder nur oberflächlich erlernen? Aus dem Grunde. — Bei wem erlernen Sie die deutsche Sprache? Bei Ihnen. — Kommt das Lernen einem guten Schüler leicht oder schwer? Leicht. — Wem kommt es schwer? Einem dummen Schüler. — Wann muß der Lehrer mehr Witz und Verstand haben, mit einem guten oder einem dummen Schüler? Mit einem dummen. — Was ist leichter, ein halbgefülltes Faß zu füllen oder ein leeres? Ein halbgefülltes. — Welches ist leichter zu leeren? Ein halbgefülltes. — Womit schöpft man das Wasser? Mit einem Schöpfgeschirr. — Wie lange kann ich Wasser aus einem Fasse schöpfen? Bis keines mehr darin ist. — Wann sind die Witze eines Lehrers erschöpft? Wenn er keine mehr hat. — Erschöpft man seine Kräfte beim Arbeiten oder beim Faullenzen? Beim Arbeiten. — Wie ist man, wenn man seine Kräfte erschöpft hat? Müde. — Wann ist der Wanderer erschöpft? Wenn er lange gegangen ist. — Wann sind bei einem Pferderennen die Pferde erschöpft? Nach dem Rennen. — Bei welchen Schülern erschöpft sich der Lehrer umsonst? Bei den dummen. — Welches Licht erhalten wir umsonst? Das Sonnenlicht. — Ist das Sonnenlicht umsonst oder dient es der Erde? Es

Digitized by Google

dient der Erde. — Können wir auf die Sonne steigen? Nein. — Was wäre umsonst, wenn wir es versuchten, auf die Sonne zu steigen? Unsere Mühe. — Was ist das Gegenteil von umsonst? Zum Vorteil, zum Nutzen, nützlich. — Welches sind sinnverwandte Ausdrücke von umsonst? Vergebens, um nichts, für nichts, fruchtlos. — Hilft es etwas, wenn man einen dummen Schüler mit dem Stock belehren will? Nein, es ist umsonst. — Was that der Mann, der den Apfeldieb erwischte? Er prügelte den Apfeldieb mit einem Stock (Stecken). — Braucht man auch einen Stock oder einen Prügel, um einen Studenten zum Doktor zu schlagen? Nein. — Wo werden die Gelehrten zu Doktoren geschlagen? Auf der Universität. — Wenn also einer zum Doktor geschlagen wird, was geschieht mit ihm? Er erhält den Titel „Doktor." — Ist das eine hohe Auszeichnung? Ja. — Ist der Titel „Doktor" erblich oder persönlich? Persönlich. — Sind Grafen und Herzogstitel erblich? Ja. — Giebt es in Amerika erbliche Titel? Nein. — Wer drückte ein armes Tröpflein in den tiefsten Schnee hinaus? Der böse Klaus. — Was ist ein armer Tropf oder ein armes Tröpflein? Ein nichts vermögendes, schwaches Wesen. — Warum vermochte das arme, kleine Knäblein nichts gegen den bösen Klaus? Weil dieser viel stärker und größer war. — Kann das Vieh (die Tiere) auch lesen lernen? Nein. — Kann man also ein Vieh zum Doktor schlagen oder blos (nur) Menschen? Blos Menschen. — Schlägt man gute oder schlechte Studenten zu Doktoren? Gute. — Können die Tiere aufrecht gehen, oder geht nur der Mensch aufrecht? Nur der Mensch geht aufrecht. — Kann man einen Pudel dazu abrichten, aufrecht zu gehen? Ja. — Haben Sie schon einen Hund gesehen, der auf seinen Hinterfüßen aufrecht gehen konnte? Ja. — Was für ein Hund war es? Ein abgerichteter. — War er auch noch zu andern Sachen (Dingen) abgerichtet? Ja. — Giebt es auch gut abgerichtete Elefanten? Ja. — Nun lesen Sie mir das folgende Gedicht laut vor, wenn Sie so gut sein wollen?

Digitized by Google

Hauptübung.

Die beiden Hunde.

Ein Junker hielt ſich ein paar Hunde,
Es war ein Pudel und ſein Sohn.
Der junge, Namens Pantalon,
Vertrieb dem Herrchen manche Stunde.
Er konnte tanzen, Wache ſtehn,
Den Schubkarr'n ziehn, ins Waſſer gehn,
Und alles dieſes aus dem Grunde.
Der ſchlaue Fritz, des Jägers Kind
War Lehrer unſres Hunds geweſen,
Und dieſer lernte ſo geſchwind,
Als mancher Knabe kaum das Leſen.
Einſt fiel dem kleinen Junker ein,
Den alten Hund gelehrt zu machen. —
Herr Schnurr war ſonſt ein gutes Vieh,
Doch ſeine Herrſchaft zog ihn nie —
Zu ſolchen hochgelehrten Sachen;
Er konnte blos das Haus bewachen.
Der Knabe nimmt ihn vor die Hand
Und ſtellt ihn aufrecht an die Wand;
Allein der Hund fällt immer wieder
Auf ſeine Vorderfüße nieder.
Man rufet den Profeſſor Fritz,
Auch er erſchöpfet ſeinen Witz,
Umſonſt; es will ihm nicht gelingen,
Den alten Schüler zu bezwingen.
„Vielleicht," ſprach Fritz, „hilft hier der Stock."
Er holt den Stock, man prügelt Schnurren;
Doch der bleibt ſteifer als ein Bock,
Und endlich fängt er an zu murren.
„Was wollt ihr?" ſprach der arme Tropf,
„Ihr werdet meinen grauen Kopf
Doch nimmermehr zum Doktor ſchlagen.

Digitized by Google

Geht, werdet durch mein Beiſpiel klug,
Ihr Kinder! lernet jetzt genug!
Ihr lernt's nicht mehr in alten Tagen!"

Pfeffel.

Nachübung.

Wer hielt ſich ein paar Hunde? Ein Junker. — Was iſt ein Junker? Ein junger Herr von vornehmer Familie. — Halten ſich reiche Leute oft Hunde zum Zeitvertreib? Ja. — Wozu halten reiche Frauen ihre Hunde? Zum Zeitvertreib. — Hält der Jäger ſeine Hunde auch nur zum Zeitvertreib? Nein, zum Nutzen. — Wozu hielt ſich unſer Junker ſeine Hunde? Zum Zeitvertreib. — Aus welchen Verſen können Sie das beſonders ſchließen? Aus: „Der junge, namens Pantalon, vertrieb dem Herrchen manche Stunde." — Was für Hunde hielt ſich der Junker? Pudelhunde. — Wie hieß der junge Hund? Pantalon. — Wie hieß der ältere? Schnurr. — War Pantalon ein männlicher oder ein weiblicher Hund? Ein männlicher Hund. — Welcher Vers deutet das an? Der zweite Vers. Er ſagt: „Es war ein Pudel und ſein Sohn." — Was für Kunſtſtücke konnte Pudel Pantalon? Er konnte tanzen, Wache ſtehn, den Schubkarr'n ziehn, ins Waſſer gehn. — Können das nicht alle Hunde? Nein. — Was hat der Soldat auf der Schulter, wenn er Wache ſteht? Ein Gewehr. — Wie konnte Pantalon dieſe Kunſtſtücke verrichten? Aus dem Grunde. — Wer war ſein Lehrer geweſen? Der ſchlaue Fritz. — Was war der Vater Fritzens? Ein Jäger. — Wer war eines Jägers Kind? Der ſchlaue Fritz. — Muß ein Jäger Hunde abrichten und belehren können? Zu was richten die Jäger ihre Hunde ab? Zur Jagd. — Lernte Pantalon gut? Ja. — Wie geſchwind lernte er ſeine Kunſtſtücke? So geſchwind als mancher Knabe kaum das Leſen lernt. — War Pantalon alſo ein guter Schüler? Ja. — Lernen gute Schüler geſchwind oder langſam? Geſchwind. — Was lernte Pantalon ſo geſchwind, als mancher Knabe kaum das Leſen lernt? Seine Kunſtſtücke. — Was fiel einſt dem Junker ein? Den alten Hund gelehrt zu machen. — Wer hatte den Einfall, den alten Hund ge-

Digitized by Google

lehrt machen zu wollen? Der Junker. — Was that der Junker, um ſeinen Einfall auszuführen? Er nimmt den Schnurr vor die Hand. — Wohin ſtellt er ihn aufrecht? An die Wand. — Gehen die Menſchen oder die Tiere aufrecht? Die Menſchen. — Auf welche Füße muß man einen Hund ſtellen, wenn er aufrecht gehen ſoll? Auf die Hinterfüße. — Wen ſtellte der Junker auf die Hinterfüße? Den alten Hund Schnurr. — War Schnurr ſonſt ein gutes Vieh? Ja. — Was hatte er von ſeiner Herrſchaft nie gelernt? Solch hochgelehrte Sachen. — Welches waren die hochgelehrten Sachen, die Schnurr von ſeiner Herrſchaft nie gelernt hatte? Wache ſtehn u. ſ. w. — Was hatte Schnurr nur gelernt? Das Haus zu bewachen. — Was that Schnurr immer wieder, wenn ihn der Junker an die Wand ſtellte? Er fiel immer wieder auf ſeine Vorderfüße nieder. — Wer wurde nun gerufen? Der Profeſſor Fritz. — Warum wird Fritz Profeſſor genannt? Weil er den jungen Hund gelehrt hatte. — War Fritz ein beſſerer Lehrer geweſen als der Junker? Ja. — Gelingt es ihm auch, den alten Schüler zu bezwingen? Nein. — Was erſchöpft Fritz dabei? Seinen Witz. — Hilft es ihm etwas, daß er ſeinen Witz erſchöpfte? Nein, es war umſonſt. — Was ſprach Fritz am Ende? Vielleicht hilft hier der Stock! — Was thut er mit dem Stock? Er prügelt Schnurren. — Hilft der Stock wirklich? Nein. — Wie blieb Schnurr? Steifer als ein Bock. — Was thut er zuletzt, als er ſo viele Prügel bekam? Er fängt an zu murren. — Sind Hunde zufrieden oder nicht, wenn ſie murren? Unzufrieden. — Was ſprach der arme Tropf? Was wollt ihr? Ihr werdet meinen grauen Kopf doch nimmermehr zum Doktor ſchlagen. — Welche Leute haben einen grauen Kopf? Alte. — Welche Männer werden zu Doktoren geſchlagen? Gelehrte. — Was wollte Schnurr alſo mit ſeiner Antwort ſagen? Ihr könnet einen alten Kopf nicht mehr belehren. — Was für eine Lehre gab er den Kindern ferner noch? Sie ſollen durch ſein Beiſpiel klug werden und jetzt genug lernen, denn in ihren alten Tagen könnten ſie das nicht mehr. — Lernen denn alte Leute nicht ſo leicht als junge? Nein. — Welche Leute verwerten das Gelernte beſſer, alte oder junge? Alte. — Wer hat dieſes Gedicht

Digitized by Google

geſchrieben? Pfeffel. — Wann lebte Pfeffel? Im 18ten Jahrhundert. — War er nur Dichter, oder iſt er auch Lehrer geweſen? Auch Lehrer. — Was für ein Unglück hatte er, als er alt wurde? Er erblindete. — Hat uns Pfeffel durch ſein Gedicht eine nützliche Lehre gegeben? Ja. — Wird ſie von den Kindern immer befolgt? Nein. — Für die nächſte Stunde ſollen Sie dieſes Gedicht gut auswendig lernen. Diejenigen, die ſchreiben können, ſollen mir den Inhalt des Gedichtes in einem Briefe wiedergeben. Den Brief ſchreiben Sie an einen Schulfreund. Sie ſelbſt übernehmen die Rolle des Junkers. Ihr Vater hat Ihnen die Lehre gegeben, die der alte Schnurr den Kindern gegeben hat. Für heute ſchließen wir hier. Auf Wiederſehen!

34.

Vorübung.

Wie nennt man einen alten Mann mit einem Worte? Greis. — Was iſt eine Greiſin? Eine alte Frau. — Sind alte Leute ſo ſtark und rüſtig wie junge Leute? Nein. — Werden die Tiere durch das Alter auch geſchwächt? Ja. — Welche Sinnesorgane werden durch das Alter beſonders geſchwächt? Das Ohr und das Auge. — Werden auch die Muskeln geſchwächt, oder iſt ein Greis ſo kräftig wie ein Jüngling? Auch die Muskeln werden geſchwächt. — Sind die Zähne alter Leute noch ſo ſcharf und ſtark, als die der jungen? Nein. — Warum zittern Greiſe und Greiſinnen, wenn ſie gehen? Weil ſie ihre Kräfte verloren haben; weil ſie ſchwach ſind. — Zittert ein kleines Kind auch noch, das erſt zu gehen anfängt? Ja. — Haben ganz kleine Kinder ſchon Zähne? Nein. — Können dieſe Kinder ſprechen? Nein. — Gleicht ſich das Alter und die Jugend in vielen Stücken? Ja. — Iſt es anſtändig, über die Handlungen alter Leute zu lachen, oder ſoll man das Alter ehren? Man ſoll das Alter ehren. — Welches Gebot Gottes ſagt: Ehre Vater und Mutter, auf daß es Dir wohl ergehe auf Erden? Wen

Digitized by Google

nennen wir unſern Großvater? Den Vater unſeres Vaters oder unſerer Mutter. — Wie viele Großväter hat ein jeder Menſch, wenn ſie alle am Leben ſind? Zwei. — Wie nennt mich mein Großvater? Enkel. — Wie würde er mich nennen, wenn ich ein Mädchen wäre? Enkelin. — Wie nennt ein Großvater die Kinder ſeiner Enkel? Großenkel und Großenkelinnen. — Wie nennt ein Großenkel den Vater ſeines Großvaters? Urgroßvater. — Kommt es häufig vor, daß ein Mann Urgroßvater wird? Nein, ſelten. — Sieht man ſelten Großenkel? Ja. — Kennen Sie einen lebenden Urgroßvater und ſeine Großenkel? Werden alte Leute immer geehrt, ſo wie es ſich gebührt? Nein. — Schämen ſich gut- oder ſchlechterzogene Kinder der Schwachheiten ihrer Großeltern? Schlechterzogene. — Bringt es dieſen Kindern Ehre oder Unehre, ihre Großeltern zu verachten? Unehre. — Iſt es für die Großeltern betrübend, wenn ſie von ihren Kindern verſtoßen und verachtet werden? Ja. — Welches Alter iſt das ſchönere, das Greiſenalter oder das Jünglingsalter? Jünglingsalter. — Soll man ſich deshalb vor dem Greiſe und der Greiſin ekeln, weil ſie nicht mehr friſch und ſchön ausſehen? Nein. — Wovor ekelt man ſich? Vor häßlichen Dingen. — Was frißt ein Storch? Fröſche und Schlangen und andere Reptilien. — Können die Menſchen auch Fröſche und Schlangen eſſen, oder ekeln ſie ſich davor? Sie ekeln ſich davor. — Eſſen die Franzoſen Froſchſchenkel? Ja. — Haben Sie auch ſchon welche gegeſſen? Bei uns ißt man auch Schnecken. Schmecken Ihnen Kapuziner-Schnecken? Bemerken alte Leute ihre Schwachheiten? Wiſſen ſie, daß ſie nicht mehr gut ſehen noch hören? Ja. — Beklagen ſie ſich darüber? Seufzen ſie bisweilen? Wenn ſie ihre Kinder und Enkel ſingen und tanzen und fröhlich ſehen, dann denken ſie wohl oft an ihre eigene dahingegangene Jugend, und ein Seufzer entringt ſich ihrer Bruſt, wie einem kranken Mann, der von Schmerzen geplagt wird. — Hört man Seufzer gern, wenn man luſtig iſt? Nein. — Soll man aber deshalb die alten Großeltern ſchelten und ſie auf die Seite ſchieben, oder ſollen wir ſie bemitleiden? Bemitleiden. — Giebt es auch Freuden, die das Alter hat, die aber die Jugend nicht kennt? Wenige. — Wäre es alſo nicht recht übel gehandelt,

Digitized by Google

wenn wir den alten Leuten das sonst schon freudenleere Alter noch mit Zanken und Schelten verbittern wollten? Vermögen wir etwas gegen den Ekel, der uns ankommt beim Anblick von etwas Häßlichem? Nein. — Müssen wir uns nicht ekeln, wenn wir sehen, was für Dinge z. B. ein Schwein frißt? Ja. — Woraus frißt ein Schwein? Aus einem Trog. — Hat es nicht oft seine Füße in demselben Troge, aus dem es frißt? Auch die Hühner thun das, nicht wahr? Sie steigen in das Tröglein hinein, in dem ihnen die Bäuerin Milch und Brot eingebrockt hat. — Alte Leute sehen nicht mehr gut, und oft essen sie Dinge, die nicht ganz rein sind. — Was ist da die Pflicht der Jungen? Sollen sie nicht den halberblindeten Alten helfen und für sie sehen, statt sich vor ihnen zu ekeln? Ja. — Ist es höflich von Kindern, wenn sie ihren Eltern das Alter zur Schande anrechnen? Nein. — Ist es ehrbar, seine eigenen Eltern oder Großeltern „die Alten" zu nennen? Nein. — Geschieht es nicht oft in Amerika, daß Kinder ihre Eltern so benennen? Zeugt das von großem Feingefühl? Nein. — Thut es ein anständiger, feinfühlender Mensch? Nein. — Haben alle Menschen Anstand und Feingefühl? Nein. — Können wir aber dennoch von allen Menschen erwarten, daß sie ihre eigenen Eltern ehren? Ja. — Von was für einem Charakter zeugt es, wenn ein Mensch sich soweit vergißt, daß er seine Eltern verachtet oder sich ihrer schämt? Von einem verkommenen Charakter. — Nun müssen wir noch einige Wörter erklären, die auf das Essen Bezug haben. — In welchem Zimmer ißt man gewöhnlich? Im Speisezimmer. — Wann ist der Tisch gedeckt? Wenn alle Geräte und Geschirre, die wir zum Essen gebrauchen, auf dem Tische sind. — Womit deckt man erst den ganzen Tisch? Mit einem Tischtuch. — Von was für Stoff sind die Tischtücher gewöhnlich? Von Damast. — Was stellt man dann noch etwa auf den Tisch? Einen Einsatz mit Essig- und Ölflaschen und Salz- und Pfefferbüchsen; einen Krug mit Eiswasser, ein kleines Butterfaß oder einen großen Butterteller und eine Zuckerbüchse. — Was stellt man ferner an den Platz einer jeden Person? Einen Suppenteller, ein oder zwei flache Teller, einen kleinen Butterteller, ein Glas, einen Löffel, ein Messer, eine Gabel, einen oder mehrere Theelöffel, ein Tellertuch (= eine

Digitized by Google

Serviette) und einen Ring für dasselbe. — Worin bringt man die Speisen auf den Tisch? In Schüsseln, Platten und Tellern. — Worin bringt man die Suppe? In einer Suppenschüssel. — Worauf bedient man den Braten oder das gekochte Fleisch? Auf einem großen Teller oder auf einer Platte. Welcher von den drei Gegenständen, Schüssel, Platte und Teller, ist am flachsten? Der Teller; welcher am tiefsten? Die Schüssel. — Essen wir die Suppe aus der Schüssel? Nein. — Wer ißt Milch und Brot aus einem Schüsselchen? Die Kinder. — Woraus trinken wir den Thee oder den Kaffee? Aus Tassen. — Wozu dienen die Untertassen? Um die Tropfen aufzufangen, die man beim Trinken verschütten könnte. — Wozu dient das Tischtuch? Um den Tisch zu schützen gegen verschüttete Getränke oder Speiseabfälle. — Verschütten Kinder ihr Essen oft? Wo giebt man solchen Kindern zu essen, in der Kinderstube oder im Speisezimmer? In der Kinderstube. — Sind Kinder so vorsichtig wie ältere Personen? Nein. — Was bindet man den Kindern um, damit sie ihr Essen nicht auf die Kleider verschütten? Ein Mäntelchen. — Was haben Erwachsene anstatt des Mäntelchens? Eine Serviette. — Haben Kinder so viele Zähne wie Erwachsene? Nein. — Ist es also begreiflich, daß ihnen die Suppe bisweilen wieder herausfließt über das Kinn herab? Ja. — Wovon wird das Tafelgeschirr gemacht? Aus Porzellan oder anderen Erdarten. — Wozu hat man einen hölzernen Teller? Zum Brotschneiden. — Welche Gegenstände sind von Silber? Gabeln, Löffel, Butterfaß, Thee- und Kaffeekannen, Milchtöpfe und andere mehr. — Welche Speise ißt man beim Mittagsmahl zuerst? Die Suppe. — Was folgt darauf? Fisch, Fleisch und Gemüse. Dann Braten und Salat, und dann die süße Speise und der Nachtisch. In Deutschland trinkt man auch noch eine kleine Tasse schwarzen Kaffees nach Tisch. — Aus was besteht der Nachtisch? Aus kleinem Backwerk, Zuckerbrot und Früchten. — Was essen arme Leute meistens in Deutschland? Kartoffeln, Brot und Kaffee. — Buttert man das Brot auch immer in Deutschland, wie das in Amerika der Fall ist? Nein. — Machen die Deutschen gutes Brot? Ja. — Schmeckt frisches, ungebuttertes Brot auch gut? Freilich. — Ist es gesund,

Digitized by Google

warmes Brot zu essen? Nein, es ist schädlich. — Haben Sie schon einen deutschen Kachelofen gesehen? Welche Form hat er gewöhnlich? Viereckig. — Ist er größer oder kleiner als ein Eisenofen? Größer. — Woraus sind die Kacheln gemacht? Aus Thonerde. — Ist es dieselbe Erde, aus der man auch Töpfe und Schüsseln macht? Ja. — Wer brennt und glasiert die Kacheln? Der Töpfer. — In Amerika hat man oft ein paar Kacheln um die Kaminöffnung herum. Dieselben sind oft schön verziert. In Deutschland malt man Sprüche oder Wappenschilder oder auch andere Bilder darauf. Viele Kachelöfen sind ganz blau, andere ganz grün oder weiß. Ein Kachelofen hat auch oft eine oder mehrere Steinbänke. Die werden im Winter gewärmt wie der Ofen selber, dann setzt oder legt man sich darauf, und sehr oft wird dieser Steinofen zur Schlummerbank.

Hauptübung.

Großvater und Enkel.

Es war einmal ein alter Mann, der konnte kaum gehen, seine Kniee zitterten, er hörte und sah nicht viel und hatte auch keine Zähne mehr. Wenn er nun bei Tische saß, und den Löffel kaum halten konnte, schüttete er Suppe auf das Tischtuch, und es floß ihm auch wieder etwas aus dem Munde. Sein Sohn und dessen Frau ekelten sich davor, und deßwegen mußte sich der alte Großvater endlich hinter den Ofen in die Ecke setzen. Sie gaben ihm sein Essen in ein irdenes Schüsselchen und noch dazu nicht einmal genug. Da sah er betrübt nach dem Tische, und die Augen wurden ihm naß. Einmal auch konnten seine zitternden Hände das Schüsselchen nicht mehr festhalten; es fiel zur Erde und zerbrach. Die junge Frau schalt; er aber sagte nichts und seufzte nur. Da kauften sie ihm ein hölzernes für ein paar Heller, daraus mußte er nun essen. Wie sie nun so dasitzen, so trägt der kleine Enkel von vier Jahren auf der Erde kleine Brettlein zusammen. „Was machst Du da," sagte der Vater. „Ei," antwortete das Kind, „ich mach' ein Tröglein; daraus sollen Vater und Mutter essen, wenn ich groß bin." Da sahen sich Mann und Frau eine Weile an, fingen endlich an zu

Digitized by Google

weinen, holten den alten Großvater an den Tiſch und hießen ihn von nun an immer miteſſen, ſagten auch nichts, wenn er ein wenig verſchüttete. Grimm.

Nachübung.

Was konnte einmal ein alter Mann kaum? Gehen. — Was thaten ſeine Kniee? Sie zitterten. — Wie war ſein Gehör und ſein Geſicht? Geſchwächt. — Hatte er noch viele Zähne? Nein, faſt keine mehr. — Konnte er, wenn er bei Tiſche ſaß, den Löffel noch gut halten? Nein, kaum. — Wohin ſchüttete er deshalb die Suppe? Auf das Tiſchtuch. — Was floß ihm auch immer wieder aus dem Munde? Etwas von der Suppe. — Wer ekelte ſich davor? Sein Sohn und deſſen Frau ekelten ſich davor. — Wohin mußte ſich deswegen der alte Großvater endlich ſetzen? Hinter den Ofen, in die Ecke. — War das ein Ehrenplatz? Nein. — Welche Kinder müſſen oft in der Ofenecke ſitzen zur Strafe? Unartige Kinder. — Wurde der alte Großvater wie ein unartiges Kind behandelt? Ja. — Wohin gaben ſie ihm ſein Eſſen? In ein irdenes Schüſſelchen. — Gaben ſie ihm genug zu eſſen? Nein. — Wie ſah er da nach dem Tiſche? Betrübt. — Und was geſchah mit ſeinen Augen? Sie wurden ihm naß. — Wovon wohl? Vom Weinen. — Was konnten einmal ſeine zitternden Hände nicht mehr feſthalten? Das Schüſſelchen. — Was geſchah damit? Es fiel zur Erde und zerbrach. — Was zerbrach, weil es zur Erde fiel? Das irdene Schüſſelchen. — Was ſagte die junge Frau dazu? Sie ſchalt. — Was ſagte der Greis dazu? Nichts, er ſeufzte nur. — War es ſeine Schuld, daß er das Schüſſelchen nicht mehr halten konnte? Nein. — Weſſen Schuld war es denn? Seines hohen Alters Schuld. — Was kauften ihm dann ſeine erbosten Kinder? Ein hölzernes Schüſſelchen. — Wie viel koſtete dieſes Schüſſelchen? Ein paar Heller. — Wie viel iſt ein Heller? Etwa ein zehntel Cent. — War das alſo ein wertvolles oder ein gemeines Geſchirr, aus dem der alte Mann nun eſſen mußte? Gemeines. — Wem giebt man ſonſt aus hölzernen Geſchirren zu eſſen? Den Tieren. — War das eine Beleidigung für den alten Mann, daß man ihn behandelte wie ein

Digitized by Google

unvernünftiges Tier oder wie ein unmündiges Kind? Allerdings. — Was that der kleine Enkel, wie sie nun so dasaßen? Er trug auf der Erde kleine Brettlein zusammen. — Was ist ein Brettlein? Ein viereckiges, dünnes Stück Holz. — Sind hier am Fensterladen viele Brettlein? Was thun die kleinen Knaben gern mit den Brettlein? Spielen. — Spielte auch der kleine Enkel des Großvaters? Ja. — Wer fragte den Knaben, was er da mache? Dessen Vater. — Was antwortete das Knäblein? „Ei, ich mach' ein Tröglein, daraus sollen Vater und Mutter essen, wenn ich groß bin." — Welchem Tiere giebt man aus einem Troge zu essen? Dem Schwein. — War das also schmeichelhaft für die Eltern, daß ihnen ihr eigenes Kind aus einem Troge zu essen geben wollte? Nein. — Warum that das das Kind? Wen ahmte es nach? Seine eigenen Eltern. — Woraus gaben die jungen Eltern dem alten Vater zu essen? Aus einem hölzernen Schüsselchen. — War das viel besser als ein hölzernes Tröglein? Nein. — Was thaten Mann und Frau eine Weile, als sie ihr Kind so sprechen hörten? Sie sahen sich eine Weile an. — Und was geschah darauf? Sie fingen endlich an zu weinen und holten den Großvater an den Tisch. — Und was hießen sie ihn von nun an? Immer mitessen. — Und wozu sagten sie nichts mehr? Auch wenn er ein wenig verschüttete. — Von wem wurden die Eltern belehrt? Von ihrem Kinde. — Gab ihnen das Kind eine gute Lehre? Ja. — Welches war die Lehre, die ihnen das Kind gab? Ehre Vater und Mutter, wenn Du von deinen Kindern auch geehrt sein willst! — Haben sich die jungen Eheleute die Lehre gemerkt? Ja. — Haben sie dieselbe befolgt? Hießen sie den Alten wieder in der Ofenecke zu sitzen? Nein. — Hatte das Knäblein von nun an ein besseres Beispiel nachzuahmen? Ja.

Finden Sie, daß diese Erzählung gut geschrieben sei? Wissen Sie, von wem sie geschrieben wurde? Von den Brüdern Grimm. — Haben sie Grimms Märchen schon gelesen? Auf englisch oder auf deutsch? Sie sollten sie nun deutsch lesen, sie sind leicht verständlich und die Sprache einfach rein und schön. Die Gebrüder Grimm haben sich ihre Märchen in ganz Deutschland herum gesammelt. Sie gingen in die Spinnstuben der alten Weiber, auf Jahrmärkte

Digitized by Google

und andere Feste und festliche Gelegenheiten des Volkes und schrieben sie auf, wie sie ihnen erzählt wurden. Freilich schrieben sie dann alles besser geordnet und mit großem Verständnis nieder. Aber weshalb ich Ihnen Grimms Märchen besonders empfehle, ist der reinen Sprache wegen. Jakob und Wilhelm waren beide große Sprachforscher und liebten ein reines Deutsch. Alles, was sie schrieben, ist vornehmlich in guter Sprache ausgedrückt. Sie vermieden Fremdwörter und waren der Meinung, unsere Sprache sei reich genug, um alles damit ausdrücken zu können, was ein Mensch zu sagen hat. Sie liebten ihre Wissenschaft und ihr Vaterland, und deshalb werden sie auch von allen Gelehrten Deutschlands und des Auslands in hoher Achtung gehalten.

35.

Vorübung.

Welchen Kaiser nannte man Barbarossa? Den Kaiser Friedrich I. von Deutschland. — Wann regierte er? Von 1152 bis 1186. — Welches Volk hat ihm den Namen Barbarossa gegeben? Die Italiener. — Warum? Weil Friedrich einen roten Bart hatte. Barba ist auf deutsch „Bart“; rossa ist „rot“, also nannte man den Kaiser auch in Italien „Rotbart.“ — War Kaiser Friedrich ein beliebter Herrscher? Ja. — Was wollte er dem zerrütteten Deutschland wieder zurückgeben? Die alte Macht und das alte Ansehen, das es unter den Ottonen hatte. — Wissen Sie, wo Kaiser Rotbart starb, und wie? Als er schon alt war, unternahm er einen Kreuzzug nach dem heiligen Lande (Palästina). Nach einem langen und ermüdenden Zuge und einer erfolgreichen Schlacht sollte Friedrichs Heer bei der Stadt Seleucia über den reißenden Bergstrom ziehen. Allein die Brücke war fortgerissen und der Kaiser ungeduldig. Er wollte nicht mehr warten, setzte mit seinem Pferde in den wilden Bergstrom, um schwimmend das andere Ufer zu erreichen. Da faßte ihn der Strudel, und ein nacheilender Ritter brachte den guten

Digitized by Google

Kaiser nur als Leiche zurück. Die Trauer im Heere war unbeschreiblich groß. Friedrich wurde von seinen Soldaten wie ein Vater geliebt. In Deutschland wollte man gar nicht glauben, daß der Kaiser gestorben sei; deshalb bildete sich die Sage, er sei nach Thüringen in die Burg Kyffhausen versetzt worden und werde von dort einst wieder zurückkommen. Weil Friedrich die Einigkeit Deutschlands über Alles ging, so wurde er von deutschen Dichtern stets gerne als Vertreter derselben besungen. Von Kaiser Barbarossa weiß jedes Kind in Deutschland etwas zu erzählen. Der Dichter Rückert hat uns in seinem Gedichte: „Barbarossa" die Sage erzählt, die sich nach dem Tode des Kaisers bildete. Indem wir Strophe für Strophe erst durchlesen, wollen wir die unbekannten Wörter und Ausdrücke darin erklären. — Was für ein Schloß ist ein unterirdisches? Ein Schloß unter der Erde oder in der Erde. — Nennen Sie mir etwas, das unterirdisch ist? Eine Kohlenmine, ein Bergwerk. — In welchen Geschichten hört man oft von unterirdischen Schlössern sprechen? In Märchen. — Giebt es in Wirklichkeit unterirdische Schlösser? Nein. — Wissen Sie, was ein Zauberer ist? Ein Hexenmeister, einer, der mit dem Teufel im Bunde steht. — Thut ein Zauberer natürliche oder übernatürliche Dinge? Übernatürliche. — Was für eine Kraft ist die Zauberkraft? Eine übernatürliche. — Wenn also jemand verzaubert wird, kann er etwas dagegen? Nein. — Welches ist die Nennform von dem Worte verborgen? Verbergen. — Kann man etwas Verborgenes noch sehen? Nein. — Kann man einen Menschen sehen, wenn er sich in einem Schlosse oder in einem andern Hause verborgen hält? Nein. — Ist Deutschland ein großes Reich? Ja. — War es ein großes Reich, als der Kaiser Barbarossa starb? Ja. — Wer war Herr über Deutschland im zwölften Jahrhundert? Kaiser Barbarossa. — War seine Herrlichkeit eine große? Können Sie mir das Wort Herrlichkeit erklären in der dritten Strophe des Gedichtes? Es bedeutet: das Gute, das Vorzügliche, das Beste des Reiches. — Nun, was war das? Seine Einigkeit. — Was macht man aus den Elefantenzähnen? Das Elfenbein. — Sind elfenbeinere Gegenstände hübsch? Welche Farbe haben sie? Eine

Digitized by Google

weiße. — Welche Steinart hat auch eine weiße Farbe? Der Marmor. — Sind marmorſteinerne oder marmelſteinerne Tiſche auch in Amerika im Gebrauch (zu finden)? Ja. — Welchen Teil des Körpers nennt man Haupt? Den Kopf. — Kann ich mein Haupt auf meine Hand ſtützen? Ja. — Iſt es höflich, in Geſellſchaft ſeinen Kopf aufzuſtützen? Nein. — Was macht man aus Flachs? Die Leinwand. — Welche Farbe hat der ungebleichte Flachs? Hell, blond. — Sind die Haare der Kinder gewöhnlich hell oder dunkel? Hell. — Iſt es alſo ein Zeichen der Jugend oder ein Zeichen des Alters, wenn man flächſene Haare hat? Ein Zeichen der Jugend. — Welche Farbe hat die Feuersglut? Rot. — Beugt man ſeinen Kopf vorwärts oder rückwärts beim Nicken? Vorwärts. — Wann zwinkt oder zwinkert man mit den Augen? Wenn man die Augen oft und ſchnell ſchließt und wieder öffnet. — Was thue ich mit den Augen, wenn ich in ein grelles Licht ſehe? Ich zwinkre. — Zwinkert man, wenn man mitten in der Nacht ein Licht anzündet? Ja. — Zwinkert man auch, wenn man am Einſchlafen iſt? Ja. — Was bedeutet in der ſechſten Strophe das Wort Raum? Zeitraum, Zeit, Zeitabſchnitt. — Was iſt ein Zwerg? Ein kleiner Mann. — Was iſt ein Rabe? Ein ſchwarzer Vogel. — Sind die Raben nützliche oder ſchädliche Vögel? Schädliche. — Sieht man die Raben oft im Kreiſe hoch in der Luft herumfliegen? Ja. — Wovon nähren ſich die Raben? Von andern kleinen Vögeln und vom Fleiſche toter Tiere. — Wie nennt man das Fleiſch toter Tiere, das man auf den Feldern findet? Aas. — Was thaten die Raben in alten Zeiten, als man noch die gehängten Verbrecher an den Bäumen oder am Galgen hangen ließ? Sie fraßen dieſe Toten auf. — Waren ſie deshalb immer zu finden, wenn ein Verbrecher das Opfer des Geſetzes wurde? Ja. — Welche Menſchen kleiden ſich immer ſchwarz? Die Prieſter. — Kann man die Prieſter heutzutage auch immer finden da, wo man einen Verbrecher hängt? Ja. — Was thun ſie dort? Sie beten mit dem Verurteilten. — Was wollen ſie noch zu retten ſuchen, wenn auch der Körper verloren iſt? Die Seele. — Iſt ihr Werk ein gutes? Ja. — Bitte, leſen Sie nun das ganze Gedicht mit mir:

Digitized by Google

Hauptübung.

Barbaroſſa.

Der alte Barbaroſſa,
Der Kaiſer Friederich,
Im unterird'ſchen Schloſſe
Hält er verzaubert ſich.

Er iſt niemals geſtorben,
Er lebt darin noch jetzt;
Er hat im Schloß verborgen
Zum Schlaf ſich hingeſetzt.

Er hat hinabgenommen
Des Reiches Herrlichkeit
Und wird einſt wiederkommen
Mit ihr zu ſeiner Zeit.

Der Stuhl iſt elfenbeinern,
Darauf der Kaiſer ſitzt,
Der Tiſch iſt marmelſteinern,
Worauf ſein Haupt er ſtützt.

Sein Bart iſt nicht von Flachſe,
Er iſt von Feuersglut,
Iſt durch den Tiſch gewachſen,
Worauf ſein Kinn ausruht.

Er nickt als wie im Traume,
Sein Aug' halb offen zwinkt,
Und je nach langem Raume
Er einem Knaben winkt.

Er ſpricht im Schlaf zum Knaben:
„Geh hin vors Schloß, o Zwerg,
Und ſieh, ob noch die Raben
Herfliegen um den Berg.

Und wenn die alten Raben
Noch fliegen immerdar,
So muß ich auch noch ſchlafen
Verzaubert hundert Jahr."

Friedrich Rückert.

Nachübung.

Wer ſitzt in einem unterirdiſchen Schloſſe verzaubert? Der alte Barbaroſſa. — Was war der alte Barbaroſſa, bevor er in das unterirdiſche Schloß gezaubert wurde? Kaiſer von Deutſchland. — Wie viele Jahrhunderte iſt er ſchon tot? Sieben. — Wann iſt er geſtorben nach dem Gedichte? Niemals. — Wo lebt er jetzt noch? Im unterirdiſchen Schloſſe. — Kann man ihn im Schloſſe finden? Nein, er hat ſich verborgen auf einen Stuhl hingeſetzt. — Wie viele Beine hat der Stuhl? Einmal antwortete mir eine Schülerin: „Der Stuhl hatte elf Beine, er war ja elfenbeinern!" — Was hat der Kaiſer mit ſich in das Schloß hinab genommen? Des deutſchen Reiches Herrlichkeit. — Iſt ein Reich ohne Herrlichkeit gut beſtellt?

Digitized by Google

Nein. — Ist denn Barbarossa ein Feind seines Vaterlandes, daß er ihm die Herrlichkeit wegnahm und nun vorenthält? Nein. — Was wird er dereinst thun, wenn es Zeit ist (= zu seiner Zeit)? Er wird wieder kommen mit ihr. — Auf was für einen Tisch stützt der Kaiser sein Haupt? Auf einen marmelsteinernen. — Nennt die Volkssprache oder die Schriftsprache diesen Stein „Marmelstein?“ Volkssprache. — Wie nennt man ihn in der Schriftsprache? Marmor. — Wovon ist der Bart des Kaisers? Von Feuersglut. — Was bedeutet das in der Dichtersprache? Sein Bart sei so rot wie Feuersglut. — Warum sagt der Dichter erst, der Bart habe nicht die Farbe des Flachses? Um durch den Gegensatz die Röte des Bartes hervorzuheben. — Wodurch ist der Bart gewachsen? Durch den Marmortisch. — Was ruht der Kaiser auf dem Tische aus? Sein Kinn. — Legt er das Kinn auf den Tisch oder hält er es gestützt auf die Hand? Auf die Hand gestützt. — Was thut des Kaisers Haupt? Es nickt als wie im Traume. — Was thut er mit den Augen? Er zwinkt. — Schließt man die Augen ganz, oder sind sie ein wenig geöffnet, wenn man fest schläft? Wenig geöffnet. — Wann winkt der Kaiser allemal wieder (je) einem Knaben? Je nach langem Zeitraum. — Aus welcher Strophe wissen wir, daß dieser Zeitraum hundert Jahre dauert? Aus der letzten. — Was spricht er dann zum Knaben, wenn er ihn herbeigewinkt hat? „Geh hin vors Schloß, o Zwerg, und sieh, ob noch die Raben herfliegen um den Berg. Und wenn die alten Raben noch fliegen immerdar, so muß ich auch noch schlafen verzaubert hundert Jahr.“ — Auf was für eine Zeit wartet also der Kaiser? Auf die Zeit, wo die Raben nicht mehr um den Berg fliegen. — Was will der Kaiser dann thun? Er will dann dem deutschen Reiche seine Herrlichkeit wieder zurückbringen. — Ist das deutsche Reich noch nicht einig? Ja. — Seit wann? Seit dem deutsch-französischen Kriege. Ja, seither hat es auch wieder einen Kaiser, und viele Dichter und Begeisterte nennen den Kaiser Wilhelm Barbarossa und sagen, er hätte des Reiches Herrlichkeit wieder gebracht, indem ganz Deutschland wieder ein Kaiserreich wurde. — Was für einen Grundgedanken hat dieses Gedicht, sowie die Sage? Die Wiederherstellung der Herr-

Digitized by Google

lichkeit des Reiches. — War es der Wunsch des deutschen Volkes, wieder eine große Macht zu werden, nachdem sie dieselbe verloren hatten? Ja. — Ist es der Wunsch aller Völker, groß und stark und herrlich zu sein? Ja. — Drückt also das Gedicht nur etwa ein deutsches Gefühl aus, oder besingt es das Gefühl und den Wunsch eines jeden unterdrückten Volkes? Es besingt den allgemeinen Wunsch der unterdrückten Völker. — Nach was streben diese Völker? Nach Freiheit oder Befreiung. — Ist es dem Dichter Rückert gelungen, das in seinem Gedichte auszudrücken? Ja. — Wer wacht über dem schlafenden Kaiser, daß er nicht zum Schlosse herauskommt? Die schwarzen Raben. — Was kann der Kaiser nicht thun, so lange die Raben noch um den Berg fliegen? Aufwachen. — Was muß er deshalb nochmals thun? Hundert Jahre schlafen. — Sind die Raben die Freunde oder die Feinde des Landes? Die Feinde. — Hofft der alte Barbarossa, die Raben werden einmal fort sein? Ja. — Wen versinnbildlichen die Raben? Die Feinde des Landes und die Feinde eines einigen Reiches. — Waren die römischen Päbste und ihre Priester die Freunde oder die Feinde Deutschlands? Feinde. — Ist Deutschland katholisch oder reformiert? Reformiert. — Könnten mit den Raben nicht die römischen Priester in ihren schwarzen Röcken gemeint sein? Hat der Pabst heute auch noch etwas in die Regierung Deutschlands zu sprechen? Nein. — War die Macht der Päbste über die deutschen Kaiser zur Zeit Barbarossas eine große? Sehr große. — Von wem mußten die Kaiser gekrönt werden, bevor sie allgemein anerkannt waren? Von dem Pabste. — Was für eine schreckliche Strafe konnte der Pabst einem ungehorsamen Kaiser auferlegen? Den Bann. — Was durften dann die Priester in dem Lande nicht mehr thun? Sie durften ihren Beruf nicht mehr ausüben, nicht mehr predigen, das Abendmahl nicht mehr reichen u. s. w. — Wurde dadurch das Volk besser oder schlimmer? Schlimmer. — Hat Deutschland schließlich über die Macht der Päbste gesiegt? Ja. — War es ein leichter Kampf? Nein. — Wann fing dieser Kampf an? Mit der Reformation. — Wer war der berühmteste Reformator Deutschlands? Martin Luther. — Gehörte Luther auch zu den Raben? Nein, er war ein Freund seines Vaterlandes und ein Feind des Pabstes.

Digitized by Google

36.

Vorübung.

Haben Sie das Gedicht „Barbarossa“ auswendig gelernt? Nein. — Gefällt es Ihnen nicht? Ja, aber Sie haben uns nicht gesagt, daß wir es lernen sollen. — O, so etwas versteht sich von selbst. Ein guter lernbegieriger Schüler lernt alle schönen Gedichte, die ihm sein Lehrer erklärt. Na, wollen Sie mir den Inhalt des Gedichtes in Prosa geben? Gut. Und nun lesen Sie nochmals die Fragen der Nachübung, und Ihre Freundin beantwortet sie.

Heute sprechen wir von dem Hunde Türk! Was für ein Tier ist ein Hund? Haustier. — Was frißt er? Fleisch, Brot, Milch. — Findet er seine Nahrung oder giebt man ihm zu fressen? Man giebt ihm zu fressen. — Ernähren sich die andern Haustiere selbst? Nein. — Muß man also die Haustiere füttern? Ja. — Füttert man die Kuh? Ja. — Den Ochsen? Ja. — Füttert man alle Haustiere? Ja. — Füttert man die Maus? Nein. — Ist die Maus ein Haustier? Nein. — Sucht sich die Maus ihre Nahrung? Ja. — Ist die Maus klug? Ja. — Ist der Hund auch klug? Ja. — Ist er treu? Wacht er über das Haus? Ja. — Zeigt er nicht den Dieb an? Doch. — Sind Diebe gut und nützlich für das Haus oder sind sie gefährlich? Gefährlich. — Sind Hunde nützlich? Ja, Hunde sind nützlich. — Ist der Wolf nützlich oder gefährlich? Gefährlich. — Zeige mir Deine Nase! Hier. — Hat der Hund auch eine Nase? Ja. — Was thut man mit der Nase? Man kann riechen mit der Nase. — Können Hunde gut riechen? Ja. — Womit spüren Hunde den Dieb auf? Mit der Nase. — Haben Hunde also eine feine Nase? Einen feinen Geruch? Ja. — Kannst Du auch spüren mit der Nase, wie der Hund? Nein. — Was spürt die Maus auf? Käse, Brot, Speck ꝛc. — Ist der Hund ein Freund oder ein Feind des Mannes? Freund. — Spürt der Hund oft den Feind? Was thut der Hund, wenn der Feind nahe kommt? Er bellt. Ja, er zeigt den Feind an. — Ist also der Hund treu? Ja, der Hund ist treu. — Warum? Er spürt den Feind seines Meisters auf und bellt, wenn der Dieb kommt. — Ist

Digitized by Google

das Pferd auch treu? Ja. — Ist die Katze treu oder falsch? Falsch. — Was ist das Gegenteil von treu? Falsch. — Bellt das Pferd oder wiehert es? Es wiehert. — Wer wiehert, Johann? Das Pferd. — Haben die Araber gute Pferde? Ja. — Sind arabische Pferde schnell und flink? Ja. — Was für eine Religion hat der Araber? Mohamedanische Religion. — Welches Volk glaubt auch noch an Mohamed? Die Türken. — Wie heißt (wer ist) der Kaiser der Türken? Sultan. — Sind Türken gewöhnlich blondhaarig oder schwarzhaarig? Schwarzhaarig. — Haben die Türken auch einen Bart? Ja. — Hat man den Schnurrbart unter oder über der Nase? Unter. — Sind die Türken mutige Soldaten? Ja. — Schlafen oder wachen die Soldaten nachts? Sie wachen. — Warum müssen sie wachen? Wegen des Feindes. — Hat der Soldat ein angenehmes Leben? Ja. — Was thut er? Was ist sein Geschäft? Fechten, Reiten, Schlagen. — Ist ein guter Soldat traurig? Nein. — Ist ein Soldat oft hungrig und durstig? Ja. — Wohin gehen die Soldaten oft, um Wein und Bier zu trinken? Ins Wirtshaus (Hôtel). — Ist das Wirtshaus kleiner oder größer, als der Gasthof? Kleiner. — Sind Gasthöfe gewöhnlich in der Stadt oder auf dem Lande? Stadt. — Und Wirtshäuser? Auf dem Lande. — Lebst Du auf dem Lande oder in der Stadt? Wohnst Du in einem Wirtshause? Nein. — Wie viele Minuten hat eine Stunde? Eine Stunde hat sechzig (60) Minuten. — Wie viele Sekunden hat eine Minute? Eine Minute hat sechzig Sekunden. — Wie viele Stunden hat ein Tag? Ein Tag hat vierundzwanzig (24) Stunden. — Wann geht die Sonne auf, morgens oder abends? Morgens. — Wann geht die Sonne unter? Abends. — Siehst Du bei Nacht die Sonne oder den Mond am Himmel? Mond. — Wie viele Stunden hat die Nacht? Zwölf. — Wann ist die Sonne am wärmsten? Mittags. — Wie viele Tage bilden eine Woche? Sieben Tage bilden eine Woche. — Wie viele Tage hat ein Jahr? Dreihundert und fünfundsechzig (365). — Wie viele Tage hat das Schaltjahr? 366. — Hat das Schaltjahr auch zwölf Monate? Ja. — Hat man sein Mittagessen morgens oder abends? Nein, mittags. — Wann hat man Frühstück? Morgens. — Wann hat

Digitized by Google

man Abendeſſen? Abends. — Welches Eſſen iſt das größere, Frühſtück oder Mittageſſen? Mittageſſen. — Und in der Stadt? Oft das Abendeſſen. — Wohnen Amerikaner oder Engländer in Waſhington? Amerikaner. — Giebt es auch Perſonen fremder Nationen dort? Ja. — Iſt ein Konſul ein Fremder oder ein Einheimiſcher? Fremder. — Eſſen fremde Gäſte auch? Ja. — Aus was ißt man die Suppe? Aus dem Teller. — Mit was ißt man das Fleiſch? Mit der Gabel. — Mit was ſchneidet man das Brot? Mit dem Meſſer. — Schneiden ſich Kinder oft auch in den Finger? Ja. — Mit was ißt man die Suppe? Mit dem Löffel. — Mit dem Theelöffel oder mit dem Tiſchlöffel? Tiſchlöffel. — Soll man beim Eſſen den Kopf dem Teller nähern, oder nähert man den Löffel dem Munde? Man nähert den Löffel dem Munde. — Hat der Hund auch einen Löffel zum Eſſen? Nein. — Frißt er ſchnell oder langſam? Schnell; ja er frißt mit großer Begierde. — Wenn Du recht hungrig biſt, iſſeſt Du langſam oder ſchnell? Schnell. — Iſt dann Deine Begierde zu eſſen groß? Ja. — Sind Knaben oft begierig zu eſſen? Ja. — Iſt es artig (gut) oder unartig, bei Tiſche mit großer Begierde zu eſſen? Unartig. — Beſtraft man unartige Kinder? Ja. — Biſt Du unartig? Nein. — Was iſt das Gegenteil von unartig? Artig. — Sollen Kinder artig oder unartig ſein? Artig. — Wer beſtraft unartige Kinder? Eltern, Lehrer. — Sind beſtrafte Kinder luſtig oder traurig? Traurig. — Iſt der Hanswurſt (clown) im Circus luſtig oder traurig? Luſtig. — Wie nennt man das Waſſer, das beim Weinen in die Augen kommt? Thränen. — Weinen Kinder oft, wenn man ſie beſtraft? Ja. — Singt oder ſchluchzt das Kind beim Weinen? Es ſchluchzt. — Schluchzt der Tote? Nein. — Schluchzen die Kranken? Ja. — Müſſen alle Leute (Perſonen) ſterben? Ja. — Wo ſtarb Chriſtus? Am Kreuze auf Golgatha. — Wo ſtarb Waſhington? Auf Mount Vernon. — Sterben viele Soldaten auf dem Schlachtfelde? Ja. — Haſt Du Mitleid mit der ſchluchzenden Mutter? Ich habe Mitleid. — Leidet der Kranke oder der Geſunde? Kranke. — Hat Jeſus viel gelitten? Ja. — Leiden Menſchen oft? Ja. — Iſt Mitleid eine gute oder eine böſe Eigenſchaft? Gute. — Hilft der

Digitized by Google

Mitleidige oder der Ruchloſe dem Kranken? Der Mitleidige. — Bemitleidet man arme und dürftige Perſonen? Ja. — Soll man auch Tiere bemitleiden, oder ſoll man ſie quälen? Bemitleiden. — Schützt oder quält ein guter Menſch die Tiere? Er ſchützt ſie. — Giebt es viele Menſchen, die die Tiere ſchützen? Ja. — Giebt es auch Tierquäler? Ja. — Giebt es in unſerer Stadt (oder in New York, Philadelphia) Vereine zum Schutze der Tiere? Ja. — Iſt der Tierſchutzverein ein guter und nützlicher Verein? Ja. — Sind Sie ein Mitglied des Tierſchutzvereins? Hat man auch Mitleid mit dem Toten? Nein. — Warum wäre dieſes Mitleid umſonſt? Weil der Tote nicht mehr hören und fühlen kann. — Iſt das Mitleid für die Tiere auch umſonſt? Nein. — Fühlen und hören ſie? Ja. — Ihr müßt alle aufpaſſen, ſonſt iſt mein Sprechen umſonſt. Hört, ich leſe die Geſchichte von Türk.

Hauptübung.

Türk.

Mein Vater hatte einen jungen Hund von einem Freunde zum Geſchenk erhalten. Er gab ihm den Namen „Türk“, weil er ſo feurige, kluge Augen hatte und an der Schnauze einen ſchwarzen Schnurrbart. Türk war ein guter Hund. Er begleitete meinen Vater überall hin, und nachts legte er ſich vor die Hausthür, um zu wachen.

Einſt war mein Vater in Geſchäften in einem fremden Dorfe und mußte dort im Wirtshauſe ſein Mittageſſen einnehmen. Das Wirtshaus war das einzige im Orte und klein und nicht ſehr reinlich. Da mein Vater einen langen Weg zu Fuß gemacht hatte, ſo war er hungrig und müde, und als das Eſſen kam, wollte er ſchnell zugreifen und eſſen. Da ſpringt Türk plötzlich unter ſeinem Stuhle hervor und fängt laut zu bellen an. Mein Vater ſieht auf. Ein fremder Gaſt hatte ſich ſeinem aufgehängten Überrocke genähert! „Thut nichts, Türk! Sei ruhig!“ ſagte er. Aber da er Meſſer und Gabel wieder aufnimmt, ſpringt Türk auf den Tiſch, ſchnappt das Fleiſch vom Teller und frißt es mit großer Begierde. „Türk iſt

Digitized by Google

hungrig," dachte mein Vater, „aber unartig soll er deshalb nicht sein," und spricht in scharfem Tone zu dem Hunde. Er bestellt dann beim Wirte ein zweites Mittagessen. Bis das bereitet war, mußte er warten, und da sonst keine Bekannten da waren, so sah er nach dem Hunde. Dieser war wieder unter dem Stuhle und hatte Thränen (Wassertropfen) in den Augen, und schluchzte, als ob er ein Mensch wäre. Mein Vater bemitleidete ihn und sprach in milderen Worten zu ihm. „Komm her, Türk, komm zu mir!" Das gute Tier will nun aufstehen, aber sinkt wieder auf die Hinterbeine. Erschreckt darüber, besieht mein Vater den Hund näher. Es war umsonst. In wenigen Minuten lag Türk tot am Boden.

Ein Tierarzt untersuchte den Magen des toten Tieres und fand darin mit Phosphor vergiftetes Fleisch. Mein Vater wußte nun, daß ihm Türk sein Leben gerettet hatte. Er weinte um ihn, wie um einen treuen Freund, und jedes Mal, wenn er vom guten Türk spricht, so hat er Thränen in den Augen und sagt: „Wären nur die Menschen auch so gut!"

Nachübung.

Wer hatte einen Hund? Ihr Vater. — Was für einen Hund hatte mein Vater? Einen jungen. — Von wem hatte mein Vater den jungen Hund erhalten? Von einem Freunde. — Was bezahlte er für den Hund? Nichts. — Warum nicht? Er hatte ihn zum Geschenk erhalten. — Wie hieß der Hund? Türk. — Wer gab ihm den Namen Türk? Ihr Vater. — Warum gab er ihm diesen Namen? Weil der Hund so feurige, kluge Augen hatte und an der Schnauze einen schwarzen Schnurrbart. — Was haben feurige Augen und Schnurrbart mit dem Namen Türk zu thun? An was dachte mein Vater dabei? An die Türken. — Wo wohnen die Türken? In der Türkei. — Wo wohnen die Russen? In Rußland. — Haben die Türken meistens schwarze, feurige Augen? Ja. — Wie sind die Haare der Türken? Meistens schwarz. — War Türk ein guter Hund? Ja. — Sind die Türken gute Soldaten? Ja. — Wer ging mit meinem Vater überall hin? Türk. — Was

Digitized by Google

that Türk nachts? Er legte sich vor die Hausthür, um zu wachen. — Halten die Soldaten auch Wache? Ja. — Liegen sie oder stehen sie dabei? Sie stehen dabei. — Wo war mein Vater einst in Geschäften? In einem Dorfe. — Wo mußte er einkehren? In einem Wirtshause. — Was mußte er im Wirtshause einnehmen? Sein Mittagessen. — Kehrt man in Deutschland oft ins Wirtshaus ein? Ja. — Wen trifft (sieht) man dort? Freunde und Fremde. — Wo nahm mein Vater sonst sein Mittagessen ein? Zu Hause, daheim. — Gab es mehrere Wirtshäuser in jenem Dorfe? Nein, das war das einzige im Orte. — Wie war dieses einzige Wirtshaus im Orte? Klein und nicht sehr reinlich. — War es wohl ein großes Dorf? Nein. — Wie kann man „kleines Dorf" mit einem Worte sagen? Man hängt „chen" oder „lein" an das Wort und sagt: „Dörfchen" oder „Dörflein." — Was für Silben sind „chen" und „lein" deshalb? Verkleinerungssilben. — Hatte mein Vater einen langen Weg gemacht? Ja. — Was war mein Vater, da er einen langen Weg zu Fuß gemacht hatte? Hungrig und müde. — Hätte er den Weg nicht auch zu Pferd oder zu Wagen machen können? Ja. — Was wollte mein Vater schnell thun, als das Essen kam? Er wollte schnell zugreifen. — Was bedeutet hier zugreifen? Es bedeutet „nehmen und essen." — Was thut jetzt Türk plötzlich? Er springt plötzlich unter seinem Stuhle hervor und fängt laut zu bellen an. — Was thut mein Vater darauf? Er sieht auf. — Was war geschehen? Ein fremder Gast hatte sich seinem aufgehängten Überrocke genähert. — Was sagt mein Vater deshalb? Er sagt: „Thut nichts, Türk, sei ruhig." — War dann Türk ruhig oder bellte er fort? Er war ruhig. — Und da mein Vater Messer und Gabel wieder aufnimmt? Da springt Türk auf den Tisch und schnappt das Fleisch vom Teller und frißt es mit großer Begierde. — Was dachte mein Vater davon? Türk ist hungrig, aber unartig soll er deshalb nicht sein. — Wie spricht er nun zum Hunde? In scharfem Tone. — Was bestellt er darauf? Ein zweites Mittagessen. — Was mußte mein Vater thun, bis der Wirt das zweite Mittagessen brachte? Warten. — Hatte er Freunde in dem Wirtshaus? Nein. — Waren auch keine seiner Bekannten dort? Nein. — Was that

Digitized by Google

mein Vater alſo, da ſonſt keine Bekannten da waren? Er wendete ſich (ſah nach), an den Hund. — Verſtehen gute Hunde ihren Meiſter? Ja. — Wo war Türk wieder? Unter dem Stuhle. — Was hatte er in ſeinen Augen? Waſſertropfen. — Wie nennt man dieſe Waſſertropfen auch? Thränen. — Was that Türk noch? Er ſchluchzte, als ob er ein Menſch wäre. — Hört oder ſieht man das Schluchzen? Man hört es mehr. — Was that mein Vater, da er den Hund bemitleidete? Er ſprach in ruhigeren Worten zu ihm. — Was ſagte er? „Komm her, Türk, komm zu mir!“ — Was will nun das gute Tier thun? Aufſtehen. — Kann er aufſtehen? Nein, aber er ſinkt wieder auf ſeine Hinterbeine. — Iſt mein Vater erſchreckt darüber? Ja. — Was thut er darum? Er beſieht den Hund näher. — Was hilft es? Es war umſonſt. — Warum war es umſonſt? Weil Türk in wenigen Minuten tot am Boden lag. — Wer unterſuchte den Magen des toten Tieres? Ein Tierarzt. — Was fand er darin? Mit Phosphor vergiftetes Fleiſch. — Was wußte nun mein Vater? Daß ihm Türk das Leben gerettet hatte. — Wieſo wußte er das? Türk hatte das vergiftete Fleiſch ſelbſt genoſſen (genießen, eſſen, freſſen), das mein Vater gerade eſſen wollte. — Was that mein Vater nun? Er weinte um den Hund, wie um einen treuen Freund. — Was hat er jedes Mal in den Augen, wenn er von Türk ſpricht? Thränen. — Und was ſagt er dann? „Wären nur die Menſchen auch ſo gut!“ — Sind denn Menſchen nicht ſo gut wie Hunde? Ja wohl, aber oft nicht. — Wie nennt man die Menſchen, die andere vergiften? Giftmiſcher, Verbrecher. — Giebt es auch Verbrecher unter den Hunden? Nein. — Giebt es Hunde, die Menſchen töten? Ja. — Häufig oder ſelten? Sehr ſelten. — Warum ſind ſie keine Verbrecher? Weil die Tiere kein Gewiſſen und keine Seele haben. — Wiſſen Tiere, was gut und ſchlecht iſt? Nein. — Glaubſt Du, daß Türk denken konnte? Ja, als er den Vater rettete. — Glaubſt Du, daß Türk wußte, daß das Fleiſch vergiftet war? Ja. — Wie konnte er es wiſſen? Er roch es, er ſpürte es mit ſeiner Naſe. — Haben Hunde ein feineres Geruchsorgan, als Menſchen? Ja. — Konnte mein Vater das Gift riechen? Nein. — Sind Hunde oft die Retter der

Digitized by Google

Menſchen? Ja. — Welche Hunde ſind beſonders berühmt deshalb? Die Bernhardiner-Hunde. — Wo giebt es Bernhardiner-Hunde? In der Schweiz. — War Türk ein Bernhardiner-Hund? Nein. — Warum nicht? Er war klein, und Bernhardiner-Hunde ſind groß. — Sagt die Erzählung, welcher Gattung Hunde Türk angehörte? Nein.

37.

Vorübung.

Was iſt Spanien? Ein Land. — Iſt es in Europa oder in Amerika? Europa. — Iſt es im Norden oder im Süden von Europa? Süden. — Iſt es fern von Deutſchland oder nahe bei demſelben? Fern. — Iſt Spanien ein ſchönes Land? Was macht Spanien zum ſchönen Land? Das Klima, die Südfrüchte. — Wachſen dort Kaſtanien? Ja. — Sind die Kaſtanienbäume ſchattige Bäume? Ja. — Sitzt man gerne in dem Schatten der Bäume in einem heißen Lande? Ja. — Iſt die Mandelnuß eine Südfrucht? Ja. — Kann man den Mandelkern roh eſſen oder muß man ihn röſten wie den der Erdnuß? Man ißt ihn roh. — Wo wachſen und gedeihen die Weintrauben beſſer — im Süden oder im Norden? Süden. — Giebt es in Kalifornien gute Trauben? Ja. — Was iſt eine Laute? Muſik- oder Saiteninſtrument. — Können Sie die Laute ſpielen? Ja. — Spielen ſpaniſche Studenten gerne die Laute? Ja. — Sind Italien und Spanien muſikaliſche Länder? Ja. — Iſt Deutſchland auch ein muſikaliſches Land? Ja. — Hören Sie gerne Muſik? Ja. — War Richard Wagner ein Spanier? Nein, ein Deutſcher. — Iſt er ein großer Muſiker? Ja. — Spielte er die Laute? Er komponierte, nicht wahr? — er war Komponiſt! Ja. — Iſt ein Straßenmuſikant ein Komponiſt? — Spielen Straßenmuſikanten oft die Laute? Ja. — Warum ſpielen ſie auf der Straße? Ums Geld. — Reicht man ihnen immer eine Gabe? Nein. — Fließen ihre Gaben oft ſpärlich? Ja. — Was iſt das Gegenteil von ſpärlich? Reichlich. — Im vorliegenden Gedichte ſpricht Geibel von glühenden Roſen, von glühenden

Digitized by Google

Knaben! Iſt dieſes Wort ſinnlich oder bildlich zu verſtehen? Bildlich. — Schmiedet man das kalte oder das glühende Eiſen? Das glühende. — Wo glüht man das Eiſen? Im Feuer. — Welche Farbe hat das glühende Eiſen? Rote. — Hat ein junges ſchönes Mädchen oder ein verliebter Knabe oft rote Wangen? Ja. — Was iſt der Unterſchied zwiſchen Melodie und Klang? Melodie iſt eine Reihe von Tönen, der Klang ein einziger Ton. — Spricht man von kurzen Tönen oder kurzen Klängen? Von kurzen Tönen. — Iſt der Klang ein langer oder kurzer Ton? Langer. — Klingen feine Metalle? Ja. — Was iſt ein Reigen? Rundtanz. — Tanzen ſpielende Kinder oft den Reigen? Ja. — Wie thun ſie es? Sie geben ſich die Hände, bilden einen Ring, und tanzen im Kreiſe herum. — Was iſt ein Erntefeſt? Ein Feſt beim Abſchluß der Ernte, beſonders der Getreideernte. — Iſt dieſes Feſt nur ein weltliches oder auch oft ein kirchliches Feſt? Beides. — Iſt das amerikaniſche Dankſagungsfeſt ein Erntefeſt? Ja. — Wird es in Amerika begangen wie in Deutſchland? Nein. — Tanzen und ſingen und jubeln die amerikaniſchen Schnitter auch am Dankſagungsfeſt wie in Deutſchland? Gewöhnlich nicht. — Was iſt der Fandango? Ein ſpaniſcher Tanz. — Kann der Glanz des Mondes duften? Nein. — Was duftet in einer ſchönen, mondhellen Nacht in einem ſchönen warmen Lande, wie Spanien? Die Pflanzen und die Erde. — Giebt es in Wirklichkeit beflügelte Füße? Nein. — Hat Mercurius in der Mythologie (Götterlehre) einen beflügelten Fuß? Ja. — Iſt ein beflügelter Fuß das Sinnbild des langſamen oder des ſchnellen Bewegens? Des ſchnellen Bewegens. — So — nun ſagen Sie mir noch, mit welchem Namen benennen Sie in Amerika den Zigeuner? Bohemian, Gypſy. — Kommt der Zigeuner wirklich aus Böhmen? Nein, er iſt ein Nomade, und ſoll aus Aſien ſtammen. — Giebt es in Amerika Zigeuner? Ja. — Giebt es welche in Spanien? Ja. — Haben die Zigeuner gewöhnlich eine helle, weiße Hautfarbe, wie die Deutſchen und Engländer, oder braune dunkle Haut und Haare? Braune dunkle Haut und Haare,

Digitized by Google

Hauptübung.

Der Zigeunerknabe im Norden.

Fern im Süd das ſchöne Spanien,
Spanien iſt mein Heimatsland,
Wo die ſchattigen Kaſtanien
Rauſchen an des Ebro Strand;
Wo die Mandeln rötlich blühen,
Wo die heiße Traube winkt,
Wo die Roſen ſchöner glühen
Und das Mondlicht gold'ner blinkt.

Und nun wandr' ich mit der Laute
Traurig her von Haus zu Haus,
Doch kein helles Auge ſchaute,
Freundlich noch nach mir heraus.
Spärlich reicht man mir die Gaben,
Mürriſch heißet man mich gehn,
Ach, den armen, braunen Knaben
Will kein einziger verſtehn.

Dieſer Nebel drückt mich nieder,
Der die Sonne mir entfernt,
Und die alten, luſt'gen Lieder
Hab' ich alle faſt verlernt.
Immer in die Melodieen
Schleicht der eine Klang ſich ein:
In die Heimat möcht' ich ziehen,
In das Land voll Sonnenſchein.

Als beim letzten Erntefeſte
Man den großen Reigen hielt,
Hab' ich jüngſt das allerbeſte
Meiner Lieder aufgeſpielt.

Digitized by Google

Doch wie ſich die Paare ſchwangen
In der Abendſonne Gold,
Sind auf meinen dunklen Wangen
Heiße Thränen hingerollt.

Ach, ich dachte bei dem Tanze
An des Vaterlandes Luft,
Wo im duft'gen Mondenglanze
Freier atmet jede Bruſt;
Wo ſich bei der Zither Tönen
Jeder Fuß beflügelt ſchwingt
Und der Knabe mit der Schönen
Glühend den Fandango ſchlingt.

Nein, des Herzens ſehnend Schlagen,
Länger halt' ich's nicht zurück;
Will ja jeder Luſt entſagen —
Laßt mir nur der Heimat Glück.
Fort zum Süden! Fort nach Spanien!
In das Land voll Sonnenſchein!
Unter'm Schatten der Kaſtanien
Muß ich einſt begraben ſein.

Emanuel Geibel.

Nachübung.

Eine gute Übung für die Oberklaſſen iſt das Umſchreiben eines Gedichtes, wie das vorliegende von Geibel: Der Zigeunerknabe im Norden. Der Schüler ſoll ſich in die Rolle des Zigeunerknaben denken und ſeinen Gefühlen in einem Aufſatze oder etwa in einem Briefe Ausdruck geben. Er könnte dasſelbe auch etwa in einer Erzählung thun. Er denke ſich, er ſei Deutſcher und in Deutſchland, und habe einen derartigen Zigeunerknaben geſehen und geſprochen. Wir werden es in nachfolgender Übung verſuchen, den Inhalt des Gedichtes als Erzählung wiederzugeben. Gedichte eignen ſich ſämtlich mehr oder weniger zu derartiger Bearbeitung, und iſt es na-

Digitized by Google

türlich dem Lehrer anheimgestellt, diejenige Prosabearbeitung von seinen Schülern zu verlangen, die ihm als die geeignetste erscheint.

Der Zigeunerknabe im Norden.

Ein Erntefest in Deutschland! Wem juckt es bei dem Gedanken an dasselbe vor Tanzlust nicht in den Füßen, und wer wollte da traurig sein und nicht mit einstimmen in den muntern Jubelchor der lustigen Schnitter und Schnitterinnen!? Und doch habe ich Gelegenheit gehabt, einen solchen Menschen zu sehen und dazu noch einen jungen! Freilich, er war kein Deutscher, aber seine Beschäftigung war dennoch derart, daß man sich kaum vorstellen sollte, er wäre in Thränen gewesen, wie wir uns alle beim Reigentanze drehten, und frisch und fröhlich das Lied ertönen ließen! Der Arme! Er war ein Musiker, ein spanischer, herumziehender fahrender Geiger!

Wie wir alle auf dem letzten, größten Erntewagen, bekränzt und glücklich, dem Dorfe uns näherten, begegneten wir ihm, und wie des Großbauers Sohn seine Geige erblickte, rief er ihm zu, er solle sich zu uns auf den Wagen setzen und eins aufspielen. Wenn er seine Sache gut mache, so dürfe er auch über's Erntefest bleiben und den Gesellen und Mägden zum Tanze spielen. Er that es und lächelte, und gut hat er gespielt, das muß man ihm lassen. Aber beim großen Reigen, gerade als wir uns am lustigsten machten und er sein allerbestes Lied auf der Fidel aufgespielt, just als die Sonne golden unterging, da sind auf seinen dunklen Wangen heiße Thränen hingerollt! Er sprach nur wenig deutsch, aber da er mich dauerte, der arme Bursche, so gab ich mir Mühe, ihn zum Reden zu bringen und seinen Schmerz kennen zu lernen! „Was ist Dir, lieber Knabe, fragte ich freundlich, und warum weinst Du?" „Oh, ich dachte eben an mein Heimatsland, an das schöne Spanien! Wie ich diese tanzende Schnitterschaar erblickte, da kamen mir die Fandangotänze, die meine Freunde und Freundinnen zu Hause so oft auf die Klänge meiner Fidel und bei der Zither Tönen tanzten, in den Sinn! Dort an dem Ebro-Strande, unter schattigen Kastanienbäumen und beim Mondlichte, wie oft sah ich auf die tanzenden Gruppen und

Digitized by Google

bewunderte die leichten beflügelten Füße der sich schwingenden Schönen!" „Ja, aber wir haben doch hier auch schöne Bäume! Sieh, jene schlanken Tannen, jene strotzenden Birnbäume und den grünen, alten Nußbaum! und auch unser Mond ist schön und scheint freundlich! Und sieh doch jenes schöne Abendrot, das den ganzen Himmel in Rosenpracht kleidet!" — „Ach nein, ach nein," jammerte der braune Zigeunerknabe. „Unser Mond ist golden, und in seinem Glanze duftet die Luft wie hier zu Mittag, und unsere Sonne ist wärmer und die Trauben süßer, und statt eurer kleinen Haselnüsse wachsen bei uns die Mandeln und erhöhen mit ihren rötlichen Blüten die Pracht und den Zauber meines schönen Heimatlandes. Ach! und die lieben Leute erst zu Hause! So freundlich und froh und lustig und vergnügt! Und hier im Norden da muß ich mit der Laute traurig von einem Haus zum anderen ziehen und erhalte nur spärliche Gaben, und gar oft statt eines hellen, bewillkommnenden Auges, mustert mich ein mürrisches und heißt mich weiter ziehen! Helf Dir Gott! Hab' selber nichts! statt unseres freigebigen: ‚Nimm vorlieb und thu' als seist Du der Meister!' Das bietet man mir gar oft zum Gruße, und nie noch hat mich einer verstanden! Eure Nebel drücken mich nieder und versperren der lieben Sonne den Weg, kalt und feucht ist es hier im Norden! O, könnte ich doch heim, nach dem warmen Süden, in mein Land voll Sonnenschein!" Und wieder weinte der arme Zigeuner, und wie ich ihn trösten wollte, da sagt er mir: „O nein, länger halte ich es nicht mehr aus! Meine Sehnsucht zieht mich fort von hier nach Hause und müßte ich aller und jeder Lust entsagen — ich thu' es gerne, um das Glück wieder zu besitzen, in der lieben Heimat zu sein! Fort muß ich von hier, nach dem Süden, nach Spanien, fort in das Land voll Sonnenschein! Denn dort nur will ich dereinst sterben, dort nur unter dem Schatten eines Kastanienbaumes, soll mein Grab sein!" — Geb' Gott, daß sein Wunsch erfüllt werde!

Digitized by Google

38.

Vorübung.

Iſt eine Ratte ein beliebtes oder ein unbeliebtes Tier? Unbeliebt. — Wo hält ſich die Ratte auf? In Kellern, Häuſern, Ställen u. ſ. w. — Machen die Menſchen Jagd auf dieſe Tiere? Ja. — Warum will man die Ratten vertilgen (vertreiben)? Weil ſie ſchädlich ſind. — Wodurch ſind ſie dem Menſchen ſchädlich? Sie freſſen die aufbewahrten Speiſen auf. — Giebt es Gelegenheiten, wo die Ratten dem Menſchen nützlich ſind? Kann man das Rattenfleiſch eſſen? Ja. — Wurde es während der Belagerung von Paris nicht von den Franzoſen gegeſſen? Ja. — Was für Dinge aßen die armen Menſchen damals noch? Knochen, zerſtampfte hörnerne Knöpfe, Katzenfleiſch, Hundefleiſch u. dgl. — Warum ekelten ſie ſich vor ſolchen Speiſen nicht? Weil ſie vom Hunger getrieben und gequält waren. „Der Hunger iſt der beſte Koch.“ — Wann iſt man nüchtern, vor oder nach dem Frühſtück? Vor. — Wann iſt man hungrig? Wenn man lange nichts gegeſſen hat. — Was iſt der Unterſchied zwiſchen nüchtern und hungrig? Man iſt nüchtern, wenn man zu der Zeit, von der man ſpricht, noch nicht ſein regelmäßiges Eſſen eingenommen hat; allein hungrig iſt man überhaupt, wenn man noch zu eſſen bedarf. — Was macht man mit den Krumen, die vom Brode abfallen, wenn man dasſelbe bricht? Man giebt ſie den Vögeln, Tieren u. ſ. w. — Sind Krumen alſo kleine oder große Stücke von etwas? Kleine. Broſamen und Brotkrumen ſind daſſelbe. — Suchen ſich Mäuſe und Ratten die Krumen zuſammen? Ja. — Sind die Tierchen menſchenſcheu oder lieben ſie die Geſellſchaft des Menſchen? Menſchenſcheu. — Lieben die Menſchen die Geſellſchaft der Ratten? Nein. — Sind die Ratten vorſichtig, wenn ſie in ein Zimmer eintreten? Sehr vorſichtig. — Haben ſie gute Augen? Wird es ihnen ſchwer, eßbare Krumen zu finden, die etwa am Boden liegen? Nein. — Was ſind „Wecken“? Kleine runde oder längliche Brötchen. — Was ſind demnach Weckkrumen? Krumen von Wecken. — Zu welcher Mahlzeit ißt man gewöhnlich Wecken? Zum Frühſtück. — Wo eſſen

Digitized by Google

Sie Ihr Frühstück, wenn Sie sich nicht wohl befinden, oder wenn Sie krank sind? Im Schlafzimmer. — Bitte, lesen Sie mir nun die folgende Erzählung, und befragen Sie mich über alle unbekannten Ausdrücke:

Hauptübung.

Die blinde Ratte.

Unter allen Tieren, die sich in der Nähe des Menschen aufhalten, ist kaum eines so wenig beliebt wie die Ratte. Und doch haben die Ratten ihre guten Eigenschaften. Ein gelehrter Mann, welcher gewohnt war, alles, was er sah, recht genau zu beobachten, erzählt uns folgende Geschichte:

Ich befand mich nicht recht wohl und blieb deshalb des Morgens eine Stunde länger im Bette, als gewöhnlich, indem ich mich mit Lesen unterhielt. Auf einmal höre ich etwas in der Ecke, meinem Zimmer gegenüber, rascheln. Ich blicke hin und sehe eine junge Ratte und dann noch eine aus einem Loche hervorkommen. Erst schritten sie ganz vorsichtig weiter und sahen sich mit ihren glänzenden Augen nach allen Seiten um. Als sie sich sicher glaubten, liefen sie in dem Zimmer umher und suchten, ob sie etwas Essbares fänden. Es lagen wirklich Brot- und Weckkrumen umher, und ich erwartete, dass sie diese vor meinen Augen verzehren würden. Allein dies geschah nicht, sie liefen vielmehr eifrig in ihre Höhle zurück. Ich dachte anfangs, sie hätten mich bemerkt und wären deshalb entflohen, allein auch hierin hatte ich mich getäuscht. Nach wenigen Augenblicken kamen sie wieder, aber nicht allein, sondern in Begleitung einer viel grösseren und offenbar alten Ratte, welche sie durch Stossen und Ziehen aus dem Loche an den Platz brachten, wo die Krumen lagen. Ich wusste gar nicht, was dies bedeuten sollte, bis ich endlich bemerkte, dass die alte Ratte blind war. Denn ich sah, dass sie nach den Krumen hin tastete, bis sie eine erreichte, und da ihr auch das Laufen beschwerlich zu werden schien, so brachten ihr die Jun-

Digitized by Google

gen die Bröckchen ganz in die Nähe, ohne selbst das Geringste davon zu fressen. Ich hätte gern von meinem Frühstücke, das vor mir stand, noch etwas für die blinde Alte hinzugefügt, wenn ich nicht gefürchtet hätte, die brave Rattenfamilie zu verjagen. Allein ich war wahrhaft gerührt von der kindlichen Zärtlichkeit der jungen Tiere, welche mehr für ihre hilflose Mutter thaten, als viele Menschen. Wenn alle Ratten so gesinnt sind wie diese beiden, dann gilt bei ihnen nicht das Sprichwort, welches den Menschen zur Schande gereicht: "Ein Vater kann eher zehn Kinder ernähren, als zehn Kinder einen Vater." W. Curtman.

Nachübung.

Nun, welches sind die Ihnen unklaren Ausdrücke in dieser Geschichte? Bedeutet das Wort „rascheln" ein kleines Geräusch machen? Ja, mein Fräulein. — Welches ist die Nennform des Wortes „schritten"? Schreiten (schritt, geschritten).—Was bedeutet das Wort? Langsam vorwärts gehen. — Was bedeutet „wirklich" in dem Satze: Es lagen wirklich Brot- und Weckkrumen umher? Wirklich ist eine Bekräftigung und bedeutet so viel als: In der That. — Was ist der Unterschied zwischen auffessen und verzehren? Verzehren ist ein wilderes Essen und Beißen. — Was bedeutet „eifrig" in dem Satze: Sie liefen vielmehr „eifrig" in ihre Höhle zurück? Es bedeutet „schnell, geschäftig." Wie beugt man „entflohen"? Entfliehen, entfloh, entflohen. — Und was bedeutet das Wort? Verstehen Sie das davon abgeleitete Dingwort „die Flucht"? Wer floh nach Ägypten? Josef und die hl. Maria mit Jesus. — Haben Sie das Bild von der Flucht nach Ägypten nie gesehen? Nun verstehe ich das Wort. — Welches ist der Unterschied zwischen „tauschen" und „täuschen"? Ich tausche um ein Ding, wenn ich es für etwas anderes hingebe: Sie geben mir Ihr Messer für das meinige — wir tauschen Messer. Aber Sie nehmen mein Messer und denken, es sei das Ihrige, so täuschen Sie sich. Wenn ich mich täusche, so bin ich im Irrtum. Ich täuschte mich,

Digitized by Google

als ich Wein aus dieſer Flaſche ſchenken wollte, denn es war eine Tintenflaſche. In dem Satze: „Sie kamen in Begleitung einer viel größeren und offenbar alten Ratte“ ſind mir die Wörter „Begleitung“ und „offenbar“ nicht ganz klar. Wenn ein Fräulein abends ins Schauſpiel geht, iſt ſie da allein? Nein. Nun der Herr oder die Dame, die bei ihr iſt, begleitet ſie. Die Fräulein haben jemand zur Begleitung, wenn ſie ins Theater gehen. Ein König oder ein Präſident hat zwei oder drei Generäle zur Begleitung. „Offenbar“ iſt ſinnverwandt mit „augenſcheinlich“, „ſichtlich,“ „ſichtbarlich.“ Es war offen und klar zu ſehen, daß die Ratte alt war. Die Ratte war offenbar alt. Was ſind „Bröckchen“? Kleine Brocken, kleine Stücke Brod. Iſt „das Geringſte“ gleichbedeutend mit „das Wenigſte“? Ja. — Womit iſt Zärtlichkeit in dem nun folgenden Satze verwandt? Mit Liebe, Anhänglichkeit, Zuneigung. — Welches Dingwort wird von ernähren abgeleitet? Die Nahrung. So, nun gehen wir zum Abfragen des Inhaltes über:

Welches unter allen Tieren, die ſich in der Nähe des Menſchen aufhalten, iſt das am wenigſten beliebte? Die Ratte. — Haben denn die Ratten ihre guten Eigenſchaften nicht auch? Doch. — Was war der gelehrte Mann gewohnt, der uns die Geſchichte von den blinden Ratten erzählt? Er war gewohnt, was er ſah, recht genau zu beobachten. — Iſt das eine gute Gewohnheit? Eine vorzügliche. — Wie befand ſich dieſer Herr einſt? Nicht recht wohl. — Und wo blieb er deshalb des Morgens eine Stunde länger als gewöhnlich? Im Bette. — Womit unterhielt er ſich? Mit Leſen. — Leſen Sie auch, wenn Sie ſich nicht wohl befinden? Nein. — Iſt es geſund für die Augen, liegend zu leſen? Nein, ungeſund. Iſt Langeweile zuträglicher (beſſer)? Was hörte der Leſende auf einmal? Etwas raſcheln. — Bezeichnet „raſcheln“ ein ſtarkes oder ein gelindes Geräuſch? Gelindes. — Aus welcher Ecke kam das Raſcheln? Aus der Ecke ſeinem Bette gegenüber. — Was ſieht er dort beim Hinblicken? Eine junge Ratte und dann noch eine. — Woher kamen die jungen Ratten? Aus einem Loche in der Ecke. — Wie ſchritten die Ratten erſt weiter? Vorſichtig. — Was für Augen hatten ſie? Glänzende. — Wie ſahen ſie ſich um mit den

Digitized by Google

glänzenden Augen? Nach allen Seiten. — Was thaten die Tiere, als sie sich sicher glaubten? Sie liefen in dem Zimmer umher und suchten etwas Eßbares. — Was lag wirklich umher? Brot- und Weckkrumen. — Was erwartete der Herr im Bette? Daß sie diese vor seinen Augen verzehren würden. — Geschah dies? Nein. — Wohin liefen die Ratten eilig? In ihre Höhle zurück. — Was dachte der Herr nun anfangs? Sie hätten ihn bemerkt und wären deshalb entflohen. — Hatte er Recht? Nein, er hatte sich getäuscht — Was geschah nach wenigen Augenblicken? Sie kamen wieder. — Allein? Nein, in Begleitung einer andern Ratte. — Wie war diese offenbar im Vergleich zu den jungen Ratten? Viel größer und älter. — Wie brachten sie sie an den Platz, wo die Krumen lagen? Durch Stoßen und Ziehen. — Was wußte der Herr nun nicht recht? Was das zu bedeuten hatte. — Wie lange verstand er das nicht? Bis er entdeckte, daß die Ratte blind war. — Wie fand er das heraus? Er sah, daß die alte Ratte nach den Krumen hin tastete, bis sie eine erreichte. — Was schien ihr auch beschwerlich zu werden? Das Laufen. — Geht das Laufen der Jugend oder dem Alter beschwerlich? Dem Alter. — Wem geht es leicht? Der Jugend. — Was brachten die Jungen der alten Ratte ganz in die Nähe? Die Brötchen. — Ohne was selbst zu thun? Ohne selbst das Geringste davon zu fressen. — Was hätte der Erzähler gern gethan? Etwas von seinem Frühstück, das vor ihm stand, für die blinde Ratte hinzugefügt. — Warum that er es nicht? Weil er befürchtete, die brave Rattenfamilie zu verjagen. — Allein, was war der Herr wahrhaft? Gerührt von der kindlichen Zärtlichkeit der jungen Tiere. — Wofür thaten diese mehr als viele Menschen thun? Für ihre hilflose Mutter. — Sind alle Ratten so gesinnt? Wissen Sie das nicht? Ich auch nicht; aber wenn sie alle so gesinnt sind, welches Sprichwort gilt bei ihnen dann nicht, das aber dem Menschen zur Schande gereicht? Ein Vater kann eher zehn Kinder ernähren, als zehn Kinder einen Vater. — Diese Erzählung sollen Sie mir in Briefform wiedergeben, und zwar so, als ob Sie die Ratten gesehen hätten! Den Brief können Sie an mich richten, wenn es Ihnen beliebt.

Digitized by Google

Inhalts-Verzeichnis.

		Seite
1 – 5.	Allgemeine Vorübungen	1
6.	Hände und Arme	7
7–11.	Fortsetzung der allgemeinen Vorübungen	8
12.	Wiederholung	19
13.	Die Maus	21
14.	Der Apfelbaum	26
15.	Das gute Mädchen	30
16.	Das Wohnhaus	36
17.	Der Apfeldieb	42
18.	Die Brüder	46
19.	Der Wirtin Töchterlein	50
20.	Von den Tieren	59
21.	Die Schüler	66
22.	Kindesliebe	72
23.	Das Kanarienvögelchen	77
24.	Die Nuß	82
25.	Der Hirsch	86
26.	Das Taschentuch	93
27.	Die Näscherin	99
28.	Der Wiederhall	106
29.	Danklied	113
30.	Das Büblein mit dem Würstlein	118
31.	Die Menschenretterin	124
32.	Das gestohlene Pferd	131
33.	Die beiden Hunde	138
34.	Großvater und Enkel	146
35.	Barbarossa	153
36.	Türk	159
37.	Der Zigeunerknabe im Norden	166
38.	Die blinde Ratte	172

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

3 2044 021 120 803

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

WIDENER

~~DUE JUL 28 '92~~

JUL 8 1993

~~DUE JAN 6 '93~~

BOOK DUE